

INDICE GENERAL Y
ESTUDIO DE LA REVISTA
«MARTIN FIERRO»
(1924-1927)



JOSE LUIS TRENTI ROCAMORA

**INDICE GENERAL Y
ESTUDIO DE LA REVISTA
«MARTIN FIERRO»
(1924-1927)**

SOCIEDAD DE ESTUDIOS BIBLIOGRAFICOS ARGENTINOS

SERIE "ESTUDIOS" N° 1

—

BUENOS AIRES - 1996

Hecho el depósito de ley 11.723
Impreso por Ediciones Dunken
M. T. de Alvear 2337, Buenos Aires
Abril de 1996
© 1996 Trenti Rocamora
ISBN: 987-95089-6-3

SUMARIO

	PÁG.
Prólogo	9
Los coleccionistas (15).- Los anunciantes (16).- Otras actividades (18).- El último número (19).- La plataforma (23).- El espíritu satírico (25).- Las encuestas (29).- Las comidas (30).- La denominación de grupos (31).- Actitud apolítica (31).- Lo gauchesco (32).- El tango (34).- El idioma nacional (36).- Los autores (37).- Las colaboraciones no aparecidas (39).- Jorge Luis Borges (39).- Leopoldo Marechal (42).- Oliverio Girondo (43).- Nicolás Olivari (46).- Xul Solar (49).- Sergio Piñero, Leopoldo Hurtado y Carlos M. Grünberg (49).- José Ingenieros (51).- En otros registros (52).- Este índice (53).	
Normas empleadas para la catalogación	55
Detalle de los números publicados	59
Indice de registros	61
Indice de autores	201
Indice de personas citadas	211
Indice de autores "Como a la manera de..."	227
Indice temático	233

Índice de notas bibliográficas	239
Autores comentados (242).	
Índice de autores por cantidad de colaboraciones	243
Índice de anunciantes	247
Apéndice N° 1.- Carta de Evar Méndez a Oliverio Gironde	249
Apéndice N° 2.- Romancillo, Cuasi Romance del "Roman-Cero"	251

PROLOGO

EL ORIGEN DE «MARTIN FIERRO»

Evar Méndez tituló *Rol de «Martín Fierro» en la renovación poética actual* el prólogo que redactó para el libro *Exposición de la actual poesía argentina* de Pedro Juan Vignale y César Tiempo, que también se publicó en el N° 38 de la revista. Cuenta Méndez que *Martín Fierro* nació en el «período noviembre de 1923, en que fué fundado y redactado verbalmente varias veces, para iniciar su salida, irregular, en forma algo dramática: sino que no ha desmentido más tarde, en febrero de 1924... casi exclusivamente como un periódico de poetas... dentro de su programa de suscitar e impulsar un amplio y fuerte movimiento de juventud».

Evar Méndez, que ejerció permanentemente la dirección -salvo los números 18 al 34 en que la compartió con Gironde, Piñero y Prebisch-, se explica así: «Mi acción personal ha consistido, principalmente, en vincular entre sí a los jóvenes escritores y artistas, en facilitarles la forma de darse a conocer eficaz y rápidamente y allanarles el camino del éxito, a condición de que demostraran vocación y talento... Esta actitud de fervor y entusiasmo por el progreso de la poesía lírica me vale, cuando no el calificativo de tráfuga, el odio o el recelo de parte de mis antiguos amigos literarios y los escritores de mi generación; y mi acción de estos últimos años me ha cerrado muchas puertas...» (Registro 684).

En las páginas de la revista el tema de la dirección no trasciende al lector, y tampoco se dice porqué a partir del N° 18 se establece una coodirección. Para nosotros la coodirección se inicia en el N° 18, dado que a partir de esa entrega se advierte un cambio de diagramación y la inclusión de una novedad: profusión de orlas y viñetas de estilo indoamericano. Además, el N° 18 cuenta con un editorial como para la ocasión, titulado *Un año más*. (registro 276), y en sus páginas existe un aviso de «La Direc-

ción» que concluyentemente dice: «La Dirección y redacción de este periódico se han organizado definitivamente...», (pág. 5).

Podemos agregar que a partir de este N° 18 es que comienzan a aparecer los textos breves al pie de página, y que desde el punto de vista administrativo la revista cambia su sede de Bustamante 27 por la de Victoria 3441.

Las viñetas con motivos indoamericanistas cesan con el N° 34, y en el N° 35 se da cuenta, que «A partir del presente número dejan de pertenecer a la Dirección del periódico los señores Oliverio Gironde, Sergio Piñero y Alberto Prebisch.», (registro 607). Es la única comunicación al lector sobre el período de la coodirección.

El N° 35 lleva la fecha 5 de noviembre de 1926, y el N° 36 la del 12 de diciembre. Una carta de Evar Méndez a Gironde se refiere a «la reunión liquidatoria del 15 de noviembre». El original de este ilustrativo documento, que tiene aún mayor información para la historia de *Martín Fierro*, pertenece a la colección de Washington Pereyra, por cuya gentileza lo podemos reproducir íntegramente en el apéndice.

El papel de guía que ejerció Evar Méndez le fué reconocido por Sergio Piñero, al decir que «de la mano condujo la caravana», oportunidad en que lo pintó «delgado, pálido, un poco abstraído». Por su parte, Oliverio Gironde le dedicó un poema, describiéndolo como «Flaco duende benigno / que nos alumbró el camino / con una estrella en la mano». (Registro 257).

Poco antes, Raúl González Tuñón había manifestado: «En Evar Méndez siempre es primavera». (Registro 252).

Rojas Paz se refiere a las reuniones propiciadas por Evar Méndez para fundar la revista, y recuerda los nombres de Güiraldes, Borges, Brandán Caraffa, Piñero, Gironde y González Tuñón. «De cada una de estas tenidas salíamos más profundamente amigos, más saturados de una emoción nueva... Evar era el que en estos momentos precisaba los temas... De estas conversaciones salió *Martín Fierro* que vive por obra y gracia exclusiva de Evar...» (Registro 257).

Apareció la revista en formato tabloid, en papel diario satinado de segunda -el más económico en ese tiempo-, a tres columnas, con la indicación de «periódico quincenal de arte y crítica libre», característica gráfica y leyenda que conservó por siempre. Se advierte un cambio en la diagramación a partir del número 18, en que -además de la inclusión de viñetas y orlas de estilo indoamericano- se suplanta la letra del titular «Martín

Fierro» de la primera página por otro de mayor tamaño y tipografía más llena. Desde el número siguiente los cabezales de las páginas también pasan a ser de mayor tamaño. Se imprimía una corta cantidad de ejemplares en papel obra primera satinado. Para el logro de la impresión de algunas de las entregas con varios clisés por página, seguramente debió recurrirse al sistema de imprimir esos pliegos en dos entradas de máquina, una para los clisés y otra para la composición, única forma de regular la tinta necesaria, y dado el escaso espacio entre el borde de los clisés y la linotipo, que requirieron muy complicados arreglos de tambor de impresión. El impresor fué siempre el mismo: Talleres Gráficos Porter Hnos. de la avenida Entre Ríos 1583/5, esquina avenida Garay, modesto edificio que aún se conserva. Los Porter eran tíos de César Tiempo.

Abajo del título se incluye la leyenda de «Segunda época», en memoria del *Martín Fierro* de 1919, debido a que muchos de los integrantes de entonces son fundadores y colaboradores del actual, (registro 1). Lo de «Segunda época» desaparece a partir del número 37. Fué lógico, no existía más que un vínculo emotivo.

Separadamente, consignamos la nómina de los números publicados, fechas y cantidad de páginas de cada uno de ellos. Allí se verá claramente la irregularidad de la salida y además un error de numeración, pues el N° 30 se repite. La aparición de ejemplares con doble numeración hace que sin embargo de cerrar el periódico en el número 45, la cantidad de entregas fué de 37.

La duplicación «N° 30» nos da oportunidad para señalar que la corrección de las pruebas de imprenta no fué esmerada. Los errores son muchos, tanto en el texto como en los titulares. Por ejemplo: a Xul Solar se lo escribe reiteradamente como Xul Solal (fuera del *Parnaso Satírico*, registro 547). En el N° 2, en el artículo de Vignale (registro 45), se trasponen las líneas. También la diagramación de las páginas se hace en ocasiones difícil de entender: págs. 8 y 9 del N° 5-6; págs. 6 y 7 del N° 8-9; pág. 6 del N° 17 (registro 271); en el N° 33 un bloque de líneas invertidas (registro 564); en el N° 38 el titular del registro 700; en el N° 41 la carencia de título del registro 772; etc.

El ordenamiento interno de sus páginas tiene dos excepciones. En el N° 7, la cabeza de la página 5 lleva el titular de *Suplemento de*

«*Martín Fierro*». N° 7. Julio 25 de 1924, sin que se indique o se advierta la razón de ello. El otro caso, pero aquí sí existe un claro sentido, es el del suplemento al N° 19 de *Homenaje a Ramón*, de cuatro páginas, impreso aparte en papel color naranja oscuro, que pude ver en el ejemplar de Washington Pereyra, pues tal característica no se reprodujo en la reedición facsimilar. En *Martín Fierro* se recuerda sólo una vez el suplemento de color naranja, que -en otra parte- se lo llama «suplemento ramoniano». (Registro 467).

Tuvo *Martín Fierro* una muy amplia inclusión de ilustraciones, lo que -para la época- fué de un costo muy elevado en clisés. El clisé de mayor tamaño es el dibujo lineal de Gironde a toda página para el homenaje a Gómez de la Serna (registro 317). Consignemos que durante toda la vida de la revista, sólo dos grabados se reutilizaron: un retrato de Valéry Larbaud, (registros 249, 531), y una divertida viñeta de dos cabezas (pág. 3 del N° 25 y pág. 4 del N° 29-30). Los que sí se reinteraron fueron los pequeños dibujos indoamericanos.

Los grabados fueron realizados por «Clisés Pellati Hnos.» y «Clichés Galliani», como según ellos se anunciaron en los avisos que de sus negocios aparecieron en la revista.

En dos ocasiones *Martín Fierro* insertó ilustraciones impresas en color. En el N° 36 y en el último, N° 44-45. Ambos para reproducciones de obras de Norah Borges. La segunda, dado el papel empleado, calidad diario, es un alarde de técnica gráfica, y en la reedición facsimilar está logrado óptimamente. (Registros 626 y 852).

Al salir, el periódico estableció el precio de 10 centavos el ejemplar, que conservó por siempre. En el N° 2 dice que la edición del N° 1 fué de 15.000 ejemplares, y que está virtualmente agotado: «Quedan contados ejemplares, para coleccionistas, a precio doble». Implantan el sistema de suscripciones por año, a pagar adelantado, a \$2,50 franqueo incluido, y ofrecen la página de avisos a \$200. Pero nunca hubo anunciador de página entera.

En la página 2 del N° 3 se lee: «*A los avisadores*: Distribuído en la Capital Federal, profusamente, en las Provincias y en los países limítrofes, sin contar con los envíos a los más destacados intelectuales del país, de América y Europa, la difusión de *Martín Fierro* es muy ventajosa para los avisadores. Particularmente conviene los avisos sobre material artístico,

obras de arte, libros (por sus autores), ediciones (por casas editoriales), librerías y papelerías, por la índole de nuestros lectores. Sin omitir, ciertamente, las materias de interés general, pues nuestros 15.000 ejemplares son leídos por una cantidad triple de personas». Aquí puede añadirse la información que se proporciona en el N° 19: «... confirmar lo que se supuso desde su aparición: la existencia de 20.000 lectores capaces de interesarse en una publicación, verdaderamente, intelectual», (registro 323). Lo que daría una tirada de 7000 ejemplares.

Al llegar al N° 5-6, y dado que seguramente la publicidad era escasa, se resuelve promocionar el precio de avisos por centímetro de columna a \$2. Por ese entonces lanzan una emisión de acciones: «*Martín Fierro*, periódico redactado por la más brillante juventud intelectual argentina, se costea con el modesto peculio de sus redactores asociados, mediante la suscripción de acciones de \$10. Está disponible una serie. ¿Quiere Vd. ser uno de los dueños de *Martín Fierro*?». Pero los accionistas fueron pocos. En el N° 12-13 se informa de la cantidad de cuarenta y cuatro suscriptores y sus respectivos nombres, y se dice que otros veinte no han cumplimentado el pago. (Registro 209).

No se sabrá si la tirada de 15.000 ejemplares, y reiteradamente informada, fué una cifra de publicidad, porque no mucho después, en el N° 18, aparece un aviso destacado con extenso texto que concluye así: «El tiraje de este número y el de los sucesivos elévase a 7.000 ejemplares. La Dirección». Y esta cantidad pareciera que se acerca más a la realidad, porque en el número siguiente, el 19, se informa, con amplio despliegue tipográfico: «Al público. Hemos distribuido 20.000 ejemplares de este volante», cuyo texto se reproduce (registro 322), y donde vuelve a leerse la ilusionada intención de que «*Martín Fierro* sale el primero y el quince de cada mes».

Si resulta un alarde distribuir gratuitamente 20.000 volantes de propaganda de una publicación, es bastante admitir la tirada de 7.000 ejemplares de la misma. Recuérdese aquí lo de tres lectores por cada ejemplar. Otro dato concordante con una tirada menor es el aviso que la propia revista publica en el N° 39, bajo el título de *Publicidad racional*, donde dice que «el gran tiraje en una ilusión de publicidad. Lo que importa es el rendimiento del lector.»

Siempre se insistió sobre la condición quincenal de la publicación, pero evidentemente sólo como una expresión ideal que se compadece con el espíritu global de la revista. Fué una excusa no válida la lectura, en el N° 2,

de «Este número sale con atraso debido a la huelga de los gráficos». Al aparecer el N° 16 Evar Méndez debió explicar claramente que «*Martín Fierro* no es sólo una hoja que sale cuando puede, aunque ostente con escandaloso descaro el membrete de publicación quincenal, hasta hoy sólo una incumplida aspiración, irregularidad de edición muy censurable y que debe corregirse».

Quince meses después la explicación debió ser aún más concluyente. Estamos en el N° 32, bajo el título de *Martín Fierro en adelante*, leemos: «La índole misma del periódico, impide una regularidad exigible a empresas comerciales. La libertad de acción de sus redactores, cuya personalidad no es violentada jamás por ningún motivo subalterno, ni siquiera por la urgencia de la aparición regular, impone, a despecho de la dirección y aun con perjuicio del periódico mismo, esta mala pero explicable práctica que, para el lector inteligente, para nuestro público, tiene ventajas que compensan el defecto: virtud insípida de las revistas de aparición matemática, que lo mismo daría si no salieran nunca». (Registro 528).

En el último número de la revista, se continuaba explicando la irregularidad en la aparición, y en tal sentido se publica una nota dirigida a nuestros suscriptores: «El sensible atraso en la publicación de *Martín Fierro*, originado por la preparación de los números extraordinarios que anunciamos, será compensada para nuestros suscriptores con las entregas dobles que recibirán...» (Registro 854).

Al aparecer, la revista fijó su domicilio en la calle Bustamante 27, y que en la impresión separada del *Manifiesto*, en forma de volante, se amplía con el agregado de «Dto. C». A partir del N° 18 figura un nuevo domicilio: «Dirección y Administración. Victoria 3441», que se destaca después en aviso del N° 20 con el agregado de «Necesitamos agentes en todas las ciudades y pueblos». Estos edificios aún se conservan y están separados por sólo tres cuadras. Dato curioso: a las puertas de Boedo, el último a una cuadra de la calle Boedo.

Por fin, en el N° 27-28, en amplio comentario en pág. 2, titulado *Martín Fierro 1926* (registro 455), anticipa su próximo y definitivo domicilio: «tercer piso de una casa que abre sus ventanas a la calle Florida, nos asomaremos a la arteria más vital de la ciudad... Estamos donde debíamos estar: en pleno centro, donde la ciudad es más actual y más venidera. El suburbio abusa de nuestra ternura...» Es el 10 de mayo de 1926. La

inauguración del local se efectuó el sábado 10 de julio. Crónica de la fiesta, y lista y fotografía de concurrentes, aparece en el N° 32. (Registro 539).

Por esta misma época, en el N° 27-28, se establece un sensible aumento en el precio de los avisos. La tarifa será de \$250 la página y de \$4 el centímetro de columna. Si se consideran los avisos que seguramente fueron publicados por el sistema de cuenta canje, y los de favor, fácil es advertir la dificultad económica que vivía el periódico. Ya vimos el fracaso de la suscripción de acciones, que en el mejor de los casos produjo un ingreso de \$440.

Existe constancia que el período de la coodirección arrojó un saldo deficitario. Y a él se refiere Evar Méndez, cuando en la ya citada carta de noviembre de 1926, le solicita a Gironde el importe de \$280, saldo de su parte en la liquidación, que fué de \$380. Le dice: «Los acredores me tienen sitiado, y con mis recursos propios, inexistentes, no puedo darme vuelta. La parte de pagos que me corresponde la postergo hasta lo último, escudándome en mi pobreza». No fué esta la única contribución de Gironde al mantenimiento de la revista; debieron haberlas anteriores, porque la carta comienza así: «Este es un recio sablazo, y el último pechazo martinfierrista». Se reproduce en el Apéndice N° 1.

LOS COLECCIONISTAS

La revista siempre pensó en la existencia de coleccionistas. En cuatro ocasiones se refiere a ellos. A poco de aparecer, en el N° 2, como si quisiese estimularlos a juntar sus entregas, avisa que del N° 1 «sólo quedan contados ejemplares, para coleccionistas, a precio doble», (pág. 2).

Y ya al final, N° 44-45, se lee: «en marzo, con el N° 50, quedará regularizada la aparición del periódico. Con el índice que se publicará en este número, los coleccionistas estarán en condiciones de encuadernar *Martín Fierro* formando con él un robusto volumen de más de 400 páginas. Aceptamos pedidos de números atrasados para completar colecciones».

Reproducimos el interesante párrafo con que finaliza la crónica del almuerzo ofrecido a Jorge Luis Borges y Sergio Piñero: «Merece destacarse, como nota curiosa, que la invitación a este almuerzo se cotiza en librería, donde se solicita por los *amateurs* como un documento original y raro; está agotada y no se reimprimirá», (registro 449). Con anterioridad Evar Méndez, en su discurso en ocasión de una comida en su honor, se refiere a la colección, (registro 257).

LOS ANUNCIANTES

Consignamos un índice de anunciantes, que permite estudiar el apoyo prestado a la revista por simpatizantes de la publicación. Las editoriales y librerías fueron quienes más publicitaron. Los autores también anunciaron sus libros, como se les había sugerido en el N° 3. Los autores que anunciaron sus obras: Fijman, Hidalgo, Marechal, Rojas Paz, y Piñero. Los avisos de mayor tamaño pertenecen a la Editorial Proa (superiores a la media página), uno de ellos exclusivo para *Don Segundo Sombra*.

Los clisetistas Galliani y Pellati anuncian con sostenida frecuencia, pero seguramente se trata de una cuenta canje, aunque desproporcionada, por el tamaño menor de los avisos y la seguramente elevada facturación de los clisés utilizados.

Uno de los avisadores más consecuente fué la firma Samanego y Camponovo, de la calle Juncal 2002, que anunció su producto Nasyl contra enfermedades de nariz y garganta. ¿Cuál habrá sido el motivo de esta relación?

La cinematografía y las empresas de seguros también estuvieron presentes en forma destacada. Curioso es el aviso de Berrotarán y Cía., comerciante de publicaciones en Maracaibo, que avisa en los números que van del 32 al 42. Publicitaron también el Bazar Bignoli, Lottermoser, Piccardo, Saint, Ricordi, Puloil, y Teatro Maipo.

En el último tiempo de la revista aparecen los destacados avisos del constructor José A. Carbone (números 27 a 42) y de Construcciones Zerega y Cía (números 27 a 45). Son de idéntico tamaño y siempre aparecieron pegados. Seguramente se trata de un solo anunciante. Sería interesante rastrear el nombre de quien tanto aportó a *Martín Fierro*.

A la historia del libro argentino contribuyen los avisos aparecidos de editores y librerías. Anotamos aquí el nombre de la Librería de Enrique Cassa (N° 29), de la Avenida Leandro N. Alem 18, que siempre hemos conocido como la de los hermanos Matera, y el de la Librería Moderna (N° 43), de Esmeralda 384. También a través de los avisos de El Bibliófilo se advierte el sucesivo cambio de denominación de la librería de los señores Viau y Zona.

Y resulta por demás interesante el aviso de la Editorial Martín Fierro, en el N° 22, para los *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*, con el agregado de «Edición tranviaria», en referencia a lo habitual que enton-

ces era el tranvía como lugar donde se voceaban y vendían ediciones de novelas y textos cortos, las que se acostumbraban a leer durante el viaje, por lo que al género puede denominársele «literatura tranviaria». Fué, pues, por esta modalidad que Gironde ideó el título de su libro.

Además, si se consulta el índice temático, bajo las palabras «libros» y «librerías», se ha recogido importante información para el estudio del libro argentino. Entre los datos está la mención de la librería de José Gabriel en La Plata.

Colaboradores frecuentes de la revista, como el arquitecto Prebisch y el abogado Piñero, también anunciaron la actividad de sus estudios. Prebisch desde el N° 22 hasta el último N° 45 (con sólo una omisión), y Piñero del N° 16 al N° 36, que coincide con su partida a Europa. (Registro 607).

Martín Fierro estimuló a futuros anunciantes con el siguiente texto, que se publicó en sus ediciones a partir del N° 39: «*Publicidad racional*: Para todo lo que concierne a la industria del arte: edición, arquitectura, cinematógrafo, etc. El gran tiraje es una ilusión de publicidad. Lo que importa es el rendimiento del lector, su capacidad de compra o empleo. *Martín Fierro* circula y se dirige especialmente a un público elegido, capacitado por gusto y por medios, para adquirir, y a artistas, técnicos, estudiosos y estudiantes. Su publicidad, rinde. Pida tarifas a Tucumán 612, 3°».

Pero también procuró la revista activar a sus lectores, y dirigida a ellos fué la nota que tituló *La publicidad de Martín Fierro*: «Rogamos a nuestros lectores que examinen con atención nuestras páginas de publicidad. Tratamos en ellas de presentar las casas o los artículos que por su reputación, seriedad o bondad acreditada merecen la mayor atención y toda la confianza del comprador. Deseamos que nuestras páginas de publicidad lleguen a constituir una revista completa de todas las fábricas, casas y artículos que deban interesar a nuestros lectores, poniéndolos al corriente de lo mejor, de lo más nuevo y de lo más útil que produzca la industria nacional o extranjera o expendan nuestras más importantes casas de comercio.» (Registro 621).

También *Martín Fierro* publicó desde su inicio avisos propios, con leyendas acordes a su plataforma, como «Si usted cree que Firpo es una gloria nacional, no lea M. F.», «Si juzga que colaborar en los grandes diarios supone talento, no lea M. F.», «Si usted cree que los senadores y diputados son personas útiles a la Nación, no lea M. F.», «Si usted juzga que a Lugones se le debe contestar con insultos, no lea M. F.»

Igualmente hubo avisos sobre la naturaleza de sus artículos: «*Martín Fierro* publica sólo lo inédito» (N° 3) y, «La dirección no acepta responsabilidad alguna por las opiniones o conceptos de los colaboradores o redactores del periódico. La responsabilidad es exclusiva de cada firma.» (N° 17).

Fueron los directivos de *Martín Fierro* entusiastas de los talleres gráficos de Porter Hermanos, ubicado -como dijimos- en la esquina de Entre Ríos y Garay. No sólo imprimieron la revista, sino también libros de sus directivos, como *La exposición de la poesía* de Vignale y Tiempo. Existe un interesante artículo sobre esta imprenta con motivo de la incorporación de linotipos, donde se la llama «pequeña y querida imprenta», (registro 618). Sin embargo, no fueron los Porter muy generosos en el aspecto publicitario, porque de ellos hay un solo aviso, con motivo de su participación en la Exposición Comunal de Artes Industriales (N° 26).

OTRAS ACTIVIDADES

Evar Méndez se dió tiempo para crear editoriales, organizar conferencias y ciclos radiales. De esta actividad informa el prólogo al libro de Vignale y Tiempo, publicado también en la revista. (Registro 684).

Ilustrativa es una página especial titulada: *Editoriales Proa y Martín Fierro*, que da cuenta del sistema econónimo implantado para las ediciones, aspecto que estaba a cargo del colaborador Dr. Sandro Piantanida. Dice el anónimo autor del artículo que la Editorial Martín Fierro se debe a la «Tenacidad y labor de parte del Director-Gerente de la entidad, Evar Méndez; confianza suya y de sus compañeros en el éxito final de la desinteresada empresa; fe de los autores que le entregaban sus obras prefiriéndose a otra cualquiera: he ahí los factores que nos permiten presentar como algo serio y estimable esta creación nuestra.» (Registro 583).

Evar Méndez pronunció una conferencia en El Círculo de Rosario, el 28 de abril de 1926, que tituló *Los nuevos valores literarios argentinos*, y que la prestigiosa entidad rosarina ofreció editar en folleto. Por entonces, El Círculo llevaba efectuados 270 actos. (Registro 463).

Los recitales por Radio Cultura fueron cuatro. Se realizaron durante mayo y junio de 1925. Evar Méndez presentó a los poetas Bernárdez, Girondo, Raúl González Tuñón, Ledesma y Marechal; Rojas Paz a Borges, Brandán Caraffa, Córdova Iturburu, Güiraldes y Keller Sarmiento; y de nuevo, Evar Méndez a Cané, Caro, González Lanuza, Nora Lange y Olivari; y Rojas Paz a Blake, Ganduglia, Hidalgo, Rega Molina y Vignale. (Registro 260).

EL ULTIMO NUMERO

El último número de la revista fué el 44-45. La razón de su abrupto cese ha sido varias veces expuesto y estudiado. Horacio Salas lo hace con detalles, en el prólogo a la reedición.

Evar Méndez lo habría decidido por la formación, a cargo de la mayoría de los integrantes de *Martín Fierro*, de un Comité Yrigoyenista de Intelectuales Jóvenes, que funcionó en el propio domicilio de Borges, Quintana 222, y que estaba integrado, principalmente por Gironde, Palacio, Mastronardi, González Tuñón, Marechal, Rega Molina, Petit de Murat, Ganduglia, Rojas Paz, Pondal Ríos, Arlt y Bernárdez.

Evar Méndez, en este N° 44-45, efectuó una durísima *Aclaración*: «*Martín Fierro* declara una vez más su carácter absolutamente *no-político*, y mucho menos político-electoral o de comité politiquero. Nada tiene que ver este periódico ni quiere interesarse por ningún partido político... Sus redactores militarán donde les cuadre... pero en ninguna forma permitirá *Martín Fierro* que lo comprometan... Y esto sea dicho en defensa del prestigio del periódico... para destruir las versiones que dan a *Martín Fierro* como fundador de un comité electoral... Han fundado ese *Comité de Jóvenes Intelectuales*, algunos de sus colaboradores y amigos. Ellos no cuentan, ni pretenderán contar nunca, supónamos, con la sanción o el auspicio de *Martín Fierro*.» (Registro 867).

Esta *Aclaración* tenía sentido de advertencia amonestadora. Evar Méndez midió mal su influencia de ese momento frente a tamaño grupo, que por entonces ya tenía señalado prestigio, y que no eran los jóvenes noveles de antes. Habían pasado casi cuatro años. Pero la *Aclaración* estaba publicada y el Comité formado. No hubo marcha atrás. El rompimiento se produjo. Sin estos autores era imposible la prosecución de *Martín Fierro*.

Evar Méndez quedó casi sólo. Ya con anterioridad a este episodio se anotan otros rompimientos. Los vemos seguidamente.

Está claro que Evar Méndez creyó manejar la situación, porque en este N° 44-45 también se refería con entusiasmo (al menos declarado) a los futuros números. En la página 2 anunciaba la entrega «N° 46-47 de homenaje a Güiraldes, y la 48-49, número aniversario; así en marzo, con el N° 50 quedará regularizada la aparición del periódico. Con el índice que se publicará en este número, los coleccionistas estarán en condiciones de encuadernar *Martín Fierro* formando con él un robusto volumen de más de 400 páginas. Aceptamos pedidos de números atrasados para completar colecciones». (Registro 854).

Separadamente, otro amplio anuncio, anticipaba el *Número aniversario*, que contendría la primera parte de un estudio de González Lanuza sobre la literatura rusa, etc. (Registro 894).

Y como para marcar aún más la continuidad, en un suelto que apareció también en este N° 44-45, con el título de *Homenaje a Ricardo Güiraldes*, incluyó la lista de colaboradores que participarían en el mismo, cuya mayoría estaba integrada por los autores del Comité: Lugones, Rojas, Larreta, Gálvez, Korn, Rébora, Reyes, Henríquez Ureña, González Lanuza, Pereda Valdés, Sorrentino, Delfino, Ocampo, Borges, Rojas Paz, Prebisch, Hurtado, Lascano Tegui, Norah Lange, Scalabrini Ortiz, Marechal, Molinari, Brandán Caraffa, Olivari, González Tuñón, Arlt, Petit de Murat, E. J. Bullrich, Pettoruti, Norah Borges, etc. (Registro 860).

Decíamos que con anterioridad al tema del Comité sufrió Evar Méndez otros desgastes y desengaños, que -si bien en su fuerte personalidad no sufrieron quebranto visible-, los denunció en el N° 38, en una dolido nota titulada *Año cuarto*, en la cual señala el éxito tenido y el afán de continuidad: «Y ello a despecho de incontables emboscadas y zancadillas de envidiosos, de deserciones de hombres de poca fé, y traiciones de elementos desleales que siempre hallan la manera de filtrarse en empresas que logren despertar un interés público, adquirir significación moral, y la reflejen...» (Registro 685).

No hacía tanto tiempo que bajo el simplísimo título de *Martín Fierro* lamentaba «el alejamiento de algunos de sus más valiosos colaboradores», que eran nada menos que Gironde, Piñero, Prebisch, y Eduardo J. Bullrich. (Registro 607).

Cuando la revista llega al N° 25 ya habían dejado de colaborar Blake, Brandán Caraffa, Enrique E. y Eduardo Juan Bullrich, Córdoba Iturburu, Nalé Roxlo, Luis Cané, Hipólito Carambat, Andrés Caro, Carlos M. Grünberg, Ernesto Palacio y Rega Molina.

La revista cumplía casi dos años de vida, y la ausencia que acabamos de anotar se explica así en el N° 27-28: «Después de varios meses de reposo, bien ganado tras dos años de lucha por definir una orientación en la juventud, y por depurar el heterogéneo conglomerado de todo núcleo que pugna por organizarse, firme el ánimo y la estilográfica bien cargada, aquí estamos...» (Registro 455).

Pero las deserciones continuaron, pues a partir del N° 37 ya no están Jacobo Fijman, Macedonio Fernández, Luis Franco y Antonio Vallejo.

Cuando *La Gaceta de Madrid* pone en el tapete la *Cuestión del Meridiano*, el elenco de colaboradores estaba muy disminuído y muy lejos el esplendor que se había alcanzado hasta la mudanza al edificio de Florida, que ocurría el 10 de julio de 1926, cuando se ponía en circulación el N° 30-31. Curiosamente con el edificio de Florida comienza la declinación.

Cabría preguntarse si Evar Méndez, que era fundamentalmente un periodista, (como él mismo lo dice en registro 257), no encontró en la *Cuestión del Meridiano* un hecho revitalizador de convocatoria, al que dió desproporcionada trascendencia, instalando en el tema un elevado sentido de ofensa a la nacionalidad. El efecto fué efectivamente el de convocar por esta vía a escritores que hacía rato estaban ausentes. Hagamos un análisis: Pablo Rojas Paz había escrito por última vez en el N° 27-28, (registro 460): Santiago Ganduglia en el N° 37, (registro 662); Leopoldo Marechal había aparecido por última vez en el N° 36, (registro 653); Lascano Tegui en el N° 27-28, (registro 479). Aunque la *Cuestión del Meridiano* también produjo la aparición de Santiago Glusberg, tan ausente de la revista, y la novedad de Lisardo Zía. Además le permitió a Evar Méndez escribir un encendido editorial para el N° 44-45, (registro 851).

Y en realidad otro intento de reconvocatoria fué el lanzamiento del número especial de homenaje a Güiraldes, que -como se vió- anunciaba el retorno de ya muy distanciados colaboradores.

Las estrategias propuestas estaban destinadas a enriquecer el muy escaso elenco de colaboradores estables de ese momento. Los que se cuentan con más de una colaboración, entre los números 40 al 45, son Ricardo Molinari, Leopoldo Hurtado, Norah Borges, Pereda Valdés, Borges, Olivari, Guillermo de Torre, Scalabrini Ortiz, González Trillo, González Lunuza, Rojas Paz y Marechal. Los otros pocos autores de significación, pero con un solo trabajo publicado, fueron Marasso, Henríquez Ureña, los González Tuñón, Antonio Gullo, Delfino, Schiavo, Bernárdez, Vignale y Prebisch.

Estimo que el saldo de la *Cuestión del Meridiano* no fué positivo. Porque si bien, por una parte dió lugar a brillantes artículos de Olivari (registro 805), de Borges (registro 806), de Marechal (registro 809) y el mencionado editorial de Evar Méndez; por otra dejó como saldo el alejamiento de Bernárdez y el rompimiento con Unamuno.

Bernárdez, que desde París había escrito a Evar Méndez el 18 de julio de 1927 una cariñosa y muy informativa carta, que *Martín Fierro*

reprodujo en el N° 43, (registro 846), donde expresa que «en cuanto llegue a Buenos Aires seré un martinfierrista más activo», se vió poco después sorprendido por el despliegue dado al tema del *Meridiano*, y envía otra carta donde califica el hecho como «simpática equivocación de mis amigos de *La Gaceta Literaria*... Por mi parte, no quiero saber nada de meridianos...» La inmediata respuesta de Evar fué desproporcionada, sin control de su impetuoso temperamento: «Caro Bernárdez... Usted nada tiene que ver con *Martín Fierro* [que] admira una clara y recta línea de conducta, abomina de lo neutro y de lo ambiguo...», y como si fuera poco lo llama poeta «standard». (Registro 876).

La posición de Bernárdez fue poca cosa frente a la que expresara Unamuno, que ni siquiera le escribió a Evar Méndez, sino que lo hizo a Vignale y Tiempo, quienes por entonces ya estaban separados de *Martín Fierro*, como lo demuestra el hecho de que la carta de Unamuno la publicaron, sin miramientos, y hasta como una adhesión, en la revista *Carátula*.

En la carta de Unamuno se lee: «Nada les quiero decir de ese encontronazo que los del *Martín Fierro* han tenido con los de *La Gaceta Literaria* de Madrid. Todo parte de una confusión...». (Registro 884).

Evar Méndez, al verse sorprendido, adoptó la correcta actitud de reproducir la carta, pero con el título de *Opinión autorizada*. Es evidente que el peso de Unamuno no era el de Bernárdez, pero la notoria diferencia de trato, y para colmo en el mismo número de la revista, es un hecho desprolijo que dejaba trascender una confusa e inestable situación que para nada contribuía a la continuidad del periódico. Pero, de cualquier manera, era su último número.

Por lo expuesto entendemos que cuando se publicó la *Aclaración* sobre el Comité, la fuerza de Evar Méndez estaba muy disminuída, y jugó por entero su capacidad de manejo. Pareciera como que no fué casual que el hecho de este último número fuese el de mayor importancia gráfica en toda la existencia de la revista: único con 16 páginas y único con una tricromía para el dibujo de Norah Borges. Si no se revertía el alejamiento de sus colaboradores, era una brillante despedida. Y esto es lo que fué, pero gráficamente.

Seguramente debió ser doloroso para Evar Méndez cesar de esta manera, que no estaba en su frontal y valiente personalidad. Mucho antes, en el N° 12-13, había expresado «a los que vaticinan vuelta a vuelta la

desaparición del periódico, y a los que preguntan con mala intención *si irá a seguir saliendo*, les diremos: *Martín Fierro* advertirá a sus lectores el día que desee suspender su publicación, que será cuando llegue el momento en que nos desagrade seguir publicándolo», (registro 209). Y el momento llegó, pero sin espacio para despedidas.

Yo conocí a Evar Méndez hacia 1948 en casa de Lila Mora y Araujo. Sus recuerdos de *Martín Fierro* eran dolidos. Por entonces las reuniones en lo de Oliverio eran asiduas. Y a ellas concurrían muchos ex martinfierristas, incluso Nalé Roxlo -que se retirara del grupo tempranamente y con estruendo-, pero no se lo veía a Evar.

LA PLATAFORMA

Está reiteradamente explicada y estudiada, debido a la muy amplia difusión que en la historiografía de las letras ha tenido el *Manifiesto* redactado por Oliverio Girondo, publicado en el N° 4 y también en volante separado, (registro 68). Un ejemplar de este volante posee Washington Pereyra.

La declaración de principios del *Manifiesto* se había hecho necesaria dado que muy poco es lo que aportó el editorial de presentación. (Registro 1).

En todo caso, mas explícito había sido Carambat en el artículo que titulado *Una tarea* apareció en la página 3 del N° 1, en el que se lee: «Fuerza es cambiar entonces de objetivo si *Martín Fierro* quiere justificar su aparición. Abollar cráneos vacíos que brillan al sol; hacer sus reservas ante el despliegue de una frente consagrada; abrirse paso, sin miedo ni vacilaciones, hasta el mismo centro de la feria cotidiana, todo eso puede y debe hacerse, a condición de que, además, se construya. La tarea es mucha y con realizarla en mínima parte habrán ganado la gloria los nuevos colaboradores... Determinar lo que nos hace falta, es, en cierto modo, empezar a encontrarlo. Y, entre nosotros, si los signos no mienten, algo nos está haciendo falta.» (Registro 10).

Este espíritu de combate quedó ampliamente explicitado por Evar Méndez en el prólogo al libro de Tiempo y Vignale: «... la juventud aprendió de nuevo a combatir; la crisis de opinión y de crítica fué destruída: los escritores jóvenes adquirieron el concepto de su entidad y responsabilidad y ya no tuvieron temor de firmar sus escritos. Combatieron con enemigos fuertes y violentos, tropezaron con tenaces resistencias...» (Registro 684).

La mejor oportunidad para volver sobre el tema, y con toda vehemencia, fué el centenario de Beethoven: «Exaltamos los valores eternos de Beethoven, a la par de los demás; pero no tenemos la cobardía de callar sus valores percederos. Si creemos que en su arte hay algo que debe morir, lo matamos sin compasión. Somos su posteridad, y debemos juzgarlo despiadadamente». (Registro 710).

Después de esto, qué podía esperarles a los que caían bajo su juicio crítico, como por ejemplo: «... si [Cancela] en el próximo libro reincide en la confección de productos híbridos, por respeto a él mismo, si aún existimos, le vamos a endosar un feroz brulote.» (Registro 474).

La crítica bibliográfica adversa que del libro de Olivari titulado *La amada infiel* publicó Vignale, (registro 108), dió lugar a una réplica de Roberto Mariani en la revista *Extrema Izquierda*, que *Martín Fierro* reeditó, pero no sin alardear de su noble actitud. (Registro 119).

Las recriminaciones de Mariani dieron lugar al extenso *Suplemento explicativo de nuestro «Manifiesto»*. *A propósito de ciertas críticas*. La oportunidad era propicia para remarcar la orientación del periódico: 1) a ninguna actitud criollista «nos obliga el título de *Martín Fierro*», 2) el aspecto «político no nos interesa», 3) «nuestra redacción está compuesta por jóvenes con verdadera y honrada vocación artística, ajenos por completo a cualquier afán de lucro». (Registro 137).

Y más contundente fué Serge Panine en su artículo *Acotaciones a un tema vital*. Comienza señalando que «es un periódico que ha tenido en cuenta la impermeabilidad hipopotámica del honorable público», y agrega que «es el reflejo de las nuevas aspiraciones, de los nuevos ideales, de la nueva sensibilidad argentina, de la juventud. Juventud que avasalla y rompe con las viejas ideas cristalizadas desde nuestros orígenes hasta la fecha». (Registro 167).

En el final del editorial de presentación se había leído: «Y ahora. En guardia, los cretinos!» (Registro 1). Y a estos se refirió Evar Méndez cuando llegaba al N° 12-13, dado los reproches recibidos: «No repetiremos más nuestro programa: lo iremos realizando. No daremos a *nuestros cretinos* nuevas explicaciones. Pasaremos de largo frente a su ignorancia supina». (Registro 209).

Característica saliente de *Martín Fierro* fué su actitud valiente, que Güiraldes ensalza en carta abierta de diciembre de 1924, al decirles: «Amigos:...En vuestra valentía se produce una vez más el eterno amancer del

espíritu... Vienen y vendrán los ataques. Inútil sorprenderse...» (Registro 216). En realidad había mucho de desprejuiciado desenfado y rebeldía juvenil.

Fué fundamentalmente un periódico de juventud. Y Evar Méndez en la comida que en su honor se realizó en marzo de 1925, tuvo oportunidad de explicarlo: «Soy responsable, en gran parte, del actualmente en comienzo y próximo desalojo de las posiciones que ocupan los intelectuales de anteriores generaciones... La juventud aporta, en forma decidida y decisiva, su contribución renovadora. Yo soy uno de los que con mayor firmeza creen en esta juventud, y en la juventud envidiable de algunos que no lo son por los años sino por el espíritu». (Registro 257).

Los ideales eran enarbolados permanentemente y en ejecución constante. Se mantuvo un vigoroso espíritu en actitud activa. En el N° 35 se lee: «*Martín Fierro* considera que los propósitos que justificaron su fundación están lejos de haberse realizado. El éxito cada día más evidente de nuestra acción en el terreno intelectual y artístico nos infunde un ánimo constantemente renovado. Proseguiremos firmes en nuestra tarea hasta el final, con la conciencia de que cumplimos una misión impostergable». (Registro 607).

En síntesis, *Martín Fierro* se caracterizó por su vanguardismo, rebelde, crítico y valiente, a cargo fundamentalmente de jóvenes, que eran responsables individualmente de sus ideas. Independiente y sin fines de lucro, de amplio espíritu renovador, con profundo sentido burlón: desenfado, hiriente, desaprensivo y satírico, con prescindencia política reiteradamente marcada.

EL ESPIRITU SATIRICO

Fué condición básica desde su fundación. En la primera página del N° 1 ya aparecía la famosa *Balada del Intendente de Buenos Aires*, en la cual se lee: «Su nariz define su tilinguería», adecuadamente ilustrada por Palomar. (Registro 2).

El género de la balada, que Evar Méndez califica de «difícil y gracioso», (registro 246), se hace frecuente. También es de Evar Méndez la *Odeleta al ilustre huésped Vargas Vila*, donde se lo llama «rey del macaneo» y «Virgas Bala». (Registro 9).

Carlos M. Grünberg, después abogado del foro platense, e interesantísimo colaborador, escribió una *Balada de firmeza* a Ricardo Levene, cruel y graciosa, con una tremenda caricatura de Fapa. El tema fundamental es que nada entorpece a Levene para seguir adelante en sus proyectos, y así,

con un reiterado inicio de verso de «¿Qué importa...?», le dice -por ejemplo- «¿Qué importa si clama la Sección Historia / que todo lo nuevo que hay en tu Mariano / Moreno es de otro salvo el castellano?». (Registro 57).

Lugones, que fué centro constante del humorismo martinfierrista, tuvo su *Balada a un estudiante lugonófono, melenudo y platense*, por el escritor cordobés Hernán Gómez y con la infaltable caricatura de Palomar. (Registro 217).

A Lugones también se le dedicó una caricatura referida a su polémica con Groussac, y se le estampa: «Si no fueras un *bagual*, no hubieras hecho cosas de *chancho*, metiendo el dedo en el tarro», (registro 103). En el apéndice incluimos la composición *Romancillo, cuasi romance del «romance-cero» a la izquierda*, dedicado igualmente a Lugones, (registro 523). Se reproduce en el Apéndice N° 2.

Otras baladas fueron las de Evar Méndez al Príncipe Humberto de Saboya, (registro 141), y la *Balada de los cretinos*, que aunque en homenaje a Gómez de la Serna, el tono festivo lo fué para el grupo de Boedo, (registro 317).

Lo que caracterizó más definidamente el aspecto satírico de *Martín Fierro* fueron sus epitafios, en una sección que de origen se llamó *Cementerio de Martín Fierro*, iniciada en el mismo N° 1, donde apareció el muy difundido epitafio a Max Rohde. Posteriormente los epitafios se incluyeron en la sección genérica de *Parnaso satírico*. Otras veces aparecieron sueltos, intercalados en el texto, como el siguiente a Manuel Gálvez: «Bajo esta loza pesada / libre de malos momentos / tiene Gálvez su morada. / Sus versos no fueron nada, / sus novelas fueron cuentos.» Fué redactado por Ernesto Palacio. (Registro 623).

Todos los integrantes de *Martín Fierro* se vieron incluidos en estas estrofas. Y, por supuesto, no podían estar ausentes los representantes de Boedo y otros, como Natalio Botana. El índice de personas citadas informa de ellos.

El humor fué una constante; estuvo presente en la mayoría de sus artículos. Y si quien era objeto de la ironía, aceptaba la burla, podía darse por perdido. De ahí en más el torrente de bromas se tornaba incontenible. Era como si primero lo pulsaran. Se advierte, por ejemplo, que fueron muy prudentes con Vignale, Olivari, Marechal, Prebisch y Borges.

Lo respetaron a Ansermet, de quien eran profundos admiradores, pero en cuanto pudieron le estamparon que «el chivo está realizando en el Gran Splendid el mejor ciclo de conciertos». (Registro 823).

Lo atacaron cruelmente a Ricardo Rojas, (registro 16); a Suárez Danero, (registro 46); a Larreta, (registro 569); a Quinquela Martín, (registro 471). No quedaron ausentes Martínez Zuviría, Melián Lafinur, ni Leumann. A este le publican un encendido poema de amor de una supuesta poetisa que le dice: «Cerré los ojos sobre su pecho ¡y era un miedo dulcísimo!... Y caímos...» (Registro 266).

La aparición de la revista *Extrema Izquierda*, la anuncian así: «Hay en sus páginas un realismo exhuberante... masturbación, prostitución, placas sifilíticas, piojos, pelandrunas, que lo parió...» (Registro 157).

Se encarnizaron con Ortega Anckermann, director de *El Hogar*, a quien dedicaron de todo. Ver, por ejemplo, la caricatura y cruel texto de *El diablo metido a fraile*. (Registro 63).

Hay que reparar en Manuel Gálvez, que fué uno de los más atacados. La supuesta carta que le enviara Gorki es una pieza despiadadamente ingeniosa, (registro 229). Pero fué Gálvez el que tuvo mejor sentido de humor, pues aceptó todas las bromas, concurrió a los constantes ágapes de la revista y también colaboró en ella, a pesar de pertenecer a otra generación y a otro grupo.

Se recurrió también a fotografías absurdas, como la de una pareja bailando tango, que adjudican a Mallea, (registro 658). Mucho antes se había utilizado una fotografía de *Caras y Caretas* para un texto satírico a Lugones y Rojas. (Registro 25).

El *Parnaso satírico* tuvo la particularidad de estar integrado por textos firmados «como a la manera de...», según lo define la propia revista, (registro 528). Esta modalidad fué también jocosamente utilizada en artículos centrales. El índice los trata de identificar paso a paso, y se confeccionó, a su vez, un índice alfabético de los supuestos autores.

No hemos podido dilucidar quién fué El Bibliófilo Jacob, que incursionó en dos oportunidades anticipando autores y títulos de purísimo ingenio satírico. Sin embargo de prometer la continuidad, la sección quedó trunca, (registros 253, 276). Dos ejemplos: Leonidas Barletta, *Papel higiénico*; Olivari y Stanchina, *Donde probamos que Gálvez tiene siete vidas*.

En otros casos, pero los menos, el humor no caía en persona alguna, como el del texto breve: «Muchas veces me he preguntado si no sería más bella la tabla del lado que no está pintada». (Registro 561).

Con motivo de que Berta Singerman invitó a los poetas a enviarles composiciones, la revista anota: «Los burros que anden por ahí es inútil que manden nada». (Registro 153).

Por último, transcribimos el texto que a la manera de los epitafios, bajo el título de *Solicitud*, y firmado como de Marechal, Bernárdez y Vallejo, le dedicaron a la revista *Nosotros*: «1º) Que la revista *Nosotros* cumplió irregularmente su destino, 2º) Que su aparición se prolonga a semejanza de esos velorios demasiado largos, 3º) Que la ordenanza municipal otorga sólo 24 horas para la exhibición de cadáveres; Solicita a sus directores el entierro inmediato del difunto, e insinúa, que con los bienes del finado, se dé nacimiento a una revista de vanguardia.» (Registro 567).

Evar Méndez explicó el espíritu satírico de *Martín Fierro*, y lo hizo en el jugoso prólogo a la *Exposición de la actual poesía argentina*. Dice: «Es cosa al margen, -si bien digno de no olvidarla por cuanto sirvió para auxiliar la difusión del periódico- la abundante colaboración festiva de los mismos poetas que en el *Parnaso satírico* combatían o se burlaban de los malos autores o bromeaban a sus camaradas, los cuales haciendo cauce al espíritu epigramático argentino dieron fisonomía característica a la publicación».

La particularidad la presentaba como de relevancia menor, y hasta diríamos que con un tinte de inocente travesura juvenil. Pero la cuestión produjo algunos disgustos, como se reconoció en el editorial del N° 18, momento en el cual la revista no había aún alcanzado la mitad de su vida. Decía el editorialista: «¿Que nos hemos empleado, ciertas veces, en esta o aquella partida falsa? ¿Que nos fuimos al bulto e, involuntariamente, herimos a alguno en la chacota? No es de valientes sonrojarse cuando son motivadas las disculpas». (Registro 276).

Conocemos, al menos, una reclamación. Fué la de Gerchunoff. Dedicado a él apareció en el N° 7 un soneto firmado por Melián Lafinur y Alfonso de Laferrère, y que en este caso la autoría resultó auténtica. En realidad la pieza excedió el sentido de broma ingeniosa, y fué más bien de hiriente y de pésimo gusto: «Este gran Don Alberto del abdomen de toro / Cuyos quevedos son la flor de su figura / .../ Y sus palabras, siempre, de veneno depósitos...» (Registro 133).

La disculpa apareció en el número siguiente, pero con cierta reserva, porque se trata de una *Aclaración*, que intencionadamente oculta el destinatario, está dirigida a «Mi querido...», y firmada por Laferrère. Dice así: «El soneto a Gerchunoff -que Vd. ha tenido la ocurrencia de reproducir y la paciencia de guardar durante más de diez años- no nos pertenece tan sólo a Melián Lafinur y a mí. Hubo un tercer colaborador: el propio Gerchunoff,

con cuya complicidad lo escribimos en una noche alegre que nunca volverá. Nos interesa, a Melián y a mí, dejar esta constancia... para no aparecer agrediendo, siquiera en broma, a un compañero a quien tan viejo afecto nos vincula». (Registro 162).

Esta es la única disculpa que hemos anotado en *Martín Fierro*. Pero no por ella dejó de estar presente el nombre de Gerchunoff en el *Parnaso Satírico*. Poco después, le dedicaron estos versos: «Dios de infinita bondad: / Haz que al señor Gerchunoff / Le injerten, por caridad, / Glándulas de Voronoff / Para la mentalidad», (registro 248). Y siguieron otras cinco veces. (Registros 253, 329, 428, 524 y 822).

LAS ENCUESTAS

A partir del N° 4 se pretendió establecer la modalidad de encuestas sobre temas polémicos, o bien presentados con tono polémico, pero no fueron más que dos. Si bien la primera despertó algún interés, la segunda en realidad fracasó.

La primera de las encuestas, fué preparada por Oliverio Gironde y Evar Méndez, según se aclara en registro 851, y presentó las siguientes preguntas: «1) ¿Cree Ud. en la existencia de una sensibilidad, de una mentalidad argentina?, 2) Si Ud. cree en la existencia de una sensibilidad, de una mentalidad argentina, ¿cuáles son sus características? En el próximo número publicaremos las primeras contestaciones». (Registro 76).

Efectivamente en el siguiente N° 5-6 se publicaron las contestaciones, importantes por cierto, pero fueron las primeras y únicas. Correspondieron a Lugones, Güiraldes, Figari, Vignale, Ricardo Rojas, Barrenechea, Gironde, Glusberg, Jordán, Mariani, Rojas Paz, Caro, y Della Costa.

La respuesta de Güiraldes fué sobresaliente y la de Gironde, genial. Ambas ya de por sí son valiosos aportes al estudio del ser nacional y sobradamente compensan la inquietud de *Martín Fierro*. Señalamos la de Glusberg sobre el idioma nacional y la de Mariani sobre el tango. Hubo una respuesta muy pobre, lejana del valor del autor y de la revista, fué la de Rojas Paz. (Registro 98).

La segunda encuesta se formuló en el N° 12-13: «1) ¿Qué concepto le merece a Ud. la personalidad de M. Paul Groussac?, 2) ¿Qué valor asigna Ud. a su obra literaria y sus estudios históricos?, 3) ¿En qué medida la acción de M. Groussac, como creador o crítico ha influenciado en el desarrollo de la cultura literaria nacional?, o bien, ¿ha sido negativa su acción?» (Registro 188).

Seguramente se creyó que la polémica de Groussac con Lugones, de la cual ya se había hecho eco *Martín Fierro*, (registro 103), produciría una repercusión que no tuvo, pues en el N° 14-15 se vuelven a requerir contestaciones, (registro 188), y por último se publican -en el N° 16- las pocas que llegaron, que fueron sólo cuatro, y correspondieron a César Tiempo y Echegaray (en forma conjunta), y a González Arrili, González Lanuza y López Merino. (Registro 251).

LAS COMIDAS

Una constante de *Martín Fierro* fueron las reuniones gastronómicas. Cualquier circunstancia era propicia para convocar a un ágape. La revista registra abundante información sobre anuncios, crónicas, fotografías, discursos y poemas relativos. Nosotros hemos recogido la información en el transcurso del índice.

Seguramente la modalidad fué instalada por Gironde, entusiasta durante toda su vida en la realización de banquetes. Se efectuaron preferentemente en el Restaurant Chiken House de Martín.

Dada la frecuencia de los banquetes, Evar Méndez tuvo la ingeniosa frase de «*Martín Fierro* come, luego existe», (registro 257), y Leopoldo Hurtado escribió preguntando: «¿Porqué *Martín Fierro* no se nacionaliza de una vez y efectúa sus manducaciones con un buen loco con charque, como plato de resistencia, empanadas de esas que mojan la oreja cuando se las muerde, asado con cuero y al asador para quien guste, y una carbonada con duraznos y todo?; ¿Porqué no deja, asimismo, la rubia y cosmopolita calle Corrientes y no para rodeo allá por el bajo de Belgrano, donde se ha refugiado la tradición criolla, incluso la de la falta de higiene?». Es parte del texto aparecido con el título *Morfe*. (Registro 503).

Por la crónica de la comida que en homenaje a Gironde se efectuó el sábado 2 de mayo de 1925, nos informamos que las mismas se efectuaban, por lo menos, mensualmente. En esta ocasión se convino en que no hubiese discursos, pero reunión de poetas, al fin, Marechal leyó un poema a Oliverio, que comienza: «Sus dientes saltan de la mandíbula / como si huyeran a morder un fruto quimérico». (Registro 274).

Los banquetes con notas más destacadas fueron los ofrecidos a Supervielle, Evar Méndez, Borges y Piñero, Marinetti, Ansermet, Güiraldes, y Alfonso Reyes. (Registros 208, 257, 449, 510, 575, 627, 855).

LA DENOMINACION DE GRUPOS

No surge de la revista en qué momento nacen las denominaciones de Grupo Florida y Grupo Boedo. Un antecedente a tenerse en cuenta es un texto de Cancela. Se publica como *Carta abierta* y está fechado el 16 de julio de 1925. Dice Cancela: «...Se me ha dicho que la juventud literaria está dividida... en dos bandos: el bando de la calle Boedo y el bando de la calle Florida...» (Registro 320).

Por ese entonces, *Martín Fierro* no estaba aún en el edificio de la calle Florida, sino que tenía su sede en la calle Victoria (actual Hipólito Yrigoyen) número 3441, paradójicamente en el Barrio de Almagro, a las puertas del de Boedo, y a una cuadra de la calle Boedo.

Quiere decir que la denominación de Grupo de Florida nace antes que la mudanza a la calle Florida, la cual se anuncia seis meses después, en el *Martín Fierro* del 10 de mayo del año siguiente.

ACTITUD APOLITICA

No existe declaración formal, exclusiva, de la característica apolítica de *Martín Fierro*, pero no aparecen en sus páginas textos con embanderamientos, y no hizo falta que lo hiciese, pues ese espíritu surgía de sus páginas a cada paso, y cuando fué necesario se manifestó explícitamente, como cuando respondió al artículo de Roberto Mariani, oportunidad en que Evar Méndez escribió «... Lugones político no nos interesa, como tampoco nos interesan sus demás actividades ajenas a la literatura...» (Registro 137).

Y lo dicho -estamos en el N° 8/9- cabe a una firme línea de conducta durante toda la vida del periódico. Antes de llegar a la *Aclaración* del último número, en ocasión de la llegada a Buenos Aires de Marinetti, se refiere al ultraísta italiano con amplio elogio: «... Hombre que se adelantó a su tiempo con una acción llena de profético fervor...», pero agrega con claridad total que «se ha dicho que Marinetti viene a estas tierras de América obedeciendo a cierta finalidad de orden político... Con Marinetti hombre político, nada tiene que hacer nuestra hoja.» (Registro 484).

Pero hubo una rara excepción en Borges. Ya la veremos.

La declaración contundente de la orientación apolítica total se efectuó en la ya mencionada *Aclaración*: «*Martín Fierro*, declara una vez más su carácter absolutamente no-político...» Era el último número y la despedida.

LO GAUCHESCO

Sin embargo de la clara advocación bajo la cual se puso el periódico, varias veces se le observó que en nada sus páginas representaban al gaucho, ni que los temas folklóricos le preocupaban. La figura de Martín Fierro hay que tomarla más que por el lado de lo gauchesco, por el de la figura rebelde, valiente e independiente, que es lo que coincide con el espíritu de los jóvenes que formaron la revista.

Roberto Mariani, desde *Extrema Izquierda*, se preguntaba: «¿Por qué los que hacen *Martín Fierro*, se han puesto bajo la advocación de tal símbolo, si precisamente tienen todos una cultura europea, un lenguaje literario complicado y sutil, y una elegancia francesa?» (Registro 119).

Inmediatamente Evar Méndez le respondió: «En nuestro primer número explicamos de sobra la razón del título, sin pensar ni por un instante que pudiera dar lugar a suponer... que planteábamos un periódico gauchesco. Nos proponíamos tan sólo cantar con toda la voz... A nada nos obliga el título...» (Registro 137).

La referencia respecto a la presentación de la revista son tres estrofas del poema coincidentes con la actitud clara y rebelde de los nuevos redactores. (Registro 1).

Resulta interesante al respecto de la presencia gauchesca, lo que en *Ecos del «Martín Fierro»* -sección a cargo de Evar Méndez-, se respondía en un supuesto correo breve a alguien inventado como J. C. J. Prachú: «no publicamos versos gauchescos, a pesar de nuestro nombre». (Registro 160).

Hubo dos excepciones, aunque mucho después. En el N° 35, con la inclusión de los poemas *La guitarra* y *Alma gaucha* de Luis F. Longhi, (registro 616). Y el cuento de Carlos Muñoz, en el número siguiente 36, titulado *Dos augeros (cuento criollo)*. (Registro 657).

Pero cuando *Martín Fierro* entendió necesario defender el espíritu nacional, lo hizo sin retaceos, como era su modalidad. Así fué como en el N° 3, en *Notas al margen de la actualidad*, se consigna: «El catedrático de Salamanca, Don Federico de Onís, se ha propuesto reivindicar para España, nuestro *Martín Fierro*... Y que nos dejen tranquilo a *Martín Fierro*, o demostraremos que Cervantes es un clásico gauchesco.» (Registro 53).

O sea, que no tuvo el grupo de los jóvenes de *Martín Fierro* una postura no criollista, sino que la revista tenía otra finalidad, pero estaba presente en ciertas ocasiones, como cuando recibió con entusiasmo la «Nue-

va edición de *Martín Fierro*. A las numerosas y recientes ediciones que del poema de Hernández se han hecho en Buenos Aires (y en ello ha tenido indiscutible influencia la agitación literaria promovida por este periódico) se agrega la que distribuye la librería y editorial A. García Santos, una excelente edición corregida y anotada por Santiago M. Lugones, y que reproduce las ilustraciones de la primera, hecha en vida del autor del poema. Merece ser adquirida por el público esta edición de *Martín Fierro*, al alcance de todo el mundo, y la mejor que, por ahora, circula en librería». (Registro 635).

Definitivamente concluyente fué la inquietud de propiciar un monumento a José Hernández, a sugerencia de Gironde, que escribía a Evar Méndez: «... ¿Qué mejor ocasión para jugarse...?... la idea será acogida con entusiasmo unánime y debe pedirse la adhesión de todos los artistas, los literatos y hombres públicos sin distinción de grupo y de partido.»

Evar Méndez toma con interés la propuesta de Gironde y, a su vez, anota que Hernández «... es el creador más original que hayamos tenido, [que] supo concretar la figura del gaucho, en forma definitiva, pintar el cuadro de las viejas costumbres argentinas, y trazar el ambiente de una época, fijándolos para siempre con la emoción, frescura y gracia incomparable que convierten a *Martín Fierro* en la obra clásica por excelencia de nuestra literatura. Ya era hora de decirlo... Nada raro es que Hernández no tenga todavía un monumento... que no recuerde una placa de bronce la casa en que vivió, pobre leguleyo, y donde escribió el *Martín Fierro*, allí, en una modesta pieza del ya abolido Hotel Universal... El último profusán y cretino que en alguna forma quedó citado en los papeles históricos, tiene estatua o calle principal que recuerde su vida inútil o insignificante, y, exceptuados los nombres de Andrade y Echeverría, cuyas efigies decoran con escasa autoridad los jardines de Palermo, no existe monumento a poeta ni artista por solo y exclusivo mérito de su obra de pensamiento... Este periódico, que por algo ha adoptado el nombre del poema de Hernández, acepta y auspicia con entusiasmo la idea de Gironde...» (Registros 370, 396).

Nada acorde con esta exaltación es un artículo de Marechal: *El gaucho y la nueva literatura rioplatense*, en el que expresa que «Las letras rioplatenses, tras un discutible propósito de nacionalismo literario, están a punto de adquirir dos enfermedades específicas: el gaucho y el arrabal. Nada habría de objetable en ello si se tratara del campesino actual, que monta un potro y maneja un Ford con la misma indiferencia, pero se refie-

ren a ese gaucho estatuable, exaltado por una mala literatura; a ese superhombre de cartón que, abandonando su pobre leyenda, quiere hoy erigirse en arquetipo nuestro... y nos pongamos a llorar la desaparición de un pseudo-arquetipo o a gemir poemas de ropavejero sobre ponchos, chiripás y otros cachivaches en desuso...»

Y concluye así: «En nuestro país, afortunadamente, el mal no pasa de síntoma; pero el detestable ejemplo de muchos artistas uruguayos nos deja medir el alcance de tal terror. Desde que Silva Valdés, con una fibra poética indiscutible, explotó el fácil prestigio sentimental de viejos útiles y viejos paisajes, ha brotado en la otra orilla un matorral de escritores que están llevando las cosas a un extremo casi ridículo. Olvidemos al gaucho. En el umbral de los días nuevos crece otra leyenda más grande y más digna de nuestro verso, puesto que está en nosotros y se alimenta con nuestros años.» (Registro 580).

EL TANGO

José B. Cairola, crítico de música y teatro de *Martín Fierro*, en una distribución de premios artísticos efectuada en el Teatro Grand Splendid, se refirió ampliamente al tango «... y señaló su triunfo definitivo, no obstante reprochársele, por la gente musicalmente culta, en nombre de la tradición, su ausencia de ella y su origen bajo; negándosele, además, como expresión verdadera del alma musical argentina de hoy...»

Este texto aparece en la entrega del 20 de enero de 1927. Y *Martín Fierro* usa la circunstancia para señalar que «Por primera vez en un acto público de importancia social y artística se ha hecho un reconocimiento del tango, del cual *Martín Fierro* fué el primer periódico que sostuvo el valor estético como su mérito de cosa verdaderamente característica argentina.» (Registro 673).

Seguramente la referencia es al substancioso artículo de Sergio Piñero titulado *Salvemos el tango* que había aparecido en las entregas 19 y 20, (registros 299 y 347), donde se emplea el término «tanguear».

Piñero comienza diciendo que «No es posible negar al tango la importancia que adquiere como forma expresiva de nuestro ambiente». Más adelante agrega: «No existe bar en Buenos Aires donde las mesas y las sillas, y hasta el aserrín del suelo, no trasuntan sus compases... No importa la orquesta; careciendo de ella, igual el tango impera. La ciudad, toda, desde el atardecer se llena de tango, y a medida que la noche penetra en sus

calles, va musicalizándose el ambiente en acordes lentos y prolongados como si aquello fuera una milonga... El ambiente de milonga no es el cabaret, ni precisamente el compadrito: es un estado espiritual que se refleja en la coquetería de un ademán, en la forma de expresión, de mirar, fumar, o reír, en la alegría, en el entusiasmo, en la tristeza, en el vivir...»

La segunda parte del artículo es más crítica, porque después de reconocer que «si el origen de este baile es el arrabal, tal condición lo define como un producto popular puro... El tango que era hasta hace pocos años, exclusivamente un baile nacional, ha degenerado en un internacionalismo bajo... El tango llegó a París [y al] mismo Papa, cuya desaprobación fué todo un éxito... El tango emigró llevando en sus maletas la esencia pura del ambiente donde naciera... Muchos argentinos lo bailaron por primera vez en El Garrón de la Rue Fontaine... Ese tango retornó en lujosos paquebotos de ultramar, y en medio de aclamaciones lo danzaron las parejas de argentinos importados y debutó en los salones como algo *vient de paraître*. La música cambió totalmente... El motivo criollo desaparece totalmente... Tenemos que saber lo que es el tango para salvarlo... Gardel, que en sus comienzos realizara una que otra canción feliz, ejecutó el remate del tango... Canta el compás seco del tango con la continuidad del vals de hace veinte años. No siente, ni se inspira».

Este artículo, que el tiempo lo ha desautorizado, fué ilustrado con dos simpáticos dibujos de Alberto Güiraldes.

En la primera página del N° 24 aparece un poema de Manuel Gálvez titulado *The tango*, referido al tango en Estados Unidos, (registro 400). El humor de los jóvenes de *Martín Fierro*, tan pendiente siempre de la figura de Gálvez, dos números después, en el 26, le estampan: «El tango se encuentra gravemente enfermo desde que Manuel Gálvez publicó unos poemas... Su médico de cabecera, Juan de Dios Filiberto, espera todavía salvarlo». (Registro 445).

Pero fué de Borges el aporte más serio. Primero en *Ascendencias del tango*: «Nació en la Academia de San Felipe, galpón montevideano de bailes públicos, entre compadritos y negros; emigró al Bajo de Buenos Aires y guarangueó por los Cuartos de Palermo (donde lo recibieron la negrada y las cuarteleras) y metió ruido en los peringundines del Centro y en Monserrat, hasta que el teatro nacional lo exaltó... El tango es porteño. El pueblo porteño se reconoce en él, plenamente; no así el montevideano, siempre nostálgico de gauchos...» (Registro 668).

Hay otro artículo de Borges, firmado con sus iniciales, *Apunte fêrvido sobre las tres vidas de la milonga*. (Registro 842).

Un poema de Augusto Mario Delfino, *Tango en la milonga*, tomado de la *Exposición* de Pedro Juan Vignale y César Tiempo, (registro 751), cierra la presencia del tango en *Martín Fierro*. Otras menciones menores figuran en el índice de temas.

EL IDIOMA NACIONAL

Recogemos algunas referencias sobre tan importante tema. En el índice temático se lo registra bajo «Idioma nacional».

Cuando Samuel Glusberg responde a la primera de las encuestas se le ocurre desatinadamente opinar así: «No creo en la existencia de una sensibilidad argentina, porque a pesar del *teatro nacional* y del señor don Américo Castro, no creo en la existencia de un idioma o dialecto argentino». (Registro 98).

Recogió el guante nada menos que el talentoso joven Carlos M. Grünberg, que en *Carta abierta* a Evar Méndez destaca el desconocimiento de Glusberg sobre el tema, y con humillante bondad adjudica la nota a «un error de imprenta». (Registro 132).

Con el prometedor y seductor título de *El futuro idioma argentino*, Francisco Luis Bernárdez publica un pobre trabajo, no acorde con su capacidad. Sólo rescatamos este concepto: «La simpatía de la nueva generación hacia lo popular, hacia lo autóctono, hacia la criolledad (sic), [determina que] el idioma llegará, en su hora... Nuestro papel, mientras tanto, es el de preparar el camino para ese que ha venir...» (Registro 255).

Pero realmente, lo que nos tentó a abrir esta sección del prólogo, son las palabras contundentes del brillante Nicolás Olivari, incluídas como sólo al pasar en una de sus dos colaboraciones sobre la *Cuestión del Meridiano*. Dice Olivari, refiriéndose al pueblo español: «Hablamos su lengua por casualidad, pero la hablamos tan mal que impertinentemente nos estamos haciendo un idioma argentino. Dentro de unos pocos años nos tendrán que traducir si quieren gozar de nuestro lírico influjo». (Registro 805).

En este mismo sentido se expresaba Rojas Paz: «... nosotros ya hemos progresado mucho, tanto que no podemos decir en qué idioma hablamos... estamos organizando un idioma para nosotros solos...» (Registro 802).

Para concluir esta parte recogemos el dato que proporciona Enrique González Trillo en su artículo *Nadería de una proposición*: «Dice Gómez de la Serna que quedaríamos aislados -aislados de España- si nos agenciásemos un idioma nuestro». (Registro 885).

LOS AUTORES

El mayor peso de la redacción estuvo a cargo de Evar Méndez. Si bien con su nombre no son tantos los artículos que aparecen, creó -sobre su seudónimo- la cantidad de otros dieciocho, a lo que hay que agregar la cantidad de artículos y notas que sin firma son propios de la redacción.

Quienes integraron el cuerpo permanente de colaboradores fueron Bernárdez, Borges, Carambat, Gironde, González Lanuza, Güiraldes, Antonio Gullo, Leopoldo Hurtado, Marechal, Ernesto Palacio, Pereda Valdés, Sergio Piñero, Alberto Prebisch, Rojas Paz, Antonio Vallejo y Luis Vautier.

El único de quien hay trabajos a través de toda la revista, o sea desde N° 1 al N° 44-45 es Pablo Rojas Paz, con veintidós colaboraciones. Tuvieron prolongada presencia Borges, Raúl González Tuñón, Hurtado y Prebisch.

Los últimos en llegar a la revista fueron González Trillo, Lamberti Sorrentino, Norah Lange y Ricardo Molinari. Los que más temprano abandonaron el periódico: Pedro García, Keller Sarmiento, Nalé Roxlo y Rega Molina.

El autor con mayor número de colaboraciones fué Prebisch. Le siguieron Borges, Gironde, Hurtado, Marechal, Ernesto Palacio, Sergio Piñero, Rojas Paz y Antonio Vallejo.

Publicamos una tabla que informa sobre los autores con más de una colaboración; número en el cual comienza, número en que finaliza, y cantidad de colaboraciones que marcan su presencia.

Son en total 73 autores. De estos hay 17 con sólo dos trabajos (3 son textos de cartas). Surge que el elenco real de colaboradores más o menos asiduos fué de 56.

Esta cantidad quedó muy reducida desde que se produce la aparición del último trabajo de Gironde, que fué en el N° 34. Se advierte una crisis de colaboradores a partir de entonces, que para apreciarla en su extremo hay que tomar el N° 37, pues entre el 34 y el 37 queda extinguido el acervo de artículos existentes en cartera. Desde el N° 38 hasta el N° 44-45 la revista

agregó autores de relevancia como Molinari, Norah Lange y González Trillo.

En este análisis no se incluyó al autor que se amparó en el seudónimo de «El Bibliófilo Jacob», con dos brillantes colaboraciones de humor. (Registros 253 y 272).

Los ilustradores que especialmente realizaron trabajos para *Martín Fierro* fueron: Antonio Besares Soraire (con 3 dibujos), Federico A. Boxaca (4), Lino Palacio (3), Silvina Ocampo (2), Alberto Güiraldes (3), Centurión (1), Quirino Cristiani (1), Santoyo (1), Norah Borges (5), y por sobre todos Fapa, en ocasiones firmando con su propio nombre de Francisco A. Palomar, presente con 13 colaboraciones, todas estupendas, alguna de ellas con texto propio, que interpretaron el tono exacto de la revista. Las colaboraciones de Fapa también cesan con el N° 36.

Característica de la revista fué la profusión de seudónimos e iniciales con que los colaboradores firmaron sus escritos. Nosotros, en el índice básico o sumario acumulativo, hemos respetado la forma con que figura la autoría de cada trabajo, a no ser que no registre autor y que hubiésemos podido detectarlo, caso en el cual lo incluimos entre [corchetes], como por ejemplo, en el caso de la nota bibliográfica al libro *La amada infiel*, de Olivari, en que consignamos a su autor, [Pedro Juan Vignale].

El desarrollo de iniciales y de seudónimos que hemos podido lograr, se consigna en el *Índice de autores*. En ocasiones la investigación fué muy indirecta, como cuando advertimos que el autor que se escudaba, por ejemplo, en *Fra Diávolo*, era el mismo que lo hacía en *Mordente*, y luego pudimos descifrar que este último era Evar Méndez.

Dos seudónimos importantes para el estudio de Borges y Marechal son los de Victoria Precana y Ortellí Gasset, respectivamente. (Registros 409, 809).

A veces la revista misma nos aclaró, con certeza, los anónimos o los seudónimos. Tal es el caso de un artículo que figura con el registro 44, que mediante tener presente los registros 138 y 673, quedó en claro que el autor es Leopoldo Hurtado.

En registro 697 se aclara que R. E. M. es Ricardo Molinari. En el 851 que M. H. es Monsieur Homais, y por el registro 62 surge que éste es seudónimo de Carlos M. Grünberg. Y así en muchos casos.

Además se proporciona el conocimiento de otros seudónimos no utilizados en las páginas de la revista: como «Argos» de Evar Méndez, «Argos Dos» de Antonio Vallejo, «Argos Tres» de Pereda Valdés. (Registro 696).

LAS COLABORACIONES NO APARECIDAS

Acostumbró *Martín Fierro* a anunciar futuros colaboradores y -en ocasiones- títulos de artículos. Esto desde el N° 3, página 3, en que bajo el rubro de *Leer en nuestro N° 4*, anotaba los nombres de Pedro Miguel Obligado y Agustín Valdés, de quienes no apareció artículo alguno.

A Alejandro Sirio se le dió varias veces como colaborador de la revista. En el N° 7, (registro 116); en el N° 12-13, (registro 209). De Sirio no hemos encontrado colaboración, pero sí su nombre como asistente al banquete en homenaje a Evar Méndez, (registro 257), y en el *Parnaso satírico* se le dedicó este epitafio: «Libre del largo martirio / de ilustrar a tanto sonzo / hete aquí, entre cirios, Sirio, / con requiescat y responso... / ¡que no te amargue el delirio / de hallarte lejos de Alonso!». (Registro 365).

Interesante es el anuncio que se hace en el N° 8-9 (registro 160) de un trabajo de Güiraldes sobre la obra de Pablo Rojas Paz, que tampoco apareció. Y en la misma condición están las colaboraciones que se publicitan en el N° 17, (registro 274): *Eche veinte centavos en la ranura* de Raúl González Tuñón, *Diego Rivera* por Gironde, varios poemas de Juana de Ibarbourou, *Enigma* por Roberto Payró, *Las calles de Buenos Aires* por Enrique González Tuñón, y *Los nuevos poetas de Estados Unidos* sin mención de autor.

También se anunciaron, sin publicarse, colaboraciones de: Pedro H. Blomberg, Edmundo Montagne, José S. Tallón, Manuel Kirshbaum, y José A. Ferraté Acosta, (registro 246). Eduardo Dieste, Luis F. de Elizalde, Gastón O. Talamón, y Soler Darás, (registro 507).

Y en el N° 35 se anunciaba una crítica de Borges a *Pausa* de Alfonso Reyes, un artículo de Guillermo Korn sobre el Museo de Bellas Artes de La Plata, y una nota de Prebisch a la exposición de Norah Borges. (Registro 601). Todos sin aparecer.

JORGE LUIS BORGES

Colabora en *Martín Fierro* durante un extenso período. Desde el N° 8-9 al N° 43. No abandona su afecto y adhesión a Evar Méndez a pesar del éxodo de sus amigos con motivo del comité político y la famosa *Aclaración*.

Su primera colaboración fué el magnífico poema *Montevideo*, expresión de su amor a esa «ciudad que se oye como un verso», «eres el Buenos Aires que tuvimos». (Registro 150).

Otro verso de Borges es el de agradecimiento al almuerzo que *Martín Fierro* ofreciera a él y a Sergio Piñero; al primero por la aparición de *Luna de enfrente* y al segundo por su próximo viaje a Europa. Aquí dice «¡Cuánto corazón claro, perdonador y amigo! / Son escribas tan diablos estos de *Martín Fierro* / que les infiero plagios y me sacuden vino». (Registro 449).

Apareció también en la revista la breve y emotiva *Leyenda policial* que dedicó a su compañero de homenaje, Sergio Piñero: «Esta es la relación de cómo se enfrentaron coraje en menesteres de cuchillo el Norte y el Sur». (Registro 688).

Usó de la crítica bibliográfica para expresar la importancia de la poesía de su amigo Fernán Silva Valdés. Apareció en lugar destacado, en la página 1 del N° 24, (registro 401). El título tiene una variante. En página 1: *El otro libro de Fernán Silva Valdés*, y en la continuación, en página 7, se le suprime «El», que es mejor. En esta misma página 7, se publica una elogiosa poesía *A Fernán Silva Valdés*, que firmada con el seudónimo de Victoria Precana es indudablemente de Borges. (Registro 409).

Hacia mayo de 1925 corría la idea de un homenaje a Carriego. En el N° 17 se publicó la adhesión de *Martín Fierro*, (registro 273), pero la revista tomó el asunto bajo su dirección, quizá debido a que ocho meses después nada se había concretado. Entonces, en el N° 38, se lanzó una convocatoria en breve y substancioso artículo sin firmar, y que con seguridad es debido a la pluma de Borges, titulado *Homenaje a Carriego*, (registro 695).

Al poco tiempo se nombró una comisión, con Borges, como secretario, y que integró Macedonio Fernández, López Merino, Marcelo del Mazo, Mallea, Olivari y Delfino, para «obtener de la Municipalidad la designación de una calle de Palermo, con el nombre de Carriego (posiblemente se logre el cambio de nombre de la calle Honduras, donde vivió y murió el poeta)». (Registro 725).

La crítica bibliográfica atrajo la mayor atención de Borges. A la ya mencionada se agregan la que realizara al libro *Calcomanías* de Gironde: «Es innegable que la eficacia de Gironde me asusta», (registro 285); a *Literaturas europeas de vanguardia*, de Guillermo de Torre: «Primeramente quiero echarle en cara su progresismo, ese además molesto de sacar el reloj a cada rato...

Nosotros los ultraístas ya somos hombres del viernes, ustedes rubenistas son los del jueves y tal vez los del miércoles», (registro 342); a *Aldea Española* de Fernández Moreno, (registro 373); a *Días como flechas* de Marechal: «Este libro añade días y noches a la realidad... Es agrandador del mundo... Leopoldo, alegría que en toda una mañana, no cabe», (registro 651).

Para los estudiosos de Borges, es muy significativa la nota bibliográfica a Pereda Valdés, que le da ocasión para este brillante párrafo: «Casi todos los escritores son unos canallas bastante perfectos en cuanto se les acerca un tintero, pues empiezan ofreciéndonos su desbordada y no solicitada amistad y se arrepienten en seguida y nos mezquinan esa presentación total de su yo, que de ellos esperábamos. En cambio, se disfrazan de estoicos, de castellanos viejos, de gauchos, de compadres de trastienda, de rusos, de obreros y hasta de mujerengos». (Registro 516).

«Yo hago versos para sentirme más en Buenos Aires», es la conclusión a que arriba Borges, en la nota a *Júbilo y miedo* de Ipuche. «Al gaucho siempre lo imaginamos con pampa... alrededor suyo y sin embargo los que primero campearon por nuestras letras, fueron gauchos isleños... Ahora... vuelven a salir gauchos isleños, gauchos remansados y chúcaros». (Registro 560).

Se publican dos importantes estudios de Borges sobre el tango. *Ascendencias del tango*, (registro 668), y *Apunte férvido sobre las tres vidas de la milonga*, (registro 842). Este último firmado con las iniciales de J. L. B. En ambos hace referencia entusiasta a los libros *Cancionero bonaerense* de Ventura Lynch y *Cosas de negros* de Vicente Rossi.

Se adhiere al homenaje a Gómez de la Serna, con un breve artículo titulado *Para el advenimiento de Ramón*, «el hombre de los ojos radiográficos», y que «por él sabremos que ese resplandor en las tardes no es la puesta del sol, sino las crenchas rojas de Nora Lange... Por él sabremos de qué aburridero, de qué aula, de qué verso de Rojas sale ese tedio que recarga los domingos urbanos. Por él sabremos que volverá a la presidencia Yrigoyen». (Registro 309). Hay que reparar en esta última frase, que pasó sin ser advertida, o bien aceptada por el prestigio que ya tenía Borges. No existen casos como este en la revista, y está plenamente reñida con el tono apolítico de la publicación. Está inserta como una frase escapada. Como una travesura. Y tiene que ver, y mucho, con el asunto -en ese momento muy lejano- del comité que provocó la *Aclaración* del último número. Y estamos en el N° 19.

La admiración de Borges por Gómez de la Serna se había manifestado con anterioridad, en el artículo *Ramón y Pombo*, (registro 223), con

ilustración de Boxaca. De este dibujante hay en el periódico cuatro dibujos publicados, dos son para trabajos de Borges.

Borges estuvo presente también en la *Cuestión del Meridiano* y, bajo el título de *Sobre el meridiano de una gaceta*, escribió un violento y valiente artículo, sin importarle arriesgar sus intereses en España. Decía Borges: «Madrid no nos entiende. Una ciudad cuyas orquestas no pueden intentar un tango sin desalmarlo; una ciudad cuyos estómagos no pueden asumir una caña brasileña sin enfermarse; una ciudad sin otra elaboración intelectual que las greguerías; una ciudad cuyo Yrigoyen es Primo de Rivera... Hay que enfrentar los hechos. Ni en Montevideo ni en Buenos Aires -que yo sepa- hay simpatía hispánica. La hay, en cambio, italianizante.» (Registro 806).

Borges manifestó su enojo cuando el homenaje de *Martín Fierro* a Góngora. Sucedió que Ricardo Molinari, en el texto de su adhesión, escribía que «Entre nosotros el interés sobre Góngora tiene pocos fervientes... No incluyo entre los devotos, a pesar de su conocimiento, a Jorge Luis Borges, porque siempre lo ha evitado con impunidad». (Registro 716).

La reacción fué una tremenda carta, que se publicó en primera página, y como primer artículo del N° 41: «Yo siempre estaré listo a pensar en D. Luis de Góngora cada cien años. El sentimiento es mío y la palabra Centenario lo ayuda. Noventa y nueve años olvidadizos y uno de liviana atención es lo que por centenario se entiende: buen porcentaje del recuerdo que apetecemos y del mucho olvido que nuestra flaqueza precisa», (registro 767). Quizá Borges olvidó que en el N° 20, en la crónica bibliográfica a *Literaturas europeas de vanguardia*, había dos veces nombrado a Góngora, (registro 342).

Por último, importa señalar que Borges se refirió a Güiraldes diciendo «toda la Pampa en un varón»; y en el mismo párrafo: «el *Recienvenido* de Macedonio: toda Buenos Aires hecha alegría», (registro 342). Poco después, en un banquete lo vuelve a recordar a Güiraldes con frase similar: «Toda la Pampa en un hombre», (registro 407).

LEOPOLDO MARECHAL

La primera publicación de Marechal es el poema que dedica a Oliverio Gironde, el 2 de mayo de de 1925, en ocasión de la comida mensual de *Martín Fierro*, (registro 274), que comienza así: «Sus dientes saltan de la mandíbula»,

nota distintiva de Oliverio y motivo primordial de sus caricaturistas, como las de Centurión, Santoyo y Güiraldes, (registros 40, 254, 629).

Martín Fierro es el ámbito que utiliza para expresar sus diferencias con Lugones, (registros 431, 526), y, además, firmado con el seudónimo de Leo Mar, lo satiriza en un poema. (Registro 837).

Tiene dos colaboraciones de calidad antológica: el *Breve ensayo sobre el ómnibus*, (registro 333), y *A una cafetera Renault. (Oda anacrónica)*, (registro 356).

Pero su aporte más señalado es el texto lunfardo titulado *A un meridiano encontrao en una fiambarrera*, (registro 809), publicado -por supuesto- dentro del conjunto de colaboraciones sobre la *Cuestión del Meridiano*. Comienza simpáticamente diciendo: «¡Minga de fratelanza entre la Javie Patria y la Villa Ortúzar!». Utilizó el seudónimo de Ortelli y Gasset. En la misma revista, en el último número, en el extenso artículo *A los compañeros de la «Gaceta Literaria»*, aclara su seudónimo: «Nadie tomó en serio vuestro meridiano y las contestaciones joco-serio-despectivas de *Martín Fierro* son una buena prueba de lo que digo; inventamos alegremente ese personaje absurdo que se llama Ortelli Gasset y que tanto estrago causó en vuestras filas», (registro 873). Se trata de una pieza muy importante para la bibliografía de Marechal.

Alberto Franco le manifestó su admiración en el poema que tituló *Leopoldo Marechal*. (Registro 432).

OLIVERIO GIRONDO

Fué para *Martín Fierro* el gran animador. Creador, impulsivo, inventivo, sorprendente, espontáneo, con presencia imponente y gruesa voz. Girondo fué un gran convocador. Ante cualquier circunstancia organizaba una comida. Y si no había circunstancia, la inventaba. La cuestión era reunirse, siempre reunirse, que fué lo que permanentemente hacía *Martín Fierro*. Después, Girondo continuó reuniendo a amigos y a amigos de sus amigos en su casa de la calle Suipacha, para lo que tenía destinada la parte baja, con entrada separada que de origen sería la entrada secundaria, como era costumbre en esa vieja arquitectura. Allí los asistentes, por vez, eran entre 30 a 50. Y los banquetes en ese tiempo se realizaban en el restaurante del Hotel Marcone, primer piso, de Pueyrredón 19, frente a la Plaza Once. Cruzando toda la Plaza, en la calle Ecuador, había un bodegón de segunda,

donde también se armaba una mesa grande. Para banquetes más finos reunía en el Restaurant Sportman de Callao y Cangallo.

Los discursos y canciones de Nora, acompañada de su guitarra, eran infaltables. De los integrantes de *Martín Fierro*, recuerdo a los González Tuñón, a Rojas Paz y su mujer Sarita Tornú «la rubia», -a quienes tantas veces acompañé hasta su departamento de la calle Montevideo-, a González Lanuza, a Delfino -que vivía en Lavalle al 1800, y que yo por vivir entonces en la esquina de Callao lo encontraba asiduamente-, a Córdova Iturburu.

Deseo evocar separadamente al querido Sixto Pondal Ríos -que entraba diciendo «aquí llega un solterito», por su pregonizada soltería, aunque siempre buscando nuevas novias, que le duraban sólo un día, para después aburrirse terriblemente. O bien llegaba diciendo «vengo para decir que no vengo», cosa que si se aburría -casi siempre se aburría- se iba. Pero como no tenía adonde ir, lo hacía a cualquiera de los viejos bares con señoritas en mesas o mostrador, siendo recibido con algarabía y especiales compases de las pequeñas orquestas, por entonces habituales. El Príncipe Cubano había compuesto *El Cha Cha Cha de Sixto*, para ejecutarlo en esas ocasiones en el Chantecler, donde El Príncipe era hombre puerta. Pero primeramente enfilaba hacia el Tetuán, que estaba en un primer piso de Santa Fe al 1800, vereda par, y de allí seguía hacia Le Coq Hardi, en sótano de Vicente López casi Callao. Llegaba en su viejo y grande Ford color negro.

Ulises Petit de Murat también asistía a la casa de Oliverio. Igual Nalé Roxlo, sin embargo de ser el primero en abandonar *Martín Fierro*, y con estruendo, pero estaba en el cariño de Gironde y era uno de los asiduos. Nalé tenía una claustrofobia terrible. Yo le cambié un viejo sable por uno de sus dibujo en color, titulado *El infierno*, que aún conservo.

Guillermo de Torre era infaltable, como Luis Emilio Soto (de sólo una colaboración en *Martín Fierro*). Por supuesto también Gómez de la Serna, con su inseparable esposa Luisa, a quien con mi primer auto llevaba a su departamento arriba del Teatro Empire. Y de esa más vieja camada los recuerdo a Glusberg y a Galtier.

No fueron martinfierritas, pero sí asiduos a lo de Oliverio: Gonzalo Losada, Enrique Molina, Olga Orozco, Mujica Láinez, Antonio Zamora, Luis Emilio Soto, Carlos Alberto Erro, Aldo Pellegrini (que era médico, con un brillante y olvidado libro *Los mecanismos de la curación*. Fundó La Cruz Azul de la calle Córdoba, pero dejó la medicina y se dedicó con pasión al arte y a la literatura surrealista; fundó la Editorial Argonauta; yo le edité *El teatro de la inestable realidad*), Mantovani y su esposa Frida, Jorge Romero Brest, también con su esposa, (que tiene la gloria del Di Tella y la revista *Ver y estimar*; que espera un índice general, y animó al nada recordado Marcelo de Ridder para establecer el Instituto de Arte Moderno), Miguel Angel Asturias (que conoció allí a su futura esposa Blanca Mora y Araujo, hermana de la querida y explosiva Lila). Otros: Luisa Mercedes Levinson y su esposo Willy Klapembach, los abogados Luis Frumento y Felipe Yofre, (que falleciera siendo embajador en Perú), ambos talentosos, generosos, y Yofre -además- hacía muy buenas migas con Oliverio por sus conocimientos culinarios y estupendo humor y permanente sonrisa. Por último a la muy querida Eleonora Cometta Manzoni, a quien Nora tenía como una hermana. Sin olvidar a Jorge Icaza, que entonces era agregado cultural del Ecuador, y al legendario librero Francisco Gil, que desde el mostrador de El Ateneo promocionaba a los autores argentinos, de quienes era amigo, y por último el médico de muchos, el Dr. Falicoff.

Era costumbre también reunirse en muy amplios e informales ágapes en la SADE de la calle México. Empanadas, vino y balcón, desde el cual Nora pronunciaba sus discursos. Esmeralda Radaelli era entonces la secretaria administrativa, y su hermano Sigfrido prodigaba a todos su cariño y ganas de hacer favores. Borges era presidente y Petit de Murat secretario. Ulises contaba que una tarde le anunciaron que había llegado a la Sociedad un joven poeta que preguntó que se podía hacer por él. Borges respondió: *desilusionarlo*.

Girondo fué el gran impulsor de *Martín Fierro*, pero su colaboración como escritor fué escasa. De sus quince colaboraciones, siete fueron los famosos textos breves que tituló *Membretes*. (Registros 17, 74, 144, 279, 388, 529, 581). Pero dos artículos de él cubren plenamente su presencia: El *Manifiesto*, que es reproducido constantemente como pieza fundamental para la historiografía de las letras argentinas (registro 68), y el ingeniosísimo dibujo sobre Gómez de la Serna, (registro 318).

Girondo era un talentoso crítico del arte moderno y vanguardista, aunque su actividad en la revista en este sentido fué la de concretar la colaboración de vanguardistas hispanoamericanos y europeos a partir de su viaje por el Pacífico y Europa. A este fin su gestión fué decisiva y la revista introdujo el ultra vanguardismo en el Buenos Aires clasicista. Además, organizó la venida a Argentina de los más destacados intelectuales vanguardistas europeos e hispanoamericanos, que dieron conferencias, e hicieron exposiciones; y *Martín Fierro* los agasajó ampliamente, a la manera de Girondo.

Girondo era un profundo conocedor del arte moderno y, aunque no en *Martín Fierro*, tuvo ocasiones para dejar importantes trabajos como el prólogo de 40 páginas a *Pintura moderna. Colección Rafael A. Crespo*, editado en gran formato en la reducida tirada de 325 ejemplares, en 1936, por la Asociación Amigos del Museo de Bellas Artes.

Para cerrar esta parte transcribimos un párrafo del artículo *Anotaciones* de Antonio Vallejo: «El humorismo es literario, pero no poético. Oliverio, poeta, está en los *Nocturnos* y en varias ocasiones en *Calcomanías*, donde el humorismo ha dejado de ser una actitud para transformarse en una incidencia de la realidad. Lo demás son membretes, es decir, anotación sintética de sus intelecciones, impresionismo. Su error consiste en creer que la personalidad suya reside en el Girondo que habla, camina, vive y fuma. Ella está en ése que a las tres de la mañana vuelve solo a su casa; y su mejor poema va a ser el que escriba entre las cuatro paredes de un insomnio.» (Registro 582).

Esta reproducción vale porque está perdida dentro de la revista, y como pertenece a un prestigioso contemporáneo del grupo martinfierrista, puede ser recogida como definición. No la compartimos.

NICOLAS OLIVARI

El nombre de Nicolás Olivari aparece por primera vez en el N° 5, con motivo de una crítica al libro *La amada infiel*, que fué escrita, aunque su nombre no figura en la nota, por Pedro Juan Vignale. Esta crónica fué adversa y provocó la polémica con Mariani. Pero a su vez fué el inicio de la fructífera vinculación de Olivari con *Martín Fierro*. (Registro 108).

En el N° 7 se inicia Olivari como colaborador, y en este mismo número se le publica otra crónica negativa, esta vez al ensayo que junto

con Stanchina escribiera sobre la obra de Manuel Gálvez. La nota está firmada por Ernesto Palacio: «Es doloroso que los jóvenes autores inicien su vida literaria con este libro, mal escrito, y luego, evidentemente, insincero, pues es archisabido que fué hecho por cuenta del propio biografiado con propósitos de propaganda editorial», (registro N° 130). Es el libro titulado *Manuel Gálvez, ensayo sobre su obra*; y el genial (¿quién habrá sido?) Bibliófilo Jacob, anunciaba en su jocosa sección, otro de próxima aparición: *Donde probamos que Gálvez tiene siete vidas*. (Registro 253).

Debutó Olivari con *En ómnibus de doble piso voy en tu busca...*, (registro 131), que no es de sus afortunadas composiciones, pero que al ojo sabio de Leopoldo Marechal le sirvió, juntamente con la excelente poesía *La aventura de la pantalla*, (registro 335), para escribir: «nos dicen todo lo que se puede esperar de Olivari», y en la misma nota, tan tempranamente, con profesional espíritu crítico, pues Olivari por entonces estaba en su inicio, pinta la actitud que le fué característica en su vida: «Olivari es un sentimental, pese a su humorismo doloroso y a la cínica indolencia de que hace alarde algunas veces». (Registro 545).

Reproducimos dos estrofas de *La aventura de la pantalla*, que marcan un tipo de poesía que frecuentará para siempre Olivari: «Mi corazón - vieja barca que hace agua - / rolaba por el borde de tu enagua / que a veces era blanca como la espuma del mar»; y «La ciudad, la ciudad, la ciudad / tiene en sus calles todos los países / de mi sensibilidad.» (Registro 335).

Olivari aprovecha la nota bibliográfica que hace al libro *Tangos* de su entrañable amigo Raúl González Tuñón, para fijar su posición: «En estas columnas se ha hecho el proceso de la vieja generación que actualmente nos combate en la última línea de trincheras... ¿quién queda vivo todavía en el cuadro ridículo de sus hueses...? Lugones, y paremos de contar». (Registro 566).

Olivari, que había llegado a *Martín Fierro* tímidamente de la mano de Raúl González Tuñón, y con no muy buena crítica, lograba, hacia la mitad de la vida de la revista, tener en ella una sólida presencia. El se decía de sí mismo: «Poeta infernal y crudo, creído sólo en *Martín Fierro*». (Registro 238).

Fué definitiva la *Carta a Nicolás Olivari* de Ricardo Güiraldes referida a *La musa de la mala pata*. Elogio total, entusiasmado, «su *Musa*... tiene... muy buena mano... dignidad atorrante,... me resulta macanuda... Dejo la prédica para los cagatintas de periódico, que, a fuerza de ignorar su propio deber, saben siempre lo que deben hacer los demás...» (Registro 564).

Y en la misma página Olivari la llamaba «nuestra dulce y económica yiranta *La musa de la mala pata*». (Registro 566).

Luis Franco también prodigó su eleogio a Olivari. Lo hizo con amplitud en la nota *Un poeta de Buenos Aires*. (Registro 676).

En el último número de la revista, Olivari tiene dos colaboraciones: *Extranguemos al Meridiano*, (registro 883), y el excelente *Poema en forma de cruz para Bárbara La Mar*, (registro 863).

Extinguido *Martín Fierro*, Olivari no conservó vínculo asiduo con sus compañeros colaboradores, a no ser con González Lanuza, llamado «el peque», en referencia a su estatura, y con Raúl González Tuñón, a quien le dedicara un libro con la frase «mi rival en el cariño a Buenos Aires». Yo lo conocí fuera del grupo de Gironde, y tuve con él una íntima amistad. Le edité varias obras e infinidad de traducciones. La mayor satisfacción la tuve con su libro *Pas de quatre*, que contiene el genial poema *Las ruinas de Palmira*, que también edité en forma de plaqueta. Olivari se asustó al salir el libro porque sus amigas poetisas lo llamaban para insultarlo.

Vivía Olivari en la Avenida Díaz Vélez, frente al Parque Centenario, con sus hermanas, que cuidaban de él mimosamente, en un primer piso de una casa que les era propia, y en cuya planta baja estaba la antigua academia de conducir Lamela. Sus amigos más cercanos fueron: Helvio (Poroto) Botana, Pittigrilli, Tálíce, César Tiempo, Lascano Tegui, Omar Viñole, Eduardo Borrás, Luis J. Crocco (empresario del Teatro Candilejas, donde Olivari lograba éxitos), Abelardo Arias, Gobello, el ingeniero Giacompol (representante de autores europeos y amigo de los argentinos), María Luisa Rubertino, Leonor Vasena, Chas de Cruz, el médico Defilippis Novoa, Petit de Murat... Nos reuníamos asiduamente en el departamento de Lavalle 1537, cuarto piso a la calle, sede de Ediciones del Carro de Tespis y de Ediciones Dintel. En el mismo edificio estaba la Academia del Lunfardo. Dejé sin mencionar a Gómez Bas, porque vivía justo frente, también a la calle y nos citábamos por señas. En el mismo edificio de Gómez Bas vivían las hermanas Pampin, de ellas Bocha era conocida como actriz, y «El Príncipe Cubano», negro famoso del viejo Buenos Aires, hombre puerta del cabaret Chantecler, que estaba a la vuelta, por Paraná, entre Lavalle y Corrientes, sin cruzar la calle. Y dejé para lo último al querido poeta Ernesto (Tanti) Bustamante, con rarísima obra, y que lo destaco por ver si alguien se tienta a estudiarlo.

No mencioné a Bernardo Ezequiel Korembli, que merece párrafo aparte, pues es quien más conoce a Nicolás Olivari y su obra, pero como siempre -tan ocupado en escribir y en preparar sus conferencias- no tenía tiempo de tertulias. Nosotros mientras tanto comíamos por las noches en el bodegón que con mesas cubiertas de papel como mantel estaba en Sarmiento y Montevideo. Era el antiguo Robino, que embotellaba vino con etiqueta propia, y fué famoso por su espumante. Se perdieron todos esos manteles que terminaban escritos y dibujados espontáneamente. Olivari dibujaba sobre cualquier cosa, con tal que fuese papel no comprado. Al dorso de un catálogo de librería hecho a mimeógrafo hizo todo un álbum de dibujos, que por suerte conservé. Porque Olivari fué también un pintor de estilo ingenuo, cuya valía destaca Mujica Láinez en los cuadernos de Viscontea.

XUL SOLAR

Fue amigo por siempre de Girondo, e inició su colaboración en *Martín Fierro* en el N° 10-11 con un importante artículo sobre *Pettoruti*, muy ilustrado, que comienza en la primera página de esa entrega, (registro 166). La totalidad de los registros que corresponden a sus trabajos es de cinco, pero firmados está sólo este y una carta a Marechal. (Registro 673).

Paso a los tres restantes: Registro 628: Firmado como por Herwarth Walden, con el título de *Carta de Alemania*, sobre filosofía del arte, que hasta incluye un retrato del supuesto autor. Es el estilo de Xul, y además inicia la serie de tres artículos, muy seguidos, y con idénticas características.

Registro 671: *La reacción en su apogeo*. La autoría surge del listado de autores que se anuncian como colaboradores de este N° 37. Por descarte queda sólo este artículo, que carece de firma.

Registro 788: *Algunos piensos cortos de Cristian Morgenstern*, que se da como traducción de Xul Solar, pero su autoría es de absoluta evidencia.

SERGIO PIÑERO, LEOPOLDO HURTADO Y CARLOS M. GRÜNBERG

Estos tres autores pertenecieron al cuerpo estable de redactores y el talento desplegado en sus colaboraciones hace poner no sólo atención destacada en ellos, sino sugerir la realización de estudios separados sobre su producción y actuación.

Sergio Piñero, abogado, poeta, crítico, integró la comisión directiva de *Martín Fierro*, registra su presencia a través de dieciocho colaboraciones. No usó de seudónimos, sino sólo algunos artículos firmados con iniciales. Es de los pocos autores que expresa el tema porteño: su extenso *Salvemos al tango*, con dos dibujos sobre el tango por Alberto Güiraldes, y sus poemas sobre *Calle Florida*, *Calle Carlos Pellegrini*, *Impresión de puerto*, *Plaza San Martín*. (Registros 147, 609).

Leopoldo Hurtado fué fundamentalmente un periodista y crítico de cine. Gracias a él la revista tiene alguna referencia al espectáculo criollo: son sus notas sobre Frank Brown y el Circo Sarrasani, una de ellas sin firmar. (Registros 39, 72).

Reclamó a la Municipalidad por el destino de *El Centauro* de Bourdelle, también anónimamente, pero la autoría surge del cotejo de varios registros. (Registros 44, 138, 673).

Crítico con vehemencia al Conservatorio de Música, aunque la posteridad no le ha dado la razón, (registro 172). Hizo notas necrológicas y recordatorias, (registros 233, 461, 682). Varios de sus trabajos son sobre el cine, que en ese tiempo era novedad y deslumbró a los martinfierristas, (registros 381, 596, 740, 744).

También incursionó en la literatura de ficción y en la poesía. No se sustrajo a la tentación de estar presente en el otro deslumbramiento martinfierrista, el automotor, ensalzado desde el origen por Girondo en su *Manifiesto*, (registro 68), cuando «sostiene que un buen Hispano-Suiza es una obra de arte muchísimo más perfecta que una silla de manos de la época de Luis XV», en referencia al auto recién fabricado en Argentina por la firma Ballester y Molina, y que aún andaba por las calles de Buenos Aires hacia 1945.

Hurtado, para esta memoración automotora, nos dejó su *Elegía a un ómnibus Ford recién estrellado*, (registro 433). Estamos en el N° 24. En el anterior, los arquitectos Vautier y Prebisch, ilustran su artículo *Arte decorativo, arte falso* con tres decoraciones ambientales y un auto, que lleva el epígrafe de «El modelo Packard ... nos recuerda el buen camino...», por supuesto, del arte. (Registro 392).

Marechal publicaba su *Breve ensayo sobre el ómnibus*, (registro 333), y muy poco después su *Oda anacrónica. A una cafetera Renault*, (registro 356), aunque más bien "cafetera" era el Ford T.

Olivari ya nos había dicho que *En ómnibus de doble piso voy en tu busca...*, poema que apareció en el N° 7, (registro 131). En Brasil concretó su sueño, y lo dice cuando escribe su artículo sobre *La moderna literatura brasilera*: «Cuando llegué a San Pablo me deslicé en mi hermoso ómnibus de doble piso», (registro 379).

Carlos M. Grünberg era un estudiante de la Universidad de La Plata. Se recibirá de abogado. Su talento cubría un amplio espectro. Logramos detectar que el seudónimo de Monsieur Homais le pertenece, según cotejo de sus artículos *Notas del Concurso Nacional* y *Un gramático*, en referencia a Américo Castro, a quien defiende de un ataque de Arturo Costa Alvarez. (Registros 42, 62).

El dato es importante, porque está firmada por Monsieur Homais la *Balada con firmeza*, terrible sátira a Ricardo Levene, ilustrada con una caricatura de Palomar, (registro 57). Por entonces Levene ejercía el profesorado en La Plata, donde Grünberg estudiaba.

Los conocimientos de Grünberg eran muy amplios y sus inquietudes por las humanidades argentinas están a la vista: sus recuerdos al benemérito Juan B. Selva y al *Anuario bibliográfico* de Navarro Viola, despertarán el interés de cualquier investigador. (Registros 42, 62, 122).

Del dibujante Quirino Cristiano es el retrato de Grünberg que se incluyó en la crítica a su *El libro del tiempo*. (Registro 121).

La presencia de Grünberg con estos artículos interesa, porque los temas argentinos están ausentes en *Martín Fierro*. Hubo alguna excepción, como la de Hipólito Carambat, autor del artículo *El «fundador» de la novela argentina. Eugenio Cambaceres*, (registro 99), que dió lugar a otras dos notas, una de Grünberg y otra, nuevamente, de Carambat. (Registros 122, 123).

JOSE INGENIEROS

Al fallecimiento de Ingenieros, sin firma, se publicó una nota titulada *Ingenieros*, (registro 415). Se trata de un texto lesivo, desconsiderado, impropio para la circunstancia y en definitiva perjudicial para la misma revista, porque a la calidad intelectual de Evar Méndez se le debe demandar un mayor cuidado y mesura en el tomo burlesco e hiriente de la publicación. La nota es realmente indigna de *Martín Fierro*. Además no bastándole su propio juicio, echó mano a la vieja bibliografía, recomendando un

artículo de Alfonso de Laferrère del año 1907: «El juicio sobre su vida y su obra fué escrito en ese momento: sin duda con rudeza y apasionamiento, pero con un fondo de verdad permanente». Y como si fuera poco, dice del muerto que «no podía ser un maestro tampoco quién fué en su vida modelo perfecto de egoísmo». (Registro 415).

La obra de Ingenieros, aunque pensemos solamente en la colección de *La Cultura Argentina*, tiene una magnitud y grandeza que merece el permanente elogio y reconocimiento nacional. En esta colección Evar Méndez había prologado la obra poética de Olegario Andrade, (ediciones 1915, 1923), y el *Manual de patología política* de Agustín Alvarez, (1916).

Antes, *Martín Fierro* aceptó y publicó la propaganda de *La Cultura Argentina*, que aparece en los números comprendidos entre el 5 y 13, con el texto de «140 volúmenes editados por La Cultura Argentina son el exponente más completo de la intelectualidad nacional».

La Cultura Argentina se trató de un esfuerzo editorial destinado exclusivamente a los autores y temas nacionales, sin precedente, en tiradas populares de 10.000 ejemplares, con destino a despertar en el pueblo la lectura de Sarmiento, Alberdi, Cané, García Merou, del General Paz, etc. y los viajeros que traducidos por Aldao se podían conocer por primera vez. Con Nestor Auza, preparamos un estudio y bibliografía de esta colección, a publicarse en breve.

Hubo otra nota desagradable en el periódico. Fué la respuesta de Evar Méndez a Bernárdez cuando la *Cuestión del Meridiano*. Fue injusta la diferencia con respecto al trato dado a Unamuno. Ya nos hemos ocupado de ese episodio.

Pero si se ve con ojos estadísticos, son sólo dos objeciones para una cantidad de 895 registros, distribuidos en un total de 37 entregas.

EN OTROS REGISTROS

Se encontrarán excelentes colaboraciones, algunas resultantes de las polémicas que se desarrollaron en las páginas de *Martín Fierro*. Como, por ejemplo, la de Gálvez con Prebisch, éste bajo el seudónimo de Horacio Linares, sobre la nueva generación. (Registros 292, 348, 352).

También existen contestaciones muy sentidas y enérgicas, como la de Güiraldes titulada *Réplica*, a Rega Molina, por su nota bibliográfica a *Xaimaca*. (Registros 130, 159).

La vieja enemistad entre Lagorio y Vignale, con motivo del telegrama que Vignale envió al banquete ofrecido a Lagorio por su designación como Cónsul, («segunda vez que un caballo es nombrado Cónsul»), se refleja en el artículo de Vignale *Ese señor Lagorio...* (Registro 161).

La *Antología de la Poesía Argentina Moderna* de Julio Noé fué objeto de rudas críticas. Pudimos establecer que el artículo con que se originó el planteo pertenece a Antonio Vallejo. (Registros 508, 543, 675).

Vallejo fué un crítico terrible, de riquísimos recursos, especialista en el estudio de la metáfora. Poeta también, fué uno de los más asiduos colaboradores.

Hay artículos de importancia antológica, publicados con seudónimo, como la extraña y modernista poesía «superposicionista» firmada por Luisa Borja, muy a lo Nicolás Olivari. (Registro 212).

Lo mismo, el interesantísimo y extenso poema adjudicado a Kipling, ingenioso por demás y realizado por una rica pluma. (Registro 751).

Por último, ha de resultar un arsenal de información para la historia de las letras y los estudios de crítica literaria las múltiples notas bibliográficas, de importantes libros, y a cargo de hoy reconocidísimos autores. Para facilitar el conocimiento y consulta de esta fuente ofrecemos un índice especial de las mismas.

ESTE INDICE

Ha sido posible gracias a que el Fondo Nacional de las Artes tuvo la brillante idea de publicar facsimilamente a *Martín Fierro*. Y también a la generosidad de los coleccionistas Washington Pereyra y Jorge Helft, que facilitaron sus ejemplares para esta encomiable empresa, realizada con pulcritud y esmero gráficos, precedido por substancioso prólogo de Horacio Salas.

Hasta el presente muy pocos podían tener acceso a esta fuente fundamental para la investigación de las letras argentinas. Para los estudiosos ha sido una revista mítica, permanentemente citada, casi imposible de consultar. Lo dice Juan Pinto en su *Breviario de la literatura argentina contemporánea*, página 64: «No hemos podido consultar la colección completa, sino números sueltos».

De no mediar esta reedición hubiese sido imposible el presente índice. Jamás se hubiese podido consultar un ejemplar y manejarlo tantas horas. Si este moderno ejemplar que usé, en grueso papel y de fácil correr sus

páginas, tiene huellas de deterioro, qué hubiese sido con un ejemplar original, impreso además sobre papel diario de segunda, con madera, que hoy se ha tornado quebradizo.

Gracias, nuevamente, al Fondo Nacional de las Artes y a los coleccionistas, que ignorando comunes egoísmos facilitaron sus ejemplares para beneficio de la comunidad estudiosa.

Ahora, la revista *Martín Fierro* está, por fin, al alcance de todos. Podrá ser juzgada, interpretada, y valorada con el conocimiento directo.

Esta reedición es un gran servicio a la cultura nacional. Ojalá el Fondo Nacional de las Artes retome, a partir de este fundamental aporte, el camino que marcó con sus bibliografías su preclaro extinto director Augusto Raúl Cortazar. Por lo pronto que sea un homenaje a su memoria. Hizo tanto por la investigación argentina. Su recuerdo y su ejemplo deben ser permanente estímulo para los estudiosos de la bibliografía nacional.*

* Este prólogo fué redactado con la información que proporcionó la minuciosa lectura de la propia revista y aportes personales. No se tuvo presente la abundante bibliografía existente sobre la historia de *Martín Fierro*.

NORMAS EMPLEADAS PARA LA CATALOGACION

El cuerpo principal del índice está constituido por el registro sucesivo de los artículos publicados, en el orden que aparecieron en la revista; desde el número 1 en adelante.

Se indica cada vez que comienza un nuevo número. Se anota el año y el número en letra negrita y subrayada; pero la numeración de los artículos sigue correlativa. Estos números figuran en negrita y los denominamos "registros". La numeración de registros va del 1 al 895.

Cada uno de estos registros comprende el nombre del autor en letra redonda, después el título del artículo en letra bastardilla, y finalmente -entre paréntesis- el número de la o las páginas en que está publicado.

A esta ficha se le agregó -abajo y en letra menor- un texto de referencia destinado a un mayor conocimiento del contenido de cada colaboración. Se ha procurado redactarlo con las propias palabras del autor, utilizando -en tal caso- comillas.

Al finalizar cada registro se indica si se deben consultar otros registros, por la relación que tuvieron entre sí. A veces, esta relación es la simple continuación de una misma colaboración, pero existen casos más complejos e interesantes, como ser el de establecer una relación temática o el hallazgo de autorías ocultas por iniciales o seudónimos.

El sistema acumulativo y sucesivo que se empleó, permite al usuario del índice ver cómo fué cada entrega y el orden que tuvieron las colaboraciones, dando idea exacta de cómo se formó cada número de la revista.

En los registros se respetaron los sinónimos e iniciales en que se ocultaron los autores. Solamente se insertó entre corchetes el nombre del autor en los casos de colaboraciones anónimas y que se pudo conocer el nombre del autor.

Al finalizar los registros de cada número o entrega de la revista, se consigna una lista de los anunciantes comerciales que figuran en ese número.

Al «Índice de registro», le siguen:

1) Índice de autores:

Que informa alfabéticamente de los autores que aparecen en el «Índice de registro». Es aquí donde se desarrollan las iniciales y se establecen los seudónimos que se han podido investigar.* El número de referencia que se consigna corresponde al número de registro que debe buscarse en el «Índice de registros».

Un mismo registro puede tener varios autores. Para nuestro índice son autores los dibujantes, pintores de cuadros reproducidos, traductores, redactores de cartas, (aunque estén intercalados en una colaboración principal).

2) Índice de personas citadas:

Se refiere a los nombres de quienes no siendo autores, figuran en el texto de nuestros registros.

3) Índice de autores "como a la manera de...":

Dado que fué característica de la revista adjudicar la autoría de textos, sobre todo en las secciones *Epitafios* y *Parnaso satírico*, se confeccionó un índice de estos supuestos autores, que la misma revista los denomina "como a la manera de...".

4) Índice temático:

Referido a temas, nombres de instituciones, etc. Los nombres de las publicaciones periódicas mencionadas en los registros, figuran en letra bastardilla.

* Para nosotros el seudónimo es una unidad y se lo clasifica en forma directa. Ejemplo: César Tiempo va en la "C" y no como: Tiempo, César. Con todo, se indica la remisión.

5) Índice de notas bibliográficas:

Dada la importancia de este abundante material, tanto por los libros comentados, como por quiénes los comentaron, se agrega este índice. Los números corresponden a los registros del «Índice de registros». Va seguido de un índice adicional de autores comentados y de comentaristas.

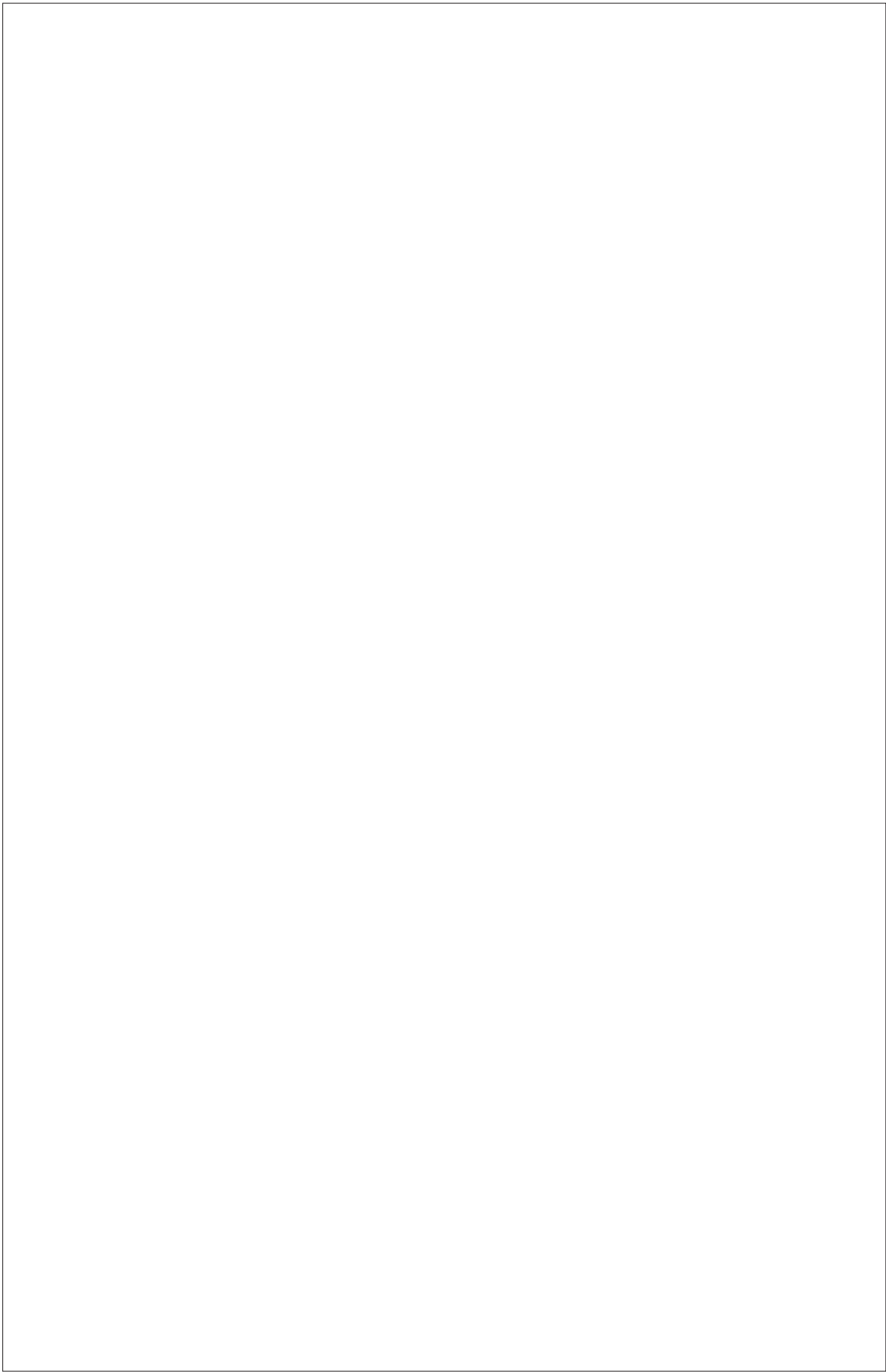
6) Índice de autores por cantidad de colaboraciones:

De autores con más de una colaboración realizada especialmente para la revista. Los ilustradores se agrupan separadamente. Se anota el número de la revista en que apareció el primer trabajo y el último de cada autor; y la cantidad total de colaboraciones. No se consigna a Evar Méndez, pues sus trabajos son innumerables; llevó el mayor peso en la redacción de la revista, publicando con su nombre y con 18 seudónimos detectados, además de infinidad de gacetillas que seguramente le son propias. Tampoco se consignan los dos registros que corresponden al Bibliófilo Jacob, ya que no hemos podido conocer el nombre del autor oculto bajo este seudónimo.

7) Índice de anunciantes:

Aquí se informa de los anunciantes comerciales. Pero el número de referencia que se consigna corresponde al número de la revista en que se publicó el aviso. No existen, pues, registros individuales.

Esta obra finaliza con un apéndice de cuyo contenido se fue informando en el prólogo y en los registros del «Índice de registros».



DETALLE DE LOS NUMEROS PUBLICADOS

NUMERO	FECHA	CANTIDAD DE PAGINAS	INDICE DE REGISTROS
1	Febrero de 1924	8	1-28
2	Marzo 20 de 1924	8	29-50
3	Abril 15 de 1924	8	51-66
4	Mayo 15 de 1924	8	67-86
5-6	Mayo 15 - Junio 15 de 1924	12	87-114
7	Julio 25 de 1924	10	115-135
8-9	Agosto-Septiembre 6 de 1924	12	136-164
10-11	Septiembre - Octubre 9 de 1924	12	165-186
12-13	Octubre - Noviembre 20 de 1924	12	187-215
14-15	Enero 24 de 1925	12	216-248
16	Mayo 5 de 1925	8	249-258
17	Mayo 17 de 1925	8	259-275
18	Junio 26 de 1925	8	276-295
19	Julio 18 de 1925	12	296-330
20	Agosto 5 de 1925	8	331-350
21	Agosto 28 de 1925	8	351-365
22	Septiembre 10 de 1925	8	366-380
23	Septiembre 25 de 1925	8	381-397
24	Octubre 17 de 1925	8	398-411
25	Noviembre 14 de 1925	8	412-428
26	Diciembre 29 de 1925	8	429-452
27-28	Mayo 10 de 1926	12	453-480
29-30	Junio 8 de 1926	12	481-499
30-31	Julio 8 de 1926	12	500-524
32	Agosto 4 de 1926	12	525-547

NUMERO	FECHA	CANTIDAD DE PAGINAS	INDICE DE REGISTROS
33	Septiembre 3 de 1926	12	548-572
34	Octubre 5 de 1926	12	573-595
35	Noviembre 5 de 1926	12	596-624
36	Diciembre 12 de 1926	12	625-658
37	Enero 20 de 1927	12	659-681
38	Febrero 26 de 1927	12	682-709
39	Marzo 28 de 1927	12	710-739
40	Abril 28 de 1927	12	740-766
41	Mayo 28 de 1927	12	767-792
42	Junio 10 - Julio 10 de 1927	12	793-822
43	Julio 15 - Agosto 15 de 1927	12	823-850
44-45	Agosto 31 - Noviembre 15 de 1927	16	851-895

INDICE DE REGISTROS

Año I - N° 1

- 1.- La Dirección: *La vuelta de «Martín Fierro»*. (1).
Editorial de presentación. Referencia al *Martín Fierro* de 1919.
- 2.- Jorge Mora: *Balada del Intendente de Buenos Aires*. (1).
Poesía satírica. Con una caricatura de Martín Noel por [Fapa].
- 3.- Pedro García: *El anillo de amatista*. (2).
Intento de designación de Monseñor Miguel De Andrea como Arzobispo de Buenos Aires. Oposición de la Compañía de Jesús.
- 4.- S.: *Stein, falso ministro de Rusia*. (2).
«Hace más de seis años que el gobierno zarista fue desalojado de Rusia [y] el señor Stein sigue siendo aquí ministro de Rusia».
- 5.- E. P.: *Porcentaje bruto*. (2).
«Un grupo numeroso de autores noveles... ha constituido una cooperativa editorial...» Es la Cooperativa Editorial Buenos Aires. Ver el *Indice de anunciantes*.
- 6.- Evar Méndez: *Rubén Darío, poeta plebeyo*. (2).
«Yo no soy un poeta para muchedumbres. Pero sé que indefectiblemente tengo que ir a ellas. Así escribía [Darío, con] amargura...»
- 7.- E. J.: *El quinto aniversario de la semana de enero. Nuestros «cien negros»*. (2).
La Semana trágica y la Liga Patriótica.
- 8.- Luis Le-Bellot: *De música. El público y los autores modernos*. (3).
Músicos europeos.

- 9.- T. Adoro de Va-en-Ville: *Odeleta. Al ilustre huésped Vargas Vila*. (3).
Poesía satírica. Con una caricatura de Vargas Vila por Fapa. Se lo apoda Largas Bilis y Virgas Vala. Se menciona a Soiza Reilly, Bartolomé Galíndez, Lugones, la Liga Patriótica.
- 10.- Maître Hyppolite: *Una tarea*. (3).
«*Martín Fierro*... hoja de vanguardia...» Se menciona a Lugones, Rojas, Groussac.
- 11.- Mario Bravo: *Cuentos para los pobres*. (4).
Dos cuentos de un libro en prensa con el mismo título.
- 12.- Pedro de Enbeita: *Salutación a Lugones. (Fragmento)*. (4).
Poesía satírica adjudicada. «... Lugones nos ha cedido [esta poesía] que le ha enviado Pedro de Enbeita... por su extensión ofrecemos un fragmento.» Ver registro 13.
- 13.- *Vocabulario vizcaíno-castellano*. (4).
Texto satírico. «El profesor Pedro Longhi... ha confeccionado a nuestro pedido el siguiente vocabulario... para la mejor comprensión de los versos de Enbeita. Falta la traducción de algunas palabras que ignora hasta el mismo Lehmann Nitzche.» Ver registro 12.
- 14.- *Una carta de Fernando Fader*. (5).
«... no vale la pena mencionar a quien está dirigida... interesa... sus conceptos y su propio espíritu...»
- 15.- E. K.: *Un poeta que calla y un Cocoliche que parla*. (5).
«El profesor Atilio E. Caronno, que como su colega Torrendell se ocupa en *La Nación* de libros extranjeros que nadie lee, acaba de glorificar en el *Suplemento de los domingos*, al poeta Enrique Banchs...»
- 16.- Arnoldo Lunones: *Salutación a Ricardo el Venturoso. (Fragmento)*. (5).
Poesía satírica a Ricardo Rojas. Se menciona a Calixto Oyuela, la Librería La Facultad.
- 17.- Oliverio Girondo: *Membretes*. (5).
Textos breves.
- 18.- E. S.: *Fea, pero interesante*. (5).
«... La música nacional... expresa un copioso esfuerzo por ser algo...»
- 19.- E. P.: *Guillaume Apollinaire*. (6).

«... quinto aniversario de su muerte. Entre nosotros sigue siendo poco o nada conocido, a pesar de que hay un grupo ultraísta...»

- 20.-** Pablo Rojas Paz: *La forma*. (6).
Ensayo sobre arte plástico.
- 21.-** *Cementerio de Martín Fierro*. (6)
Se menciona a Jorge Max Rohde, Miguel Camino, Noé, Juan Torrendell.- Epitafios firmados como de C. G., E. K.
- 22.-** Fra Diávolo: *La Banda Municipal y la cultura musical del pueblo*. (6).
«... está contribuyendo... a retrogradar y falsear la cultura musical...»
- 23.-** *Protectores de Seres Humanos*. (6).
«... muertes de varios hombres víctimas del hundimiento de la peregrina grúa Toba...»
- 24.-** *Bibliografía*. (7).
El grillo de Nalé Roxlo, y *El árbol, el pájaro y la fuente* de C. Córdova Iturburu, comentados por P. R. P.
- 25.-** *Género chico. Un «couplet» de moda*. (7).
Poesía satírica a Ricardo Rojas firmada como de Lugones. Con una caricatura fotográfica tomada de *Caras y Caretas*. Se menciona a Alberto Williams, la Librería La Facultad.
- 26.-** *La resurrección de Martín Fierro*. (7).
«Del último número de *Córdoba*. [Comentario] del joven poeta Hernán Gómez.»
- 27.-** *Notas sociales*. (7).
Se menciona a Oscar Alberto Ibar Baró, Torrendell, Fausto Burgos, Capdevila, Pilar de Galarreta, Pedro Herrerros.
- 28.-** *Haya de la Torre*. (8).
«Declaración de Haya de la Torre con motivo de su campaña contra la pretendida consagración de la nación peruana a la imagen del Corazón de Jesús.»

Anunciantes en este número

Puloil.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.- Cooperativa Artística.

Año I - N° 2**29.-** Cyrano de Ver-Será: *Los humoristas*. (1).

Poesía humorística. Se menciona a Coronado, Palcos, Muzzio, Méndez Calzada, Oría, José Gabriel, Ortega Anckermann. Con gran caricatura por [Fapa].

30.- Severo Franco: *El caso Unamuno*. (1 y 3).

«El panfleto del viejo Unamuno, esa carta a un profesor español aquí residente con cuya primicia se anotó *Nosotros* de diciembre... refiriéndose a Primo de Rivera y compañía... *La protesta argentina*... en el Salón Augusteo... Rojas estuvo valiente... para aludir a la actitud de Lugones [que] suscitó comentarios diversos y adversos... Gerchunoff organizador... Manuel Gálvez... fuera de tiesto.» Ver registros 35, 813.

31.- [Evar Méndez:] *Notas al margen de la actualidad*. (2).

«Manuel Láinez. He aquí uno de los pocos hombres del país que no quiso ser doctor... Quiso ser sólo periodista, y lo fué de la mejor ley... En el entierro de Láinez... estuvo ausente Italia, a donde fué embajador. Nada dijo... la Provincia de Buenos Aires, que él representó en el Senado Nacional... [Se menciona a Ezequiel Paz, Estanislao Zeballos, Dávila, Olegario Andrade, Sarmiento, a *El Diario*, a *La Nación*].- Los poetas se van... Luis L. Franco... nos dejó para instalarse en su nativo Belén... Nalé Roxlo... a Jujuy, formando parte del personal de la intervención. El tercero es Alfredo R. Bufano, que se traslada a... Mendoza... y allí ha de recobrar su salud quebrantada. Es allí nuestro representante. Luis E. Le-Bellot... a Bruselas, donde se radicará, consagrado a sus estudios musicales superiores... Con el Vizconde Emilio de Lascano Tegui, son nuestros representantes en Europa.- Made in Germany. Un sabio alemán acaba de encontrar el petróleo sintético... adivinamos el regocijo de Leopoldo Lugones.- Hacemos escuela... Nalé Roxlo hizo escuela... *Mundo Argentino*... dió una página entera de epitafios... protestamos contra la imitación del señor Dardo Púa...»

32.- *Soussens en el hospital. Invitación*. (2).

«... recluso en el Hospital Rawson a consecuencia de una fractura... pobre, enfermo y solo... Si los falsos amigos ricos lo abandonan, ahora que no puede divertirlos, no nos olvidamos de él sus verdaderos amigos, los artistas y escritores pobres... invitamos a... una reunión en el Círculo

de la Prensa para [brindarle un homenaje].» Firman: Evar Méndez, Rega Molina, Ernesto Palacio, Rojas Paz, C. M. Grünberg, Córdoba Iturburu, Nalé Roxlo, Alberto Le-Bellot.

- 33.-** Monsieur Homais: *Migitorios Noel*. (2).
«... Sepa el señor Noel que urge la creación... de doscientos migitorios públicos para mujeres...»
- 34.-** *Preguntamos: Se aceptan contestaciones de nuestros lectores a estas preguntas indiscretas*. (2).
«¿Dónde a ido a parar... Vargas Vila?...- ¿Qué ha venido a hacer a Buenos Aires la bailarina Pastora Imperio?...- Respecto del gobierno del soviét... [y su representante Stein].- ¿Qué piensa el doctor Gallardo?...- ¿Cómo se explica que... Eugenio Garzón no ocupe un puesto de vanguardia en la vieja e ilustre casa de la calle San Martín [*La Nación*], y haya sido designado por *La Razón* su representante en París?.- ¿Tiene algo que ver el doctor Ingenieros con el frecuente vapuleo a Lugones por sus amigos? [Nicolás Coronado y Ortega Anckermann].- Frente al fracaso de la ley de jubilaciones...¿qué dice el Círculo de la Prensa...?»
- 35.-** Evar Méndez: *Balada de confortación, a Don Miguel de Unamuno*. (3).
Con una caricatura de Unamuno enfrentando al régimen español. Ver registros 30, 813.
- 36.-** H. C.: *Jacinto Benavente. Medallón*. (3).
«El rey de España acaba de condecorar a Jacinto Benavente... adicto al régimen actual de sables y bayonetas...»
- 37.-** *La protesta de D'Annunzio*. (3).
Reproducción de su texto: «... La inmensa España de nuestros sueños se nos aparece hoy como un país apagado...»
- 38.-** Pedro Herreros: *De «Las Trompas de Falopio»*. (4).
Reproducción de cuatro poemas cortos.
- 39.-** [Leopoldo Hurtado:] *Un festival en honor de Frank Brown*. (4).
«El famoso payaso... cumple este mes los cuarenta años de vida artística en Buenos Aires... Por eso los asociados de *Martín Fierro* y sus simpatizantes han resuelto organizar un espectáculo...» Ver registro 72.
- 40.-** [Evar Méndez:] *Oliverio Gironde*. (4-6).
«El cretinismo de las revistas anquilosadas y los magazines cursis, la estupidez de los grandes rotativos y su hipocresía... no ha querido co-

mentar... los *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*».- Texto de una *Carta abierta, a «La Púa»*, por Girondo.- *Selección de lecturas*, donde se reproducen diez poemas del libro.- Con un «Busto de Oliverio Girondo, por Mateo Hernández» y una caricatura de Girondo por Centurión.

- 41.- Horacio A. Rega Molina: *Balada del beso triste*. (6).
- 42.- Monsieur Homais: *Notas del Concurso Nacional*. (6).
«El señor Arturo Costa Alvarez, gramático platense (el primero, dicho sea de paso es Juan B. Selva), ha enviado un folleto... Cierta señor [Eduardo R.] Rossi envía a dicho Concurso un ejemplar de revista teatral... Otro señor, Arturo Capdevila, envía tres obras segregadas por su lujuriente órgano cerebral...» Se menciona a *Caras y Caretas*. Ver registro 62.
- 43.- Carlos M. Grünberg: *El reloj de Cuclillo*. (6).
Poema de *El libro del tiempo*.
- 44.- [Leopoldo Hurtado:] *Un sueño interrumpido*. (6).
Las estatuas de Buenos Aires. Crítica al intendente Noel. Ver registros 138, 673.
- 45.- P. J. Vignale: *La reacción espiritual italiana: El misticismo*. (6-7).
- 46.- Héctor Castillo: *Cabeza de turco. Danerías...* (7).
«A E. M. S. Danero, que se dedica a escribir comentarios sobre José Gabriel y demás amigotes.» Son cinco sonetos satíricos. Se menciona a Martínez Zuviría.
- 47.- *Sobre Carnaval*. (7).
«El Carnaval porteño acaba de irse, finalmente, con su imbecilidad, con su cretina falta de espíritu... Como el año anterior, la Municipalidad, complicando a pintores por intermedio del señor Collivadino y la Academia de Bellas Artes, exhibió al público, como aderezo de la iluminación de la Avenida, caricaturas, parodias y malas copias de cuadros célebres... Tuvo el más curioso de los jurados este curso: los compositores Carlos López Buchardo, Pascual De Rogattis, Vicente Forte; los críticos musicales Gastón O. Talamón y José André; y hasta el coempresario del Colón C. Grassi Díaz... En su honor digamos que Talamón estuvo ausente, asistiendo al Carnaval de Belén, en Catamarca...»
- 48.- *Cementerio de Martín Fierro*. (7).
Se menciona a Gálvez, Girondo, Capdevila, Bufano, Jean Paul.- Epitafios firmados como de C. G., E. M., R. M., C. M. G., A. R. B.

—
—
LAMINA N° 1

—
Oliverio Gironde, por Centurión (Registro 40)

49.- Pablo Rojas Paz: «*El hogar en el campo*». (8).
Estudio sobre la poesía de Fernández Moreno.

50.- *Juicios sobre Martín Fierro*. (8).
De *La Nación*, *La Prensa*, *Crítica*, Marcelo T. de Alvear, Juan Pablo Echagüe.

Anunciantes en este número

Puloil.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.- Cooperativa Artística.

Año I - Nº 3

51.- H. Carambat: *El Teatro en Buenos Aires*. (1).
«Estamos con la temporada teatral encima... ni una de las comedias estrenadas... merece un comentario. Sólo podría destacarse... *La hermana turca*, del señor Samuel Eichelbaum...»

52.- Semi-Fusa: *Cosas del Colón. Los estrenos de la próxima temporada*. (1).

53.- [Evar Méndez:] *Notas al margen de la actualidad*. (2).
«*Martín Fierro, español*.... Federico de Onís, se ha propuesto reivindicar para España nuestro [poema] *Martín Fierro*... Y que nos dejen tranquilos... o demostraremos que Cervantes es un clásico gauchesco...- *Largas Bilis se venga*... Las opiniones de Vargas Vila sobre la Argentina...- *Firpo periodista*.... renuncia al ring... Hemos visto artículos que le son atribuidos en un gran cotidiano...- *Libros argentinos al Japón*. Una comisión designada por el Dr. Manuel Carlés y formada por los señores L. M. Campos Urquiza y Juan A. Oyuela hizo entrega de una colección de obras...- *Los jurados deciden no leer libros*... Concurso municipal.»

54.- *Premio anual de poesía*. (2).
«El fallo... provoca ingratos comentarios y enérgicas protestas entre la gente joven de letras...» Se menciona a Fernán Félix de Amador, Nalé Roxlo, Luis Franco, Córdova Iturburu, Margarita Abella Caprile, Rega Molina.

55.- *Juicios sobre nuestra poesía*. (2).
«El escritor chileno don Francisco Contreras [elogia a] Rafael Alberto Arrieta... en el *Mercure de France*...» Se menciona a Enrique González Martínez. Se informa sobre un artículo de Falcao Espalter con mención de García Mellid, Arrieta, Marasso, Lugones, Rojas, Capdevila, Obligado, Banchs, Alfonsina Storni, Fernández Moreno, Carlos F. Melo.

- 56.-** Maître Hippolyte: *Maternidad*. (3).
«Un tema palpitante... la maternidad en Buenos Aires.»
- 57.-** Monsieur Homais: *Balada con firmeza*. (3).
Poesía satírica a Ricardo Levene. Se ilustra con una caricatura de Levene [por Fapa].
- 58.-** Héctor Castillo: *Cafés, Redacciones y «Ateliers»*. (4-5).
«... Acontecimientos de variada importancia... que suelen tener por escenario el café...- En el presente número se publica un Lied de Keller Sarmiento... Esto me da oportunidad de hablar del autor...- Dentro de pocos días se casará... el pintor Emilio Centurión... - Pedro Herreros permanece fiel a La Cosechera de la Avenida de Mayo... Allí se encuentra con el señor Camino...- Avenida Keller. Hay una orquesta con vienesas y rubias... el medio litro cuesta treinta centavos. Roberto Mariani y sus amigos dan el tono literario al simpático sótano...- Otro grupo, el negrito Molinari, publicará un libro de versos editado por *Inicial...*»- Sigue una *Epístola a Nalé Roxlo*, poesía satírica en la cual se menciona a Max Rohde, Lugones, Méndez Calzada, el Royal Keller, los Richmond de Esmeralda y Florida. Con una caricatura de Nalé Roxlo por Lino Palacio.
- 59.-**Keller Sarmiento: *Lied*. (4).
- 60.-**Andrés L. Caro: *Domingo*. (5).
Poesía. Sigue otra titulada *Nostalgia*.
- 61.-** Jean Giraudoux: *«Adieu a la guerre»*. (5).
Fragmento traducido por H. Castillo.
- 62.-** Carlos M. Grünberg: *Un gramático*. (5-8).
«Ahora que D. Américo Castro... ha dejado nuestro país, se encara con él, en el último número de la revista *Valoraciones*, el señor Arturo Costa Alvarez, gramático platense...» Se menciona a Juan B. Selva, el Instituto de Filología de La Plata, el idioma nacional. Ver registro 42.
- 63.-** [Fapa:] *El diablo metido a fraile*. (6).
Amplio dibujo satírico con un texto breve: «De *El Hogar*: La persecución a la pornografía debe ser permanente... pero... quién dirigía hasta no hace mucho tiempo la revista pornográfica *Mimí*... Ortega Anckermann [que es hoy quien dirige] *El Hogar...*»
- 64.-** *Las letras en los diarios y revistas*. (7).

«En *La Razón*... artículos insignificantes de Manuel Ugarte y José Francés...- Muy interesantes son los dominicales *A vuela pluma*, serie de glosas sobre la actualidad argentina, que redacta Mariano de Vedia...- *La Frontera*... consigna la firma de Emilio Lascano Tegui...- En *La Prensa*... una infeliz nota sobre *Poesía Argentina*, de un señor Mario Falcao Espalter... - En *La Razón*... El bonito *Lied* de Conrado Nalé Roxlo... con música del maestro Julián Aguirre, que no sabemos para qué se ha tomado esa molestia...- Luego una serie de autógrafos de presidentes argentinos. Es de ver el de Yrigoyen, que denuncia nefastas influencias de Vargas Vila...- *El Hogar*, que publicó un buen cuento de Samuel Glusberg, la triste historia del excelente y desdichado judío Abraham Patacovsky, comerciante cuatrero y librero asesinado en la semana trágica...- *Mundo Argentino*... se anota con un artículo de E. M. Rúas: *El poeta Barreda, en la intimidad*... y colaboraciones de Edmundo Montagne y Protasio Lucero (González Arrili)...- La nueva revista *América*...- *Nuestra América*... Hay multitud de nombres y cantidad de versos malos...- *Nosotros*... dedicado a rendir homenaje a Joaquín V. González y Angel de Estrada. Poco nutrido y de mediocre calidad... Este número consigna una nota sobre el poeta Alberto Mendioroz, sensible pérdida.»

65.- *Cementerio de Martín Fierro*. (7).

Se menciona a Luis García, Luis Leopoldo Franco, Ricardo Rojas, Jorge Cabral.- Epitafios firmados como de C. G., C. I., E. M., H. C.

66.- Luis García: *Notas para un futuro diccionario de la rima*. (8).

Estrofas humorísticas. Se menciona a Ricardo Hicken.

Anunciantes en este número

Mundial Film Productores para la película *El consultorio de Madame Renée*.- Editorial Babel.- Cooperativa Artística.- Editorial Samet.- Compañía de Seguros Roma.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.

Año I - N° 4

67.- [Fapa:] *Montevideo según Vargas Vila*. (1).

Amplia caricatura ridiculizando a Rodó, Martínez Cuitiño, Frugoni, Zorrilla de San Martín, Juana de Ibarbourou, y otros.

68.- [Oliverio Girondo:] *Manifiesto de «Martín Fierro»*. (1-2).

69.- *El concurso municipal*. (2).

—
—
LAMINA N° 2

Nalé Roxlo, por Lino Palacio. (Registro 58)

«Mientras la Municipalidad tenga a su cargo la distribución de premios,... salvaríamos sólo el nombre respetable de Atilio Chiápori, seguirá siendo una vergüenza... A Rega Molina se le arrebató ya el año anterior el premio... Córdoba Iturburu, era indudablemente un candidato de primera fuerza... Allí aparece el campeón de todos los concursos, señor Capdevila, obteniendo el primer premio con una obra que nada tiene que ver con la literatura... se deja sin premio a obras de jóvenes escritores como... Guillermo Estrella... Luis L. Franco... Castelnuovo... con estos fallos equivocados... y con la impureza y falta de criterio que los origina, sólo se consigue el descrédito del Concurso Literario Municipal, como ya se ha conseguido el descrédito del Salón Nacional...»

- 70.- Conrado Nalé Roxlo: *Canto a Rusia*. (2).
Poema fechado el 1° de mayo de 1919.
- 71.- Alberto Gutiérrez Castro: *Byron. 1824-Abril-1924*. (2, 8).
- 72.- L. Hurtado: *Bajo la carpa del Sarrasani*. (3).
«...Catedral de lona, de lona sin disfrazar, primera sinceridad del circo...» Ver registro 39.
- 73.- *De Luis L. Franco*. (3).
Traducciones de poemas de Jean Moreas. Con una caricatura de Franco por Fapa.
- 74.- Oliverio Gironde: *Membretes*. (3).
Textos breves.
- 75.- Luis Góngora: *Paul Morand, el cosmólita*. (4).
- 76.- [Oliverio Gironde y Evar Méndez:] *Primera encuesta de Martín Fierro*. (4).
«1. ¿Cree Ud. en una existencia de una sensibilidad, de una mentalidad argentina? - 2. Si Ud. cree... ¿cuales son sus características?» Ver registro 98.
- 77.- Pablo Rojas Paz: *Del estilo y el paisaje*. (5).
Ensayo sobre arte plástico tomado del libro *Paisajes y meditaciones*.
- 78.- Paul Morand: *Oda a Marcel Proust*. (5).
Traducción de H. C.
- 79.- *Selección de lecturas*. (5-6).

Poemas del libro *El árbol, el pájaro y la fuente* de Córdova Iturburu. Con un retrato de Córdova Iturburu por Fapa.

- 80.-** Héctor Castillo: *Cafés, redacciones y «Ateliers»*. (6).
 «*Ecos del Simposio*. El Simposio de Agathaura, como su nombre lo indica, es una institución porteña creada con el objeto de comer en corporación o patota. Se reúne indefectiblemente todos los viernes en el Restaurant del Odeón. [Es] *El Hogar*, quien alimenta a la mayoría de los comensales. [A su director] Ortega Anckermann... no se le conocen otras actividades literarias; pero como José Gabriel jura por su honor de crítico que es el primer humorista argentino. [Es] una institución simpática por el hecho de reunir hasta tres personas inteligentes: me refiero a Nicolás Coronado, a Méndez Calzada y... Dejo el tercer término en blanco...- *Aue's Keller*... consagrado por versos admirables de Rubén Darío, que tiene la mejor cerveza de Buenos Aires... discreto, pacífico... hay un cenáculo literario... Luis Pardo o Luis García,... Quiroga,... Mom, Irazusta...- Un soneto. [A un poeta] que a los veintiseis años ya eres fósil.-Pedro Miguel Obligado anuncia un volumen de poemas en prosa y otro de versos; Pablo Rojas Paz, su primer libro de ensayos;...Carlos M. Grünberg... un segundo volumen...»
- 81.-** *Una carta*. (6).
 De Juana de Ibarbourou a Córdova Iturburu. Menciona a López Merino.
- 82.-** Francisco López Merino: *Atmósfera soñada*. (7).
 Poema. Se publican otros dos, uno dedicado a Enrique M. Amorim.
- 83.-** Pedro Juan Vignale: *Aldo Palazzeschi*. (7-8).
 Estudio y traducciones.
- 84.-** *Páginas Olvidadas. De nuestro Parnaso Satírico*. (7).
 Firmadas como de Juan Cruz Varela, Diego Fernández Espiro, Matías Behety, (según Martiniano Leguizamón) [sic], Leopoldo Lugones.
- 85.-** *Las bibliotecas de los paseos públicos*. (8).
 «... Mandaron instalar bibliotecas libres en los parques y paseos... Pero los libros desaparecían... *Martín Fierro* propone... un premio municipal para quien resuelva satisfactoriamente el asunto. No dudamos que este premio lo obtendría Fernán Félix de Amador...Oliverio Gironde, que fué *guarda* en su primera encarnación, propondrá que se instalen pequeñas bibliotecas en los tranvías...»
- 86.-** *Porte pago*. (8).
 Correo satírico breve a L. L. Franco, Miguel Funes, Piero Illari, Kemil Wass, M. de Azubiaga, Ed. Montagne, Mario Bravo, M. A. Barrenechea, Abel Chanutón, M. Lugones, R. Zapata.

Anunciantes en este número

Librería García Santos para el libro *Historia estética de la música* de Barrenechea.- Editorial Samet.- Compañía de Seguros Roma.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.- Libro *Meditaciones y paisajes* de Rojas Paz.- Editorial Babel.- Cooperativa Artística.

Año I - Nº 5-6

87.- *Arte moderno*. (1).

Ilustración. «Ottmann. Cuadro expuesto en el Salón de Otoño de París, 1923».

88.- Héctor Castillo: *Elegía del Aue's Keller*. (1-2).

Poesía. «Al negrito Céspedes, bondadoso demonio tutelar del Aue's Keller». Se menciona a Rubén Darío, Luis García. Con dos dibujos firmados por Castillo.

89.- Rey de Chipre: *El Salón del Retiro. Impresión positiva*. (2).

«Indudablemente nuestro país ocupa el primer lugar en América en cuestiones de arte... Alberto Rossi nos dijo... que es más difícil triunfar en Buenos Aires que en París...» Se menciona a Guido, Butler, Gramajo Gutiérrez, Centurión, Soto Acebal, Carnacini, Petrone, Domínguez Neira, Ayllon, Requena Escalada.

90.- *Arte americano*. (3).

Ilustración. «Alfredo Guido: San Francisco, La Paz, Bolivia. (aguafuerte)». Ver registro 96.

91.- Keller Sarmiento: *París...* (3).

Poesía.

92.- Alberto Prebisch: *Sugestiones de una visita al Salón de acuarelistas, pastelistas y aguafortistas*. (3).

«...hemos recorrido de un extremo al otro el actual salón... y el registro de nuestra sensibilidad ha quedado en blanco...» Ver registro 90.

93.- *Selección de lecturas*. (4).

Poemas de Rega Molina tomados de sus libros. Con un retrato de Rega Molina por Nito.

- 94.-** Mordente: *Al divino botón...* (4-5).
«En honor de la patria comprometida por el *arte* del Teatro Municipal... Diez años de engaños, de malos espectáculos... han cansado al buen público y no hay Dios que lo lleve al Colón... Negar la creación de un teatro lírico argentino, de índole popular, y regalar 500.000 pesos de alquiler y 200.000 de subvención a un teatro *fascista* italiano, que suprime las funciones popularísimas a 4 pesos la platea, sólo puede ser propiciado por quienes nada entienden de arte...»
- 95.-** Santiago Ganduglia: *El Tren Fantástico*. (5).
Tres poesías.
- 96.-** *Arte americano*. (5).
Ilustración. «Reproduce el grabado de un proyecto de traje para uno de los personajes del baile indio *Ollantay* del señor Alfredo González Garaño... cuyo argumento es obra del señor Ricardo Güiraldes, y la música del señor Pascual De Rogattis...» Ver registro 92.
- 97.-** [Evar Méndez:] *Los maestros rebeldes*. (5).
«Con verdadera satisfacción leímos *La Chispa*... Hay todavía maestros que opinan; que saben que todo nuestro aparato escolar es un mito; que el Consejo Nacional de Educación no existe sino para dar empleos a unos cuantos políticos holgazanes...»
- 98.-** *Contestaciones a la encuesta de «Martín Fierro»: I. Cree Vd. en la existencia de una sensibilidad, de una mentalidad argentina ? [...]* (6-8).
De Leopoldo Lugones, Ricardo Güiraldes, Pedro Figari, Pedro Juan Vignale, Ricardo Rojas, Mariano A. Barrenechea, Oliverio Girondo, Samuel Glusberg, Luis María Jordán, Roberto Mariani, Pablo Rojas Paz, Andrés L. Caro, Pablo Della Costa. La respuesta de Glusberg con mención del idioma nacional y Américo Castro. La de Mariani con mención del tango. Ver registro 76.
- 99.-** H. Carambat: *El «fundador» de la novela argentina*. (8).
«La Editorial Minerva ha reeditado *Silbidos de un vago*...» Con un retrato de Cambaceres. Ver registros 122, 123.
- 100.-** Pedro Herreros, *corredor de tricotas*. [En el Sumario dice *vendedor de tricotas*]. (8).
Poesía de humor adjudicada al mismo Herreros.
- 101.-** Inocencia Cabrera: *Charlas inútiles. Ante el retrato de Su Emi-nencia*. (8-9).

«Hoy me he detenido varios minutos ante un retrato...» Crítica el lujoso atuendo del prelado.

- 102.-** Roberto Ledesma: *Ante los barrotes*. (9).
Poesía.
- 103.-** *Filología. Una «macana» de muchacho*. [En el Sumario dice: «Palomar: *Filología. (Polémica Groussac-Lugones)*»]. (9).
Caricatura de Lugones y Groussac con el epígrafe: «La yapa del baquiano. Si no fueras un *bagual*, no hubieras hecho cosas tan de *chancho*, metiendo el dedo en el tarro.»
- 104.-** H. C.: *Cafés, Redacciones y «Ateliers»*. (9-10).
Epístola a Héctor Castillo, poesía satírica que se adjudica a Lugones y copiada por Miguel Funes. Se menciona a Monseñor De Andrea, Ingenieros, Soto y Calvo, Luis García. También un soneto titulado *Otro soneto* que se adjudica a Méndez Calzada, dedicado «Para Héctor Castillo».
- 105.-** P. J. V.: «*Caballitos de ciudad*», por Angel Guido. (10).
Crítica bibliográfica. «Angel Guido es arquitecto. Presumimos que ignora la poesía francesa y la de cualquier otra literatura... Paseando por la ciudad de Rosario, -chata, trabajadora, sucia- adivinó en cada uno de los caballos que tiran de los carros chirriantes un ser que sufre como cualquier hombre...»
- 106.-** E. P.: «*Paisajes y Meditaciones*». (10).
Crítica bibliográfica. «Esta obra de Pablo Rojas Paz tiene, además de su valor intrínseco, una gran importancia... Hay páginas ricas de emoción comunicativa, escritas en un lenguaje musical...» Con un retrato de Rojas Paz.
- 107.-** Andrés L. Caro: *Piratas*. (10).
Soneto.
- 108.-** [Pedro Juan Vignale:] «*La amada infiel*» por Nicolás Olivari. (10).
Crítica bibliográfica. «... Un libro de versos mal medidos donde se burla, a veces con gracia y otras -las menos- sin ella, de lo que todos los poetas suelen tomar en serio...» Ver registros 119, 137, 184.
- 109.-** [Rega Molina:] «*Poemas montevideanos*». (11).
Crítica bibliográfica. «... Don Emilio Frugoni, que goza de un mantenido prestigio en su país, acaba de publicar...» Con un retrato de Frugoni por Besares.

—
—
LAMINA N° 3

—
La *yapa* del *baquiano*. (Registro 103)

- 110.-** «*Noticias Literarias*». (11).
«... ha iniciado una segunda época... presentándose muy mejorada... Merece ser protegida por el público...»
- 111.-** *Porte pago*. (11).
Correo satírico breve a Fernández Moreno, Esclavo y Argento, Miguel Funes, M. A. Camino, Piero Illari, Siul de Zitr y Carlos A. Barry.
- 112.-** *Parnaso satírico*. (12).
Poemas breves firmados como de Luis García, Hector García, Vizconde Emilio de Lascano Tegui.- Se menciona a Editorial Tor, Bufano, Alejandro J.Sux.
- 113.-** Enrique M. Rúas: *Un mal compañero*. (12).
«Veo que en una revista de arte y literatura de la calle Canning 327, tengo un mal compañero...»
- 114.-** *Periodismo. Acuse recibo*. (12).
Caricatura firmada por Nito. Ridiculiza a *Dinamo*. Con el texto: «Qué talento tenés Barletta! Sos un genio Stanchina», y el epígrafe «Los heroicos propulsores de *Dinamo*».

Anunciantes en este número

Editorial La Cultura Argentina.- Editorial Samet.- Servicio Provincial de Librería.- Librería y Papelería Plaza del Congreso.- Clichés Galliani.- Editorial Minerva.- Nasyl.- Cooperativa Artística.- Compañía de Seguros Roma.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.- Editorial Babel.

Año I - Nº 7

- 115.-** Pedro García: *Un príncipe nos visita*. (1).
«... un príncipe heredero, el de Italia... Por eso se moviliza... Carlos Madariaga, miembro nato de toda comisión de homenaje;... Jorgito Mitre;... Ezequiel Paz reorganiza activamente la sección *vida social* de su gran rotativo [*La Prensa*],... Guido Buffarini,... Noel, intendente de la capital...»
- 116.-** *Para el número 8*. (1).
«*A nuestros lectores*: La falta de espacio... nos obliga a postergar... textos en prosa y en verso de Ricardo Güiraldes, Jorge Luis Borges, Andrés L. Caro, Raúl González Tuñón, Oliverio Girondo, C. M. Grünberg, Héctor

Castillo, P. Rojas Paz, H. Carambat, P. J. Vignale, Evar Méndez; dibujos de Alejandro Sirio, Palacio, Fapa...y las notas de Horacio Rega Molina...»

117.- E. M.: *Ecce Homo...* (1-2).

Lugones. «A estas horas estará ya en Ginebra, formando parte del Consejo de la Liga de las Naciones... potente escritor que tiene la curiosa condición *de poner en apuro a sus admiradores* ha dicho Mariano de Vedia...» Con una caricatura de Lugones por Fapa.

118.- M. H.: *Confraternidad intelectual Hispano-Americana. Casos concretos denunciados por un argentino.* (2-3).

«En la... *Revue de L'Amérique Latine*... Eduardo Schiaffino... resume... una polémica sostenida por él con Eduardo Gómez Baquero (Andrenio) en *El Sol* de Madrid, acerca de la situación paradójica del libro americano frente al español. Sostiene Schiaffino que España no guarda ninguna reciprocidad...» Se menciona a García Merou, Alfonso Reyes, Arturo Cancela.

119.- Roberto Mariani: *Martín Fierro, y yo.* (2).

«Artículo de censura a *Martín Fierro* y a su núcleo de redactores y colaboradores, no tenemos inconveniente en darlo a luz en nuestras columnas...» Apareció en *Renovación* con motivo de la crítica al libro de Olivari. Se menciona a *La Nación*, *El Hogar*, Castelnuovo, Ganduglia, Evar Méndez, Lugones, Gómez de la Serna. Ver registros 108, 137 y 184.

120.- *Oliverio Gironde en misión intelectual.* (3).

«... Ha partido a Europa, por el Pacífico y vía Nueva York... lleva... la representación de este periódico, de *Inicial*, la fundada... por Brandán Caraffa, *Noticias Literarias*, de J. Samet, *Valoraciones*, de La Plata, *La Cruz del Sur* y *Teseo*, de Montevideo, además de la representación de una Librería que aspira a hacer efectivo el intercambio de libros americanos, la de La Facultad, de Roldán, y de una recién fundada sociedad, la Editorial Proa;... ya estuvo Gironde actuando en Chile, ahora se halla en el Perú, y seguirá luego a Cuba, Méjico...»

121.- *Selección de lecturas.* (3).

Cinco poemas de *El libro del tiempo* de Carlos M. Grünberg. Con un retrato de Grünberg por Cristiani.

122.- [Carlos Grünberg:] *El «fundador» de la novela argentina. A propósito de la presente reedición de obras de Eugenio Cambaceres.* (4).

«... Don Ricardo Rojas, en el capítulo que le dedica en su *Historia de la Literatura Argentina*, señala el arraigo que tenían en Cambaceres las ideas liberales...» Se menciona a Miguel Cané, Eduarda García Mansilla, al *Anuario Bibliográfico* de Alberto Navarro Viola. Ver registros 99, 123.

123.- H. Carambat: *Sobre algunos*. (4).

«... Un satírico, eso era Cambaceres y sus *Silbidos de un vago*... Como novelista, Cambaceres, dice el doctor Ricardo Rojas, ha sido superado. Estamos de acuerdo... Preferimos cien veces el *slang* idiomático de *Silbidos de un vago*, definición que pertenece a Luis M. Drago, al estilo retorcido, seco, trabajadísimo y sin carácter alguno, [que] los últimos libros de Cambaceres...» Ver registros 99, 122.

124.- Córdova Iturburu: *Norah Lange*. (4).

Poesía.

Suplemento de Martín Fierro. N° 7

125.- *Arte argentino*. (5).

Ilustración. «El tríptico *Viejas de Tulum* (antiguo nombre del país que hoy es provincia de San Juan), fue una de las producciones más elogiadas de la reciente exposición de Bermúdez Franco.»

126.- C. I.: *La «Casa del Arte» y los artistas jóvenes*. (5).

«La *Asociación Amigos del Arte* acaba de ennoblecer Buenos Aires con una institución de indudable y vibrante vitalidad... Su palacio de la calle Florida, con sus reuniones periódicas de poetas y artistas... próximas exposiciones del Padre Butler, Riganelli, Fioravanti...»

127.- Jean Cocteau: *De «Carte blanche»*. (5).

128.- Andrés Terzaga: *Los «Seis personajes» de Pirandello. Carta en tres partes*. (5-6).

A «Mi querido Durán». Río IV, junio 6 de 1924.

129.- Piero Illari: *Representación gráfica y cromatizada de los estados de ánimo*. (6).

Sobre Marinetti y el «... movimiento futurista que mi gran amigo Pedro Juan Vignale ha comenzado a estudiar, comentando a Palazzeschi...» El artículo se inicia con un texto sobre Illari firmado por P. J.V. Con cuatro dibujos de Marasco.

—
LAMINA N° 4

| |

—
Carlos M. Grünberg, por Cristiani. (Registro 121)

130.- Libros nuevos. (7-9).

El espíritu de aristocracia y otros ensayos de Manuel Gálvez, comentado por Héctor Castillo.- *El libro del tiempo* de Carlos M. Grünberg, comentado por Rega Molina.- *La levita gris* de Samuel Glusberg, comentado por H. C. Con una caricatura de Glusberg por Lino Palacio.- *Xaimaca* de Ricardo Güiraldes, comentado por Rega Molina.- *Filosoficula* de Leopoldo Lugones, comentado por Rojas Paz.- *Manuel Gálvez, ensayo sobre su obra* de Nicolás Olivari y Lorenzo Stanchina, comentado por H. C.- *Casa de oración* de González Carbalho, comentado por Rojas Paz. Ver registro número 159.

131.- Nicolás Olivari: *En ómnibus de doble piso voy en tu busca...* (7).
Poema.**132.- Carlos M. Grünberg: *Carta abierta.* (9-10).**
Samuel Glusberg, Américo Castro y el habla nacional.**133.- A. Melián Lafinur y Alfonso de Laferrère: *Parnaso satírico. A Alberto Gerchunoff. (Sin permiso de los autores).* (10).**
Este poema satírico fué redactado por los autores que figuran. Ver registro 162.**134.- *Piratería literaria.* (10).**
El libro *Música divina*, que con prólogo de Juan Pablo Echagüe, publicó Eugenio Alvo.**135.- *Porte pago.* (10).**
Correo satírico breve a José A. Micheli, C. V. Domínguez, Siul de Zitr, Burgueño, Isidoro Ferreyra.- Agradecimiento a Mariano de Vedia y a la revista *Renovación*.

Anunciantes en este número

Editorial La Cultura Argentina.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Clichés Galliani.- Ediciones Samet.- Editorial Minerva.- Nasyt.- Compañía de Seguros Roma.- Pianos Lottermoser.- Palacio del Libro.- Servicio Provincial de Librería.- Librería y Papelería Plaza del Congreso.- Editorial Babel.

Año I - Nº 8 - 9**136.- H. A. Rega Molina: *La letanía del domingo.* (1).**
Poema ilustrado con tres dibujos de Federico A. Boxaca.

—
—
LAMINA N° 5

| |

—
Parnaso satírico, por A. Melián Lafinur y Alfonso de Laferrere. (Registro 133)

137.- La Redacción: *Suplemento explicativo de nuestro Manifiesto. A propósito de ciertas críticas.* (2).

«Si el artículo del señor Roberto Mariani, publicado en nuestro último número, expresara tan solo la opinión personal del autor, decididamente adversa al núcleo de redactores de *Martín Fierro*, no tendría ningún objeto este suplemento explicativo... para cierto grupo de jóvenes que anuncian la aparición de una nueva revista titulada precisamente *La Extrema Izquierda...*» Se menciona a Lugones, Gironde, Keller Sarmiento, Caro, Borges, Ganduglia, Olivari. Ver registros 108, 119, 184.

138.- L. H.: *La suerte del último Centauro.* (2).

Sobre la ubicación en la ciudad de *El Centauro* de Bourdelle. Ver registros 44, 673.

139.- V.: *Conservatorio Nacional de Música.* (2).

«... se ha fundado una escuela más, que costará una cantidad de pesos anuales y que no reportará ningún beneficio al país. López Buchardo es un aficionado común; García Velloso un periodista de triste fama...» Se menciona al Presidente Alvear.

140.- Remy de Gourmont: *Pensamientos.* (3).

Traducción de P. R. P.

141.- T. Adoro de Va-en-Ville: *Balada de liberación del hombre-orquesta. Al Príncipe Humberto de Saboya.* (3).

Se menciona al Intendente como «Mastin Novel» y al Presidente Alvear.

142.- Maître Hippolyte: *Solos de clarinete.* (3).

Teatros Colón y Cervantes. Se menciona a Lucio V. Mansilla, Bernardino Rivadavia.

143.- Luis Cané: *Las primas de la hija de la tabernera.* (4).

Tres poesías.

144.- Oliverio Gironde: *Membretes.* (4).

Textos breves.

145.- P. J. Toulet: *Fragmento.* (4).

Textos breves.

146.- Raúl González Tuñón: *El violín del Diablo.* (4).

Tres poemas. El primero dedicado a Nalé Roxlo.

- 147.- *Poemas de Sergio Piñero*. (5).
Calle Florida, Hurto, Calle Carlos Pellegrini. Con tres dibujos de Lino Palacio.
- 148.- *Un poema de Piero Illari*. (5).
En italiano.
- 149.- *Epigramas de Pedro García*. (5).
Poesía satírica. Menciona a Rodríguez Larreta, Enrique Loncan, Soiza Reilly.
- 150.- Jorge Luis Borges: *Montevideo*. (6).
Poema.
- 151.- Ricardo Güiraldes: *Don Pedro Figari*. (6-7).
Se reproducen los cuadros *El palito*, *Toque de oración*, *Candombe federal* y *Comitiva nupcial*.
- 152.- [Evar Méndez:] *Preguntamos*. (7).
«¿Quiénes son esos señores Manacorda y Retta?...¿Qué se sabe del fallo del Jurado del Concurso Nacional... y el *acomodo* que se verificó en el Municipal por orden de Noel?». Se menciona a Lugones, Jordán, Sáenz Hayes, Alfonsina Storni, José Gabriel, Vigil, Ortiga Anckermann.
- 153.- *Berta Singerman y los nuevos poetas*. (7).
Se propone dar a conocer en España la poesía actual argentina e invita a los poetas enviar sus composiciones a la calle Paraguay 2599. «Los burros que anden por ahí es inútil que manden nada». Ver registro 848.
- 154.- *Anatole France. Los poetas y la poesía*. (7-8).
Nota: «De *Las tardes de Villa Said*. Conversaciones de Anatole France; por Paul Gsell.» Con un retrato de Anatole France por F. A. Palomar.
- 155.- Pablo Rojas Paz: *Nocturno*. (7).
Poema.
- 156.- *Selección de lecturas*. (8).
«De *Prismas*, libro que acaba de aparecer, por E. González Lanuza». Reproduce cinco poemas.
- 157.- «*Extrema Izquierda*». (8).
«Apareció *Extrema Izquierda*... hay en sus páginas un realismo exhuberante... masturbación, prostitución, placas sifilíticas, piojos, pelandrunas, que lo

parió...Lo que lamentamos de verdad es que siendo Castelnuovo tan valiente, no firme sus artículos... Además, el compañero Barletta, muy honesto, ataca a Yunque en una forma chirle y desde un punto de vista que está bien para Amador o cualquier gacetillero a sueldo...»

158.- Bibliografía. (9-10).

La nueva revista «Proa», comentada por E. M. - *Salvador Reyes*, comentario por Rojas Paz.- *Algunos libros nuevos: Apreciaciones* de Juan Pablo Echagüe, comentado por Maître Hippolyte. - *Versos de la calle* de Alvaro Yunque, comentado por C. I. - *Desde la platea (nuevas críticas negativas)* de Nicolás Coronado, comentado por Vicente Sierra.

159.- Réplica. (10).

Carta de Ricardo Güiraldes con motivo del comentario de Rega Molina al libro *Xaimaca*. ver registro 130.

160.- Ecos de «Martín Fierro». (10).

Nuevas adhesiones. Escritores y plásticos que colaborarán.- *Las revistas, en honor de Figari*.- *Donde se nos encuentra*: Amigos del Arte, Richmond, Witcomb, Avenida Keller, Royal Keller, Cripta de Samet. Y domicilios de Evar Méndez, Rega Molina, Héctor Castillo, Rojas Paz, Córdoba Iturburu, Grünberg, Vignale, Maître Hippolyte, Talamón, Luis Góngora.- *Misión intelectual de Gironde*.- *Nuestro próximo número*. Autores y temas; anuncia un artículo de Güiraldes sobre la obra de Rojas Paz que nunca apareció.- *Porte pago*. Correo breve a H. Díaz Leguizamón, Ramón Quintana, J. C. J. Prachú: «no publicamos versos gauchescos, a pesar de nuestro nombre», Rosa Luna, Carlos Mari, Federico Hoton, José Gino Bertotto, Rodolfo A. Masciotra, Domingo Toranzo.- *Libros recibidos* de Giusti, Gómez de la Serna, Delio Morales, Delgado Fito, Azarola Gil, Alfredo V. Funes, Germán Carrasco, Luis María Grané.

161.- Pedro Juan Vignale: Ese Señor Lagorio. (11).

«Me afirman que en Brasil traducirán al señor Arturo Lagorio... le traducirá algún tendero de la legua como el señor Sánchez Báez; de lo contrario no se concibe cómo entre tantos valores serios eligen a este señor Lagorio, que no significa nada... Lagorio es un *cultista* de los malos; el otro es Carlos F. Melo...»

162.- A. de Laferrère: Parnaso satírico. Aclaración. (12).

Carta a Evar Méndez. «... El soneto a Gerchunoff... no nos pertenece tan sólo a Melián Lafinur y a mí. Hubo un tercer colaborador: el propio Gerchunoff... Nos interesa... dejar esta constancia a los efectos de...no

aparecer agrediendo, siquiera sea en broma, a un compañero a quien tan viejo afecto nos vincula...» Ver registro 133.

163.- *Páginas olvidadas*. (12).

«En un número de *El Heraldo* de agosto de 1904, nos hemos encontrado con una composición en verso del distinguido crítico Juan Pablo Echagüe...» Reproduce una cuarteta a Josefina Machain.

164.- *Cementerio de «Martín Fierro»*. (12).

Se menciona a Martín Noel, Cupertino Del Campo, Rinaldini, Roberto Mariani, Luis María Jordán, Samet, Arturo Lagorio, Evar Méndez, Danero, Ortiga Anckermann, Cancela, Yunque, Francisco Ortiga, Barletta, Stanchina.- Epitafios firmados como de J. R., A. S., H. C., E. M., S. G., V., Noel, A. R. B., C. I.

Anunciantes en este número:

Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Ediciones Samet.- Editorial La Cultura Argentina.- Cooperativa Artística.- Clichés Galliani.- NasyL.- Editorial Minerva.- Palacio del Libro.- Editorial Babel.

Año I - N° 10-11

165.- Pablo Rojas Paz: *Primavera*. (1).

Ensayo.

166.- A. Xul Solar: *Pettoruti*. (1, 7-8).

Con un retrato de Pettoruti y seis cuadros: *Bailarines, La señorita del traje violeta, Flautista ciego, Paisaje, Retrato del pintor Xul Solar, Paisaje a gran velocidad*.

167.- Serge Panine: *Acotaciones a un tema vital*. (2).

«... *Martín Fierro* es el reflejo de las nuevas aspiraciones, de los nuevos ideales, de la nueva sensibilidad argentina, de la juventud... Los poemas que llevan las firmas de Güiraldes, de Borges, de Rojas Paz, de Girondo, etc., etc. No es posible decir que ellos sean plagio el uno del otro. Las diferencias son fundamentales. Pero no se puede negar que salen como de un foco común. He aquí la sensibilidad presente...»

168.- Córdova Iturburu: *Versos a una dama voluble*. (2).

169.- Eduardo González Lanuza: *Emoción y \$*. (3).

Sobre los premios. «...El arte oficial es una especie de policía estética que condena y persigue toda idea heterodoxa de ética emocional...»

- 170.-** Brandán Caraffa: *Primavera*. (3).
Poema.
- 171.-** Jorge Luis Borges: *Nora Lange*. (3).
Prólogo al libro *La calle de la tarde*.
- 172.-** Leopoldo Hurtado: *El Conservatorio Nacional de Música*. (4).
«... el Conservatorio Nacional es irresistiblemente cómico... Otro error ha sido la elección del personal docente. Hay allí media docena de profesores (Drangosch, Weigand, Schiuma, Bandini, González, etc.), que harían honor a cualquier institución seria... Los demás son un verdadero hallazgo...Está la cátedra de estética, con el impagable Jorgito Cabral... debieron dársela a Barrenechea... Se ha empezado por crear el Conservatorio, para ver después qué se podía hacer con él... lejos de favorecer la educación musical, va a perjudicarla considerablemente...»
- 173.-** Vizconde de Lascano Tegui: *Carta*. (4)
Poesía. Ver registro 196.
- 174.-** Carlos M. Grünberg: *Incongruencias*. (4).
Textos breves.
- 175.-** Héctor Castillo: *Los nuevos poetas: Andrés L. Caro*. (5).
«Conocí a Andrés L. Caro en los remotos orígenes de mi amistad tradicional con Nalé Roxlo...Frecuentábamos por esa época el café *Biarritz* de Plaza del Congreso... era primer violín en *La Sonámbula*, el viejo hotel de la Plaza de Mayo... se marcha un día a Bahía Blanca, sin avisar a nadie, y vuelve al poco tiempo, por una semana apenas, para anunciarnos que se casa y comienza una nueva vida...» Reproduce cinco poemas del libro *Mapamundi*, «de próxima aparición». Con un retrato de Caro.
- 176.-** Alberto Prebisch: *El XIV° Salón Nacional de Bellas Artes*. (6).
«... De ochenta cuadros que constituyen la sección pintura, pocos, muy pocos son los que pueden sostener el análisis...Alfredo Guido (primer premio)... su cuadro se nos presenta como una aglomeración desordenada... Las tres cabezas que expone José Fioravanti carecen de vida propia... Pascual Buigues consigue entusiasmar a los burgueses con su *Joven Latina*, gracias a las condiciones físicas del modelo copiado...» Destaca la calidad de los trabajos de Butler, Basaldúa y Bigatti. Con dos fotografías de la Ciudad Azucarera de Tucumán.

- 177.- Andrés Terzaga: *Líneas*. (6).
Textos breves.
- 178.- *Selección de lecturas. (De «La calle de la tarde», por Norah Lange)*. (8).
Reproduce dos poesías. Con un retrato de Norah Lange.
- 179.- Macedonio Fernández: *La oratoria del hombre confuso*. (8).
Discurso: «Dedicado al Dr. Pedro Figari. Leído por el poeta E. Fernández Latour en el banquete en que el notable pintor fué condecorado a inspiración común de *Martín Fierro*, *Proa* y *Noticias Literarias*». El autor se justifica de no leerlo con el siguiente comienzo del discurso: «El uso de la palabra es travesura que me ha costado una contrariedad por vez...»
- 180.- Enrique M. Amorim: *Anatomía*. (9).
Poema.
- 181.- Roberto Ledesma: *El espíritu del finado. (Sátira inactual)*. (9-11).
Con extenso epígrafe firmado por C. I.
- 182.- *Poetas de Chile*. (10).
Dos poemas breves de Pablo Neruda y Rojas Giménez.
- 183.- *D. Salguero de la Hanty, por Passano. Primer premio del Salón de la Mutualidad*. (10).
Caricatura.
- 184.- *Polémica*. (10).
Carta de Roberto Mariani con motivo de su artículo «*Martín Fierro*» y yo. Ver registros 108, 119, 137.
- 185.- *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Borges, Ortelli, Nalé Roxlo, Smith, *Inicial*.- Textos firmados como de Fernández Moreno, Nalé Roxlo, E. G. L., E. M., B. C.
- 186.- «*Martín Fierro*» en *Turquía*. (12).
«Probablemente muchos de los poetas de la actual generación habrán olvidado el nombre de Alfredo López Prieto...» Texto de una carta desde Constantinopla.

Anunciantes en este número

Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Editorial La Cultura Argentina.- Clichés Galliani.- Cooperativa Artística.- Ediciones Samet.- Palacio del Libro.- Editorial Babel.- Editorial Minerva.- Nasyt.- Programa Splendid para la película *Helena de Troya*.

Año I - N° 12-13

187.- Leonidas Campbell: *Cosas de mi pueblo y de mi tiempo. La militarización infantil.* (1).

«En los días que el Brasil celebraba jubilosamente el centenario de su independencia... tuve oportunidad de presenciar... el desfile... de niños de 7 a 18 años... y los flancos de sus columnas militares... los llamados Padres Salesianos...»

188.- *Segunda encuesta de «Martín Fierro».* (1).

«1° ¿Qué concepto le merece a Vd. la personalidad de M. Paul Groussac? - 2° ¿Qué valor asigna Vd. a su obra literaria y sus estudios históricos? - 3° ¿En qué medida la acción de M. Groussac, como creador o crítico ha influenciado en el desarrollo de la cultura literaria nacional?, o bien, ¿ha sido negativa su acción?» Ver registros 236 y 251.

189.- *Arte argentino moderno.* (1).

Terracota de Pablo Curatella Manes. Ver registro número 202.

190.- Raúl González Tuñón: *«A las tres bolas» (compra y venta).* (1-2).

Poesía.

191.- Héctor Castillo, Ricardo Güiraldes, Evar Méndez, Sergio Piñero (h.), Alberto Prebisch, Pablo Rojas Paz: *Nuestro homenaje a Anatole France.* (2).

Con un retrato de Anatole France por Boxaca.

192.- Antonio Vallejo: *Atardecer.* (2).

Poema.

193.- Héctor Castillo: *Plegaria por Rabindranath Tagore.* (3).

Poema.

194.- *Un poeta peruano: J. M. Eguren.* (3).

Transcripción de poesías del libro *Simbólicas*.

195.- Xavier Villaurrutia: *Nueve atmósferas y un poema.* (3).

Textos breves y un poema.

196.- Vizconde de Lascano Tegui: *La última carta.* (4).

Composición literaria. Ver registro 173.

197.- Francisco López Merino: *Estancias de la primavera.* (4).

Poemas.

- 198.-** Pablo Rojas Paz: *Meditación*. (4).
Texto literario.
- 199.-** Jorge Luis Borges: *Definición de Cansinos Asséns*. (5).
Con un retrato de Cansinos Assens por Boxaca.
- 200.-** Sandro Volta: *Los «martinfierristas» en Italia*. (5).
Sobre Oliverio Girondo.
- 201.-** Roberto Ledesma: *Macho y hembra*. (5).
Poesía.
- 202.-** Alberto Prebisch: *Pablo Curatella Manes*. (6-7).
«... acaba de exponer en uno de los salones de Witcomb...» Con un retrato de Curatella Manes y de seis obras: *Cabeza* [en pag. 3], *Bajorrelieve*, *Mujer*, *La mujer del tapado grueso*, *Mujer sentada*, *Detalle de «La mujer sentada»*. Ver registro número 189.
- 203.-** Sandro Piantanida: *El descubrimiento del cubismo*. (6-7).
«(Continuará)». Ver registro 224.
- 204.-** Sergio Piñero (hijo): *Greguerías criollas*. (7).
- 205.-** P. V. Blake: *Pettoruti*. (7-8).
- 206.-** Eslavo y Argento: *Poemas lácteos*. (8).
- 207.-** Juan Pérez y Pérez: *Reflexiones de un profano. Nuestro Degas Nacional*. (8).
«Desde mi visita al Salón Nacional vivo atormentado...¿dónde diablos busca sus modelos nuestro Degas nacional, don Valentín Thibón de Libian?... Para justificar su obra de mal copista...»
- 208.-** *En honor de Jules Supervielle*. (9).
Fotografía en el Restaurant de M. Martín (Chicken House). Figuran Raúl González Tuñón, Prebisch, Eduardo Girondo, Rojas Paz, Evar Méndez, Melián Lafinur, Salguero de la Hanty, Sandro Piantanida, Xul Solar, Rinaldini, Güiraldes, Piñero, Juan Carlos Figari Castro, Pedro Figari, Sras. de Supervielle y Adelina del Carril de Güiraldes.
- 209.-** El Director: *¿Quién es «Martín Fierro»? (9)*.
«... No repetiremos más nuestro programa: lo iremos realizando... a los que vaticinan vuelta a vuelta la desaparición del periódico... les diremos:

Martín Fierro advertirá a sus lectores el día que desee suspender su publicación, que será cuando llegue el momento que nos desagrade seguir publicándolo... En las filas del grupo figura la gran mayoría de los valores de avanzada... Redactores y colaboradores permanentes: José B. Cairola (fundador), Leonidas Campbell (fundador del *Martín Fierro* de 1919 y del actual), H. Carambat (redactor del anterior y fundador del presente periódico), Córdova Iturburu, Luis L. Franco (fundador), Dr. Oliverio Gironde (fundador, destacado en misión de propaganda...), Luis Góngora, Güiraldes, Ernesto Palacio (fundador), Pettoruti, Piñero, Prebisch, Rojas Paz (fundador), Xul Solar, Talamón (fundador), Evar Méndez (redactor del anterior y fundador del presente), director del periódico. Colaboradores, (adherentes o simpatizantes...): Amorim, Borges, Cané, Brandán Caraffa, Andrés L. Caro, Pedro Figari, Raúl González Tuñón, Pedro Herreros, Leopoldo Hurtado, Piero Illari, Keller Sarmiento, Eduardo González Lanuza, Vizconde Emilio de Lascano Tegui, Luis Le-Bellot, Roberto Ledesma, López Merino, Manuel Lugones, Marechal, Eduardo María de Ocampo, Sandro Piantanida, Sandro Volta, René Zapata Quesada; colaboradores gráficos: Federico Boxaca, Bonomi, Centurión, Quirino Cristiani, Lino Palacio, Francisco A. Palomar, Sirio... Además de colaboraciones de la mayoría de los anteriores, ha publicado textos de... Barrenechea, Mario Bravo, Pablo Della Costa, Fernando Fader, Macedonio Fernández, Santiago Ganduglia, Samuel Glusberg, Gutiérrez Castro, Luis María Jordán, Nora Lange, Leopoldo Lugones, Roberto Mariani, Nalé Roxlo, Nicolás Olivari, Rega Molina, Ricardo Rojas, Vicente D. Sierra, Andrés Terzaga, Pedro Juan Vignale. He aquí la nómina de accionistas... en la cual no figuran aquellos tomadores de acciones que aún no han hecho efectivo su importe o bien no tienen sus cuentas al día, alrededor de otras veinte personas: Raúl Alvarez, Barrenechea, Borges, Mario Bravo, Alfredo Bufano, José B. Cairola, Leonidas Campbell, Nicolás Capizzano, H. Carambat, Emilio Centurión, Córdova Iturburu, Abel Chanetón, José Eduardo Dalorto, Fernández Moreno, Pedro Figari, Figari Castro, J. Mario Flores, Luis L. Franco; Juan, Eduardo, Rafael, Alberto y Oliverio Gironde; Samuel Glusberg, Carlos M. Grünberg, Ricardo Güiraldes, Leopoldo Lugones, José Mazzanti, Delfín Medina, Evar Méndez, Ernesto Morales, Pedro Miguel Obligado, Eduardo María de Ocampo, Julio Olivera, Pedro Palacio, Francisco A. Peirano, Sergio Piñero, Martín Podestá, Juan Carlos Rébora, Nerio Rojas, Rojas Paz, José V. Santos, Talamón, Adolfo Travascio, Agustín Valdés.» No se han hallado colaboraciones de Zapata Quesada, Sirio, Luis M. Jordán. Otras, como la de Ricardo Rojas, son respuestas a las encuestas, o cartas (Caso Fader. Registro 14).

- 210.-** Eduardo Villaseñor: *Apología del dilettante*. (9-10).
«La apología del dilettante es su sed de saber... El diletantismo de la actual cultura mexicana...»
- 211.-** E. Carrasquilla Mallarino: *Pequeñas siluetas*. (10).
Texto breve.
- 212.-** Luisa Borja: *A una nueva revista. Poema superposicionista*. (10).
Poesía satírica. Se menciona a Rega Molina, Mariano, Barrios de Boedo, La Boca. Pareciera realizada como a la manera de Jorge Luis Borges. La redacción podría ser de Nicolás Olivari.
- 213.-** Siul de Zitr: *Aquel que recibe las bofetadas*. (11).
Texto literario.
- 214.-** *Bibliografía*. (11).
La Venus Calchaquí de Bernardo González Arrili, comentado por Serge Panine.- *El cántaro de plata* de Fermín Estrella Gutiérrez y *Líricas* de Clemente Mozzi, comentados por R. L.- *Libros y revistas recibidas*.
- 215.-** *Epitafios*. (12).
Se menciona a Max Rohde, Calixto Oyuela, José Mármol, Esteban Echeverría, Galíndez, García Mellid, Vignale, Lagorio, Rega Molina, Glusberg, Pedro Miguel Obligado, Jorge Cabral.- Epitafios firmados como de R. A., F. L. M., Eslavo y Argento, El hijo de H. C., E. G. L.

Anunciantes en este número

Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Editorial La Cultura Argentina.- Ediciones Samet.- Clichés Galliani.- Palacio del Libro.- Editorial Minerva.- NasyL.- Cooperativa Artística.- Editorial Babel para los libros de Lugones.

Año II - N° 14-15

- 216.-** Ricardo Güiraldes: *Carta abierta*. (1).
«Amigos: He leído hoy el último número de *Martín Fierro*. Patria chica en el papel, grande en el anhelo...»
- 217.-** Hernán Gómez: *Balada. A un estudiante lugonóforo, melenudo y platense*. (1).
Con una caricatura de Lugones por Francisco A. Palomar. Ver registro 246.

- 218.-** Pedro Figari: *Artes emocionales*. (2)..
Ensayo.
- 219.-** Espinillo: *Pensamientos*. (2).
«Serie de pensamientos que por no animarse a firmar, regalo a varios de mis amigos (algunos sólo intelectualmente)...»: Lugones, Carlos F. Melo, Lagorio, Ortelli, Gabriel, Emilia, Rega Molina, Bufano, Juan C. Alonso.
- 220.-** Oliverio Girondo en México. (2).
«... Girondo cree que Martínez Cuitiño... es el dramaturgo de mayor relieve... y entre los novelistas subraya el nombre de Horacio Quiroga. Habló elogiosamente de Fernández Moreno... de Evar Méndez... y de Borges, que estima como a una de las certidumbres de poesía novísima argentina...»
- 221.-** Córdoba Iturburu: *Los poetas inéditos, S. Pondal Ríos*. (3).
«Conversar con Pondal Ríos es sentir el doloroso placer de recordarnos. Tiene diez y siete años... Espero de este noble y fuerte muchacho una gloriosa cosecha...» Se publican los siguientes poemas de Pondal Ríos: *Primavera, Matinal, Tríptico de luz (La hora roja, La hora azul, La hora blanca), Duermo*. Con un retrato de Pondal Ríos.
- 222.-** Sergio Piñero (hijo): *Las tranqueras*. (3).
Poesía.
- 223.-** Jorge Luis Borges: *Ramón y «Pombo»*. (3)
Con un retrato de Gómez de la Serna por Boxaca.
- 224.-** Sandro Piantanida: *Descubrimiento del cubismo. II*. (4).
Conclusión. Ver registro número 203.
- 225.-** Ricardo Güiraldes: *Afecto. Remate (Divertissement)*. (4).
Poesías.
- 226.-** Augusto Mario Delfino: *Welcome Bar, (Para los «atenienses» de Montevideo). Hotel Carrasco. Raquel en música*. (4).
Composiciones en prosa.
- 227.-** *Del poemario «Alcándara»*. (5).
Poemas de Francisco Luis Bernárdez del libro del mismo título. Con un retrato de Bernárdez por Barradás.
- 228.-** *Salón de Arte Moderno Argentino-Uruguayo*. (5).

—
—
LAMINA N° 6

| |

A una nueva revista, por Luisa Borja. (Registro 212)

«*Martín Fierro* invita a todos los artistas rioplatenses modernos... a concurrir al Salón... que este periódico promueve... Prestan su concurso ya a dicho Salón... Figari, Pettoruti, Curatella Manes, Oliverio Gironde, Norah Borges, Xul Solar, Gavazzo Buchardo, Alberto Prebisch, Luis Vautier.» Ver registro 270.

229.- *De Gorki a Manuel Gálvez.* (5).

Carta satírica adjudicada, como de: «Máximo Gorki... ha dirigido a nuestro celebrado compatriota Manuel Gálvez, una conceptuosa carta de felicitación... He aquí la traducción castellana...»

230.- *Páginas olvidadas.* (5).

«Hace veinte años... publicaba Macedonio Fernández en el *Martín Fierro* de Alberto Ghirardo, las composiciones *Tarde* y *Suave encantamiento*. Reproducimos ésta, acaso anticipación de Borges, González Lanuza, Nora Lange, Francisco Piñero, nuestros ultraístas...».

231.- E. M.: *Un gran proyecto de Lugones: Formación de un nuevo estado de conciencia.* (6).

«Publicamos... por primera vez completa, traducida literalmente, la versión oficial... del proyecto presentado por Leopoldo Lugones, como representante sudamericano en la Corporación Intelectual de la Liga de las Naciones...»

232.- José B. Pedroni: *Figuras.* (6).

Poesías.

233.- Leopoldo Hurtado: *Puccini.* (6).

«Ha muerto don Giácomo...»

234.- Sandro Volta: *Sóffici.* (7).

Con una caricatura de Sóffici por Volta y dos obras de Ardengo Sóffici.

235.- *Del libro inédito «Mal estudiante» de Luis Cané.* (7).

«Que acaba de obtener el premio publicación en el concurso literario de Babel por el voto de los maestros Leopoldo Lugones, Enrique Banchs y Fernández Moreno...» Se reproducen poemas.

236.- *Segunda encuesta de Martín Fierro.* (7).

«1° ¿Qué concepto le merece a Vd. la personalidad de M. Paul Groussac? - 2° ¿Qué valor asigna Vd. a su obra literaria y sus estudios históricos? - 3° ¿En qué medida la acción de M. Groussac, como creador o crítico ha

influenciado en el desarrollo de la cultura literaria nacional?, o bien, ¿ha sido negativa su acción?» Ver registros 188 y 251.

- 237.-** Roberto Mariani: *Un diálogo en busca de forma*. (8).
Ensayo literario humorístico. Se menciona a Vargas Vila, Mario Mariani, Martínez Zuviría, E. M. S. Danero.
- 238.-** Nicolás Olivari: *Adios a Buenos Aires*. (8).
Poesía. «He aquí cómo se despide de la ciudad, al partir al Brasil, el poeta de *La amada infiel*.»
- 239.-** «*El Orden*» y los nuevos escritores. (8).
«... *El Orden* de Tucumán resolvió invitar a colaborar... a los jóvenes escritores...por feliz iniciativa de su director don José Ricardo Rosendal... La iniciativa se concretó en el número especial del 31 de diciembre [con] trabajos firmados por Sergio Piñero, Samuel Glusberg, Hernán Gómez, Luis Cané, Jorge Luis Borges, Nicolás Olivari, y, en medio de estos trabajos... Ramón Gómez de la Serna, Pedro Miguel Obligado, Enrique Hurtado Arias, un ensayo crítico de dos grandes páginas: *La joven literatura argentina*, por Evar Méndez...»
- 240.-** Horacio Martínez Ferrer: *La pintura de Juan C. Alonso*. (9).
- 241.-** *Selección de lecturas. De «Contraluz», libro que acaba de aparecer*. (9).
Obra de Pedro V. Blake. Reproduce tres poemas.
- 242.-** *Cuatro aspectos de la poesía moderna*. (10).
Traducciones del francés de José A. Micheli, Evar Méndez, Córdova Iturburu.
- 243.-** J. Artero: *Jazz Band y orquesta moderna*. (10).
«... Las *jazz-band* argentinas existen, faltan los compositores especializados que quieran crear las obras...»
- 244.-** Eduardo María de Ocampo: *Motivos de la urbe*. (10).
Dos poemas.
- 245.-** *Bibliografía*. (11).
«*Una broma sangrienta*. De tal puede calificarse la broma de que ha sido objeto el pintor Alonso con motivo de su última exposición. Parece ser que un ex dibujante de *Caras y Caretas*, despedido por el célebre pintor, ha fraguado un catálogo colonial para poner en ridículo al señor Alonso ante el público

porteño.», comentario por C. V. - *Inmoralidades actuales* de Enzo Aloisi, y *La esfinge torturante* de José Liebermann, comentados por Serge Panine. - Las nuevas revistas: *Proa, Rovente, Revista de América, Fuego, Los Pensadores*. - De Montevideo: *Boletín de Teseo, Nueva Generación, Cultura*.

246.- *Notas de «Martín Fierro»*. (11).

Nómina de actuales y futuros colaboradores. Se anuncia reedición de textos de René Zapata Quesada y Ezequiel Martínez Estrada; artículos de Pedro H. Blomberg, Edmundo Montagne, José S. Tallón, Manuel Kirshbaum, José A. Ferraté Acosta, que nunca aparecieron. «Hernán Gómez, que debuta con el género difícil y gracioso de la *Balada*». Ver registro 217.- *Libros recibidos*.

247.- *Libros que se anuncian para 1925*. (11).

De Borges, Gironde, Noé, Alfredo A. Bianchi, Evar Méndez, Güiraldes, Macedonio Fernández, Pablo Della Costa (hijo), René Zapata Quesada, Eichelbaum, Rojas Paz, Piñero, Bernárdez, Brandán Caraffa, Andrés L. Caro, Raúl González Tuñón, Octavio Pinto, Rodolfo Ledesma, Luis Diéguez, José S. Tallón, Eduardo M. de Ocampo, Keller Sarmiento, Héctor Castillo, Eduardo González Lanuza, Nora Lange, Luis L. Franco, Córdova Iturburu, Hipólito Carambat, Marechal, Ganduglia, Olivari.

248.- *Parnaso satírico*. (12).

Epigramas. Se menciona a Castillo, Palacio, Gerchunoff, Gironde, Héctor Díaz Leguizamón, Salguero de la Hanty, Córdova Iturburu.- *Epigramas* firmados como de S. G., C. I., L. G., H. C., El hijo de H. C. - *Epitafios*. Se menciona a Alberto Hidalgo, Alfonsina Storni, Fernández Moreno, Lugones, Gironde, Ildefonso Pereda Valdéz, Brandán Caraffa, González Lanuza, Soler Darás, Nora Lange, Soiza Reilly.- *Epitafios* firmados como de Esclavo y Argento, S. A.G., E. G. L., E. M., A. B. C., R. G. T., S. G., H. C.

Anunciantes en este número

Ediciones Samet.- Ricordi para el libro *Contraluz* de Blake.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Clichés Galliani.- Nasyt.- Cooperativa Artística.- Editorial Babel para los libros de Lugones.

Año II - Nº 16

249.- Valéry Larbaud: *De «La poesía de A. O. Barnabooth»*. (1).

Traducción de dos poemas. Se ilustra con un retrato de Larbaud por Pierre Sichel con la dedicatoria: «A don Francisco Luis Bernárdez en confraternal homenaje. V. Larbaud».

- 250.-** R. P.: *Impresión de la Argentina en un economista*. (1-2).
Comentario a un artículo de Luis de Olariaga publicado en la *Revista de Occidente*.
- 251.-** *Encuesta Paul Groussac*. (2).
Respuestas de Eslavo y Argento, González Arrili, López Merino, González Lanuza. Ver registros 188, 236.
- 252.-** Raúl González Tuñón: *Año nuevo. En un café de la Ribera*. (3).
Poema. Se menciona a Miguel Angel Villanueva, Enrique González Tuñón, el Avenida Keller, Ricardo Güiraldes, Jorge Luis Borges, Evar Méndez, la revista *Proa*, José Luis Artusi. En distintas partes dice: «De vez en cuando voy a Temperley, -el pueblo acobardado entre paisajes- donde cuida a su alma y a su madre nuestro querido Rafael [Ruiz López]». Mi hermano va a fundar un periódico como él: *El Espárrago*. Con un retrato de Raúl González Tuñón por Norah Borges.
- 253.-** El Bibliófilo Jacob: *¿Qué libro publicará Vd. este año?* (3).
Títulos satíricos adjudicados a Gálvez, Leumann, Bianchi, Cancela, Obligado, Lagorio, Soussens, Alfonso de Laferrère, Ortiga Anckermann, Méndez Calzada, Herreros, Brandán Caraffa, Hidalgo, Bóveda, Quiroga, Molinari, Delgado Fito, Galíndez, Soto, Samet, Macedonio Fernández, Alfonsina Storni, Emilia, Beatriz, Roberto Smith, Blake, Amorim, Castelnuovo, Barletta, Soler Darás, Gerchunoff, Glusberg, Luisa Sofovich, Nalé Roxlo, Melián Lafinur, Roberto Cuggini, Rega Molina, Rojas Paz, Yunque, Volta, Güiraldes, Evar Méndez, Piñero, Olivari, Stanchina, Estrella. «(Continuará).» Ver registro 272.
- 254.-** *Nuevos Poemas de «Calcomanías»*. (4).
Reproducción de dos poemas del libro de Gironde. Con una caricatura de Gironde por Santoyo.
- 255.-** Francisco Luis Bernárdez: *El futuro idioma argentino*. (4-5).
Ensayo.
- 256.-** Sandro Volta: *Enrico Pea*. (5).
Ensayo. Con una caricatura de Pea por Volta.
- 257.-** *Notas de «Martín Fierro»*. *La comida en honor de Evar Méndez*. (6-8).
En el Restaurant de M. Martín (Chicken House). Texto del discurso de Piñero. Poema de Gironde leído por Raúl González Tuñón. Texto del discurso de Rojas Paz. Bernárdez leyó un epitafio. «Ricardo Güiraldes, en una acertada frase situó a Evar Méndez y Atilio Chiáppori...» Texto

del discurso de Evar Méndez con importante mención a Banchs. Nómina de algunos adherentes: Henríquez Ureña, Alfredo Guido, Arturo Romay, Raquel Adler, Augusto Gonzalvo, Martínez Ferrer, Israel Zeitlin, Angel T. Insúa, Raúl J. Alvarez, Nerio Rojas, Rafael Alberto Arrieta. Con una fotografía de los concurrentes al banquete: Brandán Caraffa, Borges, Rojas Paz, Enrique M. Rúas, Julio Castellanos, Figari Castro, Sirio, Guillermo Estrella, Eduardo Gironde, Gregorio Fingermann, Piñero, Delfino, José A. Barea, Arlt, Evar Méndez, Enrique Bernárdez, Soler Darás, Enrique González Tuñón, Olivari, Raúl González Tuñón, Roberto Ledesma, Sandro Piantanida, Blake.

258.- *Parnaso satírico*. (8).

Se menciona a Raúl y Enrique González Tuñón, Amorim, Castelnovo, Mariani, Barletta, Coronado, Herreros, Palacio, Rojas Paz, Richard Lavalle, Antonio Zamora, Hidalgo, Cuggini, Santos Godino, Herreros, Samet, Héctor Castillo, Delfino, Raquel Meller. Textos firmados como de Manolo Mechado, Sta. En-China, R. G. T., Un González Tuñón, Eslavo y Argentó, C. R., G. y L. T., G. y G. T., S. A. G., E. G. T.

Anunciantes en este número

Clichés Galliani.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Sociedad Editorial Proa.- NasyL.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.

Año II - N° 17

**259.- Sandro Piantanida: *Para un teatro de arte en Buenos Aires*. (1, 5-6).
Con siete ilustraciones.**

260.- *Audiciones radiotelefónicas. Cuatro recitales de veinte poetas nuevos*. (1).

«*Martín Fierro* ha organizado... cuatro sesiones de recitación de versos por un conjunto de veinte nuevos poetas...», presentados por Evar Méndez y Rojas Paz. - Los poetas: Bernárdez, Gironde, Raúl González Tuñón, Ledesma, Marechal, Borges, Brandán Caraffa, Córdova Iturburu, Güiraldes, Keller Sarmiento, Cané, Caro, González Lanuza, Nora Lange, Olivari, Blake, Ganduglia, Hidalgo, Rega Molina, Vignale.

**261.- Pablo Rojas Paz: *Hispanoamericanismo*. (2).
Ensayo.**

—
—
LAMINA Nº 7

| |

—
Oliverio Girono, por Santoyo. (Registro 254)

- 262.-** *Teoría y práctica del Hispanoamericanismo. (2).*
«En su indignada carta abierta a don Leopoldo Lugones, decía el señor Enrique Molina, uno de los directores de la hermosa revista *Atenea...* de la Universidad de Concepción de Chile...»
- 263.-** Espinillo: *Pero... ¡Jóvenes realistas! (2).*
«... pero jóvenes, ¿por qué las poetisas no se han de bañar en el mar... Castelnuovo... se dejaría fotografiar en la playa, en traje de baño... Lo haría para vender más pronto su edición de *Malditos...*»
- 264.-** Andrés L. Caro: *Verano. (2).*
Poema. Sigue otro: *Leyenda.*
- 265.-** Francisco Luis Bernárdez: *Libros portugueses. (3).*
Comentario bibliográfico.
- 266.-** *Una nueva poetisa argentina. (3).*
Dos poemas de una poetisa figurada, María Héliida Álvarez Blanco, uno de ellos dedicado a Leumann. Con un retrato de la supuesta poetisa.
- 267.-** Juan Marin: *Fox-trop. (3).*
Poesía.
- 268.-** *Un juicio sobre Pablo Rojas Paz. (3).*
Publicado en Italia por Mario Puccini.
- 269.-** Luis de la Jara: *Horas. (4).*
Poema.
- 270.-** *Salón de Arte Moderno. (4).*
Reproduce el texto del registro número 228 y agrega la comisión seleccionadora: Figari, Piantanida, Prebisch, Gironde, Pettoruti. Se incorpora el siguiente texto: «No aceptamos rezagos del Salón Nacional. Sí aceptamos las obras rechazadas del Salón por audaces, por avanzadas o por ser de estética independiente.»
- 271.-** Xavier Villaurrutia: *La poesía de los jóvenes de México. (4, 6).*
Panorama.
- 272.-** El Bibliófilo Jacob: *¿Qué libro publicará Vd. este año? (6).*
Continuación del registro número 253. Títulos satíricos adjudicados a Mario Bravo, Bernárdez, Muzzio Sáenz Peña, Vignale, Enrique González Tuñón, Ricardo Gutiérrez, Mariani (prólogo de Martínez Zuviría),

Fernández Moreno, Ganduglia, Antonio Cichetti, Estrella Gutiérrez, Danero, Amador, Piantanida, Richard Lavalle. Dice «(Continuará)», pero cesa en este registro.

273.- R. G. T.: *Homenaje a Evaristo Carriego*. (6).

Su preparación. Ver registros 695, 725.

274.- *Notas de «Martín Fierro»*. (7).

«... comida mensual de los componentes de *Proa* y *Martín Fierro*, siéndole dedicada a Oliverio Girondo...» - Marechal leyó un poema titulado *Oliverio Girondo*, cuyo texto se reproduce.- Con una fotografía del banquete. Se publica la nómina de los asistentes. Entre los nombres no mencionados regularmente en la revista, figuran: Cav. Anfosi, Ing. Manlio Toschi, Absalón Rojas, Juan Carlos Rébora, H. Martínez Ferrer, Bermúdez Franco, Soler Darás, José A. Barea, Berta Singerman, Henríquez Ureña, Manuel Rodríguez Lozano, Julio Castellanos, Pelele, Amadeo Artayeta, Paulina Singerman, Rubén Stolek.- *Próximamente publicaremos*: nómina de trabajos en cartera. - *Dos pintores mexicanos*: «Son nuestros huéspedes y se han incorporado ya al grupo *Martín Fierro*... Manuel Rodríguez Lozano y Julio Castellanos...»- *Porte pago*. Correo breve de humor a Martínez Zuviría, Gálvez, Lugones, Méndez Calzada.- En la nómina de artículos futuros figura: *Oasis*, poema de Salvador Reyes; *Eche veinte centavos en la ranura*, versos de Raúl González Tuñón; *Tres valores de la nueva generación argentina*, por Juan M. Filartigas; *Diego Rivera*, por Oliverio Girondo; *Zuray-Zurita*, *La fuente*, *Los viajes*, poemas de Juana de Ibarbourou; *Enigma*, por Roberto J. Payró; *Las calles de Buenos Aires*, por Enrique González Tuñón; y *Los nuevos poetas de Estados Unidos*, sin indicar autor. Todos estos trabajos nunca aparecieron. También se anunciaron poemas del libro *Simplismo* de Alberto Hidalgo, que tampoco se publicaron, aunque existen dos extensas y elogiosas notas bibliográficas al mismo (registros 341, 383). Se recuerda un artículo de Guillermo de Torre titulado *Teorías*, que apareció con el título de *Objeciones y precisiones* (registro 587). Se anticipan traducciones de Rimbaud por Roberto Ledesma, que tampoco se publicaron. Igualmente no aparecieron los trabajos de José B. Pedroni (con sólo una colaboración anterior), Luis M. Martínez y Gaspar Fabregat.

275.- *Parnaso satírico*. (8).

Se menciona a Diego Olmos, Marcó del Pont, Ramos Mejía, Cantilo, Mantilla, Pretel, López Bago, Bartolomé Mitre, Gerónimo Luis Cabrera, Echagüe, Delfino, Brandán Caraffa, Smith, Giusti, Bianchi.- Textos firmados como de Juan Cruz Varela, Estanislao del Campo, Marcos Zapata, E. M. Pizarro, Jorge Max Rohde, R., E. G. T.

Anunciantes en este número

Agencia General de Librería y Publicaciones para el libro *Simplismo* de Hidalgo.- Palacio del Libro.- Nasyf.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Clichés Galliani.- Sociedad Editorial Proa.

Año II - N° 18

276.- *Un año más.* (1).
Editorial.

277.- Alberto Prebisch: *Irurtia.* (1-2).
«... actual exposición en los salones de Witcomb motiva estas líneas... Su monumento a Rivadavia es absurdo...» Con fotografía de tres esculturas. Epígrafes: «[1] Anónimo Azteca (Bueno). [2] Irurtia (Malo). [3] ¡Que sean tan pocos los que se han dado cuenta del enorme valor estético de nuestra cerámica! He aquí un huaco peruano...» Ver registro 402.

278.- *Exposición Zonza Briano.* (1).
«En salones de los *Amigos del Arte...*». Ensayo satírico.

279.- Oliverio Gironde: *Membretes.* (2).
Textos breves.

280.- *Carta abierta a Evar Méndez.* (2).
De felicitación, de Guillermo de Torre, desde Madrid. Menciona a: Gironde, Güiraldes, Macedonio Fernández, Borges, Piñero, Rojas Paz, Brandán Caraffa, Raúl y Enrique González Tuñón, Bernárdez, Palacio. «(Continuará).» Concluye en el registro 325.

281.- A. P.: *Rodríguez Lozano y Julio Castellanos.* (3).
En *Amigos del Arte* se realizó una muestra de estos «... dos notables artistas mejicanos.» Se ilustra con dos cuadros.

282.- Pedro Figari: *Arte infantil mejicano.* (3).
Ensayo. Con reproducción de un cuadro.

283.- *¡Hay que preveer el agrandamiento de las cárceles de la República! ¡«Martín Fierro prepara un proyecto de Código Penal de las Bellas Artes! [...]*» (3).
Texto breve al pie de página.

- 284.- G.: *Exposición Zuloaga*. (4).
«Los *Amigos del Arte*, han tenido el coraje de cometer un verdadero pleonasma...» Con un retrato de Zuloaga por Pettoruti.
- 285.- Jorge Luis Borges: *Oliverio Gironde* - «*Calcomanías*». (4).
Comentario bibliográfico. Menciona a Eduardo Wilde.
- 286.- Sergio Piñero (hijo): «*Inquisiciones*», por Jorge Luis Borges. (4).
Comentario bibliográfico.
- 287.- Sandro Volta: *Armando Spadini*. (5).
«... era ciertamente el mejor pintor de la Italia de hoy...» Se reproducen dos cuadros de Spadini.
- 288- *Poemas de todo tiempo*. (5).
Cuatro poemas firmados por Salvador Reyes, Luis Cané, Lascano Tegui, Carlos de Soussens. Los dos últimos en francés.
- 289.- *¡Guerra al «macaneo» y a la improvisación! ¡Guerra a la «buena memoria» y la dialéctica! [...]* (5)
Texto breve al pie de página.
- 290.- E. J. B.: *Una venta de libros*. (6-7).
«El 12 y el 13 de junio se realizó en la casa de los señores Naón y Cía., la venta de libros organizada por el señor Domingo Viau...» Se vendió *Comentarios de Julio César* que perteneciera al General San Martín.
- 291.- [Evar Méndez:] *Rompe cabezas fatal*. (6).
Juego de palabras cruzadas satíricas. Se menciona a Gerchunoff, Glusberg, Mitre, Viau, Oyuela, Guido y Spano, Darío.
- 292.- Horacio Linares: *Manuel Gálvez y la nueva generación*. (7).
Ver registros 348 y 352.
- 293.- *No hay que confundir vigor con camiseta sucia*. (7).
Texto breve en mitad de página.
- 294.- *Parnaso satírico*. (8).
Se menciona a Sáenz Peña, Carlos Malagarriga, Spíndola, Stanchina, Monseñor Fabiano, Evar Méndez, Prebisch, Curatella, Pettoruti, Irurtia, Piñero, González Arrili.- Textos firmados como de Payró, Tiempo, Luis María Gonnet, A. L., R. L., Equis, A. P., E. M.
- 295.- *Noticias literarias*. (8).

«... Circula por los cenáculos literarios de esta ciudad, un volante a propósito de Alberto Hidalgo...» - «La casa editora de Manuel Gleizer ha abierto un concurso literario...» Jurado: Alfonsina Storni, Barreda, Evar Méndez, Iburguren, Cancela, Gerchunoff. - «... De Santiago de Chile, el periódico *Ariel* nos envía una calurosa felicitación...» - «... Un grupo de conocidos escritores se ha presentado a la jefatura de Policía, solicitando permiso para organizar una *Revista Oral*... Fundan y dirigirán... Alberto Hidalgo y Evar Méndez.»

Anunciantes en este número

Sociedad Editorial Proa.- Libro *Simplismo* de Alberto Hidalgo.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Nasyl.- Palacio del Libro.- Clichés Galliani.- Estudio jurídico Tibiletti, Iirigoyen y Piñero.- Editorial Minerva para el libro *Silvidos de un vago* de Cambaceres.

Año II - N° 19

- 296.-** Manuel Rodríguez Lozano: *El pintor Abraham Angel*. (1).
«... Murió en la ciudad de México el 27 de octubre de 1924...» Con la reproducción de un cuadro.
- 297.-** Macedonio Fernández: *A propósito de los derrumbes*. (1).
Cuento. Ver registro 574.
- 298.-** Alberto Hidalgo: *Juan Giraudoux*. (2).
Ensayo.
- 299.-** Sergio Piñero (h.): *Salvemos el tango*. (2).
Ensayo. «(Continuará)» Ver registro 347.
- 300.-** *El ombligo no es un órgano tan importante como creen Vds. Señoras poetas*. (2).
Texto breve al pie de página.
- 301.-** Sergio Piñero (hijo): *Exposición Pedro Figari*. (3).
«... Figari es un artista. El artista pintor argentino por excelencia». Con la reproducción de los cuadros *Pericón de estancia* y *Salón de Rozas*.
- 302.-** *Bibliografía*. (4).
Cuentos de la oficina de Mariani, comentado por Ganduglia. - *Alcándara* de Bernárdez, comentado por López Merino. - *Mal estudiante* de Luis Cané, comentado por Roberto Ledesma.

- 303.-** Oscar de Lubicz Milosz: *El viejo día...* (4).
Poema.
- 304.-** Juan Antonio Rivera: *Fragmentos*. (4).
Textos breves.
- 305.-** *Homenaje a Ramón*. (5)
«Compuesto el material que integra este suplemento... nos llega un telegrama anunciando la postergación de su viaje...» Son cuatro páginas impresas sobre papel color naranja oscuro ilustradas con una fotografía de Gómez de la Serna; un dibujo *Ramón, conferenciante, en el circo*; fotografía de *Ramón leyéndole a su muñeca de cera*; *Detalle del cielo del cuarto de Ramón*; «*La muerta viva*» uno de los cuadros de *El Torreón de Ramón*; dibujo de *Ramón, durante una conferencia sobre «Los faroles»*; fotografía de *Ramón, escribiendo, entre sus cosas*.
- 306.-** Ramón Gómez de la Serna: *Salutación*. (5).
- 307.-** Alberto Prebisch: *Ramón*. (6).
- 308.-** Oliverio Gironde: *Radiograma a Ramón*. (6).
- 309.-** Jorge Luis Borges: *Para el advenimiento de Ramón*. (6).
- 310.-** Ricardo Güiraldes: *Ramón*. (6).
- 311.-** Sergio Piñero (h.): *La greguería original*. (6).
- 312.-** Alberto Hidalgo: *Poema a Ramón*. (7).
- 313.-** Brandán Caraffa: *¿Ramón? ¿Ramoncito?* (7).
- 314.-** Francisco Luis Bernárdez: *Cinco jácaras pombianas*. (7).
- 315.-** Arturo Cancela: *Gringuerías...* (7).
- 316.-** Macedonio Fernández: *Ramón Gómez de la Serna*. (7).
- 317.-** Evar Méndez: *Balada de los cretinos*. (7).
Con amplia referencia al grupo de Boedo.
- 318.-** Oliverio Gironde: *Instantánea del cerebro de Ramón*. (8).
Dibujo a toda página.
- 319.-** *Ansermet y La Orquestal*. (9).

«... felicitamos a la Asociación del Profesorado Orquestal... Felicitamos también a la Sra. Victoria Ocampo, que ha sido el eje principal de este esfuerzo...» Con un retrato de Ansermet.

320.- Carta abierta. (9).

De Arturo Cancela a Evar Méndez sobre el homenaje a Gómez de la Serna. Menciona a Gálvez y los grupos de Boedo y Florida.

321.- Martín Fierro contra la partida. (9).

Nota que establece la orientación del periódico. Se distribuyó también como volante.

322.- Actos. (9).

Conferencia de Figari.- Almuerzo de *Valoraciones* a Alejandro Korn.

323.- Al público. Hemos distribuido 20.000 ejemplares de este volante. (9).

Nota sobre la difusión del prospecto del registro 321.

324.- E. M.: Adolfo Bolm en el Colón. (10).

Con dos fotografías del actor en sus interpretaciones.

325.- Guillermo de Torre: Carta abierta a Evar Méndez. (10).

Conclusión del registro 280. Se menciona a Gironde y Bernárdez.

326.- E. González Lanuza: Nocturno. (11).

Poema.

327.- S. P. (h.): Notas. (11).

Temas europeos. Con un dibujo de Picasso.

328.- Vivimos en el mejor país del mundo: en el país donde se encuentran más motivos de risa. (11).

Texto breve al pie de página

329.- Parnaso satírico. (12).

Se menciona a Gómez de la Serna, Soler Darás, Mariani, Barletta, Soto, Korn, Pettoruti, Vasconcelos, Henríquez Ureña, Gerchunoff, Voronoff, Oyuela, Glusberg, Lugones, Soto y Calvo, Quesada, Cabral Texo, Barletta, Soussens, Bar Helvetia.- Textos firmados como de E. M., M., A. P., R. L., F. L. M., I. Z., R. Payró.

330.- [Evar Méndez] : Nuestro Rompe-Cabezas. (12).

Juego de palabras cruzadas satíricas. Se menciona a Cancela, Glusberg, Danero, Jorge Mitre, Prins, Pagano, Pettoruti.

—
—
LAMINA N° 8
reducir y comparar con original
lámina de Girondo del libro

—
Instantánea del Cerebro de Ramón, por Oliverio Girondo. (Registro 318)

Anunciantes en este número

Editorial Minerva para el libro *Silvidos de un vago* de Cambaceres.- Clichés Galliani.- Cigarrillos The Adamas.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Sociedad Editorial Proa.- Nasyt.- Palacio del Libro.- Estudio jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Talabartería Pedro E. Mattaldi.

Año II - N° 20

- 331.-** S. P.: *Regent Street*. (1).
Visión europea.
- 332.-** *Estreno de «Le coq d'or»*. (1).
Reproducción de dos bocetos de Norah Borges para la puesta de la obra.
Ver registro 345.
- 333.-** Leopoldo Marechal: *Breve ensayo sobre el ómnibus*. (1).
- 334.-** Pablo Curatella Manes. (2).
Fotografía de una obra en ejecución con destino a París.
- 335.-** Nicolás Olivari: *La aventura de la pantalla*. (2).
Poema.
- 336.-** Pedro Henríquez Ureña: *En la orilla*. (2).
Ensayo.
- 337.-** E. E. Bullrich: *Música. «Pacific 231» de Arthur Honegger*. (2).
Crónica a la actuación de Ansermet en Buenos Aires.
- 338.-** *Los arquitectos han matado la arquitectura*. (2).
Texto breve al pie de página.
- 339.-** Vautier y Prebisch: *Fantasia y cálculo*. (3).
Ensayo sobre arte decorativo. Con cinco fotografías. Una del Puente del Rosedal de Palermo.
- 340.-** *No repugna lo fragmentario[...]* (3).
Texto breve al pie de página.
- 341.-** Francisco Luis Bernárdez: *Hidalgo, simplista*. (4).

Crítica bibliográfica. «Cuando yo tenga la benemérita paciencia de Ricardo Rojas, escribiré una historia de la literatura argentina. [Un tomo se titulará] *Epoca de la importación de Alberto Hidalgo*... Relaciono *Simplismo*, el nuevo libro de Hidalgo, con el actual movimiento literario, es difícil negar su excepcional valor...» Se menciona a Rubén Darío, Guido Spano, Rojas, Alfonsina Storni, Calixto Oyuela, Fernández Moreno, Torrendel, el Café Mundial. («... Hemos instalado un fumadero de metáforas en el Café Mundial, que funciona todos los sábados religiosamente...») Con una fotografía de Hidalgo.

342.- Jorge Luis Borges: *Guillermo de Torre - Literaturas europeas de vanguardia*. (4).

Comentario bibliográfico. Con un retrato de Guillermo de Torre. Se menciona a Macedonio Fernández, Ricardo Güiraldes, Góngora, Herrera Reissig.

343.- *Notas*. (4).

«El correo transatlántico nos trae varias cartas de los amigos italianos que se expresan muy simpáticamente respecto a nuestra obra martinfierrista...»

344.- *Los escritores jamás debieran olvidar que la cirugía es un arte de gran estilo* (4).

Texto breve al pie de página.

345.- Alberto Prebisch: *El «Coq d'or» en el Colón*. (5).

Crónica del espectáculo. Con bocetos de Norah Borges para la puesta. Ver registro 332.

346.- Julio Irazusta: *Logan Pearsall Smith*. (6).

Ensayo.

347.- Sergio Piñero (h.): *Salvemos el tango*. (6).

Ensayo. Conclusión. Ver registro número 297. Con dos dibujos de Alberto Güiraldes.

348.- *Manuel Gálvez y la nueva generación*. (7).

Carta de Manuel Gálvez al director del periódico con motivo del artículo de igual título de Horacio Linares publicado en el número 18. Ver registros 292 y 352.

349.- Tercero en discordia: *Al margen*. (7).

Poesía satírica. Se menciona a Quiroga, Soiza, Herrera, Lugones.

350.- *Parnaso satírico*. (8).

Se menciona a Luis María Jordán, Taborda, José Gabriel, Borges, Juan Mantecón, Castelnuevo, Barletta, Rojas Paz, Palacio, Erro, Danero, Evar Méndez.- Textos firmados como de C. I., F. L. M., P. R. P., Leopoldo Rodríguez, E. M., A. P., R. L., F. L. M.

Anunciantes en este número

Clichés Galliani.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Palacio del Libro.- NasyL.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Cigarrillos The Adamas.- Librería La Facultad.- Consignatarios Díaz y Olivares.- Compañía de Seguros La Positiva.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Sociedad de Seguros La Atlántica.- Cigarrillos Noblesse.

Año II - N° 21**351.- *Contra el delito del desnudo*. (1, 7).**

«La Municipalidad de la Capital ha dictado una ordenanza prohibiendo el desnudo en los teatros.... El temor al desnudo... es uno de los prejuicios más ridículos... ¡Qué triste papel desempeñamos ante el mundo con estas españoladas!». Se ilustra con la reproducción del cuadro *Eva* de Lucas Cranach.

352.- Horacio Linares: *Gálvez y la nueva generación*. (1,7).

Réplica a Gálvez. Ver registros 292 y 348.

353.- Eduardo Juan: *Los libros de Pichon*. (2).

Sobre León Pichon con motivo del libro de arte en Francia. Con la reproducción de una página.

354.- Enrique Bullrich: *Alrededor de «Petrouchka»*. (2).

Crónica al espectáculo de Bolm en el Colón.

355.- Manuel Rodríguez Lozano: *Miguel Cobarrubias*. (3).

Nota con motivo de la muestra en Nueva York del plástico mexicano. Con tres obras del artista.

356.- Leopoldo Marechal: *A una cafetera Renault. (Oda anacrónica)*. (3).**357.- Alberto Hidalgo: *Viaje a Delteil*. (4).**

Ensayo sobre José Delteil.

358.- Leonardo Staricco: *L'Europe Galante - Paul Morand*. (4).

Relato.

- 359.-** Eduardo Juan: *La Navire D'Argent*. (4).
Sobre la aparición de esta revista literaria francesa.
- 360.-** Vautier y Prebisch: *Hacia un nuevo estilo*. (5).
Ensayo sobre arquitectura. Con tres fotografías; una del Pasaje Barolo.
- 361.-** *El consejo de Stendhal ya no nos satisface. Ahora es necesario usar el Código... Telegráfico*. (5).
Texto breve al pie de página.
- 362.-** Sandro Volta: *Carlo Carré, pintor y crítico*. (6).
Ensayo. Con tres obras del artista.
- 363.-** *En honor de los pintores Rodríguez Lozano y Castellanos*. (6).
La cena que en honor de los pintores mexicanos ofrecieron *Martín Fierro* y *Proa* «... hace dos sábados en la *Chicken House* de M. Martín, chef admirable...» Se reproduce el discurso de Sergio Piñero.
- 364.-** E. M.: *Libros recomendados*. (7).
Sátira poética. Se menciona a Hidalgo, Borges, Girondo.
- 365.-** *Parnaso satírico*. (8).
Se menciona a Raúl González Tuñón, Saslavsky, Mallea, la *Revista América*, Cancela, Natalio Botana, Alfredo Palacios, Luis María Jordán, Rega Molina, Bartolomé Galíndez, Lugones, Loncan, Girondo, Rinaldini, Evar Méndez, Vargas Vila, Güiraldes, Hidalgo, Alfredo Bianchi, Molinari, Varela, Vigil, Benjamín de Garay, Calcagno, Stanchina, Enrique González Tuñón, Brandán Caraffa, Ortega Anckermann, Joaquín de Vedia, Sirio, Alonso, Sanin Cano, Barreda, Borges, Nora Lange, González Lanuza, Pedro Miguel Obligado.- Textos firmados como de Nalé Roxlo, S. G., El Dueño de las Herrerías, S. T., Emilio H. Cejas, A. P., S. P., F. L. M., Alejandro Sirio, E. G. T., X. X., M. R. D., Ataliva Herrera, C. J. V., E. M.

Anunciantes en este número

Clichés Galliani.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Nasyt.- Sociedad de Seguros La Atlántica.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Consignatarios Díaz y Olivares.- Estudio Jurídico Tibiletti, Iirigoyen y Piñero.- Compañía de Seguros La Positiva.- Cigarrillos Noblesse.

—

—
LAMINA N° 10

|

|

—
Obra de Cobarrubias. (Registro 355)

Año II - Nº 22

- 366.-** *Ansermet nos habla de «Roi David».* (1).
En la puesta en el Politeama de Buenos Aires, «... tuve la suerte de encontrar los solistas que necesitaba. La voz segura y notable musicalidad de la Sra. de Sánchez Elía, el contralto cálido y expresivo de la Sra. de Lenhardtson, el bello timbre de tenor de Carlos Rodríguez... Y en cuanto a la Sra. Victoria Ocampo, debo decir que hizo del papel de *relator* una verdadera creación.... Servida a la vez por una voz dulce y penetrante y por una dicción sin defectos... Quedo agradecido a Buenos Aires por la emoción de estos días y al caro *Martín Fierro* por haberme dado la ocasión de sintetizar su recuerdo.»
- 367.-** *Arte moderno.* (1)
Reproducción del cuadro de Picasso *Retrato de la mujer del artista.*
- 368.-** Eduardo Juan: *Un libro raro.* (2).
El Libro de Horas de 1502. Con la reproducción de un grabado.
- 369.-** Emilio Frugoni: *Bichitos de luz.* (2).
Poesía-prólogo para el libro del mismo nombre a publicarse en Montevideo.
- 370.-** *Monumento a Hernández.* (2).
Texto de una carta de Gironde a Evar Méndez propiciando la idea de un monumento al gaucho Martín Fierro. Amplio comentario de *La Dirección* al respecto. Ver registro 396.
- 371.-** *Nuevos poetas argentinos.* (3).
Poesías de Antonio Vallejo, Antonio Gullo, Luis Giordano, Carlos Mastronardi.
- 372.-** *Libros de la Editorial Martín Fierro.* (3).
Amplio anuncio del libro *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía* de Gironde, y obras futuras de Marechal, Rega Molina, Enrique González Tuñón, Olivari.
- 373.-** Jorge Luis Borges: *Fernández Moreno - Aldea Española, 1925.* (4).
Comentario bibliográfico.
- 374.-** Macedonio Fernández: *Un artículo que no colabora.* (4).
Ensayo.

- 375.-** L. M.: *Crónica Social. «Caballito Dancing Club»*. (4).
 Texto literario. Se menciona a Pedro V. Blake.
- 376.-** Sergio Piñero (hijo): *Primavera*. (4).
 Ensayo.
- 377.-** P. V. Blake: *Tres pintores platenses*. (5).
 Estudio sobre los artistas Francisco Vecchioli, Adolfo Travascio, Mariano Montesinos. Con cuatro de sus obras.
- 378.-** *Dos films*. (6).
La rueda comentado por J. B. C., y *El camino hacia la belleza* comentado por Em. Con fotografías de cuatro escenas.
- 379.-** Nicolás Olivari: *La moderna literatura brasileña*. (7).
 Con una fotografía de Olivari. «(Continuará).» Ver registro 393.
- 380.-** *Parnaso satírico*. (8).
 Se menciona a Martínez Zuviría, Soiza, González Arrili, Melián Lafinur, Alfonso y Gregorio de Laferrère, Capdevila, Barletta, Luis García, Luis Pardo, Lugones, Vasconcelos, Alfredo Bianchi, Pettoruti, Marechal, Hidalgo, Pedro Blake, Ganduglia, Mimí Aguglia.- Textos firmados como de R., Emilio H.Cejas, A. R. B., E. M., I. Z., X. X., G., L. M., B.

Anunciantes en este número

Arquitectos Vautier y Prebisch.- Consignatarios Díaz y Olivares.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Universal Pictures para la película *Amores de niña*.- Sociedad Editorial Proa.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Nasyt.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Editorial Minerva para el libro *Silbidos de un vago* de Cambaceres.- Clichés Galliani.- Compañía de Seguros La Positiva.- Cigarrillos Noblesse.- Cines Empire y Capitol para la película *El camino hacia la belleza*.

Año II- N° 23

- 381.-** L. Hurtado: *Por el oscuro*. (1).
 «Por fin cintas buenas en sitios decentes...» Ensayo.
- 382.-** E.I.: *Marie Laurencin*. (1).
 Estudio con la reproducción del cuadro *Calipso*.

- 383.-** Eduardo González Lanuza: «*Simplismo*» por Aberto Hidalgo. (2).
Comentario bibliográfico.
- 384.-** Leopoldo Marechal: *Ilka Krupkin*. (2).
«Prefacio del libro de Ilka Krupkin *La taza de chocolate*».
- 385.-** Francisco Luis Bernárdez: *Castelao*. (2).
Ensayo.
- 386.-** ¿Qué entiende por artes plásticas una Comisión de Bellas Artes que dá el primer premio de escultura a la anécdota sensiblera del caballo. «*La comida de las fieras*» del Salón del Retiro?. (2).
Texto breve al pie de página.
- 387.-** Eduardo Juan: *Commerce*. (3).
«... salió el primer número de *Commerce*, monumento admirable de la inteligencia y del genio de Francia...»
- 388.-** Oliverio Girondo: *Membretes*. (3).
Textos breves.
- 389.-** José de España: *El monstruo tetradimensional*. (4).
Cuento.
- 390.-** Luis Góngora: «*Dadá*» y la música. (4).
«... En esta revista, en *Dadá*, primer número, de julio de 1917... ejemplar que es toda una curiosidad bibliográfica, encontramos un artículo lleno de puntos de vista *dadá* sobre la música...»
- 391.-** Alberto Savinio: *Vómito musical*. (4).
Ensayo. «... El punto en que actualmente está la música es un insulto a la dignidad de cualquier ciudadano...»
- 392.-** Vautier y Prebisch: *Arte decorativo, arte falso*. (5).
Con motivo de la Exposición de Artes Decorativas de París. Con cuatro fotografías.
- 393.-** Em.: *Films*. (6).
Comentario sobre los últimos filmes. Con un dibujo.
- 394.-** Joaquín Edwards Bello: *El escritor español Eugenio Noel en Chile*. (6).
«Eugenio Noel es sin duda una faceta de la España trágica... Respecto de la indiferencia o desprecio de la intelectualidad española por América no está

demás decir que la mayoría de los libros que los escritores americanos enviaban a España, son vendidos a los libreros de viejo.... La novela *El embrujo de Sevilla*, de Reyles, no ha despertado ni siquiera curiosidad entre los críticos españoles... En el fondo hay un infinito afán de honores y lucro en los intelectuales españoles que nos visitan. Son los conquistadores de hoy que apenas reemplazaron la tizona por la pluma y exigen a Atahualpa que les llene otro cuarto de oro. Noel estaba indignado porque en Chile no le dió dinero el Gobierno, como ocurrió en Méjico, Venezuela y otras tierras...»

395.- Nicolás Olivari: *La moderna literatura brasilera*. (7).

Conclusión. Ver registro 379.

396.- *Notas*. (7).

Monumento a Hernández.- Una gran revista: *Valoraciones*.- Ediciones de Cambaceres: «La nueva Editorial Minerva que emprendió ante el pesimismo general la reedición de las cuatro obras de Eugenio Cambaceres... *Silbidos de un vago*, con una bonita y original carátula del joven dibujante Eduardo Muñiz...» Ver registro 370.

397.- *Parnaso satírico*. (8).

Se menciona a Vasconcelos, Ingenieros, Palcos, Capdevila, Joaquín de Vedia, Borges, Josué Quesada, Luis Fernán y Cisneros, Brandán Caraffa, Oliverio Gironde.- Textos firmados como de E. M. C., C. A., F. M., S. P. D., N. R., E. M., A., M., X.

Anunciantes en este número

Gustavo M. Landívar para el automóvil Doble Faeton, Super Six.- Sociedad General Cinematográfica para la película *3 mujeres*.- Clichés Galliani.- Editorial Minerva para el libro *Silbidos de un vago* de Cambaceres.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Consignatarios Diaz y Olivares.- Estudio jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Compañía de seguros La Positivía.

Año II - N° 24

398.- Macedonio Fernández: *Artículo diferente*. (1, 7).

Relato.

399.- Alfredo Bigatti: *Fuente serena*. (1).

Ilustración. Estatua de mujer desnuda.

- 400.-** Manuel Gálvez: *The tango*. (1).
Poesía. «(Del libro en preparación *Tangos*)».
- 401.-** Jorge Luis Borges: *El otro libro de Fernán Silva Valdés*. (1, 7).
Comentario bibliográfico.
- 402.-** [Roberto Prebisch:] *Dos conceptos de la escultura*. (2).
Ilustraciones. Dos esculturas con los siguientes epígrafes: «José Llimona: pésimo - Anónimo azteca: magnífico». Ver registro 277.
- 403.-** Enrique E. Bullrich: *Honegger y «Le roi David»*. (2).
Comentario a la representación en Buenos Aires. «... Arsermet ya ha dicho aquí mismo y nadie puede decirlo como él que el *Roi David* que oímos es el mejor que ha dirigido... Victoria Ocampo convirtió en musical el papel de la recitante. Las Señoras de Sánchez Elía, Lenhardtson y el Señor Rodríguez cantaron los solos con musicalidad y seguridad notables...»
- 404.-** *Si hay reglas y recetas para componer bellos versos métricos[...]* (2).
Texto breve al pie de página.
- 405.-** Oliverio Gironde: *Cuidado con la arquitectura*. (3).
Ensayo sobre la casa de renta en Belgrano. Con dos proyectos de Vautier y Prebisch.
- 406.-** Alfredo Prebisch: *El XV° Salón Nacional. Los nuevos artistas*. (4-5).
«El Salón de este año ha sido, en general, acogido desfavorablemente por la crítica.... Horacio Butler y Pablo Curatella Manes, que el año precedente fueron acogidos con una indiferencia despectiva e irónica, suscitan en esta oportunidad, frases si no elogiosas, por lo menos reveladoras de un interés... Hay, como el año precedente, los envíos de Horacio Butler [que] son las más fuertes obras pictóricas... Su color es rico, sin caer en las vulgaridades cromáticas del señor Jorge Larco... A una tendencia análoga a la de Butler pertenece Héctor Basaldúa y Aquiles Badi... A los paisajes de Fray Guillermo Butler, preferimos *El Tabaquillo* de Juan B. Tapia... Yo no dudo que el señor [Octavio] Pinto haya logrado dar en tela la impresión de la mañana serrana, clara y soleada... podemos citar sin muchos reparos los paisajes de los señores Juan del Prete y Adolfo Travascio. Si no nos equivocamos el señor del Prete se presenta por primera vez al público, en una exposición de arte... La pintura de Valentín Thibón de Libian nos vuelve bruscamente a un punto, un tanto alejado ya,

de la evolución pictórica... Citando una bella cabeza de Víctor Pissarro, hemos de terminar esta reseña [sobre pintura.- En escultura:] Un gran bajorrelieve expone este año Pablo Curatella Manes. Le fué encargado a su autor por el gobierno francés, para la Exposición de Artes Decorativas de París... Nuestros críticos, que reservan sus mejores elogios para mediocridades tan evidentes como Irurtia y Llimona, han desconocido los méritos efectivos de este bajorrelieve... Desgraciadamente, *Fuente serena* de Alfredo Bigatti parece revelar en su autor una cierta frívola intención decorativa... Bigatti ha sacrificado en buena parte el volumen a la línea, sin llegar con ello, empero, a la total ineficiencia plástica de la *Jugadora de tennis*, del señor Falcini...» Se ilustra con las siguientes obras: *Desnudo* de Butler, *Lancelot y la Reina Ginevra* de Curatella Manes, *El Tabaquillo* de Tapia, *Cabeza* de Pissarro, *Figura* de Basaldúa, *Nota campestre* de del Prete, *La Catedral* y *Figura (P. V. Blake)* ambos de Travascio.

- 407.- Augusto Mario Delfino: *Palabras sobre Ricardo Güiraldes*. (6).
«Antes lo conocí a él que a su obra. Fué en el *Pinot*, figón del Paseo de Julio, mientras se le obsequiaba a Rojas Paz con un banquete. Llegué justo con la pastafrola. Ricardo Güiraldes me dió a beber su amistad en un vaso de vino de la costa... Jorge Luis Borges dijo de *Don Segundo Sombra*...: *Toda la pampa en un hombre*... »
- 408.- José B. Cairola: *Nuevos films*. (6).
Crónica cinematográfica. Con una escena de la película *Muñecos de cera*.
- 409.- Victoria Precana: *A Fernán Silva Valdés*. (7).
Poesía elogiosa.
- 410.- L. M.: *Un cuadro rechazado*. (7).
«Una comisión de viejos espantadizos ha rechazado esta obra de Raquel Forner, en el último certamen anual de artes plásticas... Se rechazan obras porque al señor Cupertino del Campo *no le gustan (sic)*...» Se reproduce la obra.
- 411.- *Parnaso satírico*. (8).
Se menciona a Enrique M. Rúas, Alfonso Reyes, Pablo Suero, Cichitti, Hidalgo, Samet, López Merino, Jorge Larco, Sánchez Viamonte, Estrella Gutiérrez, Gálvez, Glusberg, Enrique Prins, Blake.- Textos firmados como de E. M., Glusberg, A. R. B., E. G. T., G. K., H. L., A. G., A. H., R. P., L. C., S. G., F. L. M.

Anunciantes en este número

Arquitectos Vautier y Prebisch.- J. L. Dasso para el filme *Tabaré*.- Editorial Martín Fierro.- Sociedad Editorial Proa.- Empire Theatre para el film *Don X... el hijo del Zorro*.- Clichés Galliani.- Editorial Minerva para el libro *Silbidos de un vago* de Cambaceres.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Consignatarios Díaz y Olivares.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año II - N° 25

412.- Maître Hippolyte: *La moderna dramaturgia extranjera representada en Buenos Aires*. (1).

«De las cuatro compañías dramáticas extranjeras que han funcionado este año... tres han contribuido a familiarizar al público con... el teatro después de la guerra. Son aquellas a las cuales presta su nombre Darío Niccodemi, María Melato con Aníbal Betrone y Víctor Francen...»

413.- Norah Borges: *Las tres hermanas*. (1).

Dibujo.

414.- Leopoldo Hurtado: *Foot-ball*. (2).

Cuento.

415.- *Ingenieros*. (2).

«Ante todo se impone declarar que estos párrafos no son un mezquino regateo de la posible gloria de José Ingenieros... su escuela fué superada por las generaciones de psiquiatras que le siguieron inmediatamente: baste citar, de los muchos ejemplos, los nombres de Enrique Mouchet, Nerio Rojas. Hace de esto quince años. La etapa de Ingenieros estaba concluída. Ahora... de regreso de... Europa, se dispuso a fundar la *Revista de Filosofía* e inició las ediciones de *La Cultura Argentina*... El juicio sobre su vida y su obra fue escrito... sin duda con rudeza y apasionamiento, pero con un fondo de verdad permanente, por Alfonso de Laferrère, 1907, en *Comedia*, -periódico precursor de éste en ciertos aspectos, que dirigían René Zapata Quesada, Oliverio Gironde, Raúl Monsegur-... Pérdida grande y lamentable, sin duda, la de este hombre ilustre, que hizo mucho por el progreso de la cultura de su país...»

—
—
LAMINA N° 11

reducir 15%

| |
A Fernán Silva Valdés. (Registro 409)

- 416.-** Leopoldo Marechal: *Ba-ta-clán*. (2).
Poesía.
- 417.-** Alberto Prebisch: *Exposición Emilio Pettoruti*. (3).
Comentario de la muestra con la reproducción de dos cuadros: *Día tranquilo* y *Encina solitaria*.
- 418.-** Raúl González Tuñón: *El monito del servio*. (3).
Poema.
- 419.-** *Hispano-americanismo ¡cuantas estupideces se hacen y dicen en tu nombre!* (3).
Texto breve al pie de página.
- 420.-** Eduardo González Lanuza: *Química y física de las metáforas*. (4).
Ensayo.
- 421.-** Jorge Luis Borges: *Al tal vez lector*. (4).
Prólogo al libro *Luna de enfrente*.
- 422.-** *[Dibujo de bailarines criollos firmado por Martini]*. [4].
- 423.-** Vautier y Prebisch: *El «standard», base del estilo arquitectónico*. (5).
Ensayo. Con cuatro fotografías.
- 424.-** *Todo el público ignora la misión encomendada y el papel misterioso que desempeñan los dos miembros literarios de la Comisión Nacional de Bellas Artes ¿lo sabremos alguna vez?* (5).
Texto breve al pie de página.
- 425.-** *Notas*. (6).
«La señora Victoria Ocampo ofreció [en] Amigos del Arte... una conferencia sobre Rabindranath Tagore y recitó sus poemas.- El 28 del corriente, sábado,... *Martín Fierro* reunirá a sus... amigos, en un almuerzo, último ágape del año, en el Restaurant de M. Martín... para despedir a nuestro compañero... Sergio Piñero (hijo), por un doble motivo: su enlace próximo y su partida inmediata a Europa...- Dardo Salguero de la Hanty, joven artista uruguayo, acaba de presentar en los Amigos del Arte una amplia muestra de dibujos, entre retratos y caricaturas... merecen especial mención las de Zorrilla de San Martín, Figari, Silva Valdés, Macedonio Fernández, Riganelli, Gironde, Raúl González Tuñón, Rega Molina, Brandán Caraffa.- En el mismo salón expuso contemporáneamente nuestro colaborador Francisco A. Palomar (Fapa)... Hábil caricaturista... presentó... las de Gironde, Lugones,

—
—
LAMINA N° 12

reducir 15%

—
Editorial Minerva. (Aviso en N° 24)

Quiroga, Rojas, Fader, Echagüe, Gómez de la Serna, y muy especialmente la de Rafael Ruiz López.- Para fines de diciembre próximo *Martín Fierro* se dispone a publicar un número extraordinario consagrado a la joven intelectualidad... de España... su ordenador, señor Guillermo de Torre [concluyendo así] la tarea iniciada en Madrid por nuestro camarada Oliverio Gironde...- En el número 1... del nuevo periódico *El Sindicato*, órgano del Sindicato de Autores Dramáticos, leemos un enérgico artículo... por Edmundo Guibourg...- Nómina de futuros artículos.- «Los señores Zona y Viau, joven y prestigioso librero francés formado aquí, el primero, y un argentino amante de los buenos y bellos libros, el segundo, acaban de abrir, en la parte más elegante de Florida, al 641, una importante librería, El Bibliófilo...» - En la nómina de futuros artículos se anuncia: *Un libro póstumo* por Luis Góngora, y *El hombre de la barba verde* por José de España, que nunca aparecieron. Además, *La elegía a un automóvil Ford recién estrellado* de Leopoldo Hurtado, apareció como *ómnibus* (registro 433); y *La escuela literaria de Boedo* por Santiago Ganduglia, se publicó bajo el título de *Párrafos de la literatura de Boedo* (registro 438). Se anticipa una crítica al libro de Rega Molina *La víspera del buen amor*, por Bernárdez, que fué realizada por Antonio Vallejo (registro 476). Se avisan colaboraciones de Eduardo Juan Bullrich, Ledesma y Piantanida, de quienes hay colaboraciones anteriores, pero no futuras.

426.- J. Salas Subirat: *Fitelberg en el Colón*. (6).

Crónica. «... Recordamos los conciertos de Ansermet en el Politeama y nos causa pena... este hombre Fitelberg...»

427.- Sandro Volta: *Aquiles Lega*. (7).

Con tres obras de este pintor italiano.

428.- *Parnaso satírico*. (8).

Se menciona a Ernesto Mario Barreda, Yamandú Rodríguez, Méndez Calzada, Córdova Iturburu, Jorge Max Rohde, Gerchunoff, Cancela, Manuel Gálvez, Capdevila, Vázquez Cey, Giusti, Alfonsina Storni, Enrique González Tuñón, Bufano, revista *El Hogar*, Barletta, Hidalgo, Borges, Bianchi, García Velloso, Bernárdez, Longhi, diario *La Nación*, Rega Molina, Raquel Adler, Obligado, Lugones, Marasso Roca, Lagorio, Rúas.- Textos firmados como de M., I. Z., C., X., A. B., C. D., E. F., Espinillo.

Anunciantes en este número

Sociedad Editorial Proa.- Editorial Martín Fierro.- Mundial Film para la película *Muñecos de cera*.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Ediciones M. Gleizer.- Clichés Galliani.- Consignatarios Díaz y Olivares.-

—
—
LAMINA N° 13

| reducir 20% |

—
Ediciones M. Gleizer. (Aviso en N° 25)

Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año II - N° 26

- 429.-** Seurat: *La Grande-Jatte*. (1).
Reproducción del cuadro.
- 430.-** Eduardo González Lanuza: *El instrumento de la creación: La metáfora*. (1).
Ensayo.
- 431.-** Leopoldo Marechal: *Retruque a Leopoldo Lugones*. (2).
«Mi venerable maestro y tocayo Leopoldo Lugones publicó en *La Nación*, según nadie ignora, un artículo sobre H. Rega Molina, pretexto inocente de una disertación alrededor de la rima y la métrica...» Ver registro 526.
- 432.-** Alberto Franco: *Leopoldo Marechal*. (2).
Poesía.
- 433.-** Leopoldo Hurtado: *Elegía. A un ómnibus Ford recién estrellado*. (2).
Fue anunciado en registro 425 con el título *Elegía. A un automóvil...*
- 434.-** Ernesto Arny de Johnpeter: *Plaza San Martín*. (2).
Poesía. «Del libro de próxima publicación *Bumerang*.»
- 435.-** Eduardo González Lanuza: *Sombras*. (3).
Poesía. Con un dibujo suyo firmado E. G. L.
- 436.-** André Salmon: *Figari en París*. (3).
Traducción de un artículo de *Le Crapouillot*. Se reproduce el cuadro *Dama colonial* de Figari.
- 437.-** Leopoldo Marechal: «*Luna de enfrente*», por Jorge Luis Borges. (4).
Comentario bibliográfico.
- 438.-** Santiago Ganduglia: *Párrafos sobre la literatura de Boedo*. (4).
«La extrema izquierda no es tal...Lo denuncia la presencia de Julio R. Barcos, revolucionario de *affiche*... Literariamente el grupo de Boedo pertenece a la extrema derecha...Seis volúmenes editados en *Los Nuevos* suman la labor de la extrema izquierda... pero... no hay en *Los Nuevos*

nada completo, salvo *Cuentos de oficina.- Versos de la calle...* no alcanza a imponer a Alvaro Yunque...» Se ocupa de Castelnuovo, Amorim, Barletta, Gálvez. Este artículo se anunció con el título *La escuela literaria de Boedo*. Ver registro 425.

- 439.-** Pedro Blake: *Alfredo Guttero*. (5).
«Entre los artistas argentinos que abandonaron su patria en busca de ambientes más propicios para una lucha emulativa de progreso intelectual, Guttero es de los que ha acrecentado en nobles méritos todas las esperanzas... Su numerosa y reconocida obra es ignorada aquí, en esta su casa natal Buenos Aires, mientras en París su nombre tiene un elogio en todos los labios.» Con fotografía de Guttero y cinco cuadros: *Mujer sentada, Desnudo, Composición, Eva, Desnudo*.
- 440.-** *El hambre, fuerza motriz capaz de decidir cualquier proeza en algunos hombres; origen de vilezas y traiciones en individuos sin carácter*. (5).
Texto breve al pie de página.
- 441.-** *Paul Valéry*. (6).
Nota anunciando la publicación de una traducción «realizada por nuestro nuevo colaborador Raúl Scalabrini Ortiz [y de] un artículo... de otro nuevo colaborador: el joven poeta y ensayista uruguayo Gervasio Guillot Muñoz.»
Con un retrato de Pablo Valéry.
- 442.-** A. L.: *Bibliografía*. (6).
Breve nota satírica a Arturo Lagorio.
- 443.-** *Salón de «El Bibliófilo»*. (6).
Sobre su próximo salón de arte y otras actividades de Zona y Viau.
- 444.-** *Nuestro próximo número*. (6).
«Un número especial, con aumento de páginas y nutrido material literario y gráfico...» Nómina de autores e ilustradores.
- 445.-** *Noticia social*. (6).
«El Tango se encuentra gravemente enfermo desde que Manuel Gálvez publicó unos poemas (?) [sic] sobre él en *La Nación*... Su médico de cabecera, Juan de Dios Filiberto, espera todavía salvarlo.» Texto íntegro.
- 446.-** *En honor de H. A. Rega Molina*. (6).
«Organizado por el Ateneo Universitario y con la adhesión... de este periódico, se realizó hace dos semanas un banquete...» Con una fotografía de los asistentes sin mencionarlos.

- 447.-** *Se comenta sólo...* (6).
«Edificio para la Comisión Nacional de Bellas Artes. Fragmento de *La Razón...*» Reproducción facsimilar.
- 448.-** *Revistas jóvenes.* (6).
La Cruz del Sur, uruguaya; *Sept Arts*, belga; *Il Convegno*, italiana.
- 449.-** *Demostración Borges-Piñero.* (7)
Banquete «... amenizado por la orquesta típica Berto que ofreció su concurso gratuito.» Se reproduce el verso de agradecimiento de Borges titulado *La aureola con almuerzo y otras erratas* y una esquila de Mariano de Vedia. «He aquí la nómina de los asistentes»: Baldomero Sanin Cano, E. Suárez Calimano, Roberto Ledesma, Erro, Guillermo Juan, Mastronardi, Ganduglia, Bernárdez, Carlos Ocampo, López Merino, Blake, Molinari, L. F. de Elizalde, Eduardo María de Ocampo, Dr. C. Lamarque, Nydia Lamarque, Guillermo Korn, Raquel Adler, Sandro Piantanida, Ismael A. Piñero, Roberto A. Ortelli, Rega Molina, Leonidas de Vedia, Mallea, Leopoldo Hurtado, Alberto Prebisch, Dr. Germán de Elizalde, F. Antuñano, Francisco A. Palomar, Pettoruti, Angela Zenner, Wally Zenner, Rodolfo Zenner, A. Fernández Górgolas, Alejandro Zona, Mario Corsi, Delfino, Bufano, Rojas Paz, Piero Illari, Xul Solar, Rodolfo Poviña, C. Rubin, A. Lamberti, Eduardo Juan Bullrich, Manuel Gleizer, Marechal, Delia del Carril, Oliverio Gironde, Evar Méndez. «Merece destacarse, como nota curiosa, que la invitación a este almuerzo se cotiza en librería, donde se solicita por los *amateurs* como un documento original y raro; está agotada y no se reimprimirá.» Con dos fotografías del banquete.
- 450.-** «*La quimera del oro*». (7).
Nota breve sobre esta película. Con una caricatura de Chaplin por Fernand Leger.
- 451.-** *Parnaso satírico.* (8).
Se menciona a Caronno, Mariani, Córdova Iturburu, Brandán Caraffa, Martínez Zuviría, Gálvez, Rega Molina, Alonso Pita, Ortelli, Pondal Ríos, Evar Méndez, Espinillo. Textos firmados como de A. R. B., G. L. B., C., Esp., M. S., C. M., A. de L.
- 452.-** *Aclaración.* (8).
«Nuestro colaborador Espinillo nos escribe para manifestar que las *Mentiras criollas* del último número no son de su pluma. En efecto, son de otro colaborador, señor N. O., y por error fueron atribuidas a Espinillo.»

—
—
LAMINA N° 14

reducir 10%

El bibliófilo. (Aviso en N° 26)

Anunciantes en este número

Libro *El puñal de Orión* de Sergio Piñero.- Libro *Malevaje* de Enrique González Tuñón.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Compañía de Seguros La Positiva.- Editorial Martín Fierro.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Sociedad Editorial Proa.- Cooperativa Editorial Buenos Aires.- Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Consignatarios Díaz y Olivares.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Talleres Gráficos Porter Hermanos.

Año III - N° 27-28

- 453.-** Greco: *Piedad*. (1).
Reproducción del cuadro.
- 454.-** Serge Panine: *Para «Martín Fierro» en Buenos Aires*. (1, 10).
Carta desde París: «...Estaba Figari con sus barbas y su museo portátil...»
- 455.-** La Dirección: *Martín Fierro 1926*. (2).
«*Martín Fierro* se aquerencia, se afirma, echa raíces... Desde el tercer piso de una casa que abre sus ventanas a la calle Florida, nos asomaremos a la arteria más vital de la ciudad... Al proseguir la desinteresada empresa, el periódico incorpora a martinfierristas europeos de primera fuerza, como Ramón Gómez de la Serna... Estamos todos los de antes, y todavía muchas figuras nuevas, entre las cuales pronto se darán a conocer con amplitud: José de España, Raúl Scalabrini Ortiz, Antonio Vallejo, L. Z. D. Galtier, Antonio Gullo, Alberto Franco...» Ver registro 539.
- 456.-** Fernán Silva Valdés: *Patio criollo*. (2).
Poesía.
- 457.-** Sergio Piñero y nuestras actividades. (2).
«De nuevo está entre nosotros Sergio Piñero, nuestro querido camarada del comité directivo de *Martín Fierro*. Su actividad en París ha sido grande, fructífera para el periódico y útil para nuestro ambiente artístico...»
- 458.-** Jean Prévost: *El movimiento literario en Francia*. (3).
Con un retrato de Prevost y una extensa nota sobre su personalidad.
- 459.-** Antonio Vallejo: *Criollismo y metafísica*. (3).
Ensayo. Se menciona a Scalabrini Ortiz.

- 460.- Pablo Rojas Paz: «*El puñal de Orión*» por Sergio Piñero (hijo). (4).
Crítica bibliográfica. «Piñero ha pegado un salto del periodismo a la literatura...» Se menciona a Güiraldes, Borges, Bernárdez, Girondo.
- 461.- L. Hurtado: *Héctor Roca*. (4).
Nota necrológica. «Ahora me arriesgo a decirlo, cuando ya es inútil. Era el mejor espíritu de nuestra generación... Y veintiséis años.»
- 462.- Leopoldo Marechal: *Jazz band*. (4).
Texto literario.
- 463.- Evar Méndez en Rosario. (4).
«Con el tema *Los nuevos valores literarios argentinos*, dió Evar Méndez una extensa conferencia el 28 de abril en *El Círculo*, la prestigiosa institución cultural de Rosario [que] la editará próximamente en folleto.»
- 464.- Antonio Vallejo: *La noche y yo*. (4).
Poesía.
- 465.- Marcelle Auclair: *La nueva estética*. (5).
Con un retrato de la autora y la reproducción de dos cuadros franceses.
- 466.- *Marinetti*. (5).
«*Martín Fierro* se dispone a colaborar en la acogida cordial que un gran hombre de acción y de pensamiento moderno, Marinetti, merece de parte de los intelectuales independientes... Un número especialmente dedicado y una demostración gastronómica, figuran en nuestro programa...»
- 467.- Ramón Gómez de la Serna: *Fantasmagorías*. (6).
Con amplia nota sobre el vínculo de Gómez de la Serna con la revista.
- 468.- José de España: «*Art, Esthetique, Ideal*» del Dr. Pedro Figari. (6).
Crónica bibliográfica.
- 469.- *No-él*. (6).
«Cuando se supo la noticia de que el Sr. Noel iba a iniciar una *cruzada artística*, todos los que conocen su obra de arquitecto y de teorizador se sintieron justamente alarmados... Es que... es un hombre temible...»
- 470.- Vautier y Prebisch: *Como decíamos ayer...* (7).
Ensayo sobre los límites del arte moderno. «... Y he aquí el costado paradójal del fenómeno artístico contemporáneo [pero] el pasado sobrevive en nuestros corazones sensibles...» Con cuatro fotografías.

- 471.-** *Kin-ke-la*. (7).
«Suponemos que el lector presentará en el uso de nuestra K el juicio que nos merece la personalidad artística del Sr. Kinkela Martín...»
- 472.-** [Evar Méndez:] *Asombra el cretinismo que no admite la legimidad de una nueva forma de expresión poética [...]* (7).
Texto breve al pie de página.
- 473.-** Francisco Luis Bernárdez: *En Bogotá vive un poeta*. (8).
«... Es Luis Vidales...En la *Elegía humorística a Luis Tejada* puedo señalar el verso final, que me parece la definición más precisa de un estado de aburrimiento y de fracaso: *Los relojes pierden el tiempo...*» Menciona a Baldomero Sanin Cano.
- 474.-** R. Scalabrini Ortiz: *«El burro de Maruf»*. (8).
Crítica bibliográfica. Finaliza así: «.. si [Cancela] en el próximo libro reincide en la confección de productos híbridos, por respeto a él mismo, si aún existimos, le vamos a endosar un feroz brulote.»
- 475.-** [Antonio Vallejo:] *«Antología de la Poesía Argentina Moderna» por Julio Noé*. (9).
Crítica bibliográfica. «... Tiene grandes fallas, por ejemplo: es perfectamente injusto, humillante para los demás poetas, dar un capítulo íntegro a Lugones... Ha concedido un número de composiciones conforme a su gusto personal... Vemos figurando...a Manuel Gálvez, que ni él mismo se considera poeta... De Lascano Tegui ha elegido textos insignificantes... De Marechal toma lo primerizo... ¿Por qué no está allí Soussens... Keller Sarmiento, Molinari, Ganduglia...? La eliminación de autores de valor, como Manuel Lugones, o de jóvenes con libro como Nicolás Olivari, Andrés L. Caro, Angel Guido, Antonio Vallejo; los señalados por Borges en *Proa*: Nora Lange y Francisco Piñero... sin contar con los olvidos de obras y autores que reclaman Pedro Henríquez Ureña y Danero...» Ver registros 508, 543, 675.
- 476.-** Antonio Vallejo: *«La víspera del buen amor» por H. Rega Molina*. (9).
Crítica bibliográfica. «... Querido Horacio... Tu libro, apenas cuatro o cinco veces consigue salpicarnos de emoción poética...»
- 477.-** *El País y Martín Fierro*. (9).
«*Martín Fierro* ha convenido con el gran diario mediterráneo, *El País* de reciente fundación en Córdoba, la reproducción de su material simultáneamente con la salida del periódico en Buenos Aires... por iniciativa de su inteligente y activo director, Sr. Carlos D. Viale...»

- 478.- Sergio Piñero: *Cinematógrafo estético. «La bestia del mar»*. (10). Crónica.
- 479.- Vizconde de Lascano Tegui: *Malas lecturas.- Locos*. (11). Cuento.
- 480.- *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Ortiga Anckermann, Galtier, Vedia y Mitre, Blake, Sanin Cano. Textos firmados como de M. N., X. X., A. G., R. T.- Sigue un Ensayo poético satírico titulado *A la manera de 1905*, que menciona a Rega Molina, Lugones, Capdevila, Pedro Miguel Obligado.

Anunciantes en este número

Nasyl.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Bazar Bignoli.- Freixas y Cía. para Anís 8 Hermanos.- Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Editorial M. Gleizer.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año III - Nº 29-30

- 481.- Maurice Raynal: *Del impresionismo al cubismo. A propósito de la «Restrospectiva del Salón de Independientes»*. (1, 7, 11).
Con amplia nota sobre el autor. Con reproducción de una escultura (cabeza) de Raynal y cinco cuadros europeos.
- 482.- E. E. B.: *Exposición impresionista*. (2).
Se relaciona con la muestra europea del registro anterior. Punto de vista argentino.
- 483.- Pedro Blake: *Exposición José A. Merediz*. (2).
«... Temperamento concentrado mira y observa la naturaleza serenamente... Por ello es que no existen en sus telas arranques ni vibraciones de entusiasmo oratorio... La razón que gana nuestra simpatía y valora la obra de Merediz... es la honestidad que anima y justifica esta pintura simple en su exterioridad y profunda en su espíritu...»
- 484.- *Homenaje a Marinetti*. (3).
«Marinetti no podía llegar a Buenos Aires sin que *Martín Fierro* le abriera sus brazos en un gesto de cordial hospitalidad. Hombre que se adelantó a su

tiempo con una acción llena de profético fervor... Se ha dicho que Marinetti viene hacia estas tierras de América obedeciendo a cierta finalidad de orden político... con Marinetti, hombre político, nada tiene que hacer nuestra hoja.»

- 485.-** Nino Frank: *Marinetti y el futurismo*. (3).
- 486.-** F. T. Marinetti: *Primer manifiesto del futurismo*. (3).
Con un dibujo alusivo.
- 487.-** Sandro Volta: *Marinetti y nuestra generación*. (4).
- 488.-** Leopoldo Marechal: *Saludo a Marinetti*. (4).
«Non e vero che l'è morto Marinetti, Pun! Marinetti, Pun! Marinetti, Pun!... Yo saludo en Marinetti a todos los hombres libres...»
- 489.-** Piero Illari: *Marinetti: Apóstol de energía*. (4).
- 490.-** Guillermo de Torre: *Efigie de F. T. Marinetti*. (5, 6, 11).
Tomado del libro *Literaturas europeas de vanguardia*. Con ocho reproducciones de plásticos europeos.
- 491.-** *Estados de ánimo*. (5).
Texto absurdo traducido como por Alberto Franco, quien seguramente es su autor..
- 492.-** Germaine Curatella Manes: *Exposición de Georges Braque y Suzanne Roger*. (6).
Con la reproducción de dos obras.
- 493.-** Jules Supervielle: «Tierra», poema de «Gravitations». (8).
Traducción de Antonio Vallejo.
- 494.-** Antonio Vallejo: *Acotaciones a Jules Supervielle*. (8).
- 495.-** Gervasio Guillot Muñoz: *A propósito de la poesía de Pedro Leandro Ipuche*. (8).
«... Yo persisto en creer que Figari y Méndez Magariños son europeos, y que el aspecto nativo no es lo culminante de la obra de Ipuche... Hace varios años, en el Salón de Primavera de Buenos Aires, ante una tela que representaba una escena calchaquí, unos periodistas hicieron este comentario característico: Este pintor es criollo porque no ha estado en Europa... En Buenos Aires, las revistas *Proa* y *Martín Fierro* están dotadas del mecanismo propicio a la energética nueva...» (Continuará). Ver registro número 521.

—

—
LAMINA N° 15

|

|

—
Estados de Animo. (Registro 491)

496.- La Redacción: *¡Estalló el bombazo!* (9).

«Don Eduardo Schiaffino... lo ha dejado caer desde la sobremesa de un banquete de despedida... Nos referimos a la escandalosa negligencia que significa no haber agotado todos los medios necesarios para hacer efectivo el cumplimiento de la ley [para] la construcción del nuevo edificio del Museo...»

497.- Semi-Fusa: *La temporada lírica del Teatro Cristóforo Colombo.* (9).**498.-** Antonio Gullo: *Libros de poesía.* (10).

Comentario a *Las tardes* de Francisco López Merino: «Se advierte inmediatamente que varias poesías de López Merino comienzan con un bella imagen, pero, en general, concluyen con flojedad. Su libro no es tan intenso como debería serlo...» - Comentario a *Telarañas* de Nydia Lamarque: «Si Nydia Lamarque no hubiese escrito en sonetos, habría producido un libro mejor. No se concibe el empeño, en un primer libro, de encuadrarlo todo en esa clase de composición poética...» - Comentario a *Vuelo* de Francisco Isernia, prólogo de Roberto F. Giusti: «A Francisco Isernia le preocupa demasiado la descripción exterior. Incurre en las mismas puerilidades que un niño, cuando ve las cosas y las cuenta...» - Comentario a *El libro de Angel Luis* de González Carbalho: «... un libro donde la sensiblería desplazó a la vivacidad, y en el que no hay ningún entusiasmo por despegarse de la facilidad literaria.»

499.- *Parnaso satírico.* (12).

Se menciona a Raúl González Tuñón, Nicolás Olivari, Ilka Krupkin, Julio Fingerit, Lugones, Rega Molina, Palcos, Lagorio, Marinetti, Castelnuovo.- Textos firmados como de E. M., A. P., Varios, A. V., M. B. V. G.

Anunciantes en este número

Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Librería de Enrique Cassa.- Nasyt.- Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- M. Gleizer Editor.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año III - N° 30-31**500.-** Antonio Vallejo: *Entre nosotros.* (1).

«... He contado hasta cuarenta y tres lugares comunes en nuestra recién nacida literatura... Como tal vez no alcanzan a cinco los maestros de

—
—
LAMINA N° 16

|
reducir 20%
|

—
Librería de Enrique Cassa. (Aviso en N° 29-30)

hoy... Sé de muy pocos compañeros que extienden su avidez intelectual más allá de la simple lectura...»

- 501.-** Alberto Prebisch: *Marinetti en los «Amigos del Arte»*. (1,3).
«Una feliz consecuencia de la visita de Marinetti a esta ciudad, ha sido la exposición organizada por un grupo de artistas de vanguardia en el local de los *Amigos del Arte*. Pettoruti, Xul Solar y Norah Borges concurren a ella con algunas de sus obras más representativas. Dos proyectos arquitectónicos de Vautier y Prebisch integran esta interesante manifestación de arte vanguardista. Lástima grande que la premura con que ella fué organizada, no haya permitido presentar al público una más amplia demostración de fuerzas nuevas... Pintores como Horacio Butler, Travascio, Tapia, del Prete, escultores como Curatella Manes y Falcini, arquitectos como Alejo Martínez y Fermín Bereterbide...» Con la reproducción de *Milicia, Angel y Escenario* de Xul Solar; *El medallón, El niño rubio y Paisaje de Portugal* de Norah Borges; *Estudio de retrato y Pierrette* de Pettoruti.
- 502.-** J. F.: *Conciertos de Ansermet*. (2).
«Ansermet, el gran animador de las nuevas tendencias musicales ha hecho a nuestro público una verdadera revelación...»
- 503.-** L. Hurtado: *Morfe*. (2).
«Señor Director... ¿Por qué *Martín Fierro* no se nacionaliza de una vez y efectúa sus manducaciones con un buen loco con charque, como plato de resistencia, empanadas de esas que mojan la oreja cuando se las muerde, asado con cuero y al asador para quien guste, y una carbonada con duraznos y todo?...»
- 504.-** *Los vanguardistas de «La Nación»*. (2).
Reproduce el siguiente texto aparecido en la sección *Vida Literaria*: «El futurismo ha sido una saludable reacción contra los envejecidos moldes de la anteguerra». Hace un comentario desfavorable: «... He ahí la afirmación de una existencia que no tuvo presente ni futuro en la conciencia negativa de Gerchunoff, Lugones...»
- 505.-** Ulises Petit de Murat (hijo): *Poema de los pueblos tristes que hay junto a los caminos*. (2).
«(De *Ruta*, libro en preparación).»
- 506.-** *Exposición Pedro Figari*. (2).
«Don Pedro Figari ha vuelto a exponer en el Salón de *Los Amigos del Arte*... Figari no ha dejado de ser para nosotros el gran pintor rioplatense cuya obra constituye toda una etapa en la historia estética argentina...»

- 507.-** *En los próximos números.* (2).
Anuncia autores y títulos. No aparecieron los de Eduardo Dieste, Luis F. de Elizalde, Gastón O. Talamón, Soler Darás.
- 508.-** *Manuel Gálvez intenta en «El Hogar» una inútil defensa de la «Antología» de Noé contra nuestro juicio, pero confirma y deja subsistentes todas las apreciaciones de «Martín Fierro».* (3).
Texto breve al pie de página. Ver registros números 475, 543, 675.
- 509.-** Ricardo Güiraldes: *«Don Segundo Sombra».* (4, 11).
Texto tomado de la «Novela de próxima publicación.» Con un retrato de Güiraldes.
- 510.-** [Evar Méndez:] *«Martín Fierro» y Marinetti.* (5).
Sobre el banquete ofrecido a Marinetti por las revistas *Martín Fierro*, *Inicial*, *Revista de América*, *Valoraciones* y *Estudiantina*. Con una fotografía de parte de la concurrencia. Figuran: Guillermo Korn, Villareal, Piantanida, Delia del Carril, Marinetti, Blomberg, A. Mugnay, Petrone, Alietto, Güiraldes, José de España, Marechal, Borges, Ortelli, López Merino, Córdova Iturburu, Gullo, Galtier, Olivari, Benedetta Cappa de Marinetti, Pettoruti, Adelina D. de Güiraldes, Piero Illari, Gálvez, Alberto Franco, Pelele, Bakhes, Sandro Volta, Antonio Mordini, Alfredo Bigatti, Pedro Blake, Xul Solar, Juan E. Tapia, Ing. Anfosi, Raúl Sosa, Absalón Rojas, Erro, Evar Méndez, Girondo, Rojas Paz, Domingo Moreno, Bernárdez.
- 511.-** Piero Illari: *Benedetta.* (5).
Sobre la esposa de Marinetti, pintora y escritora. Con la reproducción de uno de sus cuadros.
- 512.-** Ramón Gómez de la Serna: *Ramonismo. Greguerías inéditas.* (6).
- 513.-** Jean Prévost: *La estética y la crítica general de Alain.* (6).
- 514.-** Pedro Blake: *Exposición de pintura y escultura en «La Peña».* (7, 11).
«Esta nueva agrupación de plásticos, músicos, literatos que han establecido su cantón en los sótanos del Café Tortoni...» Expusieron: Juan B. Tapia, Adolfo Travascio, V. Thibón de Libian, Butler, Merediz, Xul Solar, Curatella Manes, Riganelli, Bigatti. Con la reproducción de *Paisaje* de Tapia y *Partida de billar* de Thibón de Libian.
- 515.-** La Redacción: *El lema de nuestro Museo. «Destrucción e inercia».* (7).

Crítica a la Comisión de Bellas Artes y a la Dirección del Museo. Se menciona a Zonza Briano.

- 516.-** J. L. B.: *Nota bibliográfica al libro de Ildefonso Pereda Valdés*. (8).
«... Mi felicitación total a Pereda Valdés.»
- 517.-** A. V.: «*El violín del diablo*», de Raúl González Tuñón. (8).
Crítica bibliográfica. «... González Tuñón... es uno de nuestros más auténticos valores.»
- 518.-** Antonio Gullo: *Libros de poesía*. (8).
Comentario a *Caja de música* de Roberto Ledesma: «... es un poeta a quien no le falta empuje, nos deja de vez en cuando una sensación de franqueza...»
- Comentario a *El árbol, el pájaro y la fuente* de Córdova Iturburu: «Siempre hemos dicho que Córdova Iturburu es un buen poeta. Pero es lástima que su preocupación de artista no haya ido más allá que la de corregir su primer libro de versos...» - Comentario a *Momento musical* de Mayorino Ferraría, prólogo de Enrique Díaz Canedo: «...Pocas veces es profundo...»
- 519.-** [Alberto Prebisch:] *La arquitectura y el mueble*. (9).
Con cuatro fotografías.
- 520.-** *La eliminación de la Sala de Arquitectura en el Salón Nacional próximo, dá la medida cabal de la mentalidad y la incapacidad absoluta de la Comisión Nacional de Bellas Artes*. (9).
Texto breve al pie de página.
- 521.-** Gervasio Guillot Muñoz: *La poesía de Pedro Leandro Ipuche*. (10).
Conclusión. Ver registro número 495.
- 522.-** J. de E.: *El Dr. Alberini, amigo de la cultura*. (10).
- 523.-** Mar-Bor-Vall-Men: *Romancillo, cuasi romance del «roman-cero» a la izquierda*. (12).
Se menciona a Lugones, Glusberg, Borges. Se reproduce como Apéndice N° 2.
- 524.-** *Frases célebres*.
Firmadas como de Quinquela Martín, Quiroga, Larreta, Cancela, Ortiga Anckermann, Sandro Volta, Margarita A. Bella, Soler Darás, A. A. Bianchi, Jorge Mitre, Delgado Fito, H. D. Leguizamón, Alfonsina Storni, Ernesto Quesada, Piñero, E. González Tuñón, Borges, Gerchunoff, Lugones, Eichelbaum, Rega Molina, Scalabrini Ortiz, Rojas Paz, Ortelli, Calixto Oyuela, Giusti.

Anunciantes en este número

Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía.- Nasy.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguilera.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año III - Nº 32

- 525.-** Antonio Mordini: *La mujer en la obra de Paul Gauguin*. (1, 3).
Con cinco cuadros de Gauguin.
- 526.-** Leopoldo Marechal: *Filípica Lugones y a otras especies de antea-ayer*. (1-2).
«No hace mucho tiempo escribí un retruque a Lugones... Lugones pareció contestarme en un artículo sobre la rima... Lugones es un frío arquitecto de la palabra...» Ver registro número 431.
- 527.-** Semi-Fusa: *Las múltiples novedades del Cristóforo Colombo*. (2).
- 528.-** «*Martín Fierro*» en adelante. (2).
«Dado el éxito del periódico y el interés que por él experimenta el público en general, hemos decidido mantener, no sin sacrificio, el actual número de páginas...» Agrega nómina de futuros colaboradores.
- 529.-** Oliverio Girondo: *Membretes*. (3).
Textos breves.
- 530.-** Agosto 14: *Comida de «Martín Fierro» en honor del maestro Ansermet*. (3).
Texto breve al pie de página.
- 531.-** Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra*. (4, 11).
Con amplia nota sobre el escritor chileno Contreras. Se ilustra con un retrato de Valéry, publicado anteriormente (registro 249). «(Continuará)». Ver registros 556, 594, 612, 656, 679, 703.
- 532.-** Marcelle Auclair: *Max Ernst y la pintura mitológica*. (5).
Con dos de sus cuadros.

- 533.-** R. S. O.: *Jacobo Fijman*. (5).
Texto breve presentando al poeta: «...Fijman, está usted presentado, demuéstrenos la extraordinaria comprensibilidad de las emociones.» Se reproducen dos poesías.
- 534.-** *Zona, poema de Guillaume Apollinaire*. (6, 11).
«Primera traducción al español... por Lysandro Z. D. Galtier. Con un dibujo de Apollinaire por Picasso.
- 535.-** J. F.: *M. G. Jean Aubry en «Martín Fierro»*. (7).
«... nuestro actual huésped, distinguido musicógrafo y crítico... a quien hemos sometido a un rápido reportaje martinfierresco, a cinco voces (Girondo, Méndez, Fijman, Marechal, Vallejo) durante su amable visita a nuestra redacción...» Se ilustra con un retrato de Aubry.
- 536.-** E. E. B.: *El «Concertino» de Honegger*. (7).
Actuación de Ansermet.
- 537.-** La Redacción: *Epístola oratoria y desván Nacional de Bellas Artes. Paréntesis*. (8).
Texto satírico sobre el Museo Nacional de Bellas Artes. Se menciona a Pedro Miguel Obligado.
- 538.-** Antonio Vallejo: *El neo-americanismo y Lysandro Z. D. Galtier*. (8).
Con un retrato fotográfico de Galtier.
- 539.-** *Inauguración de nuestro local*. (9).
«El local de *Martín Fierro*, en Florida y Tucumán, quedó finalmente inaugurado el sábado 10 de julio... Cuatro horas intensas de charla, música, bailes criollos por la Compañía de Mauri: cielitos, cuandos, chacareras, canciones; tangos y fox por radio y la espléndida Victrola ortofónica cedida por la casa Breyer que acaparó el interés de la gente más joven; abundante jerez y oporto y fantásticos cocktails preparados en el bar por un temible alquimista, el marqués Antonio Mordini...» Se ilustra con una fotografía de parte de la concurrencia, en la que figuran Piñero, Helena Levidis de Girondo, Delia del Carril, señoritas de Figari, Josefina Mulhall de Girondo, Patrocina Díaz de Mauri, Raquel Adler, Lumelman, Sofovich, Adelina Acevedo, Elena Sansinena de Elizalde, Susana Leloir de Piñero, Adelina del Carril de Güiraldes, Laura Girondo de Paulin, Juan Carlos Rébora, Antonio Vallejo, Sra. Lerena de Prebisch, José de España, Rafael Poviña, Leónidas de Vedia, Borges, José Bonomi, Marechal, Palomar, Galtier, Girondo, Blake, Antonio Mordini, Güiraldes, Ansermet, Raúl Monsegur, Absalón Rojas, Pettoruti. Ver registro número 455.

- 540.-** Ildefonso Pereda Valdés: *Un libro de Eduardo Dieste*. (9).
Crítica bibliográfica. «Pretexto nada desdeñable se me presenta esta vez, con motivo de la publicación de *Teseo*...»
- 541.-** E. M.: *Confusionismo*. (9).
«M. Georges Pillement, que ordinariamente suele ser un cronista discreto de las letras de habla española... humilla, inútilmente también, a un poeta original, innovador, personalísimo, como Fernán Silva Valdés... Afortunadamente, el crítico Zum Felde ha aclarado el punto... en suelto de *El Día* de Montevideo, reproducido aquí por *Carátula*.»
- 542.-** Roberto A. Ortelli: «*Espantapájaros*», *versos de L. F. Diéguez*. (10).
Crítica bibliográfica. «Para comprobar la auténtica originalidad de Luis Francisco Diéguez, sobra con leer cualquier composición de este primer libro suyo...»
- 543.-** A. V.: *Gálvez y su crítica a la «Antología» de Noé*. (10).
«Hubiera sido una tarea heroica por lo larga e inútil glosar frase por frase la antología de imbecilidades que el Sr. Manuel Gálvez cometió en el número 872 de *El Hogar*, [como] adjudicar a Bernárdez la composición *Luna roja* de Emilia Bertolé...» Se menciona a Pedro Miguel Obligado. Ver registros 475, 508, 675.
- 544.-** «*La Patria degli Italiani*» y *nosotros*. (10).
Agradecimiento al redactor Lamberti Sorrentino.
- 545.-** L. M.: *Nicolás Olivari*. (10).
«Si por obra lírica se entiende la fiel expresión de un temperamento, ninguna tan sincera como la de este muchacho...»
- 546.-** E. M.: *Un cadáver parlante*. (10).
«Victor Pérez Petit, antiguo glosador oriental del Parnaso francés, -muy por debajo de nuestro heredista, Leopoldo Díaz-... levanta su esqueleto de la tumba... para llamar impúdicos, estúpidos... a los jóvenes poetas de espíritu nuevo del Uruguay... Este presunto asesino, por suerte, no es más que un inofensivo fantasma, un Pérez que ni siquiera es de tamaño regular; es un Pérez *petit*...»
- 547.-** *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Fernández Moreno, de Soussens, un González Tuñón, Ricardo Gutiérrez, Soiza, revista *El Hogar*, M. López Palmero, Ilka Krupkin, Soto y Calvo, Xul Solar, Raquel Adler, Alfonsina Storni.- Firma-

do como de G. L. B., Esp., A. G., G., E. M., L. M., Berardi, L. M. E. M., Rave.

Anunciantes en este número

Agentes de revistas Berroterán y Cía.(Maracaibo).- Nasyt.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Consignatario Andrés Maraspin.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Sociedad Editorial Proa.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Editorial Calpe.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año III - N° 33

548.- S. P.: *Pintura moderna*. (1, 10).

Europea. Se ilustra con la reproducción de tres cuadros.

549.- La Redacción: «*Anécdota*». (1).

«En la exposicpon que el Sr. Zonza Briano realizó, el año pasado, en los salones de Amigos del Arte, la Comisión Nacional de Bellas Artes adquirió una de las obras expuestas, en la suma de siete mil pesos. La mitad del monto de esa cantidad, fué suministrada por el Ministerio de Instrucción Pública, la otra, por la sección de escultura de la Comisión Nacional de Bellas Artes, formada por los Sres. Zonza Briano, del Campo, Riganelli y Fioravanti. Como este último se encontraba en Europa y Riganelli se hallaba enfermo en una clínica, los dos miembros restantes decidieron la adquisición. El Sr. del Campo la propuso. El Sr. Zonza Briano la aceptó.» Texto íntegro.

550.- J. F.: *Conciertos Ansermet y Barthori - Conferencias Aubry*. (2).

Crónica de los actos.

551.- P. S.: *Cinematógrafo estético. «El hombre-mosca», de Harold Lloyd*. (2).

Crónica cinematográfica.

552.- *El curioso «caso» Mauclair*. (2).

Nota desfavorable al crítico Camille Mauclair.

553.- Pedro Blake: *Exposición de pintura moderna en la Nordiska Kompaniet*. (3).

Crónica a esta muestra de pintura escandinava en Buenos Aires. Con la reproducción de dos cuadros.

- 554.-** *Fundación del Teatro de Arte.* (3).
«... la Compañía Renovación... asesorada por el erudito dominicano... Henríquez Ureña, quiere vincular a los intelectuales, escritores y artistas argentinos en una obra común de emancipación del teatro... con el apoyo de *Valoraciones*, *Martín Fierro* y *Estudiantina*... Adolfo Travascio es el primer escenógrafo. [La *puerta reluciente* de Lord Dunsany será puesta] durante el festival que actualmente organiza *Martín Fierro*. [Se] hace un llamado a los criollistas que, como Ricardo Güiraldes, se interesen en esta original creación.» Se ilustra con la reproducción de un decorado de Travascio para *Santa Juana*. Ver registro 603.
- 555.-** Jean Prévost: «*Messages*» de R. Fernández. (4).
Crónica bibliográfica.
- 556.-** Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra.* (4, 10-11).
«(Continuará)». Ver registros 531, 594, 612, 656, 679, 703.
- 557.-** Ramón Gómez de la Serna: *Variaciones.* (5).
Con cinco dibujos de Gómez de la Serna.
- 558.-** Leopoldo Marechal: *Inhumación de un recuerdo - A José de España.* (5).
Poesía satírica. Se menciona a Xul Solar, Evar Méndez.
- 559.-** S. P.: «*Don Segundo Sombra*», relato de Ricardo Güiraldes. (6).
Crítica bibliográfica.
- 560.-** J. L. B.: *Nota bibliográfica al «Júbilo y miedo» de Ipuche.* «*Oriental*» por Julio Silva. (6).
«Al gaucho siempre lo imaginamos con pampa... alrededor suyo, y sin embargo los que primero campearon por nuestras letras, fueron gauchos isleños... Ahora, en *Júbilo y miedo* de Ipuche, vuelven a salir los gauchos isleños... Gran libro este que Ipuche ha cumplido... Yo hago versos para sentirme más en Buenos Aires... Ipuche hace los suyos para conseguir una recordación esencial de sus pagos viejos... » Con respecto al libro de Silva, dice Borges: «... Es un libro muy accidentado: de las catorce composiciones que lo enfilan, hay dos muy buenas, ya antológicas, casi demasiado buenas... De las doce composiciones no ilustres, sólo transcribiré un retazo de una que no es ni la mejor ni la peor. Dice así: *Todo el barrio lo admira porque sabe que es guapo, / el mozo orillero y compadrón, / taura macanudo que no se achica nunca / porque cruzado al cinto lleva siempre el facón.* Es decir, que si anda sin cuchillo lo corren. Son puras habladurías: yo conozco de memoria a ese compadrito y sé que es valiente. En mil

novecientos ocho funcionaba en Palermo, cerca de casa, y estaba de facción en la calle Honduras. Lo conozco de un verso de Carriego que empieza así: *El barrio lo admira. Cultor del coraje...*»

561.- *Notas, por Adán Diehl. (7).*

Textos breves. «Muchas veces me he preguntado si no sería más bella la tabla del lado que no está pintada...»

562.- Antonio Vallejo: *Acotaciones a la «Metáfora y el Mundo» de Pablo Rojas Paz. (7).*

Crítica bibliográfica. «... Se le trasluce a Rojas Paz la falta de cultura filosófica... Su concepto del ensayo... es erróneo... Su obra no satisface el espíritu de nuestra generación. Temperamento lleno de vacilaciones, un afán impaciente de llegar y un tembloroso miedo de equivocarse, lo obligan a conceder hacia todos los bandos, y menguarle a su obra esa actitud de oposición intransigente que nos caracteriza.»

563.- *Bagaría. (7).*

«... imposible dar cabida oportuna al comentario que el notable caricaturista español nos sugiriera... nos reservamos para el momento de su próxima exposición...»

564.- Ricardo Güiraldes: *Carta a Nicolás Olivari. (8).*

«Querido amigo: Su *Musa de la Mala Pata* tiene frecuentemente muy Buena Mano... Ha hecho Vd. una cosa viva, casi capaz de evadirse del libro por sus propios medios y hasta de evadirse de Vd. que la ha hecho. Tengo la sensación de que ciertas obras se desprenden de su origen habiendo conseguido una realización formal que las faculta para bastarse a sí mismas...»

565.- F. L. B.: *Un Borges de entrecasa. (8).*

Comentario al libro *El tamaño de mi esperanza*. «... La hechura de este libro es como la de las viejas casas criollas, donde la luz era más importante que la comodidad. Por entre sus rendijas el sol se siente holgado, llega hasta mí, me pone las manos sobre los hombros y me trata de tú.»

566.- Nicolás Olivari: *«Tangos» por E. González Tuñón. (8).*

Crítica bibliográfica. «*Tangos*, por Enrique González Tuñón, es el primer serio intento de literatura popular, urbana y netamente argentina... exceptuando a nuestro admirado Pacheco,... y tentativas de Francisco Palermo [y] las crónicas de Félix Lima, nuestro actual Fray Mocho...» Menciona a Lugones, Borges, Raúl González Tuñón, Ganduglia, Last

Reason, Pedro Herreros, Tallón, Mariani, al Café Japonés de la calle San Juan, «... y nuestra dulce y económica yiranta *La Musa de la mala pata*.»

567.- *Solicitud*. (8).

«A los Sres. directores de la revista *Nosotros...*» Texto satírico a la manera de los epitafios.- Firmado como de Leopoldo Marechal, Francisco Luis Bernárdez, Antonio Vallejo.

568.- Vautier y Prebisch: *¿Arte decorativo?* (9).

Ensayo sobre la estética de los productos para el confort del hogar. Con cinco fotografías.

569.- Enrique La Recta: *Lo cacharon en Cacheuta*. (Capítulo de una novela próxima a desaparecer). (9).

Texto satírico firmado como de Larreta. Le pertenece a Evar Méndez. Se menciona a Xul Solar, Raquel Adler, Zorrilla de San Martín, Soto y Calvo, Rojas Paz.

570.- *Libros nuevos*. (11).

Noticia bibliográfica. «Una nueva obra de Larreta [y] *Paja brava* del Viejo Pancho».

571.- *Notas de «Martín Fierro»*. (11).

«Colaboradores españoles... ordenador Guillermo de Torre...- *Gaceta Literaria* [de Madrid, será codirector Guillermo de Torre].-... Nuestros colaboradores franceses Jean Prevost y Marcelle Auclair se unieron en matrimonio...-... Ramón Gómez de la Serna nos comunica que abandona su residencia en Nápoles...»

572.- *Parnaso satírico*. (12).

Se menciona a Lugones, Bufano, Fernández Moreno, Pedro Herreros, Evar Méndez, Nalé Roxlo.- Textos firmados como de P. J. V., A. V., Martín Fierro, Vallejo, Marechal, Olivari, Raquel Adler.

Anunciantes en este número

Popular Pinot para el Banquete Ansermet.- Agencia General de Librería y Publicaciones para el libro *Paja Brava* de El Viejo Pancho.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Consignatario Andrés Maraspin.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Sociedad Editorial Proa.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Clichés Galliani.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- NasyL.- Compañía de Seguros La Positiva.

Año III - Nº 34

- 573.-** Montesinos: *Paisaje*. (1).
Reproducción del cuadro.
- 574.-** Macedonio Fernández: *Carta abierta argentino-uruguaya*. (1, 3).
«Señor Director de una Revista:... Veo transcripto un artículo de mi ingenio... Seguramente que la publicidad en vuestra revista me lisonjea y contenta, siempre que no me paséis una cuenta extremosa... Por suerte me fué grato verme transcripto... Por tal reproducción descubro que todavía soy autor de dicho artículo... y que los artículos sirven para dos o más veces, [pero] se propaló cierto error vuestro: se me atribuye nacionalidad uruguaya...» Se refiere al artículo del registro 297.
- 575.-** *Demostración de «Martín Fierro» al maestro Ansermet*. (2).
Fotografía. «Algunos de los asistentes a la comida en el *Popular "Pinot..."*: Bigatti, Rojas Paz, Juan Carlos Rébora, Pelele, Blake, Galtier, Güiraldes, Girondo, Sra. Bullrich de Saint, Mme. Jane Bathori, Luis F. de Elizalde, R. García Pintos, Mascarenhas, Sra. Tornú de Rojas Paz, María de Maeztu, Delia del Carril, Ansermet, Adelina del Carril de Güiraldes, Enrique E. Bullrich, Edmundo Saint, Lamberti Sorrentino, María Alicia Domínguez, Humberto Frías, Domínguez, Henríquez Ureña, Germán de Elizalde.
- 576.-** Juan Carlos Paz: *Una autocrítica*. (2).
Carta «Acerca del *Poema heroico*, premio 1926 de la A. P. O.- En la audición del 5 del corriente fué ejecutada esta obra bajo la dirección de Ansermet...»
- 577.-** La Redacción: *Cómo proceden los dirigentes del Museo*. (2).
«Entre las numerosas cartas que llegan a nuestra redacción con motivo de nuestra campaña contra el Museo Nacional de Bellas Artes, vamos a citar dos...» sobre la demora en la aceptación de donaciones.
- 578.-** Pondal Ríos: *Palabras a una niña muerta*. (2).
Poema.
- 579.-** L. Z.: «*Zogoibi*» *el desventurado*. (3).
Nota bibliográfica. «La reciente novela de Larreta constituye, sin duda alguna, el más grande acontecimiento literario del año...»
- 580.-** L. Marechal: *El gaucho y la nueva literatura rioplatense*. (4).

«Las letras rioplatenses, tras un discutible propósito de nacionalismo literario, están a punto de adquirir dos enfermedades específicas: el gaucho y el arrabal... Yo creo que, desde hace años, nuestra tierra viene creando un tipo genuino cuya realización será obra del tiempo...En este sentido, el *Don Segundo Sombra* de Güiraldes me parece la obra más honrada que se haya escrito hasta ahora sobre el asunto... Desde que Silva Valdés, con una fibra poética indiscutible, explotó el fácil prestigio sentimental de viejos útiles y viejos paisajes, ha brotado en la otra orilla un matorral de escritores que están llevando las cosas a un extremo casi ridículo. Olvidemos al gaucho. En el umbral de los días nuevos crece otra leyenda más grande y más digna de nuestro verso, puesto que está en nosotros y se alimenta con nuestros años.»

581.- Oliverio Girondo: *Membretes*. (4).

Textos breves.

582.- A. V.: *Anotaciones*. (4).

Textos breves. «... El humorismo es literario, pero no poético. Oliverio, poeta, está en los *Nocturnos* y en varias ocasiones de *Calcomanías*, donde el humorismo ha dejado de ser una actitud para transformarse en una incidencia de la realidad. Lo demás son membretes, es decir, anotación sintética de sus intelecciones, impresionismo. Su error consiste en creer que la personalidad suya reside en el Girondo que habla, camina, vive y fuma. Ella está en ése que a las tres de la mañana vuelve solo a su casa; y su mejor poema va a ser aquel que escriba entre las cuatro paredes de un insomnio...»

583.- Editoriales *Proa* y *Martín Fierro*. (5).

Amplia información y modo de operar de las mismas. «... Organismo totalmente autónomo, independiente del periódico... A juicio de libreros y público, nunca empresa local alguna presentó mejor un libro que como lo hizo la editorial Proa el año anterior con *El puñal de Orión* y *Don Segundo Sombra*... Anotemos, por último, a propósito de la buena calidad de los libros de la Editorial Proa, otra iniciativa de su Dirección, consistente en obtener que la pequeña imprenta de obras de la casa Ricordi se convirtiera en los talleres actuales que habiendo impreso algunos de los mejores libros de la Capital, conquistaron rapidísimo prestigio. [Para el logro] ha sido necesario el tesón y la paciencia de Evar Méndez... y planes comerciales del Dr. Sandro Piantanida...» Se menciona a Güiraldes, Borges, González Lanuza. Con la reproducción, en tamaño menor, de las tapas de diez libros.

584.- Benjamín Jarnes: *Nidia en Atocha*. (6).

Cuento.

- 585.-** Jaime Ibarra: *Retrato*. (6).
Relato.
- 586.-** Maroto: *Dibujo [y] Paisaje*. (6, 7).
Reproducción de ambos.
- 587.-** Guillermo de Torre: *Objeciones y precisiones*. (7).
Literatura europea. Fragmento de una conferencia en el Ateneo de Valladolid.
- 588.-** Paul Valéry: *De «Eupalinos o el arquitecto»*. (8).
Fragmento del libro. «Responsable: R. S. O.»
- 589.-** Antonio Vallejo: *Poesía y sentimentalismo*. (8).
Ensayo sobre la poesía. Se menciona a Carriego, Díaz Casanueva.
- 590.-** Marcelle Auclair: *La originalidad en el arte de Vlaminck*. (9).
Con la reproducción de cuatro cuadros.
- 591.-** Antonio Gullo: *Mediodía [y] Entusiasmo*. (9).
Dos poemas.
- 592.-** A. Vallejo: *Verificación de un gran poeta*. (10).
Ensayo sobre la poesía de Fijman.
- 593.-** A. G.: «*La taza de chocolate*». (10).
Nota bibliográfica al libro de Ilka Krupkin.
- 594.-** Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra*. (11).
«(Continuará)». Ver registros 531, 556, 612, 656, 679, 703.
- 595.-** *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Gálvez, Larreta, El Viejo Pancho, Gleizer, Cancela, Rogelio Araya, Yrigoyen, Bortagaray, Guido Spano.- Textos firmados como de M., F. Soto y Calvo, Martín Carozo. Se incluye una fotografía con el siguiente epígrafe: «Sexteto de barbudos en el concierto de Ansermet. Marechal, Bernárdez, Vallejo, Hurtado, Gullo, Lamberti Sorrentino (pera auténtica)...»

Anunciantes en este número

Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Consignatario Andrés Maraspin.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Editorial Calpe para el libro *Hoy y mañana* de Henry

Ford.- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía. para *Zogóibi*.- Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Clichés Galliani.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Piccardo y Cía para cigarrillos Plus Ultra.- Saint Hnos. para chocolates Aguila.- Libro *Días como flechas* de Leopoldo Marechal.- Libro *El molino rojo* de Jacobo Fijman.- NasyL.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Editorial Proa para *Don Segundo Sombra*.

Año III - N° 35

- 596.-** Leopoldo Hurtado: *Celuloide*. (1).
Textos breves sobre el cinematógrafo.
- 597.-** Horacio Butler: *Ensueño*. (1).
Reproducción del cuadro.
- 598.-** Adán Diehl: *Notas*. (1).
Ensayo sobre la expresión literaria y el plagio.
- 599.-** Jacobo Fijman: *La voz que dicta*. (2).
Cuento.
- 600.-** Antonio Vallejo: *Natación*. (2).
Poema.
- 601.-** *En los próximos números*. (2).
«*Martín Fierro* publicará en su próximo número, a mediados del corriente, o en el que le siga, a principios de diciembre...» Sigue la nómina, en la que se anuncian, y no se publicaron: una crítica de Borges a *Pausa* de Alfonso Reyes, un artículo de Guillermo Korn sobre el Museo de Bellas Artes de La Plata, una nota de Prebisch a la exposición de Norah Borges, y un artículo de Eduardo Dieste sobre *La nube* de Shelley.
- 602.-** Marcelle Auclair: *La obra arquitectónica de los hermanos Perret*. (3).
Con una fotografía del Teatro de Exposición de las Artes Decorativas de París, 1925.
- 603.-** «*Santa Juana*», de Shaw, en *La Plata*. (3).
«Se ha llevado a cabo en La Plata la anunciada representación de *Santa Juana*, por el Teatro de Arte Renovación...» Ver registro 554.
- 604.-** Ramón Gómez de la Serna: *Pergeños*. (4).
Textos breves.

- 605.-** C. S. de Tejada: *Figura*. (4).
Reproducción del cuadro.
- 606.-** Jean Prévost: «*Bernard Quesnay*» o una arquitectura de la novela. (4).
La novelística de André Maurois.
- 607.-** «*Martín Fierro*». (5).
«... tiene que lamentar hoy el alejamiento de algunos de sus más valiosos colaboradores... Oliverio Gironde, Sergio Piñero y Alberto Prebisch. Ya a mediados de este año Eduardo Juan, apremiado por sus deberes profesionales, se vió en la obligación de adoptar idéntica aptitud... El alejamiento de nuestros camaradas obedece a razones cuya índole no afecta en lo más mínimo la cohesión intelectual y amistosa que ha regido siempre en nuestro cuerpo directivo. Oliverio Gironde parte a Europa. Sergio Piñero y Alberto Prebisch se encuentran imposibilitados por sus ocupaciones profesionales...»
- 608.-** Pablo Picasso: *Strawinsky*. (5).
Reproducción del retrato.
- 609.-** Sergio Piñero: *Impresión de puerto [y] Plaza San Martín*. (5).
Poesías.
- 610.-** Melchor Fernández Almagro: *Mi espiral*. (5).
Ensayo sobre la Historia.
- 611.-** Alberto Prebisch: *Salón Nacional de Bellas Artes de 1926*. (6, 7).
«Entrando en esta exposición, el espectador avisado nota que se trastorna con violencia su sentido de las categorías estéticas. Un hálito de mal gusto circula por estas salas en que el ingenuo optimismo de algunos acoge anualmente los frutos equívocos de esta lamentable floración primaveral... Por desgracia, el irremediable mal gusto dominante en este salón no va acompañado de ninguna condición que lo atenúe y lo haga tolerable. Nuestra atención resbala sobre un conjunto de telas de una adocenada vulgaridad... Pintura: En la Sala N° 1, expone el señor Victorica una tela intitulada *El expatriado*. El desplante equivocadamente modernista de este cuadro falso y absurdo nos dá una idea cabal de las aberraciones a que puede llegar un artista cuya obra está regida por el simple capricho y el oscuro instinto... No hemos podido comprender jamás la importancia que algunos críticos suelen atribuir al arte del señor Gramajo Gutiérrez... Si la pintura consistiera en un juego de paciencia, no dudaríamos en saludar al señor Bernareggi como uno de nuestros mejores pintores... Bernareggi ha ido depositando

en su tela, una a una, sus manchitas de color, con la misma lentitud parsimoniosa con que un artífice chino va formando, trozo por trozo, el paisaje de un abanico de nácar... Así, nombrando de paso a Tapia, cuyo envío de este año no nos da, sin embargo, la medida de su bello talento... Nos encontramos aquí, entre otros, con Butler, Basaldúa y Badi, nombres éstos que ya han retenido nuestra atención en crónicas anteriores. Estos artistas... concurren... con obras reveladoras de un esfuerzo honesto y perseverante... Las dos naturalezas muertas de Travascio evidencian un mal momento de este artista singularmente dotado. Lamentamos tener que aplicar este año a Del Prete las palabras que hemos empleado más arriba al referirnos al señor Victorica. Pissarro no ha abandonado aún su timidez de principiante... Antonio Berni, en *Sepúlveda*, manifiesta una loable intención de huir de la vulgaridad... Citemos, para terminar, a Pedro Zerbino, con sus *Naturalezas Muertas*, discretamente realizadas, y a Pompeyo Audvert, cuyas xilografías hacen entrever un nuevo rumbo para nuestro descaminado arte ilustrativo. Escultura:... Bigatti parece subordinarlo todo al contorno y a la línea... Una voluntad más seria se manifiesta en la *Cabeza del poeta Fijman...*» Se menciona a Pilar de Lusarreta. Se reproduce *Figura* de Basaldúa, *Figura* de Badi, *Estudio [guitarrista]* de Butler, *Desnudo* de Basaldúa, *El patio* de Juan B. Tapia, *La mesa del taller* de Adolfo Travascio, *Canción de estío* de Bigatti.

- 612.-** Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra*. (7, 8, 9).
«(Continuará).» Ver registros 531, 556, 594, 656, 679, 703.
- 613.-** Raúl Scalabrini Ortiz: «*El hombre que habló en la Sorbona*». (8).
Crítica bibliográfica adversa al libro de Gerchunoff. Diferencia entre el periodismo y la literatura.
- 614.-** Emile Malaspine: *El teatro del Donjon*. (9).
Con dos fotografías.
- 615.-** A. P.: *Exposición Pettoruti*. (9).
«La serie de acuarelas que... exhibe en *Los Amigos del Arte* evidencia la delicadeza de su talento decorativo...»
- 616.-** Luis F. Longhi: *La guitarra [y] Alma gaucha*. (10).
Dos poesías.
- 617.-** «*Días como flechas*». (10).
«En una edición notable para Buenos Aires, y que no es costumbre dar al público por tan escaso precio (vale \$2) acaba de publicar nuestro compa-

ñero de redacción Leopoldo Marechal su libro *Días como flechas*, serie de poemas modernos, primera obra de la colección *Índice*, revista cuya publicación se anuncia bajo la dirección de dicho joven escritor. *Días como flechas* es uno de los libros de autores jóvenes más importante que se haya publicado en los últimos tiempos aquí y que era esperado con mucho interés. Aconsejamos su lectura.» Texto íntegro.

618.- *Progresos de Porter Hermanos.* (10).

«La pequeña y querida imprenta de Entre Ríos 1585, esq. Garay donde se imprime *Martín Fierro* desde su fundación... acaba de experimentar importantes progresos con la incorporación de linotipos... máquinas de componer *Intertype* de último modelo y dispositivos para fundir tipos titulares, de diez y siete distintas especies...» Con fotografía de la máquina.

619.- *Camarada: No falte a la fiesta de «Martín Fierro», «Inicial», «Revista de América», «Valoraciones», un almuerzo campestre en honor de Ricardo Güiraldes, el sábado 6 de noviembre, en el Restaurant del Lago de Regatas de Palermo (Vivero, Estación Golf). Es una cita de honor. La alegría de cada cual es contribución obligatoria y hará el éxito de esta fiesta de juventud.* (10).

Texto íntegro. Ver registro 627.

620.- *A una poetisa platense.* (11).

Poesía satírica a Amalia Alcoba Martínez como de G. K.

621.- *La publicidad de «Martín Fierro».* (11).

«Rogamos a nuestros lectores que examinen con atención nuestras páginas de publicidad. Tratamos en ellas de presentar las casas o los artículos que por su reputación, seriedad o bondad acreditada merecen la mayor atención y toda la confianza del comprador. Deseamos que nuestras páginas de publicidad lleguen a constituir una revista completa de todas las fábricas, casas y artículos que deban interesar a nuestros lectores, poniéndolos al corriente de lo mejor, de lo más nuevo y de lo más útil que produzca la industria nacional o extranjera o expendan nuestras más importantes casas de comercio.» Texto completo.

622.- Antonio Gullo: *Tres libros argentinos.* (12).

Breves comentarios bibliográficos: *Zanadillas* de Alvaro Yunque, «...una muestra evidentísima de su abundante nulidad...confieso que considero imperdonable haberlo leído.»- *Rumor de acequia* de Miguel Angel Etcheverrigaray, «... yo no sé que verso elogiarle a Miguel Angel. Tengo la impresión de que todos se han hecho con la misma acción aburrida con que se muele el café...»- *El arcano entrevisto* de Luis Echávarri...

623.- El Hijo de Héctor Castillo: *Epitafio a Manuel Gálvez*. (12).

624.- *Nueva casa de música*. (12).

«Los conocidos comerciantes en instrumentos de música, ediciones musicales y literatura musical, señores Iriberry y Bellocq, bien calificados ante el público y muy estimados en la plaza, acaban de instalarse en Florida 431...»

Anunciantes en este número

Consignatario Andrés Maraspin.- Útiles para laboratorios L. B. Ratto y Cía.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracibo).- Editorial Calpe para el libro *Monografía de Victorio Macho*.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Clichés Galliani.- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero.- Piccardo y Cía para cigarrillos Plus Ultra.- Saint Hnos. para chocolates Aguila.- Librería El Bibliófilo de Zona y Viau.- Nasyl.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Librería El Ateneo para *La divina comedia*, traducción de Mitre.- Editorial Proa para *Don Segundo Sombra*.

Año III - N° 36

625.- Antonio Vallejo: *Introducción al disparate*. (1).

Ensayo sobre el disparate literario. Se menciona a Macedonio Fernández, Marechal, Gironde.

626.- Alberto Prebisch: *Los dibujos de Norah Borges*. (1).

Se reproduce, con fondo de color, *Niñas a la puesta del sol*.

627.- *La fiesta de «Don Segundo Sombra»*. (2).

Fotografía. «Grupo de algunos de los asistentes a la demostración en honor a Ricardo Güiraldes, festejando el éxito de *Don Segundo Sombra*, fiesta a la que prestaron su concurso la jazz y orquesta típica del Real Cine dirigidas por los maestros Verona y Guido, y el dúo Magaldi-Noda...»
Nómina: Olivari, Enrique González Tuñón, Gálvez, Echagüe, Güiraldes, Adolfo Korn, Eduardo Gironde, Sra. y Sr. Julio V. Rodríguez, Evar Méndez, Nerio Rojas, Roberto Mariani, Francisco A. Colombo, Juan B. Tapia, Marechal, Absalón Rojas, Nora Lange, Ernesto Palacio, Borges, Luis M. Onetti, Xul Solar, Luisa y Molly Boggione, Gironde, Raúl González Tuñón, Mallea, Pondal Ríos, Rosa Boggione, Geo Mergault, Margarita Ricco, Pe-

dro V. Blake, Lamberti Sorrentino, Eduardo y Enrique Bullrich, Piñero, Rafael Gironde, Germán de Elizalde, Luis F. de Elizalde, Macedonio Fernández, Fijman, Scalabrini Ortiz. Se reproduce el discurso humorístico de Macedonio Fernández, que en broma dice: «Continuará».

- 628.-** Herwarth Walden: *Carta de Alemania*. (2, 3).
Carta supuesta con retrato del imaginado autor.
- 629.-** *Despedida a Gironde*. (3).
«... partió a Europa el sábado 4 del corriente...» Sus amigos lo despidieron en el Restaurant Pinot. Con una caricatura de Gironde por Güiraldes.
- 630.-** «*Martín Fierro*» en *Estados Unidos*. (3).
«Con fecha 18 de octubre el decano de nuestra Facultad de Filosofía y Letras, Dr. Coroliano Alberini, nos comunica que durante una conferencia que dió en la Universidad de Columbia tuvo el gusto de hablar sobre el significado de la revista *Martín Fierro*, actitud simpática que agradecemos vivamente. Por otra parte agreguemos que la Biblioteca Pública de Nueva York, un poco más importante que nuestra Nacional, y a la inversa de ésta que nos desconoce, es suscriptora del periódico y reclama con insistencia cualquier retraso en el envío.» Texto íntegro.
- 631.-** *Alberto Lleras Camargo*. (3).
Está en Buenos Aires.
- 632.-** *Premio Nacional para «Nosotros»*. (3).
Lo solicita un grupo de autores. «... Llama la atención que personas sensatas y honradas como la mayoría de los firmantes, soliciten al gobierno a que tergiverse la ley...»
- 633.-** *Bagaría*. (3).
«Nos habíamos propuesto consagrar un comentario al célebre dibujante español...»
- 634.-** A. V.: *A propósito de construcción*. (3).
Ensayo sobre el poema.
- 635.-** *Nueva edición de «Martín Fierro»*. (3).
El poema de Hernández fué reeditado por A. García Santos al cuidado de Santiago M. Lugones.
- 636.-** *Martinfierristas de viaje*. (3).
Para Europa: Piñero, Marechal, Fijman, Vallejo.

- 637.- «*Sagitario*», Borges, Mallea. (3).
En esta revista mejicana un artículo de Mallea sobre Borges.
- 638.- *Palomar en Río de Janeiro*. (3).
Con un autorretrato.
- 639.- *Colaboración para el Brasil*. (3).
«... Mario Rodríguez, director propietario del diario *A Manhã*, solicita colaboración a todos los redactores de *Martín Fierro*...»
- 640.- *Reedición de Eduardo Wilde*. (3).
La Editorial Minerva de Santiago Glusberg editó *Páginas muertas* con un epílogo de Borges.
- 641.- *Nuevo colaborador*. (3).
«... artículos sobre música subscriptos por el joven escritor español M. Arconada...»
- 642.- *Sorpresas de «La Nación»*. (3).
«Una mañana cualquiera nos sorprende *La Nación* con un juicio sobre Norah Lange, otro día sobre Borges y Marechal, y lo curioso es que juzga con algún acierto. La grata sorpresa dura poco...»
- 643.- *Del libro «Días como flechas»*. (4).
Reproducción de poemas del libro de Marechal.
- 644.- [Vautier y Prebisch:] *Previsiones de una posible inquietud*. (4).
Sobre el ensanche de Plaza San Martín. El edificio del Museo Nacional de Bellas Artes.
- 645.- José Bergamín: *Aforística figurativa*. (4, 11).
Aforismos satíricos.
- 646.- Xavier Villaurrutia: *El pintor mejicano Agustín Lazo*. (5).
Con la reproducción de dos cuadros.
- 647.- Lysandro Z. D. Galtier: *Passage a niveau*. (5).
Poemas en francés.
- 648.- Antonio Marichalar: *Acorde en piedra*. (6).
Ensayo sobre Paul Claudel.
- 649.- C. S. de Tejada: *Verbena*. (6).
Reproducción del cuadro.

- 650.-** Marcelle Auclair: *Los dibujos de Pablo Picasso*. (7).
Con cinco dibujos.
- 651.-** Jorge Luis Borges: *Días como flechas*. (8).
Crítica bibliográfica al libro de Marechal. «Indudablemente, mi prosa de conversador taciturno, mi prosa desganada de enviones cortos, no es apta para festejar este libro y me hará cumplir zurdamente con Marechal, con mi entusiasmo y con la gratitud que debemos a esa mucha belleza escrita y comunicada... Este libro añade días y noches a la realidad. No se surte de ellos en el recuerdo, los inventa: es tan inventivo como los amaneceres y los ocasos. Es agrandador del mundo... Leopoldo: Alegría que en toda una mañana no cabe, cabe en un renglón de los que escribiste.»
- 652.-** Jacobo Fijman: *Cuentos para una inglesa desesperada*. (8).
Crítica bibliográfica. «Difícil dar principio a la evaluación de *Cuentos para una inglesa desesperada*, de Eduardo Mallea, sin considerar aspectos de este género literario tan explotado en nuestro medio por iletrados y semianalfabetos imaginativos... Llamemos, entonces, a su libro, como expresión de una aventura seria; porque Eduardo Mallea ha dado con su verdadera aptitud, con la inclinación de su inteligencia.»
- 653.-** Leopoldo Marechal: «*Los días y las noches*», por *Norah Lange*. (8).
Crítica bibliográfica. «Una larga adolescencia sutiliza los versos de Norah Lange... Cada día es un juguete nuevo que es necesario romper y que se rompe entre las manos de su juventud curiosa... el mundo poético de Norah Lange se compone de limitadas cosas; sin embargo, cada repetición trae consigo un ahondamiento del tema porque, semejante al pájaro dueño de cuatro notas, se realiza no en variedad sino en intensidad.»
Con la reproducción de tres poemas.
- 654.-** A. Vallejo: «*De la elegancia mientras se duerme*» por el *Vizc. de Lascano Tegui*. (9).
Crítica bibliográfica. «De los mejores nuevos libros que he leído, este es el menos literario, hecho de hermosas páginas, sin oficio, lleno de expresión franca y desparpajo vital... *De la elegancia mientras se duerme* (este es uno de los más bellos e independientes títulos que conozca)...» Libro ilustrado por Monsegur. Se reproducen dos grabados.
- 655.-** Ildefonso Pereda Valdés: «*Zogoibi*», por *Enrique Larreta*. (9, 11).
Crítica bibliográfica. «...Para Enrique Larreta, hidalgo español, ante quien me saco el sombrero con una reverencia hasta los pies, autor de *Zogoibi* (30.000 ejemplares), la evolución de la novela ha pasado inadvertida.

Larreta, nació y vivió en el siglo XVI español: en aquella época, cuando escribió su *Gloria de Don Ramiro*, no existía más que una Literatura de capa y espada. El autor de este libro ha dormido tres siglos, gozando plácidamente de una gloria adquirida... Al hidalgo Larreta, le sobran condiciones de literato, pero le falta encontrarse con la vida, descender hasta los vagabundos y marineros, y sacarse esos guantes de una elegancia refinada que usó al escribir minusiosamente y pensando en la España de los felipes, esa novela campera llamada *Zogoibi*, el desventuradillo.»

656.- Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra*. (10).
«(Continuará)». Ver registros números 531, 556, 594, 612, 679, 703.

657.- Carlos Muñoz: *Dos agujeros. (Cuento criollo)*. (11).

658.- *Fotogenia*. (12).

Sátira. Fotografía de pareja bailando tango. Epígrafe: «Presunta fotografía del autor de *Cuentos para una inglesa desesperada*, y la protagonisma de su libro -no tan desesperada que digamos ¿verdad Mallea?- y que no es Norah Lange, eso es seguro, aunque se parezca.» Texto completo.

Anunciantes en este número

Editorial La Facultad de Juan Roldán y Cía. para el libro *Antiguos cantos populares argentinos* de Juan Alfonso Carrizo.- Librería El Ateneo de Pedro García.- Librería El Bibliófilo de Viau y Zona.- Película *Don Juan de París*.- Clichés Galliani.- Consignatario Andrés Maraspín.- Clisés Pellati Hnos.- Agentes de revistas Berroterán y Cía (Maracaibo).- Útiles para laboratorios L. B. Ratto y Cía.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Editorial Espiasse y Cía. para el libro *Las aguas de Mara* de Carlos F. Melo.- NasyI.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía. para los pianos Bechstein.- Editorial Minerva para el libro *Páginas muertas* de Eduardo Wilde.- Saint Hermanos para chocolates Aguila.- Librería García Santos para el libro *Martín Fierro* de Hernández.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Piccardo y Cía para Cigarrillos Plus Ultra.

Año IV - N° 37

659.- Francisco Santa Cruz: *Alameda [y] Glorieta con niños*. (1).
Reproducción de dos cuadros.

660.- Jean Prévost: *El espíritu de conversión en la literatura*. (1).

- 661.-** M. Arconada: *Actitudes*. (2).
Ensayo sobre la actitud del artista.
- 662.-** Santiago Ganduglia: *De «Pullman», - Canciones del tren, del hombre, de la distancia*. (2).
Poemas de un libro de próxima aparición.
- 663.-** Vautier y Prebisch: *Un proyecto de Museo de Bellas Artes*. (3).
Con cuatro ilustraciones.
- 664.-** Geo Mergault: *Max Jacob - (Recuerdos de 1913)*. (4).
Con una caricatura.
- 665.-** Jules Supervielle: *En el espacio y en el tiempo*. (4)
Poema traducido por A. Prebisch.
- 666.-** Alberto Prebisch: *Ultimas exposiciones de «Amigos del Arte»*. (5).
«J. Del Prete. Una fuerza tumultuosa y desordenada agita el arte de este pintor cuya reciente exposición ha puesto en evidencia un vigoroso temperamento plástico... A menudo los colores pasan del pomo a la tela sin atenuarse en la paleta [y] vemos ya a Del Prete perdiendo el dominio sobre su mano, que sigue sin control la peligrosa y fácil pendiente. Y comenzamos a distinguir acaso el costado superficial de su arte que se entrega con demasiada frecuencia a la más desastrosa de las orgías cromáticas... - Víctor Pissarro. Más intelectual, más sensible que Del Prete, Pissarro carece, sin embargo, de la potencialidad plástica que caracteriza a aquél. Su pintura no ha encontrado aún una orientación definitiva... Su obra no ha salido aún del período del ensayo...» Con la reproducción de cinco cuadros.
- 667.-** Ildefonso Pereda Valdés: *Film*. (5).
Textos breves satíricos. Se menciona a Rodó, Reyes, Zorrilla de San Martín.
- 668.-** J. L. Borges: *Ascendencias del tango*. (6, 8).
«El tango es la realización argentina más divulgada, la que con insolencia ha prodigado el nombre argentino sobre el haz de la tierra... Nació en la Academia San Felipe, galpón montevideano de bailes públicos, entre compadritos y negros; emigró al Bajo de Buenos Aires y guarangueó por los Cuartos de Palermo (donde lo recibieron la negrada y las cuarteleras) y metió ruido en los peringundines del Centro y en Montserrat, hasta que el Teatro Nacional lo exaltó... El tango es porteño. El pueblo porteño se reconoce en él, plenamente; no así el montevideano, siempre nostálgico

de gauchos... Rodolfo Senet (*Buenos Aires alrededor del año 1880*. [en] *La Prensa*, octubre 17 de 1926) habla de las milongas que saludaron a los primeros tranvías y a las primeras calles empedradas del arrabal... El *Cancionero Bonaerense* de Ventura Lynch ¡libro de 1883! estudia la milonga... Otra genealogía tanguera es la rastreada por don Miguel A. Camino, poeta, en su hermosa composición recordativa, intitulada *El Tango*. Está casi al final del libro *Chaquiras*... El tango no es campero: es porteño. Su patria son las esquinas rosaditas de los suburbios, no el campo; su ambiente, el bajo; su símbolo, el sauce llorón de las orillas, nunca el ombú.» Cita el libro *Cosas de negros* de Vicente Rossi, *Los vencidos* de Marcelo del Mazo, el poema *Tango* en *El cencerro de cristal* de Güiraldes, y a Carriego, José Antonio Wilde, Esteban Echeverría.

- 669.-** Moreno Villa: *Dibujos alámbricos*. (6).
Con siete dibujos.
- 670.-** Marcelle Auclair: *Marie Laurencin*. (7).
Con la reproducción de cuatro de sus cuadros.
- 671.-** [Xul Solar]: *La reacción en su apogeo*. (8).
«Es cosa harto notoria que existen focos bien determinados de reacción en ciertos diarios y revistas e instituciones oficiales... la empresa Haynes de publicidad, dió en su *Mundo Argentino* de principio de año un artículo del escritor Atilio Chiáppori, secretario del Museo de Bellas Artes, donde dicta la voz de orden para preservar al público de la pintura actual.... Apenas merece mencionar otras manifestaciones reaccionarias como la del crítico R. Gutiérrez, secretario de la Comisión de Bellas Artes, en *La Razón*...» Menciona a Lugones, Casa Ricordi, Luis Góngora, Amigos del Arte, Victoria Ocampo «con una finura y gracia de la cual sólo puede ser capaz una persona de su cultura y talento». La autoría de este artículo surge del sumario.
- 672.-** «*Changer d'etoile*». (8).
Nota al libro de Marcelle Auclair. Con un retrato.
- 673.-** *Notas de «Martín Fierro»*. (8).
Proyectos de Sergio Piñero: reeditará *El puñal de Orión* con ilustraciones de Norah Borges, en París, donde representa a *La Razón*.- Despedida de Marechal: con motivo de su viaje a Europa se transcribe una carta de Xul Solar.- «Los *Rubaiyat* de Omar Khayyam. Una muy buena versión y excelente edición [de] Librería La Facultad, una obra póstuma del Dr. Joaquín V. González...» Menciona las versiones de Martínez Sierra, de Muzzio Sáenz

Peña editada por la revista *Nosotros*, del Dr. Jorge Borges editada por Proa.- Bernárdez en París.- «Bourdelle, por Waldemar George. En nuestro próximo número publicaremos un extenso y serio estudio... en oportunidad de inaugurarse el monumento al General Alvear y al darse mejor ubicación, arrancándolo a la quema de basuras, al *Centauro* de Bourdelle, que hoy ocupa un sitio decente, en Palermo, conforme con nuestra aspiración, que hace un año expuso uno de nuestros colaboradores, L. Hurtado.» Ver registros 44,138.- Nuevas obras de Norah Borges. «... además del libro de Sergio Piñero citado, aceptó ilustrar un tomo de poemas de Andrés L. Caro...»- Reconocimiento del tango. «Por primera vez en un acto público de importancia social y artística, se ha hecho un reconocimiento del tango, del cual *Martín Fierro* fué el primer periódico que sostuvo el valor estético... Nuestro colaborador, el crítico de arte dramático, José B. Cairola, habló en el citado acto del Grand Splendid...- La poesía argentina actual. Se refiere al libro de Vignale y Tiempo *Exposición de la poesía argentina contemporánea*.

674.- Don Juan Girondo. (8).

«Un hombre cabal, leal y justo... acaba de morir...»

675.- Manuel Gálvez: *Un poeta brasileño*. (9).

Sobre el poeta Ronald de Carbalho. Dedicó extenso párrafo a su polémica respecto de la antología de Noé. «... Mi artículo sobre la *Antología* de Julio Noé en el cual hacía justicia a Girondo, a Güiraldes, a Borges, a Marechal, a Rega Molina, a González Tuñón, a Córdova Iturburu, y a otros poetas jóvenes, fué interpretado por algunos imbéciles como un acto de adulación... Si algún mérito tengo como crítico es haber revelado a Lynch, a Octavio Pinto, a Capdevila, a Dávalos, a Blomberg, y a otros. Elogié a Güiraldes mucho antes de que se pusiese de moda...» En el sumario el título es *Ronald de Carbalho*. Ver registros números 475, 508, 543.

676.- Luis L. Franco: *Un poeta de Buenos Aires*. (9, 10).

Comentario a *La musa de la mala pata*. «... los versos de este poeta Olivari, versos espinudamente defectuosos ante la perspectiva, pero tónicos de poesía veraz como un limón de su jugo...»

677.- Roberto A. Ortelli: «Tierra amanecida». (9, 10).

Crítica bibliográfica. «Mastronardi muestra, sin embargo, en todo este libro inaugural, un tono sostenido que poco le favorece. El verso trabajado evidencia dureza. Fatiga las palabras en el uso violento cuya artimaña se nos va descubriendo en el abuso...Ahora,... pocas poesías... aseguran la presencia indiscutida de un poeta. No sólo en el

espíritu, y tampoco únicamente en el desarrollo temático: el poeta está también en la construcción... Mastronardi es hábil para la elección de palabras y para la realización del verso; la metáfora eficaz y emocionada no le es arisca [logrando] poemas de importancia emocional y composiciones llenas de observación actual y veracidad inmediata...» Se menciona a Silva Valdés.

678.- R. Scalabrini Ortiz: «*La pampa y su pasión*» - *Novela sintética*. (10).
Comentario bibliográfico adverso a la obra de Gálvez.

679.- Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra*. (11).
«(Continuará)». Ver registros números 531, 556, 594, 612, 656, 703.

680.- A. V.: «*Rumbo*», de *Eliás Carpena*. (11).
Nota bibliográfica. «... lo muy grato de su modernismo reside en la presencia cordial. Las metáforas que realiza con arte no viven una fría vida de hallazgo. Todas ellas se explican en algún caso del corazón, y obtienen la sencillez del hombre que las dice.»

681.- *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Amorim, Marechal, Piñero. Tema central París, donde están varios redactores del periódico.- Textos firmados como de Nicolás Granada, Bernárdez, Panine, Girondo, Marechal, Fijman, Vallejo.

Anunciantes en este número

Clichés Galliani.- Clisés Pellati Hnos.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía para el libro *Rubaiyat* de Omar Khayyam, «prologado y dirigido en sus trabajos de impresión por el Dr. Julio V. González».- Útiles para laboratorios L. B. Ratto y Cía.- Consignatario Andrés Maraspín.- Nasyl.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.

Año IV - Nº 38

682.- Leopoldo Hurtado: *Rainer Maria Rilke*. (1).
Fallecimiento. Ver registro número 698.

683.- Waldemar George: *Bourdelle*. (1, 7)

Con fotografía del monumento al General Alvear en el taller y de tres obras más. Con fotografía del escultor dedicada a *Martín Fierro*. Se agrega una nota sobre Waldemar George y su retrato.

684.- Evar Méndez: *Rol de «Martín Fierro» en la renovación poética actual.* (2).

«Nota pedida por los Sres. P. J. Vignale y César Tiempo, con destino a su *Exposición de la actual poesía argentina* -... al fundador y director... no le cuadra juzgar lo que es su propia obra como factor de orientación literaria, o el cuadro de su esfuerzo organizador, o la acción de propaganda y construcción nueva desarrollada en sus amigos por él convocados [en] Noviembre de 1923, en que fué fundado y redactado verbalmente varias veces, para iniciar su salida, irregular... en Febrero de 1924... aparece casi exclusivamente como un periódico de poetas... la abundante colaboración festiva de los mismos poetas que en el *Parnaso Satírico* combatían o se burlaban de los malos autores o bromeaban a sus camaradas, los cuales haciendo cauce al espíritu epigramático argentino dieron fisonomía característica a la publicación... dentro de su programa de suscitar e impulsar un amplio y fuerte movimiento de juventud, renovador de las letras y de las artes plásticas del país e interesado por todo cuánto fuera vida argentina...» Se refiere a las conferencias organizadas. «... La primera de aquellas se efectuó en Noviembre de 1924 en el local de la Juventud Israelita con el tema *La joven literatura argentina...* publicada en resumen en... *El Orden* de Tucumán, de fin de año, número especial organizado por *Martín Fierro*... La segunda... en el Ateneo Estudiantil Israelita, tuvo por tema *Los nuevos valores literarios, su ambiente, las revistas jóvenes*. A principios de 1925, en el mismo local, se efectuó el tercer acto... *Nuevos poetas de Buenos Aires*, y consistió en la presentación y comentarios sobre R. González Tuñón, N. Olivari, S. Ganduglia, F. L. Bernárdez, L. Marechal, R. Ledesma, algunos de los cuales dijeron sus propios versos. El cuarto acto, a mediados del mismo año, fué una conferencia radiotelefónica en la Radio Cultura, para presentación y comentario de O. Gironde, F. L. Bernárdez, L. Marechal, R. González Tuñón, R. Ledesma, con recitación de sus obras por los mismos. El quinto acto fué una extensa conferencia en El Círculo de Rosario, Abril de 1926, con el tema *Los nuevos valores literarios argentinos*, publicada íntegramente en *El País* de Córdoba esos mismos días...» Menciona las ediciones de Proa y *Martín Fierro*, que reúnen a los «... hasta ahora más representativos de la nueva poesía argentina... A aquellas ediciones debe agregarse también la de *La musa de la mala pata* de N. Olivari, revelación de un gran temperamento, áspero y fuerte libro, y las obras en prosa de Borges... Pero más que todo lo publicado en periódico, libros y tribunas, *Martín Fierro*, su grupo, actuó como renova-

dor... de las influencias menores de las figuras del ambiente como Banchs, Fernández Moreno, Capdevila... Por otra parte, la juventud aprendió de nuevo a combatir... Combatieron con enemigos fuertes y violentos... Los nuestros estimularon a los miembros de otros grupos y revistas y el ejemplo de *Martín Fierro* cunde en diversos puntos del país y naciones vecinas. Mi acción personal ha consistido, principalmente, en vincular entre sí a los jóvenes escritores y artistas, en facilitarles la forma de darse a conocer eficaz y rápidamente y allanarles el camino del éxito, a condición de que mostraran vocación y talento...»

- 685.-** La Dirección: *Año cuarto*. (2).
«... Y ello a despecho de incontables emboscadas y zancadillas de envidiosos, de deserciones de hombres de poca fe, y traiciones de elementos desleales que siempre hallan la manera de filtrarse en empresas que logren despertar un interés público, adquirir significación moral, y la reflejen... Todavía hay mucho que hacer en todos los órdenes del programa inicial...»
- 686.-** Luis Falcini: *El Salón de Primavera uruguayo*. (3, 4, 8).
Con la reproducción de seis cuadros de los pintores Pedro Blanes Viale, Lola Lecour, Domingo Bazurro, José Cúneo, Ariosto Bielli, Guillermo Laborde.
- 687.-** Jean Prévost: «*Cartas al Patagón*», de *Georges Duhamel*. (4).
- 688.-** Jorge Luis Borges: *Leyenda policial*. (4).
Relato dedicado a Sergio Piñero.
- 689.-** «*The young visitors*» de *Daisy Ashford*, entre nosotros. (5).
«El delicioso libro... ha inspirado a Norah Borges una serie de dibujos acuarelados de los cuales presentamos tres...»
- 690.-** *Un nuevo poeta argentino Bernardo Canal-Feijóo*. (5).
Varios poemas del libro *Dibujos en el suelo*.
- 691.-** Carlos Astrada: *Imperativo de plasticidad*. (6).
Ensayo filosófico sobre la plástica en las letras y el arte.
- 692.-** Norah Lange: *Tarde que fué encuentro*. (6).
Poema.
- 693.-** *Nueva versión de Walt Whitman*. (8).
«Jorge Luis Borges se ocupa en estos momentos de realizar una traducción de *Leaves of grass*...» Con fotografía de Borges.

- 694.-** *La revista «Omnia» y Pettoruti.* (8).
«*Omnia*, revista de La Plata en su N° 2, consagra a nuestro amigo Emilio Pettoruti un elogio desaforado, y por lo cual ineficaz, perjudicial para el artista...»
- 695.-** [Jorge Luis Borges]: *Homenaje a Carriego.* (8).
«... Carriego fué un gran homenajeador del suburbio; justo es que las parecitas color de lejanía se acuerden de él... *Martín Fierro* invita a una reunión el sábado 19 de Marzo, a las 18... La empresa no es exageradamente ambiciosa: una placa en la casita que fué del poeta puede bastar para la visibilidad de su fama.» Ver registros números 273, 725.
- 696.-** *Antonio Vallejo a Europa.* (8).
Se menciona a Carambat, Evar Méndez, Pereda Valdés. Con retrato de Vallejo.
- 697.-** «*Martín Fierro*». (8).
«Ofrece en este número varias firmas nuevas...» Se menciona a Astrada, Falcini, Ricardo E. Molinari, Bernardo Canal Feijóo.
- 698.-** *La muerte de Rilke.* (8).
«No fué anotada por ningún diario argentino...» Ver registro número 682.
- 699.-** John Perse: *Ecrit sur la porte.* (8).
Poema. «Lo tradujo R. E. M.»
- 700.-** [Nuevos artistas uruguayos]. (9).
Título tomado del sumario. Existió error gráfico por la similitud del título siguiente. Es la reproducción de dos cuadros de D. Vázquez Díaz.
- 701.-** *Autores españoles nuevos. El paraguas en el viento.* (9).
Ensayo sobre el paraguas por Jorge Guillén.
- 702.-** Valentín Andrés Alvarez: *París, quai d'Orsay.* (9).
Fragmento de una novela inédita.
- 703.-** Francisco Contreras: *Valéry Larbaud y su obra.* (10).
Conclusión. Ver registros números 531, 556, 594, 612, 656, 679.
- 704.-** I. P. V.: «*Changer d'étoile*» por *Marcelle Auclair.* (10).
Comentario bibliográfico.
- 705.-** I. P. V.: «*En torno a Debussy*» por *M. Arconada.* (10).
Comentario bibliográfico.

- 706.-** Antonio Gullo: «*El amor agresivo*» de Roberto Mariani. (11).
Comentario bibliográfico. «... Evidentemente, esta prosa es inconcebible en un escritor de idioma español que ya tiene publicación numerosa de libros... Pero Mariani, con frecuencia impotente observador, se conforma con descripciones sin hondura, que más bien corresponden a un cronista sentimental... En gran mayoría sus personajes son tironeados por su inhabilidad para situarlos, y cuando no conversan inutilidades, nos dan la sensación de su ignorancia filosófica...»
- 707.-** *Notas de «Martín Fierro»*. (11).
«*La Gaceta Literaria*. De primer orden el periódico que comienzan a publicar, en Madrid, E. Giménez Caballero y Guillermo de Torre... (que juzga nuestra poesía a través de la *Antología* de Noé)... Alberto Guillén tiene un verdadero interés en incorporar a su *Antología de la nueva poesía americana* a todos los poetas colaboradores de *Martín Fierro*...- *Valoraciones*, [con un] estudio de Pedro Henríquez Ureña acerca del debatido tema del verso... Qué diferencia en la forma de exponer y argumentar con la de Lugones...»
- 708.-** *Defensa de la poesía*. (12).
Ensayo satírico sobre la poesía y el avance de la ciencia. «... No hay nada nuevo bajo el sol. Un poste de telégrafo es un árbol estilizado. Las antenas existen desde que se tiende ropa sobre las azoteas. El automóvil es la invención infernal de un cronista de policía. Y sería bello si tuviera la forma de un cisne o el aspecto de un sauce. La luz eléctrica, la radio, los aeroplanos y los dirigibles son vergonzosos plagios a Natura. Los rasca-cielos son posteriores a la Torre de Babel. Por otra parte, el progreso es condición privativa de la Ciencia. El arte es único e inmutable, y en eso reside su secreta virtud...» Firmado (con nombres desfigurados) como de Lugones, Barrera, Fernández Moreno, Amador, Ricardo Gutiérrez, Melián Lafinur, Alfonsina Storni, Pedro Miguel Obligado.
- 709.-** *Epitafios*. (12).
Se menciona a Glusberg. Firmados como de Rega Molina.

Anunciantes en este número

Libro *Exposición de la actual poesía argentina*.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Nasyt.- Útiles para laboratorios L. B. Ratto y Cía.- Consignatario Andrés Maraspin.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.- Clichés Galliani.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Banco Hipotecario Nacional.- Clisés Pellati Hnos.

Año IV - N° 39

- 710.-** Martín Fierro: *Beethoven y nosotros*. (1).
«Queremos discutir a Beethoven con el apasionamiento de las cosas vivientes... Beethoven no es toda la música, no tiene el privilegio de la eternidad... Exaltamos los valores eternos de Beethoven... pero no tenemos la cobardía de callar ante sus valores precederos. Si creemos que en su arte hay algo que debe morir, lo matamos sin compasión. Somos su posteridad, y debemos juzgarlo despiadadamente... Por eso creemos que este es el primer y último centenario de Beethoven». Ver registro 841.
- 711.-** Salvador Dalí: *Pintura*. (1).
Reproducción del cuadro.
- 712.-** Ricardo Güiraldes: *Poesía*. (1).
Texto sobre *El cencerro de cristal*, para la *Exposición de la actual poesía argentina*.
- 713.-** Eduardo A. Mallea: *Divagación en torno a Jarnés*. (2).
Estudio bibliográfico. «Apuntes de novela llama Jarnés a los jugosos ejercicios que componen *El profesor Inútil...*»
- 714.-** [Norah Borges]: *Un cuadro sinóptico de la pintura*. (2, 3, 4).
Epígrafe: «La pintura ha sido inventada para dar alegría al pintor y a los espectadores». Se menciona, como ejemplo, la obra *Puerto* de Xul Solar, pero no se la reproduce. Se menciona a Silvina Ocampo, Irene Lagut. Se reproducen once cuadros. Autoría de este artículo según Córdova Iturburu.
- 715.-** [Como de] Rudyard Kipling: *Saludo a Buenos-Ayres*. (4).
«En la revista londinense *The Bookworm*, núm. 1 de Febrero último, encontramos la magnífica composición del eminente poeta inglés... quien se proponía visitar Buenos Aires por esta época...» Poema como de Kipling traducido como por B. M., con anotaciones del mismo. Con un retrato de Kipling por Joseph Sima.
- 716.-** Ricardo E. Molinari: *Góngora*. (4).
Se menciona a Alfonso Reyes, Arturo Marasso, Borges «que siempre lo ha evitado con impunidad», «y si la muerte no se hubiese anticipado a los años, Héctor Ripa Alberti hubiera trabajado bellas páginas sobre la estética del poeta cordobés». Ver registro número 767.

717.- *Gran incremento del libro argentino. Ediciones de la Librería «La Facultad».* (5).

«El mayor de los hermanos Bernabé, propietario con don Juan Roldán... nos recibe en su nuevo saloncito... adornado con los retratos de González, Rojas, Matienzo, Larreta, Rébora... Nos habla de la *Biblioteca Argentina* dirigida por Rojas, «proponemos al señor Bernabé una selección de la obra del mismo Rojas y de Agustín Alvarez». La Librería «tiene en Madrid a su principal dueño, señor Roldán, que se ocupa allí de la difusión de nuestro libro». Se menciona a *Zogoibi* de Larreta, «... libro del cual, - anotemos el dato curioso-, se nos pide, por telégrafo, 300 ejemplares desde Bogotá, cosa que no había ocurrido antes con ningún país. La difusión del libro argentino, tropieza con un gran obstáculo: la dificultad de los precios. Pero esto será materia de otra conversación.»

718.- *Obras de Victoria Ocampo.* (5).

«Una notable edición francesa, como papel, tipografía y general buen gusto, del primer libro de la señora Victoria Ocampo: *De Francesca a Beatrice*, está en circulación...»

719.- E. M.: *Discos nuevos de jazz.* (5).

720.- *Nuestros compositores.- La música que prefiere el público. Chester. Jazz. Discos.* (5).

Se menciona a Williams, Rodríguez, Gil, López Buchardo, De Rogattis.

721.- *Nuestra poesía en Italia.* (5).

«*La Fiera Letteraria* de Milán, número del 27 de Febrero, publica un artículo de A. R. Ferrarin: *Veinticinco años de poesía argentina*, con algunos certeros juicios sobre nuestro movimiento literario... Y todo este comentario es a raíz de la *Antología* del Dr. Noé.» Se menciona a Borges, Güiraldes, las revistas *Martín Fierro* y *Proa*.

722.- *Una tarea útil para los beethovenianos tardíos y los wagnerianos rabiosos: obtener del gobierno que la música impresa no pague derechos de aduana, como las sardinas o los autos [...]* (5).

Texto breve al pie de página.

723.- *Algunas páginas de la «Exposición de la actual poesía argentina» por P. J. Vignale y César Tiempo.* (6, 7).

De: Borges, Norah Lange, Caro, Marechal, Gironde, Galtier, Raúl González Tuñón, Echegaray, Olivari, Bernárdez, Gullo, Molinari, Keller Sarmiento, Vallejo, Guillermo Juan, Pondal Ríos. Con seis retratos.

724.- Góngora. *Queremos ofrecer al público en los próximos números, la opinión de nuestros escritores sobre el gran poeta español [...]* (6).

Texto breve al pie de página.

725.- *Homenaje a Carriego*. (8).

«Una comisión designada por la asamblea de cincuenta escritores reunida en nuestro local el 20 de Marzo, y que constituyen los señores: Evar Méndez, Presidente; Jorge Luis Borges, Secretario; Macedonio Fernández, Marcelo del Mazo, Francisco López Merino, Eduardo A. Mallea, Nicolás Olivari, Augusto Mario Delfino, Vocales; se ocupa actualmente de obtener de la Municipalidad la designación de una calle de Palermo, con el nombre de Carriego...» Agustín Riganelli, realizará un busto gratuitamente y el empresario de teatro Pascual Carcavallo, «que fué íntimo amigo de Carriego», cederá gratis el Teatro Nacional para un festival destinado a recaudar fondos. Ver registro 273, 695.

726.- «*El País*» y la joven literatura. (8).

El diario de Córdoba, dirigido por Carlos D. Viale, ha renovado el convenio con *Martín Fierro* y *Valoraciones*.

727.- *Notas de «Martín Fierro»*. (8).

«Despedido por un grupo de amigos y camaradas... embarcó Ricardo Güiraldes a Europa el 9 de Marzo... *Don Segundo Sombra*, una tercera edición de esta obra será lanzada en Abril por la Librería El Ateneo de Pedro García...»- «Está de regreso entre nosotros Oliverio Girondo. El lamentado fallecimiento de su señor padre que le sorprendió en Europa, hizo torcer sus planes...»- Alfonso Reyes, designado embajador de México, será homenajeado por *Martín Fierro* a iniciativa de Borges y Henríquez Ureña.- «Está de regreso entre nosotros el joven escritor Julio Irazusta, uno de los más distinguidos intelectuales argentinos nuevos...»- «Adriano del Valle, joven escritor español, comenzará a colaborar con nosotros [con] artículos sobre Borges, Girondo, Norah Lange, Sabat Ercasty, Morador, Silva Valdés, etc.»

728.- Lamberti Sorrentino: *Las actividades de Marinetti y sus recuerdos de la Argentina*. (8).

729.- *Cartas de amigos*. (8).

«El marqués Antonio Mordini, cuyo recuerdo martinfierresco se vincula a los más explosivos y terribles brebajes alcohólicos con el eufemismo del nombre cocktail, saluda desde Barga...»- El poeta Julio J. Casal desde Montevideo.- Bernárdez desde París informa sobre una exposición

que organiza Piñero de la obra de Norah Borges; «Figari obtiene en París gran éxito»; «escribirá en *La Gaceta Literaria* un artículo sobre el libro de Marechal»- Marechal, desde París, «avisa que Valentín de Pedro estaba ultimando una antología argentina por encargo de Maucci; Lascano Tegui nos enseñó el último número de *Martín Fierro* en su pintoresca residencia en París»; se vió con Basaldúa, Butler, Badi, Spilimbergo; conoció a Vicente Huidobro; «El Vizconde Lascano hará este año una visita a Buenos Aires, 4 meses. Piensa cruzar el océano en un yate propiedad de Monsegur. Se están imprimiendo las traducciones francesa e inglesa, de su *De la elegancia mientras se duerme*»; «Amorim y yo hemos hablado por teléfono con Gide y en nombre de Jacinto Benavente»- «Una felicitación, muy calurosa y sincera, nos dirige desde Río Cuarto el escritor Andrés Terzaga...»- Palomar desde Río de Janeiro.- Guillermo de Torre solicita colaboraciones para *La Gaceta Literaria* de Madrid. Ver registros 802-811, 828, 846, 851, 873-885.

730.- Salvador Dalí: *Dibujo y Pintura*. (9).
Reproducción de un cuadro y un dibujo.

731.- E. Giménez Caballero: *Ceremonias grotescas. La orden de caballería*. (9).
Relato.

732.- Norah Borges: *Apunte al lápiz*. (9).
Reproducción del dibujo.

733.- *Activísimo plan editorial de la «Calpe». Nutrido conjunto de novedades*. (10).
Expuesto al cronista por su director Julián Urgoiti.

734.- E. V.: *Análisis de un disco de fonógrafo*. (10).
Ensayo. Tomado de *París-América*.

735.- *Exposición de obras de arte y libros de «El Bibliófilo»: Editorial y salón*. (10).
«El menudo y nervioso Alejandro Zona... nos anuncia el próximo arribo de su socio D. Domingo Viau... tienen en estudio la formación de una sociedad de bibliófilos argentinos, limitada a cien nombres, de los cuales hay ya anotados más de la mitad...» Ver registro número 759.

736.- *Nuevos reportajes a librerías y expositores*. (11).
«En nuestro próximo número publicaremos la síntesis noticiosa de nuestras conversaciones con los conocidos librerías de esta plaza, algunos de los

más importantes, señores Augusto Espiasse y Pedro García; el gerente de la Agencia General de Librería y Publicaciones, para Buenos Aires y Montevideo, señor Urbano Loustau; el Dr. Sandro Piantanida, que se transformará en editor e instalará casa de exposiciones de arte; los señores Hudson y Scalabrini Ortiz que instalarán en Florida el Salón El Yaraví...»

737.- Antonio Gullo: «*La danza de la luna*» por Córdova Iturburu. (11). Crítica bibliográfica. «Libro de apasionado y temeroso canto a la luna... me alegraría que Córdova Iturburu perdiera esa displicencia que le obliga a contemplar la luna desde la superficie de la tierra y le hace olvidar lo entrañable del mundo...»

738.- *Itinerario de un vago porteño*. (12). Estrofas satíricas con abundante mención de calles y lugares de Buenos Aires. Se menciona a Xul Solar. Firmadas como de J. L. y G. J. B.

739.- *Ovillejo y medio*. (12). Satírico. Menciona a Rega Molina, al diario *Crítica*. Firmado como de Minerva.

Anunciantes en este número

Librería El Bibliófilo de Viau y Zona.- Clisés Pellati Hnos.- Útiles para laboratorios L. B. Ratto y Cía.- Librería El Ateneo.- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía para la Biblioteca Argentina dirigida por Ricardo Rojas.- Consignatario Andrés Maraspin.- Editorial Minerva para el libro *Exposición de la actual poesía argentina* de Vignale y César Tiempo.- Clichés Galliani.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Remates de hacienda Adolfo Bullrich y Cía.- Palacio del Libro.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía para pianos Bechstein.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Banco Hipotecario Nacional.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.

Año IV - N° 40

740.- Leopoldo Hurtado: *Europa y América*. (1, 10). Artículo inicial de este número dedicado principalmente al cine. El conjunto está ilustrado por diecinueve fotografías. Registros 740-744

741.- León Moussinac: *Nacimiento del cine*. (1,2).

742.- Emile Vuillermoz: *Veinte mil imágenes por segundo*. (3).

- 743.- Marcelle Auclair: *Los esfuerzos del cinematógrafo hacia el arte*. (4).
- 744.- Leonel Landry: *Música y cinema*. (4, 10).
Traducción de L. H.
- 745.- *Eduardo Gironde*. (5).
«Una nueva y dolorosa pérdida ha experimentado... Gironde: la de su hermano Eduardo... Fué un enorme estudioso, un gran físico, un sabio...»
- 746.- *Nuestro próximo número*. (5).
«... estará consagrado principalmente a la poesía española...» Consigna una lista de autores y títulos.
- 747.- *El nuevo «Salón Florida»*. (5).
«Raúl Scalabrini Ortiz acaba de convertirse en el primer *marchand d'art* criollo: el sábado 7 de Mayo inaugura el Salón Florida, anexo a El Yaráv, casa netamente argentina creada por sus amigos señores Echagüe, Gradin y Hudson... La primera exposición... cuya inauguración se efectuará con asistencia del Presidente Alvear... ofrecerá obras de Bermúdez, López Naguil, Rodolfo Franco, Butler, Octavio Pinto, un paisaje de Emilia Bertolé, José Fioravanti, Raúl Prieto, Juan Alonso, Luis Aquino, Larco, Speroni, Quinquela Martín, Sívori, Gastón Jarry, Canale, Norah Borges, Del Prete, Basaldúa, Pissarro, Xul Solar, Irurtia, Bigatti, Lagos, Riganelli, Cullen, Però, Sarniguet...»
- 748.- Ricardo E. Molinari: *Alfonso Reyes*. (5).
Con fotografía de Reyes.
- 749.- Tobías Bonesatti: *Las calles viajeras*. (6).
Ensayo. «... La calle Florida es un modelo de calle ociosa, subjetiva...»
- 750.- Norah Lange: *Jorge Luis Borges pensando en algo que no alcanza a ser poema*. (6).
Breve ensayo sobre Borges y su obra.
- 751.- *3 Nuevos poetas jóvenes que presentamos y que no figuran en la «Exposición» de P. J. Vignale y César Tiempo*. (6).
Poemas: *Las calles con acacias* de Juan Manuel Villareal, *Villancicos del amor impuro* de Petit de Murat, *Tango en la milonga* de Augusto Mario Delfino.
- 752.- Adriano Del Valle: *Semáforo literario*. (7).
Letras españolas.

753.- Francisco Bores: *Retrato*. (7).

Reproducción del cuadro.

754.- Lysandro Z. D. Galtier: *Buenos-Ayres*. (7).

Poema en francés.

755.- *Eduardo A. Mallea*. (8).

«Una de las obras más indicadas para un premio en el concurso municipal que acaba de resolverse de tan triste manera, si los lamentables jurados se atuvieran a la letra de la ordenanza, en lo que se refiere a estimular a los jóvenes, a lo mejor del año, y a *obras de imaginación*, era, evidentemente, *Cuentos para una inglesa desesperada* por Eduardo A. Mallea: la obra de imaginación de acento más nuevo y más simpático, más interesante y mejor escrita de cuantas salieron a luz en 1926...» Con una fotografía de Mallea.

756.- *El concurso municipal*. (8).

«Esto ya no es un acto digno de tomarse en serio, sino un escándalo, una vergüenza municipal... premian... el bodrio de José Gabriel titulado *Vindicación de las artes*, o bien, como los jurados Torrendell y Bianchi, intentan premiar... ciertos editores bandoleros y cierto literato de baja estofa, cosa que no confiesa el Sr. Torrendell, apañador de la sub-literatura de Boedo y, por eso mismo, cómplice en los sucios negocios editoriales de su hijo, el editor Tor... El premio de poesía pudo ser mejor dado: Arrieta es un escritor concluído, que ya no quiere estímulo; con él se tergiversa la ordenanza: su premio tiene carácter consagrador de la bondad de su obra. No es ese el espíritu de la ordenanza.» Se menciona la *Liga Patriótica*, diario *La Razón*, revista *El Hogar*, Josué Quesada, Barletta, Ravignani, revista *Nosotros*, Librería de José Gabriel en La Plata, Fernández Coria, Nirenstein, Borges, Carriego, Marechal, Olivari, Raúl González Tuñón, Norah Lange, Mastronardi, Yunque, Mallea, Rojas Paz. «... es seguro que el año próximo, de ponerse a escribir los huéspedes del Jardín Zoológico y los pensionistas de los Studs de Belgrano, obtendrán la totalidad de los premios municipales.» Ver registro 812.

757.- *El Dr. Piantanida*. (8, 9).

«En compañía del joven hispanista italiano Ruggero Palmieri, nuestro amigo y colaborador doctor Sandro Piantanida publicará desde el mes de Mayo, una *Gaceta del Sábado*, periódico literario y artístico... Ya Piantanida, -que también como representante de la Sociedad de Autores Dramáticos italianos hace obra de acercamiento intelectual [prepara] una exposición del libro italiano [con] Rojas y Alberini... Nuestro amigo se ensaya, además, como *marchand d'art*...» Con la reproducción de un cua-

dro de Felice Casorati y otro de Grigoriev, pertenecientes a la colección de Piantanida. Ver registro 835.

758.- *George Gershwin*. (8).
Con un retrato.

759.- *Con el Sr. Domingo Viau*. (8).
«... conocido pintor y experto en artes plásticas... inicia la fundación de la Sociedad de Bibliófilos Argentinos por su casa propiciada...comenzaría a ser lo que ha sido *Les Cent Bibliophiles* de Francia.» Ver registro número 735.

760.- Ildelfonso Pereda Valdés: «*Páginas muertas*» de *Eduardo Wilde*. (9).
Crónica bibliográfica. Menciona a Macedonio Fernández.

761.- Ricardo E. Molinari: *Elegía a la muerte de un poeta joven*. (9).
«Del libro de próxima publicación *El imaginero*».

762.- Antonio Gullo: *Notas sobre Nicolás Fusco Sansone*. (9).
Comentario bibliográfico a *Las trompetas de las voces alegres*. «... Es un libro que trasunta alegría. Más que alegría, optimismo... Fusco Sansone pudo haber intentado esa realización más entera. Pero la metáfora le ha preocupado más que el poema. Tanto, que algunas están a mal traer... hay en Fusco Sansone un poeta de temperamento entusiasta, aventajado en la vida con un optimismo que es incontrolable en gente lírica...»

763.- *Primeros films del año*. (11).
Breves comentarios.

764.- *Bibliografía del séptimo arte*. (11).
«Libros que se recomiendan a leer...»

765.- *Un comentario. Ricardo Rojas y el cinematógrafo*. (11).
«... Se le supone, por lo menos, bien informado acerca de aquello sobre lo cual emite juicio. Y no lo está, sin embargo, quien así encara el cinematógrafo...» Se cita la revista *Carátula*, número 74, del 5 de febrero de 1927.

766.- «*París-América*». (11).
Sobre la aparición de esta revista francesa. Se menciona a Capdevila, Javier de Viana.

Anunciantes en este número

Productos regionales El Yaraví.- Editorial Calpe para los libros con dibujos de Gabriel Maroto.- Clichés Galliani.- Librería de El Bibliófilo de Viau y Zona.- Clisés Pellati Hnos.- Arquitectos Vautier y

Prebisch.- Consignatario Andrés Maraspin.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Universal Pictures para la película *El cuarto mandamiento*.- Artistas Unidos para la película *Resurrección*.- Max Glucksmann para la película *El mundo perdido*.- Sociedad General Cinematográfica para la película *¡Y esto es París!*.- New York Film Exchange.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía. para pianos Bechstein.- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía. para La Biblioteca Argentina dirigida por Ricardo Rojas.- Banco Hipotecario Nacional.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.

Año IV - N° 41

- 767.-** Jorge Luis Borges: *Para el centenario de Góngora*. (1).
Carta. «Yo siempre estaré listo a pensar en D. Luis de Góngora cada cien años. El sentimiento es mío y la palabra Centenario lo ayuda...» Ver registro 716.
- 768.-** Ricardo E. Molinari: *A las 3 y 15 del día 24 en un pasillo de la Catedral de Córdoba*. (1).
Texto literario en forma de diálogo.
- 769.-** Pedro Henríquez Ureña: *Góngora*. (2).
Ensayo.
- 770.-** *Homenajes*. (2).
Sonetos de Roberto Godel y Lope de Vega Carpio.
- 771.-** Arturo Marasso: *Góngora*. (2).
Ensayo.
- 772.-** [*Sonetos de Góngora*]. (3).
Título tomado del sumario. Con un retrato.
- 773.-** Guillermo de Torre: *Tres poetas jóvenes de España*. (3, 11).
Federico García Lorca, Rafael Alberti, Gerardo Diego. Con un retrato de García Lorca por Manuel Angeles. Parte I: García Lorca. Continuará. Ver registros 821, 834.
- 774.-** Nicolás Olivari y Raúl González Tuñón: *Canto a Filadelfia*. (4).
- 775.-** Aníbal Sánchez Reulet: *El hombre en la luna. Tragedia grotesca*. (4).
Con un dibujo: «Decoración única».

- 776.- *Novedades en el Colón*. (4).
- 777.- *Correspondencia. Prebisch versus Christophersen*. (5).
Con una ilustración.
- 778.- André Lhote: *María Blanchard*. (5).
- 779.- *La nueva poesía de España. Inéditos para «Martín Fierro»*. (6-7).
Poemas de Mauricio Becarisse, César A. Comet, Rogelio Buendía, García Lorca, Antonio Espina, Jorge Guillén, Gerardo Diego, Luciano de San-Saor, J. Rivas Panedas.
- 780.- *En el próximo número [...] (7)*.
Autores y títulos.
- 781.- *Conciertos Ansermet*. (8).
«De nuevo estará entre nosotros, a fines del próximo junio, el maestro Ernesto Ansermet...»
- 782.- *En los Amigos del Arte*. (8).
«Se nos dice que la Asociación Amigos del Arte, que en breve debe trasladarse a su nuevo local, Salones de Van Riel, Florida al 600, se propone instalar allí un teatro... También se habla de una exposición que haría allí el escultor Stephan Erzia.»
- 783.- *Archipenko*. (8).
«... Francisco A. Palomar... propuso la organización de una exposición del célebre escultor ucraniano...»
- 784.- *Los jóvenes poetas de México*. (8).
Carta de Xavier Villaurrutia. «Mi querido amigo Evar Méndez... Guillermo de Torre, escritor bien intencionado algunas veces, desorbitado y apresurado las más, escribe en el N° 6 de la *Gaceta Literaria* sobre los nuevos poetas de México... nos trata con una prisa desdeñosa...» Ver registros 796, 797.
- 785.- *Ricardo Güiraldes y su obra*. (8).
«De Güiraldes se propone hacer la casa Calpe, una edición de su novela *Raucha*... También Viau y Zona tienen el propósito de hacer una nueva edición de *Don Segundo Sombra*... Por su parte, Ricardo Güiraldes, en París, traduce su último libro, versión que revisaría Larbaud quien acaso ha de prologarlo... También editará en París su cuento *Rosaura*, con ilustraciones de Norah Borges...- Francisco Contreras... nos envía... su artículo *Ricardo Güiraldes y la literatura de vanguardia*...»

- 786.-** «*Crítica-Magazine*». (8).
«... dió idea de lo mucho que puede hacer el grupo de escritores jóvenes que actúa en dicha empresa... Luis Góngora, Guibourg, Rojas Paz, Pettoruti, Rega Molina, los hermanos González Tuñón, Pondal Ríos, Nicolás Olivari, Ganduglia, Soto...»
- 787.-** *Movimiento de librería*. (8).
«La Agencia General de Librería y Publicaciones... En una conversación con el Sr. Urbano Loustau, Director... nos manifiesta... que tiene listo para lanzar un nuevo libro de D. Fermín Estrella Gutiérrez, *La ofrenda*;... *El Arlequín*, prosas de Pablo Rojas Paz; *Sangre en el umbral*, de Hugo Wast; una obra sobre el *Teatro de Pirandello* por el crítico de *La Nación*, Sr. Ramírez. A propósito de Hugo Wast, este autor, del cual la Agencia distribuyó el año anterior cuarenta mil volúmenes de *La conspiración de Alzaga*... Manuel Gálvez... había vendido tres mil ejemplares de *La Pampa y su pasión*.» Calpe encara la obra completa de Carlos Octavio Bunge en tiradas de dos a cinco mil ejemplares según el título. «El Ateneo, de Pedro García, ha puesto en circulación *Don Segundo Sombra*...»- Menciona a La Facultad, de Juan Roldán.
- 788.-** *Algunos piensos cortos de Cristian Morgenstern*. (9).
Satíricos. Traducidos como por Xul Solar, que evidentemente es el autor.
- 789.-** Lamberti Sorrentino: *Fortunato Depero se divierte*. (9).
Con un dibujo y con la reproducción del cuadro *La riña* en página 1.
- 790.-** Le Corbusier-Saugnier: *Arquitectura. Estética del ingeniero*. (9-10).
Con dos fotografías. Una de ellas: *Silos del Dique N°2 de Puerto Nuevo*.
- 791.-** I. P. V.: *¿Quién es el autor de la «Anthologie de la nouvelle poesie française»?* (11).
- 792.-** *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Larreta, Rojas. Texto como de Lugones.

Anunciantes en este número

Palacio del Libro.- Sociedad Cultural de Conciertos para Ansermet.- Librería El Ateneo para *Don Segundo Sombra*.- Casa Iriberry de Iriberry, Belloq y Cía para pianos Bechstein.- Productos regionales El Yaraví.- Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía.- Clichés Galliani.- Consignatario Andrés Maraspin.- Editorial Calpe.- Librería El Bibliófilo de Viau y Zona.- Nasyl.- Agentes de revistas Berrotarán y Cía (Maracibo).- Clisés Pellati Hnos.- Banco Hipotecario Nacional.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.

Año IV - N° 42

- 793.-** *Verso y prosa de Alfonso Reyes.* (1).
Reproducción de dos poemas y un texto.
- 794.-** Lamberti Sorrentino: *Pirandello.* (1, 4).
Con caricatura de Pirandello por C. M.
- 795.-** «*Martín Fierro*» *Saluda a Alfonso Reyes y, con motivo de su presencia en Buenos Aires, dedica estas páginas a México. Con ellas presenta a los argentinos algunos de sus grandes artistas y poetas nuevos entre los cuales él se cuenta.* (2).
Texto íntegro. En recuadro, en centro de página. En las páginas 1 a 3 se reproducen siete cuadros.
- 796.-** Jorge Cuesta: *Carta al señor Guillermo de Torre.* (2).
«... No conoce usted a los poetas mexicanos y, sin embargo, escribe sobre ellos... La distancia ampara su juicio de los nuevos poetas mexicanos; pero a los nuevos poetas mexicanos no los ampara de su juicio...». Ver registros 784, 797.
- 797.-** *Seis poetas nuevos de México.* (3).
Poemas de Salvador Novo, Bernardo Ortiz de Montellano, Francisco Monterde García Icazbalceta, Carlos Pellicer, Enrique González Rojo, Xavier Villaurrutia. Ver registros 784, 796.
- 798.-** Ricardo E. Molinari: «*Pero Galin*», de Genaro Estrada. (4).
Comentario bibliográfico. «... Es un verdadero deleite seguir los pasos de Pero Galin... seguir devotamente la madeja de sus hechos en la lectura de las páginas la limpia y elegantísima prosa de don Genaro Estrada...»
- 799.-** Raúl Scalabrini Ortiz: *Exhumación del novelista Luis Pirandello.* (4).
- 800.-** E. M.: *Ansermet, la Sociedad Cultural, la Orquestal, Hadley.* (p. 5).
«La Sociedad Cultural de Conciertos, que ha conseguido el triunfo de contar este año con el maestro Ansermet... Los conciertos de la Filarmónica del Profesorado Orquestal han perdido este año un cincuenta por ciento de interés...» Con un dibujo de Ansermet por Picasso.
- 801.-** Leopoldo Hurtado: *Oración sobre el «Pan de azúcar».* (5).
Poema sobre Río de Janeiro.

Un llamado a la realidad. ¿Madrid, meridiano intelectual de Hispano-América?

Títular a dos páginas para abarcar a los artículos registrados con los números 802 a 811. Escritos con motivo del editorial del N° 8 de *La Gaceta Literaria* de Madrid. Ver registros 729, 828, 846, 851, 873-885.

802.- Pablo Rojas Paz: *Imperialismo baldío*. (6).

Ensayo sobre la juventud intelectual hispanoamericana. «Desde que el andariego Cristóbal descubrió estas tierras inciertas concretadas en una isla, no han cesado en Europa de tener acerca de América las ideas más sorprendentes y las concepciones más disparatadas... Pero nosotros ya hemos progresado mucho, tanto que no podemos decir en qué idioma hablamos... Nosotros estamos organizando un idioma para nosotros solos y de aquí nos vendrá la libertad».

803.- Ricardo E. Molinari. *Una carta*. (6).

«Querido Evar:... Siempre creeré lo muy poco que tiene que hacer la España intelectual con nosotros...»

804.- Ildelfonso Pereda Valdés: *Madrid, meridiano, etc.* (6).

«Está por verse la acción civilizadora de España en América... Lo que ustedes llamaron conquista fué saqueo, destrucción, rapiña. Lo que ustedes llaman influencia intelectual, ibero-americanismo, maternidad protectora, es el espejismo de un señorío que ya no poseen. El meridiano intelectual de América no es Madrid, es Buenos Aires. A Buenos Aires acuden los escritores españoles a la conquista de un público, no a Madrid, los argentinos...»

805.- Nicolás Olivari: *Madrid, meridiano intelectual Hispano América*. (6).

«... sentimos una profunda repugnancia intelectual por todo lo que huele a hispanoamericanismo. Tan es así que hemos relegado ese poco envidiado tema, a los inofensivos señores José León Suárez y Atilio García y Mellid, que lo detentan sin mayor apereamiento... Jorge Luis Borges después de haberse pasado al cuarto a todos los españoles por su saber hispano y por su valer hispano, se ha juntado con nosotros y enarbola nuestro criollismo, robusto y contundente, como un golpe de furca... ¡La igualdad étnica es un mito! Yo me siento más hermano con Méndez, argentino hasta los huesos o con Borges argentino hasta el carozo, que con cualquier pariente colateral itálico. Y así los González Tuñón con su cepa galaica. Y los otros.... Hablamos su lengua por casualidad, pero la hablamos tan mal que impertinente nos estamos haciendo un idioma argentino. Dentro de unos pocos años nos tendrán que traducir si quieren gozar de nuestro lírico influjo...»

- 806.-** Jorge Luis Borges: *Sobre el meridiano de una gaceta*. (7).
«... Madrid no nos entiende. Una ciudad cuyas orquestas no pueden intentar un tango sin desalmarlo; una ciudad cuyos estómagos no pueden asumir una caña brasilera sin enfermarse; una ciudad sin otra elaboración intelectual que las greguerías; una ciudad cuyo Yrigoyen es Primo de Rivera... Hay que enfrentar los hechos. Ni en Montevideo ni en Buenos Aires -que yo sepa- hay simpatía hispánica. La hay, en cambio, italianizante... No quiero ser indigno de mis recuerdos ni entiendo hacerme forastero en los que sé guardar de Madrid; pero el trance no es de zalamerías, es de verdades.»
- 807.-** Santiago Ganduglia: *Buenos Aires, metrópoli*. (7).
«... nosotros tenemos en nuestra constitución orgánica el aporte universal. Estamos elaborando una entidad nueva que va a dar al mundo más de una sorpresa. Y en tal sentido no seremos sino argentinos, criollos... Somos insurrectos de España... Nosotros tenemos, por último, la jactancia de proclamar metrópoli a Buenos Aires desde que contamos con Gironde, Olivari, Borges, Arlt, González Tuñón, etc.»
- 808.-** R. Scalabrini Ortiz: *La implantación de un meridiano. Anotaciones de sextante*. (7).
«... No existe una ciencia positiva capaz de calcular la inecuable distancia que nos separa de Madrid. Nuestro meridiano -magnético al menos- pasa por la esquina de Esmeralda y Corrientes, si es que pasa por algún lado...»
- 809.-** Ortelli y Gasset: *A un meridiano encontrao en una fiambreira*. (7).
«¡Minga de fratelanza entre la Javie Patria y la Villa Ortúzar!... Pa de contubernio entre los que han patiao el fango de la quinta Bollini... Una cosa es correr de un toro en Calatayud y otra es afanar gallinas en Tronador, e intervenir en un pesao en Nueva Chicago... las elecciones más trenzadas en Balvanera... Par'algo lo encendimos al tango entre las guitarras brancosas... y tiramos la bronca por San Cristóbal y fuimos la flor del Dios nos libre en Tierra del Fuego... ¿Manyan que los sobramos, fandiños? No hay minga caso de meridiano a la valenciana, mientras la barra cadenera se surta en la perfumería del Riachuelo...» Ver registro 873.
- 810.-** Lisardo Zía: *Para «Martín Fierro»*. (7).
«... España y América, Madrid y Buenos Aires, son fuerzas adyacentes no convergentes. La solución del mañana procederá de América, no de Europa...»
- 811.-** Enrique Espinoza: *Respuesta hebraica al Dr. Manuel Gálvez, hoy defensor del orden, o de la orden de occidente*. (7)

«Talmudeando un poco mi filosofía, pienso: / Más vale estar bien orientado, que mal accidentado.» Texto íntegro.

812.- Ildefonso Pereda Valdés: *Anotaciones marginales a un libro mal premiado*. (8).

Se refiere a *Vindicación de las artes* de José Gabriel. Se menciona a Alfonsina Storni, Lugones, Bunge, Borges, González Lanuza. Ver registro número 756.

813.- *Carta de Unamuno*. (8).

Escrita a Borges. «... Y no más por hoy después de este desahogo, que me sirve de consuelo en medio de las miserias, cada vez más hondas, de mi pobre patria envilecida bajo la más abyecta, la más rapaz y la más estúpida de las tiranías...» Ver registros números 30, 35.

814.- *Libros de lujo*. (8).

«La Agencia General de Librería ha recibido y tiene a la venta en el Palacio del Libro, una nutrida y selectísima colección de libros de lujo, procedentes de las más importantes casas editoras parisienses...»

815.- *Moderación en los proverbios*. (9).

Proverbios populares comentados. Firmados como de J. L. y G. J. B.

816.- Silvina Ocampo: *Apuntes de una artista*. (9).

Reproducción «... de dos notas... sugestión de una lectura de *Luna de enfrente...*» de Borges.

817.- *Poetas nuevos*. (9).

Dos poemas. *Cántico de la tarde* de Enrique González Trillo y *Versos de ternura* de Sixto Pondal Ríos.

818.- Francisco Contreras: *Ricardo Güiraldes y la literatura de vanguardia*. (9, 10).

Tomado del *Mercure de France*.

819.- Antonio Gullo: *Díaz Casanueva y Rosamel del Valle*. (10).

Crónicas bibliográficas. «A propósito de sus libros *El aventurero de Saba* y *Mirador*: El de Díaz Casanueva está sentidamente ilustrado por Norah Borges».

820.- Enrique González Trillo: «*Zogoibi, novela humorística*» por Luis Emilio Soto. (10).

Comentario bibliográfico. «Editado por La Campana de Palo sobrelleva este folleto un prólogo de Alvaro Yunque: Es el primer estudio serio que

se realiza sobre la venturosa Zogoibi... Hasta ahora no ha podido ser publicado. Se lo rechazó sistemáticamente. Todas las revistas y diarios de gran público se hallaban ocupados entonces en publicar los panegíricos de cuanto miope mental o equilibrista literario quisieron hacernos creer lo que nos resistíamos a creer; que Enrique Larreta, hombre acartonado, escritor protocolarmente hispanizante, nos acaba de exhibir, sangrando emoción, la entraña indígena de nuestra pobre pampa, que ya tiene más ripios que ombúes... Luis Emilio Soto ha dicho palabras definitivas sobre la novela del señor Larreta...»

821.- Guillermo de Torre: *Tres poetas jóvenes de España*. (11).
Parte II: Rafael Alberti. Continuará. Ver registros 773, 834.

822.- *Parnaso satírico*. (12).
Se menciona a Héctor Díaz Leguizamón, Lascano Tegui, Piñero, Gerchunoff, revista *Caras y Caretas*. Firmado como de Argote.

Anunciantes en este número

Librería La Facultad de Juan Roldán y Cía. para la Biblioteca Argentina dirigida por Ricardo Rojas.- Clichés Galliani.- Consignatario Andrés Maraspin.- Librería Viau y Zona.- Librería El Ateneo para *Don Segundo Sombra*.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía. para pianos Bechstein.- Agentes de revistas Berroterán y Cía. (Maracaibo).- Clisés Pellati Hnos.- Banco Hipotecario Nacional.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Constructor José A. Carbone.- Construcciones Zerega y Cía.

Año IV - N° 43

823.- Hupmobile Eight: *Del lado de las corcheas. Conciertos surtidos*. (1).
«Ansermet. El chivo está realizando en el Grand Splendid el mejor ciclo de conciertos que le conocemos...»

824.- Eduardo González Lanuza: *Las revoluciones literarias*. (2).
«Dos publicaciones, casi simultáneas,... en *La Prensa* don Ramón Pérez de Ayala, con el título de *Zuloaga y el arte nuevo* y la disertación que sobre *Las revoluciones literarias* mantuvo Ernesto Palacio en la Sociedad de Conferencias. Ambos trabajos coinciden en numerosos puntos... Palacio, se expresa con el rebuscamiento ideológico de un perpetuo snob que, mariposeando sobre todos los temas, abomina del revolucionarismo,

solamente porque en estos momentos es bien lucir las camisas negras del fascismo... Resumen: En política, las revoluciones, no son sino una etapa de la evolución. Pero en literatura, la revolución es la única posibilidad creadora. Su evolución, se llama copia. Ese es el dilema: ¡Revolucionarios o plagiarios!». Ver registro 827.

- 825.-** Augusto Mario Delfino: *Montevideo - Buenos Aires*. (2).
Poema. Se menciona a Liniers, Mármol, Echeverría, Bartolomé Mitre, Florencio Varela, *La Cumparsita*, Café Centenario, calle Corrientes, Plaza Cagancha, Radio Cultura, Palermo, Bar Welcome, Bajo Belgrano, Maroñas, calle Isla de Flores, calles Chiclana, Guatemala, Serrano, Paraguay, Gurruchaga, y Florida; Pocitos, Ramírez, Carrasco.
- 826.-** [Norah Borges]: *Irene Lagut*. (3).
«... nos escribe esta maravillosa pintora de Francia...» Con reproducción de tres cuadros. Autoría según Patricia Artundo.
- 827.-** Raúl Scalabrini Ortiz: *Variaciones sobre una conferencia*. (3).
«... El doctor Palacio, cuya conferencia sobre las revoluciones literarias, es el caso concreto de esta marginalia ideológica, se preocupó de no alterar las normas establecidas... pero Xul Solar, único amigo genial con que cuento, quizá se resienta de los ataques a su neo criollismo. Sería la única víctima, además del orador.» Ver registro 824.
- 828.-** *La cuestión del meridiano*. (3).
«Luis Góngora, dijo en su sección *Hoy de Crítica*, muy sensatamente: A propósito de madres y de hijas, el último número de *Martín Fierro* adopta una actitud, valiente, pero que ha ser comentadísima...» Ver registros 729, 802-811, 846, 851, 873-885.
- 829.-** Ulises Petit de Murat (h.): *Afirmación del jazz-band*. (4).
Ensayo.
- 830.-** César M. Arconada: *Algo sobre Beethoven*. (4).
Ensayo.
- 831.-** Norah Lange: *Cómo Dios le alcanzó una soledad*. (4).
Cuento.
- 832.-** Pablo Rojas Paz: *Los grabados de Adolfo Bellocq*. (5).
«Bellocq es de los valientes que buscan nuevas rutas a la expresión. Tuvi- mos oportunidad de contemplar la última etapa de su obra en lo de Riganelli quien nos había invitado a ver su *Florencio Sánchez*. Cada grabado era

—

—
LAMINA N° 19

|

|

—
Teatro Maipo. (Aviso en N° 43)

ilustración gráfica de refranes criollos, algunos un poco subidos de color. Nos parecieron estas ilustraciones llenas de una insólita gracia en que el humorismo de buena ley movía con harta frecuencia a la sonrisa...» Menciona a Gramajo Gutiérrez. Con un retrato de Bellocq y la reproducción de *Ojos que no ven, corazón que no siente; Más tira un pelo de...; Dios los cría...; Como Dios manda; Retrato de niña*; y en mayor tamaño *Los personajes de Shakespeare*, ilustración en madera para el libro de Angel de Estrada *Sueño de una noche de Castillo*.

- 833.-** André Coeuroy y André Schaeffner: *Romanticismo del jazz*. (6).
«Estas páginas forman, en parte, el fin del volumen *Le jazz* de la colección *La musique moderne...*»
- 834.-** Guillermo de Torre: *Tres poetas jóvenes de España.- III. Gerardo Diego*. (6, 11).
Conclusión. Ver registros números 773, 821.
- 835.-** Lamberti Sorrentino: *Primera Exposición del Libro Italiano*. (7).
«Recuerdo las palabras de mi amigo Alberto Gerchunoff al secretario de la Legación de Copenaghe, cuando éste le habló de organizar un plan de propaganda argentina en Europa: Gravitemos en el mundo. No importa que el mundo lo sepa. Tengamos la potente alegría de vivir para nosotros, y así como en el extranjero se conoce lo que el país le ofrece de aprovechable, se tendrá igualmente una noción cabal de lo que somos moralmente cuando nuestro espíritu adquiera para los demás la medida perceptible que se descubre en nuestra riqueza.» La exposición «... se inaugura el 12 de septiembre, en los Amigos del Libro... Muchas personas han trabajado para su buen resultado; pero uno quiero nombrar, el compañero y amigo Sandro Piantanida...» Se ilustra con dos páginas de un libro de 1522. Ver registro 757.
- 836.-** Genaro Estrada: *New York*. (7).
Tres textos.
- 837.-** Leo Mar: *El agua (Poema veraniego a la manera de Leopoldo Lugones)*. (7),
Se menciona a Bianchi, a *La Nación*.
- 838.-** *Marinetti*. (7).
«Nuestro amigo Marinetti, el creador y jefe del Futurismo a quién nos fué tan grato invitar a Buenos Aires y agasajar el año anterior, inicia su colaboración en *Martín Fierro...*»

- 839.-** Ildefonso Pereda Valdés: *La Exposición de Pintura Uruguaya*. (8).
«Los artistas pertenecientes al grupo uruguayo Teseo, expusieron un conjunto de sesenta telas y algunas esculturas, en los salones de los Amigos del Arte... con ausencia de pintores como Bazurro, Laborde y Petrona Viera, quiero destacar a tres amigos inquietados por modernas tendencias de arte...» José Cúneo, Carmelo de Arzadum y Melchor Méndez Magariños. Con reproducción de *El guitarrero*. *Telémaco Morales* de Cúneo y *Retrato del pintor Cúneo* de César Pesce Castro.
- 840.-** Horacio A. Schiavo: *Poemas*. (8).
- 841.-** *Beethoven y nosotros. Aclaración*. (8).
Sobre el *Manifiesto*. «Unamuno dice no entender... Es grave, porque si Unamuno no entiende, ¿qué dejamos para los demás?». En el sumario figura como título *Unamuno* y «*Beethoven y nosotros*». Ver registro 710.
- 842.-** J. L. B.: *Apunte fêrvido sobre las tres vidas de la milonga*. (8).
En el sumario dice Borges. «Juan de Dios Filiberto -que es un par de patillas y un acordeón que andan entristeciendo el Riachuelo- ha formulado, como quien no quiere la cosa, una desunión tripartita de la milonga: léase del tango. En los fondos de la revista *El Hogar* del quince de Julio...» Cita el *Cancionero bonaerense* de Lynch y *Cosas de negros* de Rossi. Menciona los tangos *Rodríguez Peña*, *Don Juan*, *El entrerriano*, *El apache argentino*, *Las siete palabras*, *El caburé*, *La payanca*, *Don Esteban*, y los mercados de Once de Septiembre y Constitución.
- 843.-** Leopoldo Marechal: *Fioravanti y la escultura pura*. (9).
«La exposición de esculturas que José Fioravanti realizará en breve, da oportunidad a estas consideraciones, brotadas al calor de pláticas fervientes con el artista, en París... Esta corta disertación sobre la escultura pura, está inspirada en la obra que José Fioravanti expondrá en breve...» Se ilustra con tres bajorrelieves: *Boxeadores*. Y en página uno, abriendo el número: *Bañista* (Exposición Amigos del Arte).
- 844.-** *Algunas poesías de Paul Eluard*. (10).
Traducción de Bernárdez. Ver registros 845, 846.
- 845.-** Francisco Luis Bernárdez: *Mapa del país de Paul Eluard*. (10).
Poesía. Ver registros 844, 846.
- 846.-** *Bernárdez en París*. (10).
Carta de Bernárdez a Evar Méndez fechada en París el 18 de julio de 1927. «... En cuanto llegue a Buenos Aires seré un martinfierrista más

activo que antes... El fallo del jurado municipal me ha indignado. ¿Quiénes son esos Yunque y Gabrieles y Coronados? Es una vergüenza y una infamia... Marechal y yo hemos conocido aquí a una pintora que es toda una excepción. Se llama Elena Cid, es nacida en San Nicolás y reside en Europa desde hace tres años. Fué discípula de Lhote... tiene una sólida cultura artística, literaria y filosófica... Aquí van algunas traducciones... Son poemas de Paul Eluard... casi desconocido en Buenos Aires...» Ver registros 729, 802-811, 828, 844, 845, 851, 873-885.

847.- L. Z. D. G.: *El suicidio de Soussens*. (10).

«Mi última visita a Soussens dos semanas antes de su muerte me hizo prever el trágico fin... Un tiempo antes me había mandado los originales de sus versos... Y ahora entre sus papeles y cartas que he recogido -junto con su bastón- por bondad del doctor Reibel, encontré dos cartas, una a mamá y la otra para mí... Me interesaría hablarle de lo que pudiera realizarse en su homenaje. Por lo pronto, publicarle el libro, para lo cual yo tengo todo el material que produjo desde 1922... darle también su nombre a una calle de la ciudad -su vía crucis- y sería justo incorporarlo también a los líricos del Rosedal...»

848.- *Berta Singerman*. (10).

«Otra vez de regreso... nos ha cantado, en el Cervantes... Aparte Sabat Escarsy, Parra del Riego, ningún poeta moderno. De los nuestros, ninguno... ¿Cuándo merecerán Borges, Marechal, Girondo, Bernárdez, Olivari, Tuñón, Caro, Keller, Molinari, ser cantados... por la divina Berta?» Con una caricatura por García Cabral. Ver registro 153.

849.- *Carta de López Prieto en Egipto*. (11).

Humorada a Lascano Tegui.

850.- *Parnaso satírico*. (12).

Se menciona a Horacio Quiroga, Luis García, Pedro Miguel Obligado, Leopoldo Lugones. Firmado como de Lascano Tegui, Soto y Calvo, Alfonsina Storni.

Anunciantes en este número

Teatro Maipo.- Librería Viau y Zona.- Clichés Galliani.- Consignatario Andrés Maraspin.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía. para pianos Bechstein.- Clisés Pellati Hnos.- Banco Hipotecario Nacional.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Librería Moderna.- Construcciones Zerega y Cía.

—
—
LAMINA N° 20

|

|

—
Berta Singerman, por García Cabral. (Registro 848)

Año IV - N° 44-45**851.- El Director: *Asunto fundamental*. (1).**

«Pretender la imposición de un meridiano intelectual extranjero a los argentinos... es una cosa ridícula y grotesca... como si 1727 fuera igual a 1927...» Reseña la expresión independiente de la revista al través de sus ediciones. «... que todo esto tenga el valor de una enseñanza útil para los españoles, entre quienes se impone una revisión urgente de sus ideas con respecto a América...» Se menciona a Sarmiento, Alberdi, Mitre, J. V. González, Agustín Alvarez, Lugones, Rojas, Güiraldes, Figari, Gironde, Della Costa, Caro, Rojas Paz, Mariani, Bernárdez, Costa Alvarez, Rossi, Borges, Guillermo de Torre, Gómez de la Serna, Hernández, Rodó, Macedonio Fernández, Victoria Ocampo, Norah Borges, Pettoruti, Prebisch, Xul Solar. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 873-885.

852.- Norah Borges: *Pablo y Virginia*. (1).

Reproducción del cuadro en colores.

853.- «*Martín Fierro*» y *Güiraldes*. (2).

«1927, año de dolor, año de muerte, que desencadenaste una racha trágica... dos Gironde, un Güiraldes, un Figari. nos vamos salvando a gatas...» Se transcriben las cartas remitidas a la señora Adelina del Carril de Güiraldes y a Manuel J. Güiraldes, firmadas por Prebisch, Evar Méndez, Rojas Paz, Borges, Marechal, Scalabrini Ortiz, Bernárdez, Molinari, Xul Solar, Pettoruti, Hurtado, Norah Lange, Olivari, de Torre, Petit de Murat, Palomar, Blake.

854.- *A nuestros subscriptores*. (2).

Explica atraso en la aparición y anuncia futuras entregas dobles dedicadas a Güiraldes, y al aniversario de la revista. Con el número 50 iría un índice general.

855.- *Homenaje a Alfonso Reyes*. (2).

«En el pintoresco restaurant y pizzería La Nuova Stella di Posillipo... ofreció el 17 de septiembre *Martín Fierro*, *Inicial*, *Revista de América*, *Valoraciones* una comida en homenaje a Alfonso Reyes... Acentuó el color local una pareja de músicos ambulantes italo-criollos, guitarra y acordeón, de los que pasan el platillo. Hubo, además, canciones populares mejicanas por Adria Delhort y cantos folklóricos brasileños por Germana Bittencourt... Una tirada lírica... por el Vizconde Lascano Tegui y varios cómplices; un

discurso dadaísta por Marechal-Borges; versos serios de Norah Lange y Molinari, palabras festejadas de Reyes y el siguiente discurso de Rojas Paz...» Se transcribe el texto. Con dos fotografías del banquete.

856.- Norah Lange: *Homenaje al poeta Alfonso Reyes*. (2).
Poesía.

857.- *Demostración*. (2).
«Camarada: Adhiérase Vd. a la demostración de los amigos de *Martín Fierro* en honor de Norah Lange, que parte a Europa, y de Leopoldo Hurtado, y Ricardo E. Molinari, festejando la publicación de libros de estos tres jóvenes autores.» Texto íntegro.

858.- Ramón Gómez de la Serna: *Fantasmagorías*. (3).
Artículo dividido en tres partes: *El quejido de la biblioteca*, *El encaje adulterino*, *Greguerías*.

859.- Emilio Pettoruti: *La canción popular*. (3).
Reproducción del cuadro. «Propiedad de N. Botana».

860.- *Homenaje a Ricardo Güiraldes*. (3).
El próximo número. Con trabajos de Lugones, Rojas, Larreta, Gálvez, Korn, Rébora, Reyes, Henríquez Ureña, González Lanuza, Pereda Valdés, Sorrentino, Delfino, Ocampo, Borges, Rojas Paz, Prebisch, Hurtado, Lascano Tegui, Norah Lange, Scalabrini Ortiz, Marechal, Molinari, Brandán Caraffa, Olivari, Raúl González Tuñón, Arlt, Petit de Murat, Gigena Van Mareck, D. Roca, E. J. Bullrich, Méndez, Norah Borges, Pettoruti, Tapia, Palomar y dibujos de Alberto Güiraldes para textos inéditos de su primo.

861.- Hupmobile Eight: *Conciertos surtidos*. (4).
«... Germana Bittencourt. Hernani Braga. Dos buenos artistas brasileños... Pero es inútil hablar de la selva en Florida, en Florida y Tucumán. Traslado a Horacio Quiroga. Germana Bittencourt, que cayó una tarde por *Martín Fierro*, recomendada por nuestros amigos de Río, ha triunfado plenamente. Bis, Bis! (La visita se entiende)...- Clemens Krauss... No es el caso de reabrir aquí la discusión sobre la pretendida supremacía de la orquesta del Colón sobre la de la A. P. O. [que] es una orquesta de circunstancias, cuyos elementos tienen que ganarse la vida por ahí como puedan...- Teatro Colón. El teatro de la Casa Ricordi está definitivamente perdido... Programas deficientes... Precios prohibitivos... Convendría que antes de cada concierto ensayaran un poco la claqué. Yo he oído equivocarse hasta tres veces...» Con una viñeta *Música*.

- 862.-** Ulises Petit de Murat (hijo): *Los blues de Handy*. (4).
- 863.-** Nicolás Olivari: *Poema en forma de cruz para Bárbara La Mar*. (4).
«Del libro en preparación *Función completa y sección vermouth (Poesmas cinematográficos)*».
- 864.-** F. T. Marinetti: *Boccioni y el porvenir de la plástica*. (5, 15).
Con tres reproducciones.
- 865.-** *Tres croquis de Silvina Ocampo*. (6).
Danzarinas.
- 866.-** Eduardo González Lanuza: *Apología del fonógrafo*. (6).
«... Ya han habido críticos inteligentes que hablaron de las voces fotogénicas, o sean voces que ganan en el encanto al ser reproducidas mecánicamente... Es decir que el fonógrafo, no es pues, un simple reproductor de la realidad musical, sino un superador... En él, oímos más cerca a los artistas... estamos asistiendo al nacimiento de un nuevo arte...»
- 867.-** *Aclaración*. (6).
«*Martín Fierro* declara una vez más su carácter absolutamente no-político, y mucho menos político electoral o de comité: politiquero... versiones que dan a *Martín Fierro* como fundador de un comité electoral. Es absolutamente falso. Han fundado ese Comité de Jóvenes Intelectuales, algunos de sus colaboradores y amigos. Ellos no cuentan, ni pretenderán contar nunca, suponemos, con la sanción o el auspicio de *Martín Fierro*.»
- 868.-** Rojas Paz *La pintura de Juan B. Tapia*. (7).
«... Si hay algún pintor entre nosotros de una evolución más pintoresca y variada es Tapia... Es digna de ser tomada en cuenta su amistad con Fray Guillermo Butler de quien adquirió sentimiento lírico del paisaje... Pero ahora se inicia entre nosotros una revisión de valores. Y veremos colocarse en primera fila a nombres negados otros años. Tapia, Silva, Giambiaggi, Guttero, Falcini...» Expone en *Boliche del Arte*. Con fotografía del pintor y reproducción de cuatro cuadros.
- 869.-** Ricardo E. Molinari: *Poema de la niña velazqueña*. (7).
Tomado del libro *El imaginero* cuya tapa de Norah Borges se reproduce. Ver registro 887.
- 870.-** Leopoldo Marechal: *Canción*. (8).
- 871.-** Jean Prévost: «*La première disparition de G. Bardini*» por *J. Giraudoux*. (8).

- 872.-** Alberto Prebisch: *El XVII Salón anual de Bellas Artes*. (9, 14).
«... Hoy como ayer, Badi, Butler, Basaldúa constituyen el centro. [En general] mediocridad agobiadora... Una pequeña salvedad, sin embargo: la proporciona el señor J. M. Lorda... Los dos cuadros que envía Horacio Butler... denuncian sin dificultad las frecuentaciones clásicas del autor... Aquiles Badi [denota] un trabajo minucioso e íntimo...» Se menciona a Del Prete, Pissarro, Basaldúa, Falcini. Se reproducen *Siesta* de Butler, *La plaza de la aldea* de Berni, *Figura* de Pissarro, *Figura* de Basaldúa, *Acróbata* de Badi.
- 873.-** Leopoldo Marechal: *A los compañeros de la «Gaceta Literaria»*. (10).
«... Viajeros casi todos nosotros, observamos que ningún país nos era desconocido; y sin embargo, fuimos profundamente extranjeros en todo el país... nos desagrada la solemnidad española, su espíritu de rutina, su inercia frente al progreso; pero admiramos el sentido místico de la raza y su vigorosa personalidad... España no se interesó por nosotros desde que perdió esta factoría... Pero un día salen los muchachos de *La Gaceta Literaria*; nos tienden una mano que no habíamos pedido... Más, he ahí que de pronto desenvainan el meridiano...» Se menciona a Gómez de la Serna, de Torre, Giménez Caballero, «inventamos ese personaje absurdo que se llama Orteffi Gasset». Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 874-885.
- 874.-** *Hispanismo anti-latino*. (10).
Texto de la carta del secretario de *La Gaceta Literaria*, Guillermo de Torre, al director del *Semanario Americano* de Costa Rica, solicitándole la reproducción del editorial *Madrid, meridiano intelectual de Hispano-América*. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873, 875-885.
- 875.-** Vizconde de Lascano Tegui: *Croquis*. (10).
«Hace años ya, que una carabela salió de España...» Con motivo del artículo de *La Gaceta Literaria*. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873, 874, 876-885.
- 876.-** *Carta*. (10).
De Bernárdez a Evar Méndez. «Esta es la primera vez que escribo la palabra Hispanoamericanismo. Le tengo miedo... Soy argentino. Y quiero que mi país sea argentino y, si es posible, porteño. Pero si la Argentina se transformara, a fuerza de bandoneones cocoliches y de tangos d'annunzianos, en una caricatura de Génova, optaría en atrincherarme en mis apellidos. Son españoles...» Sigue amarga contestación de E. M.: «Caro Bernárdez. Con gusto publico su carta, documento verdaderamente curioso, signo del tiempo. En ella demuestra que usted nada tiene que

ver con *Martín Fierro*, [que] estima lo definido, admira una clara y recta línea de conducta, abomina de lo neutro y de lo ambiguo...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-875, 877-885.

877.- Pablo Rojas Paz: *Carta a los españoles de «La Gaceta Literaria»*. (11).
«... De que nosotros no queremos ser españoles no se infiere de que debamos ser ingleses o franceses. ¿Es que no podremos ser nunca libres? ¿Es signo de esclavitud saber inglés?» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-876, 878-885.

878.- Raúl González Tuñón: *A Benjamín Jarnés*. (11).
«Si usted fuera más o menos honrado -como Gerardo Diego por ejemplo- hubiera estampado esas idioteses en la ñoña y servil *Gaceta Literaria...*» Se menciona a Guillermo de Torre. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-877, 879-885.

879.- R. Scalabrini Ortiz: *Despedida de un meridiano*. (11).
Se menciona a la calle Corrientes, Macedonio Fernández, Gerardo Diego. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-878, 880-885.

880.- Eduardo González Lanuza: *Liquidando un meridiano*. (11).
«... No se debe olvidar de que detrás de *La Gaceta Literaria* de Madrid, hay una poderosa empresa financiera editora, que es la que indiscutiblemente ha prohiado la idea del meridiano madrileño, con el objeto de ejercer un predominio decisivo del mercado del libro en Buenos Aires...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-879, 881-885.

881.- *Para el más zafado*. (11).
«El más zafado entre los redactores de *La Gaceta Literaria de Madrid*, ha resultado ser E. Giménez Caballero...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-880, 882-885.

882.- M. F. (hijo): *El pez por su boca muere*. (12).
Selección de textos de autores españoles favorables a la posición de *Martín Fierro*. Son de Giménez Caballero, Guillermo de Torre, Gerardo Diego, Melchor Fernández Almagro, Gabriel García Maroto. «... Y Francisco Ayala, con buena fe que debe hacerle sudar sangre reconoce, lo único malo que tenemos: nuestro origen español... Confío en el futuro de América. En ese futuro tanto más glorioso, cuanto más difícil América ha de luchar -ante todo- contra la fatalidad de su origen...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-881, 883-885.

883.- Nicolás Olivari: *Extrangulemos al meridiano*. (12).
Texto dirigido a Gerardo Diego. «... Tenemos muy mala opinión literaria de Vds. Muy mala... El español es de oficio conquistador o inquisidor o

torero. En los tres oficios está bien, menos en el preceptor que se han abrogado Vds. porque sí nomás...» Se menciona a la revista *Nosotros*. Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-882, 884, 885.

884.- *Opinión autorizada*. (12)

Carta de Miguel de Unamuno a Vignale y César Tiempo. «Nada les quiero decir de ese encontronazo... Todo parte de una confusión y es que el que estampó lo de *Madrid meridiano intelectual*, quiso decir meridiano editorial...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-883, 885.

885.- Enrique González Trillo: *Nadería de una proposición*. (12).

«... Dice Gómez de la Serna que quedaríamos aislados -aislados de España- si nos agenciásemos un idioma nuestro...» Ver registros 729, 802-811, 828, 846, 851, 873-884.

886.- Pedro-Juan Vignale: *Ditirambo a Germana Bittencourt*. (13).

Poema a la que fuera su esposa.

887.- Miguel A. Virasoro: «*El Imaginero*», de Ricardo E. Molinari. (13).

Crítica bibliográfica. «Ricardo E. Molinari se revela desde su primer libro *El imaginero*, como dueño y señor de un mundo propio donde todo es recogimiento y meditación emocionada... Molinari ha logrado enriquecer nuestra poesía con el más entrañable de los dones, al dar nuevos contenidos al sentimiento, que lleva a una dignidad y altura hasta la que no siempre es fácil seguirlo...» Ver registro 869.

888.- R. S. O.: *La exposición feria del Boliche*. (13).

«La feria de la pintura joven organizada por Leonardo Staricco en su Boliche de Arte clausura en forma brillante... este muestrario de nuestra pintura contemporánea...»

889.- R. Scalabrini Ortiz: «*La estrella polar*». (14).

Crítica bibliográfica. «En un estilo muy de todos los días, el señor Arturo S. Mom nos ofrece en *La estrella polar* un ponderable conjunto de cuentos... El análisis de algunos personajes habituales de la noche extraordinaria de Esmeralda y Corrientes sustenta un grupo de relatos...» Se menciona a Quiroga.

890.- Leopoldo Marechal: «*El alma de las cosas inanimadas*» por Enrique González Tuñón. (14).

Crítica bibliográfica. «... Algunos trabajos de este volumen aparecieron en la revista *Proa* de feliz recuerdo. Enrique vivía entonces la vida de sus personajes y era una especie de duende burlón... Antes que el libro, conocí a los héroes de esta obra... Reunidos en el pequeño mundo del volumen, conservan la frescura de entonces... Libro sincero, espontáneo y fuerte... No quiero cerrar este comentario sin elogiar la portada de Bonomi, dibujante de primera línea entre los elementos de la nueva generación.»

891.- Miguel A. Virasoro: «*El teatro del disconformismo*», de H. Guglielmini. (14).

Crítica bibliográfica. «... Guglielmini es una de las promesas más sólidas de la nueva generación... desde sus editoriales de *Inicial* [señaló] rutas a la juventud de su tiempo...»

892.- *La Editorial «Alpes»*. (14).

Empresa italiana dirigida por Franco Ciarlantini publicará en italiano *Don Segundo Sombra* traducido por Lamberti Sorrentino y *El Cristo invisible* traducido por Emilio Zuccarini. Además, una obra de Ciarlantini será traducida por Antonio Gutiérrez Alfaro.

893.- Enrique González Trillo: *Algunos libros recibidos*. (15).

«*La ofrenda*, por Fermín Estrella Gutiérrez... Superficial en la expresión de sus sentimientos...- *Cantos salvajes*, por Eduardo Gómez Ibáñez... Pobre en imágenes...- *La epopeya de la ciudad*, por Emilio Frugoni... Sus páginas acusan a la par de hallazgos plausibles, descuidos evidentes...- *Raza ciega*, por Francisco Espínola (hijo)... Una enorme vitalidad emerge de los cuentos. [Se menciona a Borges y a Ipuche, prologuista].- *Viento Norte*, por Alcides Greca... Novela de episodios históricos santafesinos...- *Tráfico*, por Enrique M. Amorim... Libro superficial. Tranvías, autos, tipos porteños, bocacalles y otras naderías desarrollan un film por episodios...»

894.- *Número aniversario*. (15).

Aparecerá en febrero. Incluirá *La revolución rusa y su literatura* por González Lanuza, *Ecos del asunto del meridiano*; notas de arte por Guttero, Prebisch y un trabajo de Blake sobre Carlos A. Castellanos y Pissarro. Textos de Xul Solar, Lascano Tegui y reproducciones de Norah Borges, Montesinos, Xul Solar, Pissarro, Fioravanti, Bellocq, Morandi.

895.- *Parnaso satírico*. (16).

Se menciona a Gómez de la Serna, Bianchi, de Torre, Martínez Zuviría, Nicolás Coronado, revista *Nosotros*, Joaquín Castellanos, Gironde, Xul Solar, Lugones, Noel, Norah Lange, Guglielmini, Molinari. Firmado como de L. M., L. M. E. M., Lascano Tegui, E. M., Gualterio.

Anunciantes en este número

Librería Viau y Zona.- Editorial Proa para el libro *De la elegancia mientras se duerme* de Lascano Tegui.- Arquitectos Vautier y Prebisch.- Clisés Pellati Hnos.- Casa Iriberry de Iriberry, Bellocq y Cía. para pianos Bechstein.- Editorial Proa.- Banco Hipotecario Nacional.- Construcciones Zerega.

INDICE DE AUTORES

- A. G.: 593. [Y ver: Gullo, Antonio].
A. P.: 281, 615. [Y ver: Prebisch, Alberto].
A. V.: 517, 543, 582, 634, 680. [Y ver: Vallejo, Antonio].
Alvarez, Valentín Andrés: 702.
Alvarez Blanco, María Héliida. [Seudónimo de ?]: 266.
Amorim, Enrique M.: 180.
Angeles, Manuel: 773.
Ansermet, Ernesto: 366.
Apollinaire: 534.
Arconada, César María: 661, 830.
Arnoldo Lunones. [Seudónimo de ?]: 16.
Arny de Johnpeter, Ernesto: 434.
Artero, J.: 243.
Astrada, Carlos: 691.
Auclair, Marcelle: 465, 532, 590, 602, 650, 670, 743.
- Badi, Aquiles: 611, 872.
Barrenechea, Mariano A.: 98.
Barradás: 227.
Basaldúa, Héctor: 406, 611, 872.
Bazurro, Domingo: 686.
Becarisse, Mauricio: 779.
Bellocq, Adolfo: 832.
- Bergamin, José: 645.
Bermúdez Franco, Antonio: 125.
Bernárdez, Francisco Luis.: 227, 255, 265, 341, 385, 473, 723, 845, 846, 876. [Y ver su seudónimo: F. L. B.].
Berni, Antonio: 872.
Besares Soraire, Antonio: 109. [Y ver su seudónimo: Nito].
Bibliófilo Jacob, El. [Ver: El Bibliófilo Jacob].
Bielli, Ariosto: 686.
Bigatti, Alfredo: 399, 611.
Blake, Pedro V.: 205, 241, 377, 439, 483, 514, 553.
Blanes Viale, Pedro: 686.
Boccioni, Humberto: 864.
Bonesatti, Tobías: 749.
Bores, Francisco: 753.
Borges, Guillermo Juan. [Ver su seudónimo: Guillermo Juan].
Borges, Jorge Luis: 150, 171, 199, 223, 285, 309, 342, 373, 401, 421, 449, 651, 668, 688, 695, 723, 767, 806. [Y ver sus seudónimos: 1) J. L. B., 2) Victoria Precana].
Borges, Norah: 252, 332, 413, 501, 626, 689, 714, 732, 826, 852, 869.

- Borja, Luisa. [Seudónimo de ?]: 212.
 Bourdelle, Antoine: 683.
 Boxaca, Federico A.: 136, 191, 199, 223.
 Brandán Caraffa, Alfredo: 170, 313.
 Braque, Georges: 492.
 Bravo, Mario: 11.
 Buendía, Rogelio: 779.
 Bullrich, Eduardo Juan: [Ver sus seudónimos: 1) Eduardo Juan, 2) E. J. B.].
 Bullrich, Enrique E.: 337, 354, 403. [Y ver su seudónimo: E. E. B.].
 Butler, Horacio: 406, 597, 611, 872.
- C. I.: 126, 158, 181. [Y ver: Córdova Iturburu, Cayetano].
 C. M. (plástico). [Seudónimo de ?]: 794.
 C. V. [Seudónimo de ?]: 245.
 Cairola, José B.: 408. [Y ver su seudónimo: J. B. C.].
 Campbell, Leonidas: 187.
 Canal-Feijóo, Bernardo: 690.
 Cancela, Arturo: 315, 320.
 Cané, Luis: 143, 235, 288.
 Cappa de Marinetti, Benedetta: 511.
 Carambat, Hipólito: 51, 99, 123. [Y ver sus seudónimos: 1) M. H., 2) Maître Hippolyte].
 Caro, Andrés Luis: 60, 98, 107, 175, 264, 723.
 Carrasquilla Mallarino, E.: 211.
 Carré, Carlo: 362.
 Casorati, Felice: 757.
 Castellanos, Julio: 281.
 Castillo, Héctor. [Ver: Héctor Castillo].
 Centurión, Emilio: 40.
- César Tiempo. [Ver su seudónimo compartido: Eslavo y Argento].
 Cobarrubias, Miguel: 355.
 Cocteau, Jean: 127.
 Coeuroy, André: 833.
 Comet, César A.: 779.
 Contreras, Francisco: 531, 556, 594, 612, 656, 679, 703, 818.
 Córdova Iturburu, Cayetano: 32, 79, 124, 168, 221, 242. [Y ver su seudónimo: C. I.].
 Cranach, Lucas: 351.
 Cristiani, Quirino: 121.
 Cristian Morgenstern: 788. [Y ver: Xul Solar].
 Cuesta, Jorge: 796.
 Cúneo, José: 686, 839.
 Curatella Manes, Pablo: 189, 202, 334, 406, 492.
 Cyrano de Ver-Será: 29. [Y ver: Evar Méndez].
- D'Annunzio: 37.
 Dalí: 711, 730.
 Del Prete, Juan: 406, 666.
 Delfino, Augusto Mario: 226, 407, 751, 825.
 Della Costa, Pablo: 98.
 Depero, Fortunato: 789.
 Diego, Gerardo: 779.
 Diehl, Adán: 561, 598.
 Dirección, La. [Ver: La Dirección].
 Director, El. [Ver: El Director].
- E. E. B.: 482, 536. [Y ver: Bullrich, Enrique E.].

- E. G. L.: 435. [Y ver: González Lanuza, Eduardo].
- E. I. [Seudónimo de ?]: 382.
- E. J. [Seudónimo de ?]: 7.
- E. J. B.: 290. [Y ver: Bullrich, Eduardo Juan].
- E. K.: 15. [Y ver: Evar Méndez].
- E. M.: 117, 158, 231, 324, 364, 541, 546, 719, 800, 876. [Y ver: Evar Méndez].
- E. P.: 5, 19, 106. [Y ver: Palacio, Ernesto].
- E. S.: [Seudónimo de ?]: 18.
- E. V.: [Seudónimo de ?]: 734.
- Echagüe, Juan Pablo: 163.
- Echegaray, Aristóbulo: 723. [Y ver su seudónimo compartido: Eslavo y Argento].
- Eduardo Juan: 353, 359, 368, 387. [Y ver: Bullrich, Eduardo Juan].
- Edwards Bello, Joaquín: 394.
- Eguren, J. M.: 194.
- Eluard, Paul: 844.
- El Bibliófilo Jacob. [Seudónimo de ?]: 253, 272.
- El Director: 209, 851. [Y ver: Evar Méndez].
- El Hijo de Héctor Castillo: 623. [Y ver: Palacio, Ernesto].
- Em: 378, 393. [Y ver: Evar Méndez].
- Enrique Espinoza: 811. [Y ver: Glusberg, Samuel].
- Enrique La Recta: 569. [Y ver: Evar Méndez].
- Ernst, Max: 532.
- Eslavo y Argento. [Seudónimo compartido]: 206, 251. [Y ver: Echegaray, Aristóbulo y Zeitlin, Israel].
- España, José de: 389, 468. [Y ver su seudónimo: J. de E.].
- Espinillo: 219, 263. [Y ver: Evar Méndez].
- Espinoza, Enrique. [Ver: Enrique Espinoza].
- Estrada, Genaro: 836.
- Evar Méndez: 6, 31, 32, 35, 40, 47, 53, 76, 97, 152, 191, 242, 257, 291, 317, 472, 510, 684. [Y ver sus seudónimos anexos: 1) E. K., ¿por E. M. error de imprenta ?, 2) E. M., 3) Em., 4) El Director, 5) La Dirección, 6) La Redacción, 7) Martín Fierro, 8) M. F. (hijo), 9) Cyrano de Ver-Será, 10) T. Adoro de Va-en-Ville, 11) Mar-Bor-Vall-Men, 12) Jorge Mora, 13) Fra Diávolo, 14) Mordente, 15) Enrique La Recta, 16) Semi Fusa, 17) Hupmobile Eight, 18) Espinillo.- [Y ver: González, Evaristo].
- F. L. B.: 565. [Y ver: Bernárdez, Francisco Luis].
- Fader, Fernando: 14.
- Falcini, Luis: 686.
- Fapa: 2, 9, 29, 57, 63, 67, 73, 79, 117. [Y ver: Palomar, Francisco A.].
- Fernández, Macedonio: 179, 230, 297, 316, 374, 398, 574, 627.

- Fernández Almagro, Melchor: 610.
 Figari, Pedro: 98, 218, 282, 301, 436.
 Fijman, Jacobo: 533, 599, 652. [Y ver su seudónimo: J. F.].
 Fioravanti, José: 843.
 Forner, Raquel: 410.
 Fra Diávolo: 22. [Y ver: Evar Méndez].
 Franco, Alberto: 432, 491.
 Franco, Luis Leopoldo: 73, 676.
 Frank, Nino: 485.
 Frugoni, Emilio: 369.
- G.: 284. [Y ver: Girondo, Oliverio].
 Galtier, Lysandro Z. D.: 534, 647, 723, 754. [Y ver sus seudónimos: 1) L. Z., 2) L. Z. D. G.].
 Gálvez, Manuel: 348, 400, 675.
 Ganduglia, Santiago: 95, 302, 438, 662, 807.
 García, Luis. [Ver: Luis García].
 García, Pedro: 3, 115, 149.
 García Cabral: 848.
 García Maroto, Gabriel. [Ver su seudónimo: Maroto].
 García Lorca: 779.
 Gauguin: 525.
 Giménez Caballero, E.: 731.
 Giordano, Luis: 371.
 Giraudoux, Jean: 61.
 Girondo, Oliverio: 17, 40, 68, 74, 76, 98, 144, 254, 257, 279, 308, 318, 370, 388, 405, 529, 581, 723. [Y ver su seudónimo: G.].
 Glusberg, Samuel: 98. [Y ver su seudónimo: Enrique Espinoza].
 Godel, Roberto: 770.
- Gómez, Hernán: 26, 217.
 Gómez de la Serna, Ramón: 306, 467, 512, 557, 604, 858.
 Góngora, Luis: 75, 390.
 Góngora, Luis de: 772.
 González, Evaristo: [Ver básicamente su seudónimo: Evar Méndez y anexos].
 González Arrili, Bernardo: 251.
 González Garaño, Alfredo: 96.
 González Lanuza, Eduardo: 156, 169, 251, 326, 383, 420, 430, 435, 824, 866, 880. [Y ver su seudónimo: E. G. L.].
 González Rojo, Enrique: 797.
 González Trillo, Enrique: 817, 820, 885, 893.
 González Tuñón, Raúl: 146, 190, 252, 418, 723, 774, 878. [Y ver su seudónimo: R. G. T.].
 Greco: 453.
 Grigoriev: 757.
 Grünberg, Carlos M.: 32, 43, 62, 121, 122, 132, 174. [Y ver su seudónimo: Monsieur Homais].
 Gsell, Paul: 154.
 Guido, Alfredo: 90.
 Guillén, Jorge: 701, 779.
 Guillermo Juan: 723. [Y ver: Borges, Guillermo Juan].
 Guillot Muñoz, Gervasio: 495, 521.
 Güiraldes, Alberto: 347, 629.
 Güiraldes, Ricardo: 98, 151, 159, 191, 216, 225, 310, 509, 564, 712.
 Gullo, Antonio: 371, 498, 518, 591, 622, 706, 723, 737, 762, 819. [Y ver su seudónimo: A. G.].
 Gutiérrez Castro, Alberto: 71.

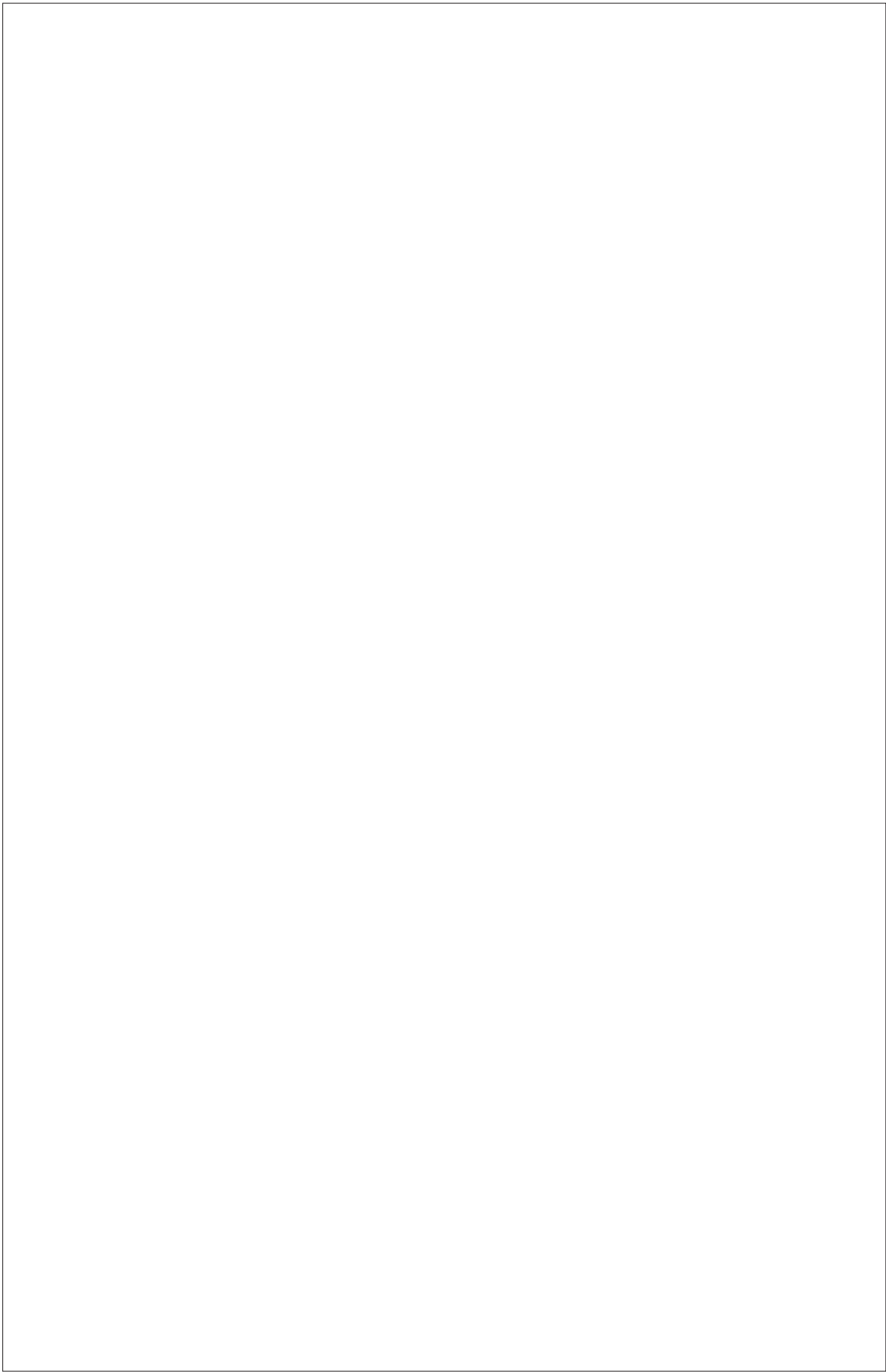
- Guttero, Alfredo: 439.
- H. C.: 36, 78, 104, 130. [Y ver: Palacio, Ernesto].
- Haya de la Torre: 28.
- Héctor Castillo: 46, 58, 61, 80, 88, 130, 175, 191, 193. [Y ver: Palacio, Ernesto].
- Henríquez Ureña, Pedro: 336, 769.
- Hernández, Mateo: 40.
- Herreros, Pedro: 38.
- Herwarth Walden: 628. [Y ver: Xul Solar].
- Hidalgo, Alberto: 298, 312, 357.
- Hijo de Héctor Castillo, El. [Ver: El Hijo de Héctor Castillo].
- Horacio Linares: 292, 352. [Y ver: Prebish, Alberto].
- Hupmobile Eight: 823, 861. [Y ver: Evar Méndez].
- Hurtado, Leopoldo: 39, 44, 72, 172, 233, 381, 414, 433, 461, 503, 596, 682, 740, 801. [Y ver sus seudónimos: 1) L. H., 2) V.].
- I. P. V.: 704, 705, 791. [Y ver: Pereda Valdés, Ildefonso].
- Ibarbourou, Juana de: 81.
- Ibarra, Jaime: 585.
- Illari, Piero: 129, 148, 489.
- Inocencia Cabral. [Seudónimo de ?]: 101.
- Irazusta, Julio: 346.
- Irurtia, Rogelio: 277.
- J. B. C.: 378. [Y ver: Cairola, José B.].
- J. F.: 502, 535. [Y ver: Fijman, Jacobo].
- J. L. B.: 516, 560, 842. [Y ver: Borges, Jorge Luis].
- J. de E.: 522. [Y ver: España, José de].
- Jara, Luis de la: 269.
- Jarnés, Benjamín: 584.
- Jorge Mora: 2. [Y ver: Evar Méndez].
- Keller Sarmiento, Eduardo: 59, 91, 723.
- L. H.: 138, 744. [Y ver: Hurtado, Leopoldo].
- L. M.: 375, 410, 545. [Y ver: Marechal, Leopoldo].
- L. Z.: 579. [Y ver: Galtier, Lyzandro Z. D.].
- L. Z. D. G.: 847. [Y ver: Galtier, Lyzandro Z. D.].
- La Dirección: 1, 370, 455, 685. [Y ver: Evar Méndez].
- La Redacción: 137, 496, 515, 537, 549, 577. [Y ver: Evar Méndez].
- Laborde, Guillermo: 686.
- Laferrère, Alfonso de: 133.
- Lagut, Irene: 826.
- Lamberti Sorrentino, Antonino: 728, 789, 794, 835.
- Landry, Leonel: 744.
- Lange, Norah: 178, 653, 692, 723, 750, 831, 856.
- Larbaud, Valéry: 249.
- Lascano Tegui, Emilio. [Ver su seudónimo: Vizconde de Lascano Tegui].

- Laurencin, Marie: 382, 670.
 Le-Bellot, Alberto: 32.
 Le-Bellot, Luis: 8.
 Le Corbusier-Saugnier: 790.
 Lecour, Lola: 686.
 Ledesma, Roberto: 102, 181, 201, 302.
 [Y ver su seudónimo: R. L.].
 Lega, Aquiles: 427.
 Leger, Fernand: 450.
 Leo Mar: 837. [Y ver: Marechal, Leopoldo].
 Lhote, André: 778.
 Linares, Horacio. [Ver: Horacio Linares].
 Llimona, José: 402.
 Longhi, Luis F.: 616.
 Lope de Vega: 770.
 López Merino, Francisco: 82, 197, 251, 302.
 López Prieto, Alfredo: 186, 849.
 Lubicz Milosz, Oscar de: 303.
 Lugones, Leopoldo: 98, 231.
 Luis García: 66. [Y ver: Pardo, Luis].
 Luisa Borja. [Seudónimo de ?]: 212.
- M. F. (hijo): 882. [Y ver: Evar Méndez].
 M. H.: 118. [Y ver: Carambat, Hipólito].
 Maître Hippolyte: 10, 56, 142, 158, 412. [Y ver: Carambat, Hipólito].
 Malaspine, Emile: 614.
 Mallea, Eduardo: 713.
 Mar-Bor-Vall-Men: 523. [Y ver: Evar Méndez].
- Marasco, (plástico): 129.
 Marasso, Arturo: 771.
 Marechal, Leopoldo: 274, 333, 356, 384, 416, 431, 437, 462, 488, 526, 558, 580, 643, 653, 723, 843, 870, 873, 890. [Y ver sus seudónimos: 1) L. M., 2) Ortelli y Gasset, 3) Leo Mar].
 Mariani, Roberto: 98, 119, 184, 237.
 Marichalar, Antonio: 648.
 Marin, Juan: 267.
 Marinetti, Benedetta. [Ver: Cappa de Marinetti, Benedetta].
 Marinetti, Felipe Tomás: 486, 864.
 Maroto, Gabriel García: 586.
 Martín Fierro: 710. [Y ver: Evar Méndez].
 Martínez Ferrer, Horacio: 240.
 Martini, (plástico): 422.
 Mastronardi, Carlos: 371.
 Melián Lafinur, Alvaro: 133.
 Méndez, Evar. [Ver: Evar Méndez].
 Mergault, Geo: 664.
 Micheli, José A.: 242.
 Molinari, Ricardo E: 716, 723, 748, 761, 768, 798, 803, 869. [Y ver su seudónimo: R. E. M.].
 Monsieur Homais: 33, 42, 57. [Y ver: Grünberg, Carlos M.].
 Monverde García, Francisco: 797.
 Montesinos, Mariano: 377, 573.
 Muñoz, Carlos: 657.
 Mora, Jorge. Ver: Jorge Mora.
 Morand, Paul: 78.
 Mordente: 94. [Y ver: Evar Méndez].
 Mordini, Antonio: 525.

- Moreas, Jean: 73.
 Moreno Villa, J.: 669.
 Morgenstern, Cristian. [Ver: Cristian Morgenstern].
 Moussinac, León: 741.
- Nalé Roxlo, Conrado: 32, 70.
 Neruda, Pablo: [Ver: Pablo Neruda].
 Nito: 93, 114. [Y ver: Besares Soraire, Antonio].
 Novo, Salvador: 797.
- Ocampo, Eduardo María de: 244.
 Ocampo, Silvina: 816, 865.
 Olivari, Nicolás: 131, 238, 335, 379, 395, 566, 723, 774, 805, 863, 883.
 Ortelli, Roberto A.: 542, 677.
 Ortelli y Gasset: 809. [Y ver: Marechal, Leopoldo].
 Ortiz de Montellano, Bernardo: 797.
 Ottman, (plástico): 87.
- P. J. V.: 105, 129. [Y ver: Vignale, Pedro Juan].
 P. R. P.: 24, 140. [Y ver: Rojas Paz, Pablo].
 P. S.: 551. [Y ver: Piñero, Sergio].
 Pablo Neruda: 182.
 Palacio, Ernesto: 32. [Y ver sus seudónimos: 1) E. P., 2) H. C., 3) Héctor Castillo, 4) El hijo de Héctor Castillo].
- Palacio, Lino: 58, 130, 147.
 Palomar, Francisco A.: 103, 154, 217, 638. [Y ver su seudónimo: Fapa].
 Panine, Serge: 167, 214, 245, 454.
 Pardo, Luis. [Ver su seudónimo: Luis García].
 Passano, (plástico): 183.
 Paz, Juan Carlos: 576.
 Pedro de Enbeita. [Seudónimo de ?]: 12.
 Pedroni, José B.: 232.
 Pellicer, Carlos: 797.
 Pereda Valdés, Ildefonso: 540, 655, 667, 760, 804, 812, 839. [Y ver su seudónimo: I. P. V.].
 Pérez y Pérez, Juan: 207.
 Perse, John: 699.
 Pesce Castro, César: 839.
 Petit de Murat, Ulyses: 505, 751, 829, 862.
 Pettoruti, Emilio: 284, 417, 501, 859.
 Piantanida, Sandro: 203, 224, 259.
 Picasso: 327, 367, 534, 608, 650, 800.
 Piñero, Sergio: 147, 191, 204, 222, 257, 286, 299, 301, 311, 347, 363, 376, 478, 609. [Y ver sus seudónimos: 1) S. P., 2) P. S.].
 Pissarro, Víctor: 406, 666, 872.
 Pondal Ríos, Sixto: 221, 578, 723, 817.
 Prebisch, Alberto: 92, 176, 191, 202, 277, 307, 339, 345, 360, 392, 402, 405, 406, 417, 423, 470, 501, 519, 568, 611, 626, 644, 663, 665, 666, 777, 872. [Y ver sus seudónimos: 1) A. P., 2) Horacio Linares].
 Prévost, Jean: 458, 513, 555, 606, 660, 871.

- Puccini, Mario: 268.
- R. E. M.: 699. [Y ver: Molinari, Ricardo E.].
- R. G. T.: 273. [Y ver: González Tuñón, Raúl].
- R. L.: 214. [Y ver: Ledesma, Roberto].
- R. P.: 250. [Y ver: Rojas Paz, Pablo].
- R. S. O.: 533, 888. [Y ver: Scalabrini Ortiz, Raúl].
- Reynal, Maurice: 481.
- Redacción, La. [Ver: La Redacción].
- Rega Molina, Horacio Angel: 32, 41, 93, 109, 130, 136, 481.
- Remy de Gourmont: 140.
- Rey de Chipre. [Seudónimo de ?]: 89.
- Reyes, Alfonso: 793.
- Reyes, Salvador: 288.
- Reyes Basualdo. [Ver su seudónimo: Pablo Neruda].
- Reynal, Maurice: 481.
- Rivas Panedas, J.: 779.
- Rivera, Juan Antonio: 304.
- Rodríguez Lozano, Manuel: 281, 296, 355.
- Roger, Suzanne: 492.
- Rojas, Enrique M.: 113.
- Rojas, Ricardo: 98.
- Rojas Giménez, Alberto: 182.
- Rojas Paz, Pablo: 20, 32, 49, 77, 98, 130, 155, 158, 165, 191, 198, 257, 261, 460, 802, 832, 855, 868, 877. [Y ver sus seudónimos: 1) R. P., 2) P. R. P.].
- Rúas, Enrique M.: 113.
- S.: 4. [Seudónimo de ?].
- S. P.: 327, 331, 548, 559. [Y ver: Piñero, Sergio].
- Salas Subirat, J.: 426.
- Salmón, André: 436.
- San-Saor, Luciano: 779.
- Sánchez Reulet, Aníbal: 775.
- Santa Cruz, Francisco: 659.
- Santoyo, (plástico): 254.
- Savinio, Alberto: 391.
- Scalabrini Ortiz, Raúl: 474, 613, 678, 799, 808, 827, 879, 889. [Y ver su seudónimo: R. S. O.].
- Schaeffner, André: 833.
- Schiavo, Horacio A.: 840.
- Schulz Solari, Alejandro. [Ver su seudónimo: Xul Solar].
- Semi-Fusa: 52, 497, 527. [Y ver: Evar Méndez].
- Seurat, (plástico): 429.
- Severo Franco. [Seudónimo de ?]: 30.
- Sichel, Pierre: 249.
- Sierra, Vicente: 158.
- Silva Valdés, Fernán: 456.
- Sima, Joseph: 715.
- Siul de Zitr. [Seudónimo de ?]: 213.
- Sóffici, Ardengo: 234.
- Soto, Luis Emilio: 820.
- Soussens, Carlos de: 288.
- Spadini, Armando: 287.
- Starico, Leonardo: 358.
- Supervielle, Jules: 493, 665.
- T. Adoro de Va-en-Ville: 9, 141. [Y ver: Evar Méndez].
- Tapia, Juan B.: 406, 514, 611, 868.
- Tejada, C. S. de: 605, 649.

- Tercero en Discordia. [Seudónimo de ?]: 349.
- Terzaga, Andrés: 128, 177.
- Thibón de Libian, Valentín: 514.
- Tiempo, César. [Ver: Zeitlin, Israel].
- Torre, Guillermo de: 280, 325, 490, 587, 773, 821, 834.
- Toulet, P. J.: 145.
- Travascio, Adolfo: 377, 406, 554, 611.
- Unamuno, Miguel de: 813, 884.
- V.: 139. [Y ver: Hurtado, Leopoldo].
- Valéry, Paul: 588.
- Valle, Adriano del: 752.
- Vallejo, Antonio: 192, 371, 459, 464, 475, 476, 493, 494, 500, 538, 562, 589, 592, 600, 625, 654, 723. [Y ver su seudónimo: A. V.].
- Vautier, Luis: 339, 360, 392, 405, 423, 470, 568, 644, 663.
- Vázquez Díaz, D.: 700.
- Vecchioli, Francisco: 377.
- Vedia, Mariano de: 449.
- Victoria Precana: 409. [Y ver: Borges, Jorge Luis].
- Vignale, Pedro Juan: 45, 83, 98, 108, 161, 886. [Y ver su seudónimo: P. J. V.].
- Villareal, Juan Manuel: 751.
- Villaseñor, Eduardo: 210.
- Villaurrutia, Xavier: 195, 271, 646, 784, 797.
- Virasoro, Miguel A.: 887, 891.
- Vizconde de Lascano Tegui [Emilio Lascano Tegui]: 173, 196, 288, 479, 875. [Y ver: Lascano Tegui, Emilio].
- Volta, Sandro: 200, 234, 256, 287, 362, 427, 487.
- Vuillermoz, Emile: 742.
- Waldemar, George: 683.
- Walden, Herwarth. [Ver: Herwarth Walden].
- Xul Solar. [Schulz, Alejandro]: 166, 501, 671, 673. [Y ver sus seudónimos: 1) Cristian Morgenstern, 2) Herwarth Walden].
- Zeitlin, Israel. [Ver sus seudónimos: 1) César Tiempo, 2) Eslavo y Argento (compartido)].
- Zía, Lisardo: 810.



INDICE DE PERSONAS CITADAS

- Abella Caprile, Margarita: 54.
Abraham, Angel: 296.
Acevedo, Adelina: 539.
Adler, Raquel: 257, 428, 449, 539, 547, 569.
Aguglia, Mimí: 380.
Aguirre, Julián: 64.
Alberdi, Juan B.: 851.
Alberini, Coroliano: 522, 630, 757.
Alberti, Rafael: 773, 821.
Alcoba Martínez, Amalia: 620.
Alietto: 510.
Aloisi, Enzo: 245.
Alonso, Juan Carlos: 219, 240, 245, 365, 747.
Alonso Pita: 451.
Alonso y Trelles, José. [Ver su seudónimo: El Viejo Pancho].
Alvarez, Agustín: 717, 851.
Alvarez, José S.: [Ver su seudónimo: Fray Mocho].
Alvarez, Raúl J.: 209, 257.
Alvarez Blanco, María Elida. [Ver: María Elida Alvarez Blanco].
Alvaro Yunque. [Seudónimo de: Gandolfi Herreros, Aristides]: 157, 158, 164, 428, 438, 622, 756, 820, 846.
Alvear, Carlos María de: 683.
Alvear, Marcelo T. de: 50, 139, 141, 747.
Alvo, Eugenio: 134.
Amador, Fernán Félix de. [Ver: Fernán Félix de Amador].
Amorim, Enrique M.: 82, 209, 258, 438, 681, 729, 893.
Andrade, Olegario: 31.
André, José: 47.
Anfosi, (ingeniero): 274, 510.
Ansermet, Ernesto: 319, 337, 403, 426, 502, 530, 536, 539, 550, 575, 576, 595, 781, 800, 823.
Antuñano, F.: 449.
Apollinaire: 19, 534.
Aquino, Luis: 747.
Araya, Rogelio: 595.
Archipenko: 783.
Arconada, César María: 641, 705.
Arlt, Roberto: 257, 807, 860.
Arrieta, Rafael Alberto: 55, 257, 756.
Artayeta, Amadeo: 274.
Artundo, Patricia: 826.
Artusi, José Luis: 252.
Arzadum, Carmelo de: 839.
Ashford, Daisy: 689.
Astrada, Carlos: 697.
Atahualpa: 394.

- Aubry, Jean: 535, 550.
 Auclair, Marcelle: 571, 672, 704.
 Audivert, Pompeyo: 611.
 Ayala, Francisco de: 882.
 Ayllon, Fernando Pascual: 89.
 Azarola Gil, Luis E.: 160.
 Azubiaga, M. de: 86.
- Badi, Aquiles: 406, 729, 872.
 Bagaría, Luis: 563, 633.
 Banchs, Enrique: 15, 55, 235, 257, 684.
 Bandini, Bruno: 172.
 Barcos, Julio R.: 438.
 Barea, José A.: 257, 274.
 Barletta, Leónidas: 114, 157, 164, 258, 329, 380, 428, 438, 756.
 Barnabooth, A. O.: 249.
 Barrera, Ernesto Mario: 64, 295, 365, 428.
 Barrenechea, Mariano A.: 86, 209.
 Barry, Carlos A.: 111.
 Basaldúa, Héctor: 176, 729, 747.
 Bathori, Jane: 575.
 Beethoven: 710, 830, 841.
 Bellocq, Adolfo: 624.
 Benavente, Jacinto: 36, 729.
 Bereterbide, Fermín: 501.
 Bermúdez Franco, Antonio: 274, 747.
 Bernabé, José Miguel: 717.
 Bernárdez, Enrique: 257.
 Bernárdez, Francisco Luis: 247, 249, 257, 260, 280, 302, 325, 425, 428, 449, 460, 510, 543, 684, 729, 848, 851, 853.
 Bernareggi, Francisco: 611.
- Berni, Antonio: 611.
 Bertolé, Emilia: 543, 747. [Y ver: Emilia].
 Bertotto, José Gino: 160.
 Betrone, Aníbal: 412.
 Bianchi, Alfredo A.: 247, 275, 365, 380, 428, 756, 837, 895.
 Bigatti, Alfredo: 176, 406, 510, 514, 575, 747.
 Bittencourt, Germana: 855, 861, 886.
 Blake, Pedro V.: 257, 260, 375, 380, 411, 449, 480, 510, 539, 575, 627, 894.
 Blanchard, María: 778.
 Blomberg, Pedro H.: 246, 510, 675.
 Boggione, Luisa: 627.
 Boggione, Molly: 627.
 Boggione, Rosa: 627.
 Bolm, Adolfo: 324.
 Bonomi, José: 209, 539.
 Borges, Guillermo Juan. [Ver su seudónimo: Guillermo Juan].
 Borges, Jorge Luis: 116, 137, 167, 185, 209, 212, 220, 230, 239, 247, 252, 257, 260, 280, 286, 350, 364, 365, 397, 407, 428, 437, 460, 475, 510, 523, 539, 560, 565, 566, 583, 601, 627, 636, 640, 642, 675, 684, 693, 716, 721, 725, 727, 750, 756, 805, 807, 812, 813, 816, 848, 851, 853, 855, 893.
 Borges, Norah: 228, 601, 673, 729, 747, 785, 819, 851, 860, 894.
 Botana, Natalio: 365, 859.
 Bourdelle, Antoine: 138, 673.

- Boxaca, Federico A.: 209.
 Braga, Hernani: 861.
 Brandán Caraffa, Alfredo: 120, 209, 247, 248, 257, 260, 275, 280, 365, 397, 425, 451, 860.
 Bravo, Mario: 86, 209.
 Brown, Frank: 39.
 Bufano, Alfredo R.: 31, 48, 112, 209, 219, 428, 449, 572.
 Buffarini, Guido: 115.
 Buigues, Pascual: 176.
 Bullrich, Eduardo Juan: 449, 627, 860. [Y ver su seudónimo: Eduardo Juan].
 Bullrich, Enrique E.: 575, 627.
 Bullrich de Saint, señora de: 575.
 Bunge, Carlos Octavio: 787, 812.
 Burgos, Fausto: 27.
 BURGUEÑO: 135.
 Butler, Guillermo: 126, 406, 868.
 Butler, Horacio: 89, 176, 501, 514, 729, 747.
 Byron: 71.
- Cabral, Jorge: 65, 172, 215.
 Cabral Texo, Jorge: 329.
 Cabrera, Gerónimo Luis: 275.
 Cairola, José B.: 209, 673.
 Calcagno: 365.
 Cambaceres, Eugenio: 99, 122, 123, 396.
 Camino, Miguel A.: 21, 58, 111, 668.
 Campbell, Leónidas: 209.
 Campo, Cupertino del: 164, 410, 549.
 Campos Urquiza, L. M.: 53.
 Canal Feijóo, Bernardo: 697.
- Canale, Mario Augusto: 747.
 Cancela, Arturo: 118, 164, 295, 330, 365, 428, 474, 595.
 Cané, Luis: 209, 239, 260, 302.
 Cané, Miguel: 122.
 Cansinos Asséns: 199.
 Cantilo, José María: 275.
 Capdevila, Arturo: 27, 42, 48, 55, 69, 380, 397, 428, 480, 675, 684, 766.
 Capizzano, Nicolás: 209.
 Cappa de Marinetti, Benedetta: 510.
 Carambat, Hipólito: 116, 209, 247, 696. [Y ver su seudónimo: Maître Hippolite].
 Carbalho, Ronald de: 675.
 Carcavallo, Pascual: 725.
 Carlés, Manuel: 53.
 Carnacini, Ceferino: 89.
 Caro, Andrés Luis: 116, 137, 209, 247, 260, 475, 673, 848, 851.
 Caronno, Atilio E.: 15.
 Carpena, Elías: 680.
 Carrasco, Germán: 160.
 Carriego, Evaristo: 273, 560, 589, 668, 695, 725, 756.
 Carril, Delia del: 449, 510, 539, 575.
 Carril de Güiraldes, Adelina del: 208, 510, 539, 575, 853.
 Casal, Julio J.: 729.
 Castelao. [Seudónimo de: Rodríguez Castelao, Alfonso]: 385.
 Castellanos, Carlos A.: 894.
 Castellanos, Joaquín: 895.
 Castellanos, Julio: 257, 274, 363.
 Castelnuovo, Elías: 69, 119, 157, 258, 263, 350, 438, 499.

- Castillo, Héctor. [Ver: Héctor Castillo].
 Castro, Américo: 62, 98, 132.
 Centurión, Emilio: 58, 89, 209.
 César Tiempo: 673, 684, 723, 751, 884. [Y ver: Zeitlin, Israel].
 Céspedes, («el negrito»): 88.
 Chanutón, Abel: 86, 209.
 Chiáppori, Atilio: 69, 257, 671.
 Ciarlantini, Franco: 892.
 Cichitti, Antonio: 411.
 Cid, Elena: 846.
 Claudel: 648.
 Collivadino, Pío: 47.
 Colombo, Francisco A.: 627.
 Contreras, Francisco: 55, 785.
 Córdova Iturburu, Cayetano: 24, 54, 69, 81, 160, 209, 247, 248, 260, 428, 451, 510, 518, 675, 714, 736.
 Coronado, Nicolás: 29, 34, 80, 158, 258, 846, 895.
 Corsi, Mario: 449.
 Costa Alvarez, Arturo: 42, 62, 851.
 Cristiani, Quirino: 209.
 Cuggini, Roberto: 258.
 Cullen Ayerza, Hernán: 747.
 Curatella Manes, Pablo: 228, 294, 501, 514.
- Dalorto, José Eduardo: 209.
 Danero, E. M. S. [Seudónimo de: Suárez Danero, Eduardo María]: 46, 164, 237, 330, 350, 475.
 Dardo La Púa. [Seudónimo de ?]: 31, 40.
 Darío, Rubén: 6, 39, 88, 291, 341.
- Dávalos, Juan Carlos: 675.
 Dávila: 31.
 De Andrea, Miguel: 3, 104.
 De Rogattis, Pascual: 47, 96, 720.
 Debussy: 705.
 Degas: 207.
 Del Prete, Juan: 501, 611, 747, 872.
 Delfino, Augusto Mario: 257, 258, 275, 449, 725.
 Delgado Fito, Cándido: 160.
 Delhort, Adria: 855.
 Della Costa, Pablo: 209, 247, 851.
 Díaz, Leopoldo: 546.
 Díaz Canedo, Enrique: 518.
 Díaz Casanueva: 518, 589, 819.
 Díaz Leguizamón, Héctor: 160, 248, 822.
 Díaz de Mauri, Patrocina: 539.
 Diego, Gerardo: 773, 834, 878, 879, 882, 883.
 Diéguez, Luis Francisco: 247, 542.
 Dieste, Eduardo: 507, 540, 601.
 Domínguez, Crisanto V.: 135.
 Domínguez, María Alicia: 575.
 Domínguez Neira: 89.
 Drago, Luis M.: 123.
 Drangosch, Ernesto: 172.
 Duhamel, Georges: 687.
 Durán, Juan Carlos: 128.
- Echagüe: 747.
 Echagüe, Juan Pablo: 50, 134, 158, 275, 425, 627. [Y ver su seudónimo: Jean Paul].
 Echávarri, Luis: 622.
 Echeverría, Esteban: 215, 668, 825.

- Echegaray, Aristóbulo: [Ver su seudónimo compartido: Eslavo y Argento]. 239, 247, 252, 260, 280, 294, 295, 320, 325, 350, 365, 370, 449, 451, 463, 510, 535, 558, 572, 583, 627, 696, 725, 784, 803, 805, 846, 853, 860, 876.
- Echeverrigaray, Miguel Angel: 622.
- Eduardo Juan: 425, 607. [Y ver: Bullrich, Eduardo Juan].
- Eichelbaum, Samuel: 51, 247.
- El Viejo Pancho. [Seudónimo de: Alonso y Trelles, José]: 570, 595.
- Elizalde, Elena Sansinena de. [Ver: Sansinena de Elizalde, Elena].
- Elizalde, Germán de: 449, 575, 627.
- Elizalde, Luis F.: 507, 575, 627.
- Eluard, Paul: 845, 846.
- Emilia : 219. [Y ver: Bertolé, Emilia].
- Enbeita, Pedro de. [Ver: Pedro de Enbeita].
- Erro, Carlos Alberto: 350, 449, 510.
- Erzia, Stephan: 782.
- Eslavo y Argento. [Seudónimo compartido de: Echegaray, Aristóbulo y César Tiempo]: 111. [Y ver: Zeitlin, Israel].
- España, José de: 425, 455, 510, 539, 558.
- Espiassé, Augusto: 736.
- Espinillo: 451, 452.
- Espínola, Francisco: 893.
- Estrada, Angel de: 64, 832.
- Estrada, Genaro: 798.
- Estrella, Guillermo: 69, 257.
- Estrella Gutiérrez, Fermín: 214, 411, 787, 893.
- Evar Méndez. [Seudónimo de: González, Evaristo]: 116, 119, 160, 162, 164, 208, 209, 220, 239, 247, 252, 260, 280, 294, 295, 320, 325, 350, 365, 370, 449, 451, 463, 510, 535, 558, 572, 583, 627, 696, 725, 784, 803, 805, 846, 853, 860, 876.
- Fabiano, (monseñor): 294.
- Fabregat, Gaspar: 274.
- Fader, Fernando: 209, 425.
- Falcao Espalter, Mario: 55, 64.
- Falcini, Luis: 501, 697, 868, 872.
- Fapa: 116. [Y ver: Palomar, Francisco A.].
- Félix Lima. [Seudónimo de: Lima, Felipe Pedro]: 566.
- Fernán Félix de Amador. [Seudónimo de: Fernández Beschtedt, Domingo]: 54, 85, 134, 157.
- Fernán y Cisneros, Luis: 397.
- Fernández, Macedonio: 209, 247, 280, 342, 425, 625, 725, 851, 879.
- Fernández Almagro, Melchor: 882.
- Fernández Beschtedt, Domingo. [Ver su seudónimo: Fernán Félix de Amador].
- Fernández Coria: 756.
- Fernández Górgolas, A.: 449.
- Fernández Latour, E.: 179.
- Fernández Moreno, Baldomero: 49, 55, 111, 209, 220, 235, 248, 341, 373, 547, 572, 684.
- Ferrarin, A. R.: 721.
- Ferraté Acosta, José A.: 246.
- Ferreyra, Isidoro: 135.
- Figari, Pedro: 151, 160, 179, 208, 209, 228, 270, 322, 425, 454, 468, 506, 729, 851.

- Figari, señoritas de: 539.
 Figari Castro, Juan Carlos: 208, 209, 257, 539.
 Fijman, Jacobo: 535, 592, 611, 627, 636.
 Filartigas, Juan M.: 274.
 Filiberto, Juan de Dios: 445, 842.
 Fingerit, Julio: 499.
 Fingermann, Gregorio: 257.
 Fioravanti, José: 126, 176, 549, 747, 843, 894.
 Firpo, Luis Angel: 53.
 Fitelberg, Jorge: 426.
 Flores, J. Mario: 209.
 Forte, Vicente: 47.
 France, Anatole: 154, 191.
 Francen, Víctor: 412.
 Franco, Alberto: 247, 510.
 Franco, Luis Leopoldo: 31, 54, 65, 69, 86, 209, 455.
 Franco, Rodolfo: 747.
 Francés, José: 64.
 Fray Mocho. [Seudónimo de: Alvarez, José S.]: 566.
 Frías, Humberto: 575.
 Frugoni, Emilio: 67, 109, 893.
 Funes, Alfredo V.: 160.
 Funes, Miguel: 86, 111.
 Fusco Sansone, Nicolás: 762.
- Galíndez, Bartolomé: 9, 215, 365.
 Gallardo, Alejandro: 34.
 Galtier, Lysandro Z. D.: 455, 480, 510, 538, 539, 575.
 Gálvez, Manuel: 30, 46, 48, 130, 229, 274, 292, 320, 352, 411, 428, 438, 445, 451, 475, 510, 543, 595, 623, 627, 678, 787, 811, 860.
 Gandolfi Herreros, Arístides. [Ver su seudónimo: Alvaro Yunque].
 Ganduglia, Santiago: 119, 137, 209, 247, 260, 380, 425, 449, 475, 684, 786, 566.
 Garay, Benjamín de: 365.
 García, Luis. [Ver: Luis García].
 García, Pedro: 727, 736, 787.
 García Lorca: 773.
 García Mansilla, Eduarda: 122.
 García Maroto, Gabriel: 882.
 García Mellid, Atilio: 55, 215, 805.
 García Merou, Enrique: 118.
 García Pintos, R.: 575.
 García Santos, Antonio: 635.
 García Velloso, Enrique: 139, 428.
 Garzón, Eugenio: 34.
 Gavazzo Buchardo: 228.
 George, Waldemar: 673.
 Gerchunoff, Alberto: 30, 133, 162, 248, 291, 329, 428, 504, 613, 822, 835.
 Gershwin, George: 758.
 Ghiraldo, Alberto: 230.
 Giambiaggi, Carlos: 868.
 Gide, André: 729.
 Gigena Van Mareck: 860.
 Gil, José María: 720.
 Giménez Caballero, E.: 707, 873, 881, 882.
 Giraudoux, Jean: 298, 871.
 Girondo, Alberto: 209.
 Girondo, Eduardo: 208, 209, 257, 627, 745, 853.
 Girondo, Helena Levidis de. [Ver: Levidis de Girondo, Helena].

- Girondo, Josefina Mulhall de. [Ver: Mulhall de Girondo, Josefina].
- Girondo, Juan: 209, 853.
- Girondo, Oliverio: 48, 85, 116, 120, 137, 160, 167, 200, 209, 220, 228, 247, 248, 260, 270, 274, 280, 285, 326, 364, 365, 372, 397, 415, 425, 449, 460, 510, 535, 539, 575, 582, 607, 625, 627, 629, 674, 675, 681, 684, 727, 807, 848, 851, 895.
- Girondo, Rafael: 209, 627.
- Girondo de Paulin, Laura: 539.
- Giusti, Roberto F.: 160, 275, 428, 498.
- Gleizer, Manuel: 295, 449, 595.
- Glusberg, Samuel: 64, 130, 132, 209, 215, 239, 291, 329, 330, 411, 523, 640.
- Gómez, Hernán: 239, 246.
- Gómez de la Serna, Ramón: 119, 160, 223, 239, 305, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 316, 318, 320, 329, 425, 851, 873, 885, 895.
- Góngora, Luis: 160, 209, 671, 724, 786.
- Góngora, Luis de: 342, 767, 769, 771, 828.
- González, Evaristo. [Ver su seudónimo: Evar Méndez].
- González, Joaquín V.: 64, 673, 717, 851.
- González, (músico): 172.
- González Arrili, Bernardo: 214, 294, 380. [Y ver su seudónimo: Protasio Lucero].
- González Carbalho, José: 130, 498.
- González Lanuza, Eduardo: 209, 230, 247, 248, 260, 365, 812, 860, 894.
- González Cobarrubias, Miguel: 355.
- González Trillo, Enrique: 817.
- González Tuñón, Enrique: 55, 252, 257, 258, 274, 280, 365, 372, 428, 547, 566, 786, 805, 890.
- González Tuñón, Raúl: 116, 208, 209, 247, 257, 258, 260, 274, 280, 365, 425, 499, 517, 547, 566, 627, 675, 684, 756, 786, 805, 807, 848, 860.
- Gonzalvo, Augusto: 257.
- Gradin: 747.
- Gramajo Gutiérrez: 89, 611, 832.
- Grané, Luis María: 160.
- Grassi Díaz, C.: 47.
- Greca, Alcides: 893.
- Groussac, Paul: 10, 103, 188, 236, 251.
- Grünberg, Carlos M.: 80, 116, 130, 160, 209.
- Guibourg, Edmundo: 425, 786.
- Guido, Alfredo: 89, 176, 257.
- Guido, Angel: 105, 475.
- Guido, Juan Bautista: 627.
- Guido y Spano: 291, 341.
- Guglielmini, Homero: 891, 895.
- Guillén, Alberto: 707.
- Guillermo Juan. [Seudónimo de: Guillermo Juan Borges]: 449.
- Guillot Muñoz, Gervasio: 441.
- Güiraldes, Adelina del Carril de. [Ver: Carril de Güiraldes, Adelina del].

- Güiraldes, Alberto: 860.
 Güiraldes, Manuel J.: 853.
 Güiraldes, Ricardo: 96, 116, 130, 160, 167, 208, 209, 247, 252, 257, 260, 280, 342, 365, 407, 460, 509, 510, 539, 554, 559, 575, 580, 583, 619, 627, 668, 675, 721, 727, 785, 818, 851, 853, 892.
 Gullo, Antonio: 455, 510, 595.
 Gutiérrez, Ricardo: 547, 671.
 Gutiérrez Alfaro, Antonio: 892.
 Gutiérrez Castro, Alberto: 209.
 Guttero, Alfredo: 868, 894.
- Hadley, Patrick: 800.
 Héctor Castillo: 104, 116, 160, 247, 248, 258. [Y ver: Palacio, Ernesto].
 Henríquez Ureña, Pedro: 257, 274, 329, 475, 554, 575, 707, 727, 860.
 Hernández, José: 370, 396, 635, 851.
 Herrera, Ataliva: 349.
 Herrera Reissig: 342.
 Herreros, Pedro: 27, 58, 100, 209, 258, 566, 572.
 Hicken, Ricardo: 66.
 Hidalgo, Alberto: 248, 258, 260, 274, 295, 341, 364, 365, 380, 383, 411, 428.
 Honegger, Arthur: 337, 403.
 Hoton, Federico: 160.
 Hudson, (galerista): 736, 747.
 Hugo Wast: 787. [Y ver: Martínez Zuviría, Gustavo].
 Huidobro, Vicente: 729.
- Humberto de Saboya: 141.
 Hurtado Arias, Enrique: 239.
 Hurtado, Leopoldo: 209, 425, 449, 595, 673, 853, 857.
- Ibar Baró, Oscar Alberto: 27.
 Ibarbourou, Juana de: 67, 274.
 Ibarguren, Carlos: 295.
 Illari, Pedro: 86, 111, 209, 510.
 Ingenieros, José: 34, 104, 397, 415.
 Insúa, Angel T.: 257.
 Ipuche, Pedro Leandro: 495, 521, 560, 893.
 Irazusta, Julio: 80, 727.
 Iriberry: 624.
 Iruetia, Rogelio: 294, 406, 747.
 Isernia, Francisco: 498.
- Jacob, Max: 664.
 Jarnés, Benjamín: 713, 729, 878.
 Jarry, Gastón: 747.
 Jean Paul. [Y ver: Echagüe, Juan Pablo]: 48.
 Jordán, Luis María: 152, 164, 209, 350, 365.
 José Gabriel. [Seudónimo de: López Buisán, José Gabriel]: 29, 46, 80, 152, 219, 350, 756, 812, 846.
 Julio César: 290.
- Keller Sarmiento, Eduardo: 58, 137, 209, 247, 260, 475, 848.

- Kemil Wass: 86.
 Khayyan, Omar: 673.
 Kirshbaum, Manuel: 246.
 Korn, Adolfo: 627.
 Korn, Alejandro: 322, 329, 860.
 Korn, Guillermo: 449, 510.
 Krauss, Clemens: 861.
 Krupkin, Ilka: 384, 499, 547, 593.
- La Púa, Dardo. [Ver: Dardo La Púa].
 Laborde, Guillermo: 839.
 Laferrère, Alfonso de: 380, 415.
 Laferrère, Gregorio de: 380.
 Lagorio, Arturo: 161, 164, 215, 219, 428, 442, 499.
 Lagos, Alberto: 747.
 Lagut, Irene: 714.
 Láinez, Manuel: 31.
 Lamarque, Carlos: 449.
 Lamarque, Nydia: 449, 498.
 Lambertini Sorrentino, Antonino: 449, 510, 544, 575, 595, 627, 892.
 Lange, Norah: 124, 171, 178, 209, 230, 247, 248, 260, 365, 475, 627, 642, 658, 727, 756, 853, 855, 857, 895.
 Larbaud, Valéry: 531, 612, 556, 594, 656, 679, 703, 785.
 Larco, Jorge: 406, 411, 747.
 Largas Bilis. [Por: Vargas Vila]: 9, 53. [Y ver: Vargas Vila].
 Larreta, Enrique: 570, 579, 595, 655, 717, 792, 820, 860.
 Lascano Tegui, Emilio. [Ver su seudónimo: Vizconde de Emilio Lascano Tegui].
 Last Reason. [Seudónimo de: Sáenz, Máximo Teodoro]: 566.
- Le-Bellot, Luis: 31, 209.
 Ledesma, Roberto: 209, 247, 257, 260, 274, 425, 449, 518, 684.
 Leguizamón, Martiniano: 84.
 Lehmann Nitzche, Ricardo: 13.
 Leloir de Piñero, Susana: 539.
 Lenhardtson, Antonieta S. de: 366, 403.
 Lerena de Prebisch, señora: 539.
 Leumann, Carlos Alberto: 266.
 Levene, Ricardo: 57.
 Levidis de Gironde, Helena: 539.
 Lhote, André: 846.
 Liebermann, José: 245.
 Lima, Felipe Pedro. [Ver su seudónimo: Félix Lima].
 Lima, Félix. [Ver: Félix Lima].
 Linares, Horacio: 348.
 Liniers, Santiago de: 825.
 Lleras Camargo, Alberto: 631.
 Llimona, José: 406.
 Lloyd, Harold: 551.
 Loncan, Enrique: 149, 365.
 Longhi, Pedro: 428.
 López Bago: 275.
 López Buchardo, Carlos: 47, 139, 720.
 López Buisan, José Gabriel. [Ver su seudónimo: José Gabriel].
 López Merino, Francisco: 81, 209, 411, 449, 498, 510, 725.
 López Naguil, Gregorio: 747.
 López Palmero, Mariano: 547.
 Lord Dunsany; 554.
 Lorda, J. M.: 872.
 Loustau, Urbano: 736, 787.
 Lucero, Protasio. [Ver: Protasio Lucero].
 Lugones, Leopoldo: 9, 10, 12, 30, 31, 34, 55, 58, 103, 117, 119, 130, 137, 152, 209, 217, 219,

- 235, 248, 262, 274, 329, 349, 365, 380, 425, 428, 431, 475, 480, 499, 504, 523, 526, 566, 572, 671, 707, 812, 837, 850, 851, 860, 895.
- Lugones, Santiago Manuel: 86, 209, 475, 635.
- Luis García: 65, 80, 88, 104, 380, 850. [Y ver: Pardo, Luis].
- Lumelman: 539.
- Rosa Luna. [Seudónimo de ?]: 160.
- Lusarreta, Pilar de: 611.
- Lynch, Benito: 675.
- Lynch, Ventura: 668, 842.
- Machain, Josefina: 163.
- Madariaga, Carlos: 115.
- Maeztu, María de: 575.
- Magaldi, Agustín: 627.
- Maître Hippolite: 160. [Y ver: Carambat, Hipólito].
- Malagarriga, Carlos: 294.
- Mallea, Eduardo: 365, 449, 627, 636, 652, 658, 725, 755, 756.
- Manacorda, Telmo: 152.
- Mansilla, Lucio V.: 142.
- Mantecón, Juan: 350.
- Mantilla: 275.
- Marasso, Arturo: 55, 428, 716.
- Marcó del Pont: 275.
- Marechal, Leopoldo: 209, 247, 260, 372, 380, 432, 449, 510, 535, 539, 595, 617, 625, 627, 636, 642, 651, 673, 675, 681, 684, 729, 756, 846, 848, 853, 855, 860. [Y ver su seudónimo: Ortelli y Gasset].
- Mari, Carlos: 160.
- María Elida Alvarez Blanco. [Seudónimo de ?]: 266.
- Mariani, Roberto: 58, 137, 164, 209, 212, 258, 302, 329, 438, 451, 566, 627, 706, 851.
- Marinetti, Felipe Tomás: 129, 466, 499, 501, 510, 728, 838.
- Marini, Mario: 237.
- Mármol, José: 215, 825.
- Maroto. [Ver: García Maroto, Gabriel].
- Martínez, Alejo: 501.
- Martínez, Enrique: 55.
- Martínez, Luis M.: 274.
- Martínez Cuitiño, Vicente: 67, 220.
- Martínez Estrada, Ezequiel: 246.
- Martínez Ferrer, Horacio: 257, 274.
- Martínez Sierra: 673.
- Martínez Zuviría, Gustavo: 272, 274. [Y ver su seudónimo: Hugo Wast].
- Mascarenhas: 575.
- Masciotra, Rodolfo A.: 160.
- Mastronardi, Carlos: 449, 677.
- Matienzo, Benjamín: 717.
- Mauclair, Camille: 552.
- Mauri, Patrocinia Díaz de. [Ver: Díaz de Mauri, Patrocinia].
- Maurois, André: 606.
- Mayorino Ferraría: 518.
- Mazo, Marcelo del: 668, 725.
- Mazzanti, José: 209.
- Medina, Delfín: 209.
- Melato, María: 412.
- Melián Lafinur, Alvaro: 162, 208, 380.
- Meller, Raquel: 258.

- Melo, Carlos F.: 55, 161, 219.
 Méndez, Evar. [Ver: Evar Méndez].
 Méndez Calzada, Enrique: 29, 58, 80, 274, 428.
 Méndez Magariños, Melchor: 495, 839.
 Mendioroz, Alberto: 64.
 Merediz, José Antonio: 514.
 Mergault, Geo: 627.
 Micheli, José A.: 135.
 Mitre, Bartolomé: 275, 291, 825, 851.
 Mitre, Jorge: 225, 330.
 Molina, Enrique: 262.
 Molinari, Ricardo E.: 58, 365, 449, 475, 697, 848, 853, 855, 857, 860, 887, 895.
 Mom, Arturo S.: 80, 889.
 Monsegur, Raúl: 415, 539, 654.
 Montagne, Edmundo: 64, 86, 246.
 Montesinos, Mariano: 894.
 Morador: 727.
 Morales, Delio: 160.
 Morales, Ernesto: 209.
 Morand, Paul: 75, 358.
 Morandi, (plástico): 894.
 Mordini, Antonio: 510, 539, 729.
 Moreno, Domingo: 510.
 Morgenstern, Cristian: 788.
 Mouchet, Enrique: 415.
 Mozzi, Clemente: 214.
 Mugnay, Augusto: 510.
 Mulhall de Gironde, Josefina: 539.
 Muñiz, Eduardo: 396.
 Muzzio Sáenz Peña, Carlos: 29, 673.
 Nalé Roxlo, Conrado: 24, 31, 54, 58, 64, 146, 175, 185, 209, 572.
 Navarro Viola, Alberto: 122.
 Niccodemi, Darío: 412.
 Nirenstein: 756.
 Noda, Pedro: 627.
 Noé, Julio: 21, 247, 475, 543, 675, 707, 721.
 Noel, Martín: 2, 33, 44, 115, 141, 152, 164, 394, 469, 895.
 Obligado, Pedro Miguel: 55, 80, 209, 215, 239, 365, 428, 480, 537, 543, 850.
 Ocampo, Carlos: 449.
 Ocampo, Eduardo María de: 209, 247, 449.
 Ocampo, Silvina: 714.
 Ocampo, Victoria: 319, 366, 403, 425, 671, 718, 851.
 Olariaga, Luis D.: 250.
 Olivari, Nicolás: 108, 119, 130, 137, 209, 212, 239, 247, 257, 260, 372, 475, 499, 510, 545, 564, 627, 676, 684, 725, 756, 786, 807, 848, 853, 860.
 Olivera, Julio: 209.
 Olmos, Diego: 275.
 Onetti, Luis M.: 627.
 Onís, Federico de: 53.
 Oría, José A.: 29.
 Ortelli, Roberto A.: 185, 219, 449, 451, 510.
 Ortelli y Gasset: 873. [Y ver: Marechal, Leopoldo].
 Ortiga Anckermann, Francisco: 34, 63, 80, 152, 164, 365, 480.
 Oyuela, Calixto: 16, 215, 291, 329, 341.

- Oyuela, Juan A.: 53.
- Pacheco, Carlos María: 566.
- Pagano, José León: 330.
- Payró, Roberto J.: 329.
- Palacio, Ernesto: 209, 248, 258, 280, 350, 627, 824, 827. [Y ver su seudónimo: Héctor Castillo].
- Palacio, Lino: 116, 209.
- Palacio, Pedro: 209.
- Palacios, Alfredo: 365.
- Palazzeschi, Aldo: 83, 129.
- Palcos, Alberto: 29, 397, 499.
- Palermo, Juan Francisco: 566.
- Palmieri, Ruggero: 757.
- Palomar, Francisco A.: 209, 425, 449, 539, 729, 783, 853, 860. [Y ver su seudónimo: Fapa].
- Pardo, Luis: 80, 380. [Y ver su seudónimo: Luis García].
- Parra del Riego: 848.
- Pastora Imperio: 34.
- Paulin, Laura Gironde de. [Ver: Gironde de Paulin, Laura].
- Payró, Roberto J.: 274.
- Paz, Ezequiel: 31, 115.
- Pea, Enrico: 256.
- Pearsall Smith, Logan: 346.
- Pedro, Valentín de: 729.
- Pedro de Enbeita. [Seudónimo de?]: 13.
- Pedroni, José B.: 274.
- Peirano, Francisco A.: 209.
- Pelele [Seudónimo de: Zavalla, Pedro A.]: 274, 510, 575.
- Pereda Valdés, Ildefonso: 248, 516, 696, 860.
- Pérez Petit, Víctor: 546.
- Pérez de Ayala, Ramón: 160.
- Peró, (plástico): 747.
- Perret, hermanos: 602.
- Petit de Murat, Ulyses: 853, 860.
- Petrone, Miguel: 89, 510.
- Pettoruti, Emilio: 166, 205, 209, 228, 270, 294, 330, 380, 449, 510, 539, 615, 694, 786, 851, 853, 860.
- Piantanida, Sandro: 208, 209, 257, 270, 425, 449, 510, 583, 736, 757, 835.
- Pilar de Galarreta. [Por: Pilar de Lusarreta]: 27. [Y ver: Lusarreta, Pilar de].
- Pillement, Georges: 541.
- Pinto, Octavio: 247, 406, 675, 747.
- Piñero, Francisco: 475.
- Piñero, Ismael A.: 449.
- Piñero, Sergio: 208, 209, 230, 239, 247, 280, 294, 425, 449, 460, 539, 607, 627, 636, 673, 681, 688, 729, 822.
- Piñero, Susana Leloir de. [Ver: Leloir de Piñero, Susana].
- Pirandello, Luigi: 128, 794, 799.
- Pissarro, Víctor: 611, 747, 894.
- Podestá, Martín: 209.
- Pondal Ríos, Sixto: 451, 627, 786.
- Porter, hermanos: 618.
- Poviña, Rafael: 539.
- Poviña, Rodolfo: 449.
- Prachú, J. V. J.: 160.
- Prebisch, Alberto: 208, 209, 228, 270, 294, 449, 601, 607, 665, 851, 853, 894.

- Prebisch, señora Lerena de. [Ver: Lerena de Prebisch, señora]. Pretel: 275.
 Prévost, Jean: 571.
 Prieto, Raúl: 747.
 Primo de Rivera: 30, 806.
 Prins, Enrique: 330, 411.
 Protasio Lucero: 64. [Y ver: González Arrili, Bernardo].
 Proust, Marcel: 78.
 Púa, Dardo La. [Ver: Dardo La Púa].
 Puccini, Giacommo: 233.
- Quesada, Josué: 329, 756.
 Quinquela Martín, Benito: 471, 747.
 Quintana, Ramón: 160.
 Quiroga, Horacio: 80, 220, 349, 425, 850, 861, 889.
- Ramírez, Octavio: 787.
 Ramos Mejía: 275.
 Ravignani, Emilio: 756.
 Rébora, Juan Carlos: 209, 539, 575, 717, 860.
 Rega Molina, Horacio: 54, 69, 116, 159, 160, 209, 212, 215, 219, 260, 365, 372, 425, 428, 431, 446, 449, 451, 476, 480, 499, 675, 736, 786.
 Reibel, Martín: 847.
 Requena Escalada, Enrique: 89.
 Retta, Vicente G.: 152.
 Reyes, Alfonso: 118, 411, 601, 716, 727, 748, 795, 855, 856, 860.
 Reyes, Salvador: 158, 274.
- Reyles, Carlos: 394, 667.
 Ricco, Margarita: 627.
 Richard Lavalle, Enrique: 258.
 Riganelli, Agustín: 126, 425, 514, 549, 725, 747, 832.
 Rilke: 682, 698.
 Rimbaud: 274.
 Rinaldini, Julio: 164, 208, 365.
 Ripa Alberti, Héctor: 716.
 Rivadavia, Bernardino: 142, 277.
 Rivera, Diego: 274.
 Roca, Deodoro: 860.
 Roca, Héctor: 461.
 Rodó, José Enrique: 67, 667, 851.
 Rodríguez, Laureano: 403, 720.
 Rodríguez, Carlos: 366.
 Rodríguez, Julio V.: 627.
 Rodríguez, Mario: 639.
 Rodríguez, Yamandú: 428.
 Rodríguez Castelao, Alfonso. [Ver su seudónimo: Castelao].
 Rodríguez Larreta: 149.
 Rodríguez Lozano: 274, 363.
 Rogattis, Pascual de: 47, 96.
 Rohde, Jorge Max: 21, 58, 215, 275, 428.
 Rojas, Absalón: 274, 510, 539, 627.
 Rojas, Nerio: 209, 257, 415, 627.
 Rojas, Ricardo: 10, 16, 25, 30, 55, 65, 122, 123, 209, 341, 425, 717, 757, 765, 792, 851, 860, 892.
 Rojas Paz, Pablo: 80, 106, 116, 160, 167, 208, 209, 247, 258, 260, 268, 280, 341, 350, 407, 449, 510, 562, 569, 575, 756, 786, 787, 851, 853.
 Rojas Paz, Sara Tornú de. [Ver: Tornú de Rojas Paz, Sara].

- Roldán, Juan: 120, 717, 787.
 Romay, Arturo: 257.
 Rosenvald, José Ricardo: 239.
 Rossi, Alberto: 89, 851.
 Rossi, Eduardo R.: 42.
 Rossi, Vicente: 668, 842.
 Rúas, Enrique M.: 64, 257, 411, 428.
 Rubin, C.: 449.
 Ruiz López, Rafael: 252, 425.
- Sabat Ercaesty: 727, 848.
 Sáenz, Máximo Teodoro. [Ver su
 seudónimo: Last Reason].
 Sáenz Hayes, Ricardo: 152.
 Sáenz Peña, Luis: 294.
 Saint, Edmundo: 575.
 Salguero de la Hanty, Dardo: 183,
 208, 248, 425.
 Samet, Jacobo: 120, 160, 164,
 258, 411.
 San Martín, José de: 290.
 Sánchez, Florencio: 832.
 Sánchez Elía, (señora de): 366, 403.
 Sánchez Sáez, Braulio: 161.
 Sánchez Viamonte: 411.
 Sanin Cano, Baldomero: 365, 449,
 473, 480.
 Sansinena de Elizalde, Elena: 539.
 Santos Godino, José V.: 209, 258.
 Sarmiento, Domingo F.: 31, 851.
 Sarniguét, Emilio: 747.
 Saslasvsky, Luis: 365.
 Scalabrini Ortiz, Raúl: 441, 455, 459,
 588, 627, 736, 747, 853, 860.
 Shelley: 601.
 Schiaffino, Eduardo: 118, 496.
- Schiurma, Alfredo: 172.
 Selva, Juan B.: 42, 62.
 Silva, Julio: 560.
 Silva, Ramón: 868.
 Silva Valdés, Fernán: 401, 409, 425,
 541, 580, 677.
 Singermán, Berta: 153, 274, 848.
 Singerman, Paulina: 274.
 Sirio, Alejandro: 116, 209, 257, 365.
 Siul de Zitr: 111, 135.
 Sívori, Eduardo: 747.
 Smith, Roberto: 185, 275.
 Sofovich, Manuel: 539.
 Soiza Reilly, Juan José de: 9, 149,
 248, 349, 380, 547.
 Soler Darás, José: 248, 257, 274,
 329, 507.
 Soto, Raúl: 510.
 Soto, Luis Emilio: 329, 786, 820.
 Soto Acebal: 89.
 Soto y Calvo, Francisco: 104, 329,
 547, 569.
 Soussens, Carlos de: 32, 329, 475,
 547, 847.
 Speroni, José: 747.
 Spilimbergo, Lino Eneas: 729.
 Spíndola: 294.
 Stanchina, Lorenzo: 114, 130, 164,
 294, 365.
 Staricco, Leonardo: 888.
 Stein: 4, 34.
 Stendhal: 361.
 Stolek, Rubén: 274.
 Storni, Alfonsina: 55, 152, 248, 295,
 341, 428, 547, 812.
 Suárez, José León: 805.
 Suárez Calamino, E.: 449.

- Suárez Danero, Eduardo María. [Ver su seudónimo: Danero, E. M. S.].
 Suero, Pablo: 411.
 Supervielle, Jules: 208.
 Sux, Alejandro, J.: 112.
- Taborda, Oscar Raúl: 350.
 Tagore, Rabindranath: 193, 425.
 Talamón, Gastón O.: 47, 160, 209, 507.
 Tallón, José Sebastián: 246, 247, 566.
 Tapia, Juan B.: 501, 510, 627, 860.
 Terzaga, Andrés: 209, 729.
 Thibón de Libian, Valentín: 207, 406.
 Tiempo, César. [Ver: César Tiempo].
 Toranzo, Domingo: 160.
 Tornú de Rojas Paz, Sara: 575.
 Torre, Guillermo de: 274, 342, 425, 571, 707, 729, 784, 796, 851, 853, 873, 874, 878, 882, 895.
 Torrendell, Juan: 15, 21, 27, 341, 756.
 Torrendell, Juan C.: 756.
 Toschi, Manlio: 274.
 Travascio, Adolfo: 209, 501, 514.
- Ugarte, Manuel: 64.
 Unamuno, Miguel de: 30, 35, 841.
 Urgoiti, Julián: 733.
- Valdés, Agustín: 209.
 Valéry, Paul: 441.
 Valle, Adriano del: 727.
 Valle, Rosamel del: 819.
 Vallejo, Antonio: 425, 455, 475, 535, 539, 595, 636, 696.
- Varela, Florencio: 9.
 Vargas Vila: 9, 34, 53, 64, 67, 237, 365. [Y ver: 1) Largas Bilis, 2) Virgas Bala].
 Vasconcelos: 329, 380, 397.
 Vautier, Luis: 228, 501.
 Vázquez Cey, Arturo: 428.
 Vedia, Joaquín de: 365, 397.
 Vedia, Leonidas de: 449, 539.
 Vedia y Mitre, Mariano de: 64, 117, 135, 480.
 Verona, Nicolás: 627.
 Viale, Carlos D.: 477, 726.
 Viana, Javier de: 766.
 Viau, Domingo: 290, 291, 425, 443, 735, 759.
 Victorica, Miguel Carlos: 611.
 Vidales, Luis: 473.
 Viejo Pancho. [Ver: El Viejo Pancho].
 Viera, Petrona: 839.
 Vigil, Constancio C.: 252, 365.
 Vignale, Pedro Juan: 116, 129, 160, 209, 215, 260, 673, 684, 723, 751, 884, 886.
 Villanueva, Miguel Angel: 252.
 Villareal, Juan Manuel: 510.
 Virgas Bala. [Por: Vargas Vila]: 9. [Y ver: Vargas Vila].
 Vizconde de Lascano Tegui. [Seudónimo de: Lascano Tegui, Emilio de]: 31, 64, 209, 475, 654, 729, 822, 849, 855, 894.
 Vlamínck, Maurice de: 590.
 Volta, Sandro: 209, 510.
 Voronoff: 329.
- Wast, Hugo. [Ver: Hugo Wast].
 Weigand, (músico): 172.

- Whitman, Walt: 693.
Wilde, Eduardo: 285, 640, 760.
Wilde, José Antonio: 668.
Williams, Alberto: 25, 720.
- Xul Solar: 208, 209, 228, 510,
514, 547, 558, 569, 627,
673, 738, 747, 827, 851,
853, 894, 895.
- Yunque, Alvaro. [Ver: Alvaro
Yunque].
Yrigoyen, Hipólito: 64, 595, 806.
- Zamora, Antonio: 258.
- Zapata Quesada, René: 86, 209,
246, 247, 415.
Zavalla, Pedro A. [Ver su seudóni-
mo: Pelele].
Zeballos, Estanislao: 31.
Zeitlin, Israel: 257. [Y ver su seu-
dónimo: César Tiempo].
Zenner, Angela: 449.
Zenner, Rodolfo: 449.
Zenner, Wally: 449.
Zerbino, Pedro: 611.
Zona, Alejandro: 425, 443, 449,
735.
Zonza Briano, Pedro: 278, 515, 547.
Zorrilla de San Martín, José: 67,
425, 569, 667.
Zuccarini, Emilio: 892.
Zuloaga, Ignacio: 284.
Zum Felde, Alberto: 541.

INDICE DE AUTORES «COMO A LA MANERA DE...»

- A.: 397.
A. B. C.: 248, 428.
A. G. [Antonio Gullo]: 411, 480, 547.
A. H.: 411. [Y ver: Hidalgo, Alberto].
A. L.: 294, 442. [Y ver: Lagorio, Arturo].
A. P. [Alberto Prebisch]: 294, 350, 365, 499.
A. R. B.: 48, 164, 380, 411, 451. [Y ver: Bufano, Alfredo R.].
A. S.: 164. [Y ver: Sirio, Alejandro].
A. V.: 499. [Y ver: Vallejo, Antonio].
A. de L.: 451. [Y ver: Lagorio, Arturo].
Alvaro Yunque. [Seudónimo de Gandolfi Herreros, Aristides]: 253.
Alonso, Juan C.: 219.
Amador. [Fernán Félix de Amador. Seudónimo de: Fernández Beschtedt, Domingo]: 272, 708.
Amorim, Enrique M.: 253.
Argote: 822.
Arnoldo Lunones: 16. [Y ver: Lugones, Leopoldo].
B.: 380.
B. C.: 185. [Y ver: Brandán Caraffa, Alfredo].
B. M.: 715.
B. V. G.: 499.
Barletta, Leónidas: 253.
Barreda. [Ernesto Mario Barreda]: 708.
Beatriz: 253.
Behety, Matías: 84.
Bella, Margarita A.: 524.
Berardi: 547.
Bernárdez, Francisco Luis: 272, 567, 681.
Bertolé Emilia. [Ver: Emilia].
Bianchi, Alfredo A.: 253, 524.
Blake, Pedro V.: 253.
Borges, Guillermo Juan. [Ver: J. L. y G. J. B.].
Borges, Jorge Luis: 524. [Y ver: J. L. y G. J. B.].
Bóveda, Xavier: 253.
Brandán Caraffa, Alfredo: 253. [Y ver: B. C.].
Bravo, Mario: 272.
Bufano, Alfredo R.: 219. [Y ver: A. R. B.].
C. [Héctor Castillo]: 428, 451. [Y ver: Palacio, Ernesto].

- C. A.: 397.
 C. D.: 428.
 C. G.: 21, 48, 65. [Y ver: Grünberg, Carlos M.].
 C. I. [Cayetano Córdova Iturburu]: 65, 164, 348.
 C. J. V.: 365.
 C. M.: 451.
 C. M. G.: 48. [Y ver: Grünberg, Carlos M.].
 C. R.: 258.
 Campo, Estanislao del: 275.
 Cancela, Arturo: 253, 524.
 Cané, Luis. [Ver: L. C.].
 Castelnuovo, Elías: 253.
 Castillo, Héctor. [Ver: Héctor Castillo].
 Cejas, Emilio H.: 365, 389.
 César Tiempo: 294. [Seudónimo de: Zeitlin, Israel. Y ver su seudónimo compartido: Eslavo y Argentó].
 Cichitti, Antonio: 272.
 Córdova Iturburu, Cayetano. [Ver: C.I.].
 Cuggini, Roberto: 253.
- Danero. [Eduardo María Suárez Danero]: 272.
 Delgado Fito, C: 253, 524.
 Dueño de las Herrerías. [Ver: El Dueño de las Herrerías].
- E. F.: 428
 E. G. L. [Eduardo González Lanuza]: 185, 215, 248.
 E. G. T. [Enrique González Tuñón]: 258, 275, 365, 411.
- E. K. [Eduardo Keller Sarmiento]: 21.
 E. M. [Evar Méndez]: 48, 65, 164, 185, 248, 294, 329, 350, 365, 380, 397, 411, 499, 547, 895.
 E. M. C. [Enrique Méndez Calzada]: 397.
 Echegaray, Aristóbulo. [Ver su seudónimo compartido: Eslavo y Argentó].
 Eichelbaum, Samuel: 524.
 El Dueño de las Herrerías: 365. [Y ver: Herreros, Pedro].
 El Hijo de H. C. [Héctor Castillo]: 215, 248. [Y ver: Palacio, Ernesto].
 Emilia. [Emilia Bertolé]: 219, 253.
 Equis: 294.
 Eslavo y Argentó. [Seudónimo compartido de: Echegaray, Aristóbulo y César Tiempo]: 215, 248, 258. [Y ver: César Tiempo].
 Esp.: 451, 547. [Y ver: Espinillo].
 Espinillo. [Evar Méndez]: 428. [Y ver: Esp.].
 Estrella. [Fermín Estrella Gutiérrez]: 253.
 Estrella Gutiérrez. [Fermín Estrella Gutiérrez]: 272. [Y ver: Estrella].
 Evar: 253. [Y ver: Evar Méndez].
 Evar Méndez. [Seudónimo de González, Evaristo. Y ver: 1) Evar, 2) E. M., 3) L. M. E. M., 4) M., 5) Espinillo].
- F. L. M. [Francisco López Merino]: 215, 329, 350, 365, 411.

- F. M. [Baldomero Fernández Moreno]: 397.
- Fernán Félix de Amador. [Ver: Amador].
- Fernández, Macedonio: 253.
- Fernández Beschtedt, Domingo. [Ver su seudónimo: Fernán Félix de Amador].
- Fernández Espiro, Diego: 84
- Fernández Moreno, Baldomero: 185, 272, 708. [Y ver: F. M.].
- Fijman, Jacobo: 681.
- Franco, Alberto: 491.
- Funes, Miguel: 104.
- G. [Oliverio Gironde]: 380, 547.
- G. K. [Guillermo Korn]: 411, 620.
- G. L. B.: 451, 547.
- G. y G. T.: 258.
- G. y L. T.: 258.
- Galíndez, Bartolomé: 253.
- Gálvez, Manuel: 253.
- Gandolfi Herreros, Arístides. [Ver su seudónimo: Alvaro Yunque].
- Ganduglia, Santiago: 272.
- García, Héctor: 112.
- García, Luis. [Ver: Luis García].
- Gerchunoff, Alberto: 253, 524.
- Gironde, Oliverio: 681. [Y ver: G.].
- Giusti, Roberto F.: 524.
- Glusberg, Samuel: 253, 411. [Y ver: S. G.].
- Gonnet, Luis María: 294.
- González, Evaristo. [Ver: Evar Méndez].
- González Lanuza, Eduardo. [Ver: E. G. L.].
- González Tuñón, Enrique: 258, 272, 524. [Y ver: E. G. T.].
- González Tuñón, Raúl: 258. [Y ver: R. G. T.].
- Gorki, Máximo: 229.
- Granada, Nicolás: 681.
- Grünberg, Carlos M. [Ver: 1) C. G., 2) C. M. G.].
- Gualterio: 895.
- Güiraldes, Ricardo: 253.
- Gullo, Antonio. [Ver: A. G.].
- Gutiérrez, Ricardo: 272, 708.
- H. C. [Héctor Castillo]: 65, 164, 248.
- H. L. [Horacio Linares]: 411.
- Héctor Castillo. [Ver: Palacio, Ernesto].
- Herrera, Ataliva: 365.
- Herreros, Pedro: 100, 253. [Y ver: El Dueño de las Herrerías].
- Hidalgo, Alberto: 253. [Y ver: A. H.].
- Hijo de H. C. [Ver: El Hijo de H. C.].
- I. Z. [Israel Zeitlin]: 329, 380, 428. [Y ver: César Tiempo].
- J. L. y G. J. B. [Jorge Luis Borges y Guillermo Juan Borges]: 738, 815.
- J. R.: 164.
- José Gabriel. [López Buisan, José Gabriel]: 219.
- Keller Sarmiento, Eduardo. [Ver: E. K.].
- Kipling, Rudyard: 715.

- Korn, Guillermo. [Ver: G. K.].
- L. C. [Luis Cané]: 411.
 L. G. [Luis García]: 248.
 L. M. [Leopoldo Marechal]: 380, 547, 895.
 L. M. E. M. [Leopoldo Marechal y Evar Méndez]: 547, 895.
 Laferrère, Alfonso de: 253.
 Lagorio, Arturo: 219, 253. [Y ver: 1) A. L., 2) A. de L.].
 Larreta, Enrique: 524. [Y ver: Enrique La Recta].
 Lascano Tegui, Emilio: 112, 850, 895.
 Ledesma, Roberto. [Ver: R. L.].
 Leguizamón, H. D.: 524.
 Leguizamón, Martiniano: 84.
 Leumann, Carlos Alberto: 253.
 Linares, Horacio. [Ver: H. L.].
 Longhi, Pedro: 13.
 López Buisan, José Gabriel. [Ver: José Gabriel].
 López Merino, Francisco. [Ver: F. L. M.].
 Lugones, Leopoldo: 25, 84, 104, 219, 524, 708, 792. [Y ver: Arnoldo Lunones].
 Lunones, Arnoldo. [Ver: Arnoldo Lunones].
 Luis García. [Seudónimo de: Parado, Luis]: 112. [Y ver: L. G.].
- M. [Evar Méndez]: 428.
 M. A. P.: 329.
 M. B.: 499.
- M. N. [Martín Noel]: 480.
 M. R. D.: 365.
 M. S.: 451.
 Machado, Manolo. [Manuel Machado]: 258.
 Marechal, Leopoldo: 567, 681. [Y ver: 1) L. M., 2) L. M. E. M.].
 Mariani, Roberto: 272.
 Melián Lafinur, Alvaro: 253, 708.
 Melo, Carlos F.: 219.
 Méndez, Evar. [Ver: Evar Méndez].
 Méndez Calzada, Enrique: 104, 253. [Y ver: E. M. C.].
 Minerva: 739.
 Mitre, Jorge: 524.
 Molinari, Ricardo E.: 253.
 Muzzio Sáenz Peña, Carlos: 272.
- N. R.: 397. [Y ver: Nalé Roxlo, Conrado].
 Nalé Roxlo, Conrado: 164, 185, 253, 365. [Y ver: N. R.].
 Noel, Martín. [Ver: M. N.].
- Obligado, Pedro Miguel: 253, 708.
 Olivari, Nicolás: 253.
- Ortelli, Roberto A.: 219, 524.
 Ortiga Anckermann, Francisco: 253, 524.
 Oyuela, Calixto: 524.
- P. R. P.: 350. [Y ver: Rojas Paz, Pablo].

- Palacio, Ernesto. [Ver sus seudónimos: 1) C., 2) H. C., 3) Héctor Castillo, 4) El Hijo de H. C.].
- Panine, Sergio: 681.
- Pardo, Luis. [Ver su seudónimo: Luis García].
- Payró, Roberto J.: 294, 329.
- Piantanida, Sandro: 272.
- Piñero, Sergio: 253, 524. [Y ver: S. P.].
- Pizarro, E. M.: 275.
- Prebisch, Alberto. [Ver: A. P.].
- Quesada, Ernesto: 524.
- Quinquela Martín, Benito: 524.
- Quiroga, Horacio: 253, 524.
- R.: 275, 380.
- R. A.: 215.
- R. G. T.: 248, 258. [Y ver: González Tuñón, Raúl].
- R. L. [Roberto Ledesma]: 294, 329.
- R. M. [Rega Molina]: 48.
- R. P.: 411. [Y ver: Rojas Paz, Pablo].
- R. T.: 480.
- Rave: 547.
- Rega Molina, Horacio: 219, 253, 524, 709. [Y ver: R. M.].
- Richard Lavalle, Enrique: 272.
- Rhode, Jorge Max: 275.
- Rodríguez, Leopoldo: 350.
- Rojas Paz, Pablo: 253, 524. [Y ver: 1) P. R. P., 2) R. P.].
- S. A. G.: 248, 258.
- S. G.: 164, 248, 365, 411. [Y ver: Glusberg, Samuel].
- S. P.: 365. [Y ver: Piñero, Sergio].
- S. P. D.: 397.
- S. T.: 365.
- Samet, Jacobo: 253.
- Scalabrini Ortiz, Raúl: 524.
- Sirio, Alejandro: 365. [Y ver: A. S.].
- Smith, Roberto: 253.
- Sofovich, Luisa: 253.
- Soler Darás, José: 253, 524.
- Soto, Luis Emilio: 253.
- Soto y Calvo, Francisco: 850.
- Soussens, Carlos de: 253.
- Sta. en-China: 258. [Y ver: Stanchina, Lorenzo].
- Stanchina, Lorenzo: 253. [Y ver: Sta. en-China].
- Storni, Alfonsina: 253, 524, 708, 850.
- Suárez Danero, Eduardo María. [Ver: Danero].
- Tiempo, César. [Ver: César Tiempo].
- Un González Tuñón: 258. [Y ver: González Tuñón, Enrique o Raúl].
- V.: 164. [Y ver: Vignale, Pedro Juan].
- Vallejo, Antonio: 567, 681. [Y ver: A. V.].
- Varela, Juan Cruz: 84, 275.
- Varios: 499.

Vignale, Pedro Juan: 272. [Y ver: V.] Yunque, Alvaro. [Ver: Alvaro Yunque].
Volta, Sandro: 253, 524.

X.: 397, 428.
X. X.: 365, 380, 480.

Zapata, Marcos: 275.
Zeitlin, Israel. [Ver: I. Z.].

INDICE TEMATICO

- A Manha*: 639.
Academia San Felipe, Montevideo: 668.
Academia de Bellas Artes: 37, 47.
Alemania: 31.
Amigos del Arte: 126, 160, 278, 281, 284, 501, 506, 549, 615, 666, 671, 782, 839, 843.
Amigos del Libro: 835.
Amigos del Museo de Bellas Artes: 425.
América: 64.
Anuario Bibliográfico: 122.
Ariel, Santiago de Chile: 295.
Arquitectura: 338, 360, 405, 422, 501, 519, 520, 574, 790.
Asociación Amigos del Arte. Ver: Amigos del Arte.
Asociación Juventud Israelita: 684.
Asociación del Profesorado Orquestal: 319, 576, 800, 861.
Atenea, Concepción, Chile: 262.
Ateneo Estudiantil Israelita: 684.
Ateneo Universitario: 446.
Ateneo de Valladolid: 587.
Avenida Chiclana: 825.
Avenida de Mayo: 47, 58.
- Bahía Blanca: 175.
- Baladas: 2, 9, 35, 41, 141, 217, 317..
Banda Municipal: 22.
Bar Aue's Keller: 80, 88.
Bar Avenida Keller: 58, 160, 252.
Bar Richmond: 58, 160.
Bar Royal Keller: 160, 260.
Bar Welcome: 226.
Barrio de Boedo: 212, 425, 438.
Barrio de Caballito: 375.
Barrio de La Boca: 212, 842.
Barrio de Montserrat: 668.
Barrio de Palermo: 339, 560, 619, 668, 725, 825, 847.
Barrio de San Cristóbal: 809.
Belén, Catamarca: 31, 47.
Biblioteca Nacional: 630.
Biblioteca Pública de Nueva York: 630.
Bibliotecas: 85.
Bogotá: 717.
Boletín de Teseo, Montevideo: 120, 245.
Boliche de Arte: 868, 888.
Bolivia: 90.
Brasil: 161, 187, 238, 379, 393, 855.
Bruselas: 31.
- Caballito Dancing Club: 375.
Cacheuta: 569.
Café Biárriz: 175.

- Café Centenario, Montevideo: 825.
 Café Japonés: 566.
 Café La Cosechera: 58.
 Café Mundial: 341.
 Café Pombo, Madrid: 223.
 Café Tortoni: 514.
 Calle Carlos Pellegrini: 147.
 Calle Corrientes: 825, 879, 889.
 Calle Esmeralda: 58, 889.
 Calle Florida: 58, 126, 147, 455, 539, 749, 825.
 Calle Guatemala: 825.
 Calle Gurruchaga: 825.
 Calle Honduras: 560.
 Calle Isla de Flores, Montevideo: 825.
 Calle Paraguay: 825.
 Calle San Juan: 566.
 Calle Serrano: 825.
 Calle Tucumán: 539.
 Calles de Buenos Aires: 274, 738.
Caras y Caretas: 25, 42, 245, 822.
Carátula: 765.
 Carnaval: 47.
 Casa Breyer: 539.
 Casa Iriberry y Bellocq: 624.
 Casa Ricordi: 583, 861.
 Catamarca: 31, 47.
 Cerveza: 58, 80.
 Chile: 120, 262, 295, 394.
 Cine: 335, 378, 393, 408, 450, 478, 551, 596, 741, 742, 743, 744, 763, 764, 863.
 Cine Real: 627.
 Circo: 39, 72.
 Círculo de Rosario. [Ver: El Círculo de Rosario].
 Círculo de la Prensa: 32, 34.
 Ciudad Azucarera, Tucumán: 176.
- Comedia*: 415.
 Comisión Nacional de Bellas Artes: 386, 424, 447, 515, 520, 549, 671.
 Comité de Jóvenes Intelectuales: 867.
 Compañía Renovación: 554.
 Compañía de Jesús: 3.
 Compañía de Mauri: 539.
 Concurso Municipal: 53, 54, 69, 152, 755, 812, 826, 846.
 Concurso Nacional: 42, 152, 169, 632.
 Concurso de Editorial Babel: 235.
 Concurso de Editorial Gleizer: 295.
 Concursos: 386, 410.
 Consejo Nacional de Educación: 97.
 Conservatorio Nacional de Música: 139, 172.
 Constantinopla: 186.
 Cooperativa Editorial: 5.
 Corazón de Jesús: 28.
 Córdoba: 477, 684.
Córdoba, Córdoba: 26.
 Criollismo. [Ver: Gauchismo].
 Cripta de Samet: 160.
Crítica: 50, 739, 828.
Crítica-Magazine: 786.
 Cuba: 120.
 Cubismo: 120, 203, 224.
Cultura, Montevideo: 245.
- Dadá*: 390.
Dínamo: 714.
 Dique 2: 790.
- Editorial Agencia General de Publicaciones: 736, 787, 814.

- Editorial Alpes: 892.
 Editorial Babel: 235.
 Editorial Calpe: 733, 785, 787.
 Editorial El Ateneo: 787.
 Editorial Gleizer: 295.
 Editorial Haynes: 671.
 Editorial La Campana de Palo: 820.
 Editorial La Cultura Argentina: 415.
 Editorial La Facultad: 787.
 Editorial Martín Fierro: 583.
 Editorial Maucci: 729.
 Editorial Minerva: 99, 396, 640.
 Editorial Proa: 120, 583.
 Editorial Tor: 112, 756.
 El Círculo de Rosario: 463, 684.
El Día, Montevideo: 541.
El Diario: 31.
El Espárrago: 252
El Herald: 163.
El Hogar: 63, 64, 80, 119, 428,
 547, 843.
El Orden: 239, 684.
El País, Montevideo: 477, 684, 726.
El Sindicato: 425.
El Sol, Madrid: 118.
 Epitafios: 21, 31, 48, 65, 164, 215,
 248, 257.
 España: 36, 37, 53, 118, 425.
 Estatuas: 44, 138.
Estudiantina, La Plata: 510, 554.
 Europa: 31, 415, 425, 549.
 Exposición de pintura uruguaya: 839.
 Exposición del libro italiano: 835.
Extrema Izquierda: 137, 157.
 Facultad de Filosofía y Letras: 630.
- Fascismo: 824.
 Filadelfia: 774.
 Fonógrafo: 734, 866.
 Ford: 425, 433.
 Francia: 353, 458.
Fuego: 245.
 Futurismo: 129, 485, 486, 504, 838.
- Galería Witcomb. [Ver: Witcomb].
 Gauchismo: 53, 119, 137, 160, 370,
 396, 459, 509, 560, 580,
 616, 657.
 Ginebra: 117.
 Grupo de Boedo: 317, 320, 438, 756.
 Grupo de Florida: 320.
 Grupo Teseo, Montevideo: 839.
 Grúa Toba: 23.
- Hispanoamericanismo: 118, 261,
 262, 419, 805, 876.
 Hospital Rawson: 31.
 Hotel Carrasco, Montevideo: 226,
 Hotel La Sonámbula: 175.
- Idioma nacional: 53, 62, 98, 132, 255,
 560, 566, 580, 805, 802, 885.
 Instituto de Filología: 62.
Indice: 617.
Inicial: 58, 120, 185, 510, 619, 855.
 Italia: 31, 115, 202, 268, 287.
- Japón: 53.
 Jardín Zoológico: 756.

- Jazz: 243, 267, 462, 627, 829, 833, 862. *Los Pensadores*: 245.
 Jubilaciones: 34.
 Jujuy: 31.
- La Chispa*: 97.
La Cruz del Sur, Montevideo: 120, 448.
La Fiera Letteraria, Milán: 721.
La Fronda: 64.
La Gaceta Literaria, Madrid: 571, 707, 729, 784, 873, 874, 877, 878.
La Gaceta del Sábado: 757.
La Nación: 15, 31, 34, 50, 119, 428, 431, 504, 642, 837.
La Patria degli Italiani: 544.
 La Paz, Bolivia: 90.
 La Peña: 514.
 La Plata: 62, 603, 756.
La Prensa: 50, 64, 115, 668, 824.
 Les Cent Bibliophiles: 759.
 Ley de jubilaciones: 34.
 Librería El Ateneo: 727.
 Librería El Bibliófilo: 425, 443, 735.
 Librería La Facultad: 16, 25, 120, 673, 717.
 Librería Palacio del Libro: 814.
 Librería Viau y Zona: 785.
 Librería de José Gabriel: 756.
 Libros: 5, 53, 85, 118, 120, 122, 134, 160, 265, 290, 353, 368, 425, 449, 583, 618, 630, 655, 717, 735, 757, 759, 835, 880.
 Liga Patriótica: 7, 9, 756.
 Liga de las Naciones: 117, 231.
Los Nuevos: 438.
- Madrid: 118, 280.
 Maroñas: 825.
Martín Fierro de Ghiraldo: 230.
Martín Fierro de 1919: 1, 209.
 Mendoza: 31.
 Mercados: 842.
Mercure de France: 55.
 México: 120, 210, 220, 271, 274, 281, 296, 355, 394, 727, 795, 796, 797.
 Migitorios: 33.
 Militarización: 187.
Mimí: 64.
 Ministerio de Instrucción Pública: 549.
 Montevideo: 67, 109, 120, 150, 226, 245, 369, 668, 727, 806, 825.
Mundo Argentino: 31, 64, 671.
 Municipalidad: 44, 47, 88, 138.
 Museo Nacional de Bellas Artes: 496, 515, 537, 577, 644, 663, 671.
 Museo de Bellas Artes, La Plata: 601.
 Música: 8, 18, 22, 31, 58, 64, 139, 172, 175, 243, 267, 337, 366, 390, 391, 403, 426, 502, 530, 535, 536, 539, 550, 576, 624, 744, 855, 861.
- Naón y Compañía: 290.
 Nápoles: 571.
 Nordiska Kompaniet: 553.
Nosotros: 30, 64, 567, 632, 673, 883.
Noticias Literarias: 110, 120, 179.
Nuestra América: 64.

- Nueva Generación*, Montevideo: 245. *Revista de América*: 245, 365, 510, 619, 855..
- Omnia*, La Plata: 694.
- Omnibús: 333.
- Orquesta Típica Berto: 449.
- Orquesta Típica Verona y Guido: 627.
- Padres Salesianos: 187.
- Paraguas: 701.
- París: 34, 87, 89, 91, 392, 406, 439, 454, 457.
- París-América*, París: 766.
- Pasaje Barolo: 360.
- Paseo de Julio: 407.
- Perú: 120, 277.
- Plaza Cagancha, Montevideo: 825.
- Plaza San Martín: 434, 609, 644.
- Plaza de Mayo: 175.
- Premios. [Ver: Concursos].
- Proa*: 158, 179, 245, 252, 274, 475, 495, 673, 684, 721, 890.
- Puente del Rosedal: 339.
- Puerto Nuevo: 790.
- Radio: 539.
- Radio Cultura: 260, 684, 825.
- Refranes criollos: 832.
- Renovación*: 119, 832.
- Restaurant Chiken House: 208, 257, 363, 425.
- Restaurant Martín: 208, 257, 363, 425.
- Restaurant Pinot: 407, 575.
- Restaurant del Lago: 619.
- Restaurant del Odeón: 80.
- Revista Oral*: 295.
- Revista de Filosofía*: 415.
- Revista de Occidente*, Madrid: 250.
- Revue de L'Amérique Latine*: 118.
- Riachuelo: 842
- Río Cuarto: 729.
- Río de Janeiro: 729, 801, 861
- Rosario, Santa Fe: 105, 463, 684.
- Rosedal: 339, 847.
- Rovente*; 245.
- Rusia: 4, 34, 70.
- Sagitario*, México: 637.
- Salón Augusteo: 30.
- Salón El Yaraví: 736, 747.
- Salón Florida: 747.
- Salón Nacional: 69, 176, 207, 406, 520, 611, 872.
- Salón de Acuarelistas: 92.
- Salón de Arte Moderno: 228, 270.
- Salón de Otoño, París: 87.
- Salón de Primavera: 495.
- Salón de Primavera uruguayo: 686.
- Salón del Retiro: 89, 386.
- Salón de la Mutualidad: 183.
- San Juan: 125.
- Santiago, Chile: 295.
- Senado Nacional: 31.
- Sociedad de Autores Italianos: 757.
- Sociedad de Bibliófilos: 735, 759.
- Symposio de Agathaura: 80.
- Tango: 98, 299, 347, 400, 445, 449, 627, 658, 668, 673, 751. 806, 842, 876.

- Teatro: 51, 259.
Teatro Cervantes: 142, 259.
Teatro Colón: 52, 94, 142, 324, 345,
354, 426, 497, 527, 776, 861.
Teatro Grand Splendid: 673, 823.
Teatro Municipal: 94.
Teatro Nacional: 668, 725.
Teatro Odeón: 80.
Teatro Politeama: 366.
Teatro de Arte Renovación: 603.
Teatro de Exposición, París: 602.
Teatro del Arte: 554.
Temperley: 252.
Tierra del Fuego: 809.
Tranvías: 668.
- Tucumán: 176, 239.
Turquía: 186.
- Ultraísmo: 19, 230.
Universidad de Columbia: 630.
Uruguay: 425.
- Valladolid: 587.
Valoraciones, La Plata: 62, 120, 322,
396, 510, 554, 619, 707, 855.
Venezuela: 394.
Villa Ortúzar: 809.
- Witcomb: 160, 202, 277.

INDICE DE NOTAS BIBLIOGRAFICAS

La información se suministra en el siguiente orden: 1) Número de registro para esta sección, 2) Autor del libro comentado, 3) Título del libro, 4) Autor de la nota, 5) Número de registro en el índice de registros.

- 1.- Nalé Roxlo: *El grillo*.- Rojas Paz.- 24.
- 2.- Córdova Iturburu: *El árbol, el pájaro y la fuente*.- Rojas Paz.- 24.
- 3.- Oliverio Gironde: *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*.- Evar Méndez.- 40.
- 4.- Fernández Moreno: *El hogar en el campo*.- Rojas Paz.- 49.
- 5.- Angel Guido: *Caballitos de ciudad*.- Pedro Juan Vignale.- 105.
- 6.- Rojas Paz: *Paisajes y meditaciones*.- Ernesto Palacio.- 106.
- 7.- Nicolás Olivari: *La amada infiel*.- Pedro Juan Vignale.- 108.
8. Emilio Frugoni: *Poemas montevideanos*.- Rega Molina. 109.
- 9.- Manuel Gálvez: *El espíritu de aristocracia y otros ensayos*.- Ernesto Palacio.- 130.
- 10.- Carlos Grünberg: *El libro del tiempo*.- Rega Molina.- 130.
- 11.- Samuel Glusberg: *La levita gris*.- Ernesto Palacio.- 130.
- 12.- Ricardo Güiraldes: *Xaimaca*.- Rega Molina.- 130.
- 13.- Leopoldo Lugones: *Filosoficula*.- Rojas Paz.- 130.
- 14.- Olivari y Stanchina: *Manuel Gálvez, ensayo sobre su obra*.- Ernesto Palacio.- 130.
- 15.- González Carbalho: *Casa de oración*.- Rojas Paz.- 130.
- 16.- *La nueva revista Proa*.- Evar Méndez.- 158.
- 17.- Juan Pablo Echagüe: *Apreciaciones*.- Hipólito Carambat.- 158.
- 18.- Salvador Reyes: *Barco ebrio*.- Rojas Paz.- 158.
- 19.- Alvaro Yunque: *Versos de la calle*.- Córdova Iturburu.- 158.
- 20.- Nicolás Coronado: *Desde la platea*.- Vicente Sierra.- 158.
- 21.- González Arrili: *La venus calchaquí*.- Serge Panine.- 214.
- 22.- Estrella Gutiérrez: *El cántaro de plata*.- Roberto Ledesma.- 214.
- 23.- Clemente Mozzi: *Líricas*.- Roberto Ledesma.- 214.

- 24.- Enzo Aloisi: *Inmoralidades actuales*.- Serge Panine.- 245.
- 25.- José Liebermann: *La esfinge torturante*.- Serge Panine.- 245.
- 26.- Antonio Ferreira Monteiro: *Mar das turmentas*.- Francisco Luis Bernárdez.- 265.
- 27.- Rojas Paz: *Paisajes y meditaciones*.- Mario Puccini.- 268.
- 28.- Oliverio Gironde: *Calcomanías*.- Jorge Luis Borges.- 285.
- 29.- Jorge Luis Borges: *Inquisiciones*.- Sergio Piñero.- 286.
- 30.- Roberto Mariani: *Cuentos de oficina*.- Santiago Ganduglia.- 302.
- 31.- Francisco Luis Bernárdez: *Alcándara*.- López Merino.- 302.
- 32.- Luis Cané: *Mal estudiante*.- Roberto Ledesma.- 302.
- 33.- Alberto Hidalgo: *Simplismo*.- Francisco Luis Bernárdez.- 341.
- 34.- Fernández Moreno: *Aldea española, 1925*.- Jorge Luis Borges.- 373.
- 35.- Alberto Hidalgo: *Simplismo*.- González Lanuza.- 383.
- 36.- Silva Valdés: *Agua del tiempo*.- Jorge Luis Borges.- 401.
- 37.- Jorge Luis Borges: *Luna de enfrente*.- Leopoldo Marechal.- 437.
- 38.- Sergio Piñero: *El puñal de Orión*.- Rojas Paz.- 460.
- 39.- Pedro Figari: *Art, Esthetique, Ideal*.- José de España.- 468.
- 40.- Arturo Cancela: *El burro de Maruf*.- Scalabrini Ortiz.- 474.
- 41.- Julio Noé: *Antología de la poesía argentina moderna*.- Antonio Vallejo.- 475.
- 42.- Rega Molina: *La víspera del buen amor*.- Antonio Vallejo.- 476.
- 43.- López Merino: *Las tardes*.- Antonio Gullo.- 498.
- 44.- Nydia Lamarque: *Telarañas*.- Antonio Gullo.- 498.
- 45.- Francisco Isernia: *Vuelo*.- Antonio Gullo.- 498.
- 46.- González Carbalho: *El libro de Angel Luis*.- Antonio Gullo.- 498.
- 47.- Pereda Valdés: [...] - Jorge Luis Borges.- 516.
- 48.- Raúl González Tuñón: *El violín del diablo*.- Antonio Vallejo.- 517.
- 49.- Roberto Ledesma: *Caja de música*.- Antonio Gullo.- 518.
- 50.- Córdoba Iturburu: *El árbol, el pájaro y la fuente*.- Antonio Gullo.- 518.
- 51.- Mayorino Ferraría: *Momento musical*.- Antonio Gullo.- 518.
- 52.- Eduardo Dieste: *Teseo*.- Pereda Valdés.- 540.
- 53.- Luis F. Diéguez: *Espantapájaros*.- Roberto A. Ortelli.- 542.
- 54.- R. Fernández: *Messages*.- Jean Prévost.- 555.
- 55.- Ricardo Güiraldes: *Don Segundo Sombra*.- Sergio Piñero.- 559.
- 56.- Pedro Ipuche: *Júbilo y miedo*.- Jorge Luis Borges.- 560.
- 57.- Rojas Paz: *Metáfora y el mundo*.- Antonio Vallejo.- 562.
- 58.- Jorge Luis Borges: *El tamaño de mi esperanza*.- Francisco Luis Bernárdez.- 565.
- 59.- Enrique González Tuñón: *Tangos*.- Nicolás Olivari.- 566.

- 60.- Enrique Larreta: *Zogoibi*.- Lysandro Galtier.- 579.
- 61.- Ilka Krupkin: *La taza de chocolate*.- Antonio Gullo.- 593.
- 62.- André Maurois: *Bernard Quesnay*.- Jean Prévost.- 606.
- 63.- Alberto Gerchunoff: *El hombre que habló en la Sorbona*.- Scalabrini Ortiz.- 613.
- 64.- Alvaro Yunque: *Zancadillas*.- Antonio Gullo.- 622.
- 65.- Miguel Angel Etcheverrigaray: *Rumor de acequia*.- Antonio Gullo.- 622.
- 66.- Luis Echávarri: *El arcano entrevistado*.- Antonio Gullo.- 622.
- 67.- Leopoldo Marechal: *Días como flechas*.- Jorge Luis Borges.- 651.
- 68.- Eduardo Mallea: *Cuentos para una inglesa desesperada*.- Jacobo Fijman.- 652.
- 69.- Norah Lange: *Los días y las noches*.- Leopoldo Marechal.- 653.
- 70.- Vizconde de Lascano Tegui: *De la elegancia mientras se duerme*.- Antonio Vallejo.- 654.
- 71.- Enrique Larreta: *Zogoibi*.- Pereda Valdés.- 655.
- 72.- Manuel Gálvez: *La pampa y su pasión*.- Scalabrini Ortiz.- 678.
- 73.- Elías Carpena: *Rumbo*.- Antonio Vallejo.- 680.
- 74.- Georges Duhamel: *Cartas al Patagón*.- Jean Prévost.- 687.
- 75.- Marcelle Auclair: *Changer d'étoile*.- Pereda Valdés.- 704.
- 76.- César M. Arconada: *En torno a Debussy*.- Pereda Valdés.- 705.
- 77.- Roberto Mariani: *El amor agresivo*.- Antonio Gullo.- 706.
- 78.- Córdova Iturburu: *La danza de la luna*.- Antonio Gullo.- 737.
- 79.- Eduardo Wilde: *Páginas muertas*.- Pereda Valdés.- 760.
- 80.- Nicolás Fusco Sansone: *Las trompetas de las voces alegres*.- Antonio Gullo.- 762.
- 81.- Genaro Estrada: *Pero Galin*.- Ricardo Molinari.- 798.
- 82.- Luis Emilio Soto: *Zogoibi, novela humorística*.- González Trillo.- 820.
- 83.- Jean Giraudoux: *La première disparation de G. Bardini*.- Jean Prévost.- 871.
- 84.- Ricardo Molinari: *El imagine-ro*.- Miguel Virasoro.- 887.
- 85.- Arturo S. Mom: *La estrella polar*.- Scalabrini Ortiz.- 889.
- 86.- Enrique González Tuñón: *El alma de las cosas inanimadas*.- Leopoldo Marechal.- 890.
- 87.- Homero Guglielmini: *El teatro del disconformismo*.- Miguel Virasoro.- 891.
- 88.- Estrella Gutiérrez: *La ofrenda*.- González Trillo.- 893.
- 89.- Eduardo Gómez Ibáñez: *Cuentos salvajes*.- González Trillo.- 893.
- 90.- Emilio Frugoni: *La epopeya de la ciudad*.- González Trillo.- 893.
- 91.- Francisco Espínola: *Raza ciega*.- González Trillo.- 893.
- 92.- Alcides Greca: *Viento norte*.- González Trillo.- 893.
- 93.- Enrique Amorim: *Tráfico*.- González Trillo.- 893.

Autores comentados*

- Aloisi, Enzo: 24.
 Alvaro Yunque: 19, 64.
 Amorim, Enrique: 93.
 Arconada, César: 76.
 Auclair, Marcelle: 75.
- Bernárdez, Francisco Luis: 31.
Bernárdez, Francisco Luis: 26, 33, 58.
 Borges, Jorge Luis: 29, 37, 58.
Borges, Jorge Luis: 28, 34, 36, 47, 56, 67.
- Cancela, Arturo: 40.
 Cané, Luis: 32.
Carambat, Hipólito: 17.
 Carpena, Elías: 73.
 Córdoba Iturburu: 2, 50, 78.
Córdoba Iturburu: 19.
 Coronado, Nicolás: 20.
- Diéguez, Luis F.: 53.
 Dieste, Eduardo: 52.
 Duhamel, Georges: 74.
- Echagüe, Juan Pablo: 17.
 Echaverri, Luis: 66.
 Echeverrigaray, Miguel A.: 65.
España, José de: 39.
 Espínola, Francisco: 91.
 Estrada, Genaro: 81.
 Estrella Gutiérrez: 22, 88.
Evar Méndez: 3, 16.
- Fernández Moreno: 4, 34.
 Fernández, R.: 54.
 Ferreira Montero: 26.
 Figari, Pedro: 39.
Fijman, Jacobo: 68.
 Frugoni, Emilio: 8, 90.
 Fusco Sansone: 80.
- Galtier, Lisandro*: 60.
 Gálvez, Manuel: 9, 72.
- Ganduglia, Santiago*: 30.
 Gerchunoff, Alberto: 63.
 Giraudoux, Jean: 83.
 Gironde, Oliverio: 3, 28.
 Glusberg, Samuel: 11.
 Gómez Ibáñez: 89.
 González Arrili: 21.
 González Carbalho: 15, 46.
González Lanuza: 35.
González Trillo: 82, 88, 89, 90, 91, 92, 93.
 González Tuñón: 48.
 González Tuñón, Enrique: 59, 86.
- Greca, Alcides: 92.
 Grunberg, Carlos: 10.
 Guglielmini, Homero: 87.
 Guido, Angel S.: 5.
 Güiraldes, Ricardo: 12, 55.
Gullo, Antonio: 43-46, 49-51, 61, 64-66, 77, 78, 80.
- Hidalgo, Alberto: 33, 35.
- Ipuche, Pedro: 56.
 Isernia, Francisco: 45.
- Krupkin, Ilka: 61.
- Lamarque, Nydia: 44.
 Lange, Nora: 69.
 Larreta, Enrique: 60, 71.
 Ledesma, Roberto: 49.
Ledesma, Roberto: 22, 23, 32.
 Liebermann, José: 25.
 López Merino: 43.
López Merino: 31.
 Lugones, Leopoldo: 13.
- Mallea, Enrique: 68.
 Marechal, Leopoldo: 67, 86.
Marechal, Leopoldo: 37, 69.
 Mariani, Roberto: 30, 77.
- Maurois, André: 62.
 Mayorino Ferrara: 51.
 Molinari, Ricardo: 84.
Molinari, Ricardo: 81.
 Mom, Arturo: 85.
 Mozzi, Clemente: 23.
- Nalé Roxlo: 1.
 Noé, Julio: 41.
- Olivari, Nicolás: 7, 14.
Olivari, Nicolás: 59.
Ortelli, Roberto: 53.
- Palacio, Ernesto*: 6, 9, 11, 14.
Panine, Serge: 21, 24, 25.
 Pereda Valdés: 47.
Pereda Valdés: 52, 71, 75, 76, 79.
 Piñero, Sergio: 38.
Piñero, Sergio: 29, 55.
Prévost, Jean: 54, 62, 74, 83.
 Proa (revista): 16.
Puccini, Mario: 27.
- Rega Molina: 42.
Rega Molina: 8, 10, 12.
 Reyes, Salvador: 18.
 Rojas Paz: 6, 27, 57.
Rojas Paz: 1, 2, 4, 13, 15, 18, 38.
- Scalabrini Ortiz*: 40, 63, 72, 85.
Sierra, Vicente: 20.
 Silva Valdés: 36.
 Soto, Luis Emilio: 82.
 Stanchina, Nicolás: 14.
- Vallejo, Antonio*: 41, 42, 48, 57, 70, 73.
Vignale, Pedro Juan: 5, 7.
Virasoro, Miguel A.: 84, 87.
 Vizconde de Lascano Tegui: 70.
- Wilde, Eduardo: 79.

*Comentaristas en bastardilla.

INDICE DE AUTORES POR CANTIDAD DE COLABORACIONES

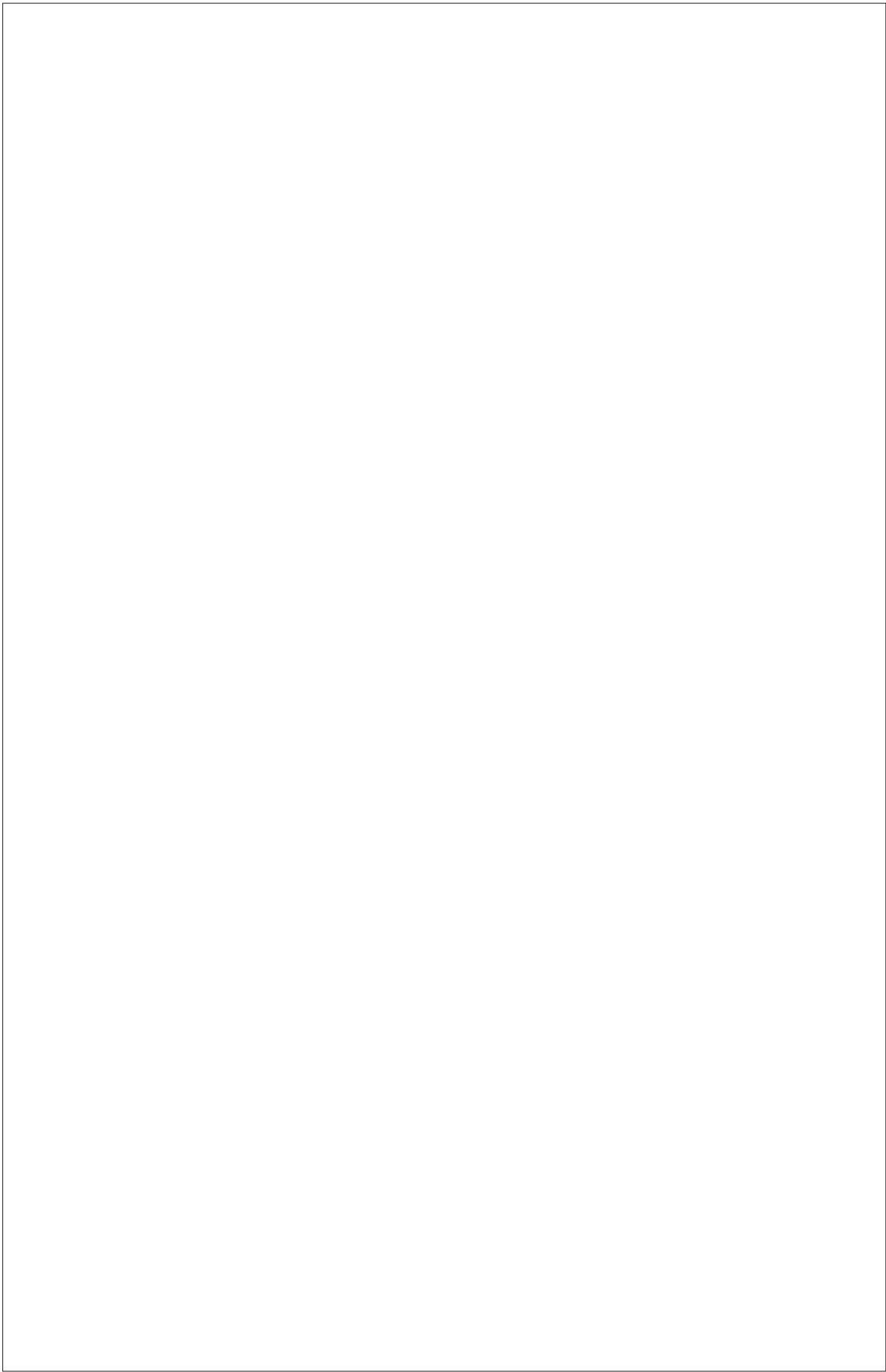
NOMBRE DEL AUTOR	COLABORACIONES			OBSERVACIONES
	PRIMERA EN NUMERO	ULTIMA EN NUMERO	CANTIDAD	
Arconada, César M.	37	43	2	---
Auclair, Marcelle	27-28	40	7	---
Bernárdez, Francisco	16	44-45	11	---
Blake, Pedro V.	12-13	33	7	---
Borges, Jorge Luis	8-9	43	21	---
Brandán Caraffa	10-11	19	2	---
Bullrich, Eduardo J.	18	23	5	---
Bullrich, Enrique E.	20	32	5	---
Cairola, José B.	22	24	2	---
Cancela, Arturo	19	---	2	Cartas
Cané, Luis	8-9	18	3	---
Carambat, Hipólito	1	25	9	---
Caro, Andrés L.	3	17	5	---
Córdoba Iturburu	2	14-15	8	---
Delfino, Augusto M.	14-15	43	4	---
Eslavo y Argento	12-13	16	2	---
España, José de	23	30-31	3	---
Fernández, Macedonio	10-11	36	7	---
Figari, Pedro	5-6	18	3	---
Fijman, Jacobo	4	37	2	---
Franco, Luis L.	4	37	2	---
Galtier, Lysandro	32	43	5	---
Gálvez, Manuel	20	37	3	---
Ganduglia, Santiago	5-6	42	5	---
García, Pedro	1	8-9	3	---

NOMBRE DEL AUTOR	COLABORACIONES			OBSERVACIONES
	PRIMERA EN NUMERO	ULTIMA EN NUMERO	CANTIDAD	
Girondo, Oliverio	1	34	15	---
Glusberg, Samuel	5-6	42	2	Cartas
Gómez de la Serna	19	44-45	6	---
Góngora, Luis	4	23	2	---
González Lanuza	10-11	44-45	10	---
González Trillo	42	44-45	4	---
González Tuñón, R.	8-9	44-45	7	---
Grünberg, Carlos M.	2	10.11	8	---
Guillén, Jorge	38	41	2	---
Güiraldes, Ricardo	5-6	36	10	---
Gullo, Antonio	22	42	10	---
Henríquez Ureña	20	41	2	---
Hidalgo, Alberto	19	21	3	---
Hurtado, Leopoldo	2	42	17	---
Illari, Piero	7	29-30	3	---
Keller Sarmiento	3	5-6	2	---
Lamberti Sorrentino	39	43	4	---
Lange, Norah	38	44-45	4	---
Lasacano Tegui	10-11	44-45	5	---
Ledesma, Roberto	5-6	19	5	---
López Merino	4	19	4	---
López Prieto	10-11	43	2	Cartas
Marechal, Leopoldo	17	44-45	21	---
Mariani, Roberto	5-6	14-15	3	---
Molinari, Ricardo E.	38	44-45	8	---
Nalé Roxlo	2	4	2	---
Olivari, Nicolás	7	44-45	9	---
Ortelli, Roberto A.	32	37	2	---
Palacio, Hernesto	1	35	18	---
Panine, Serge	10-11	27-28	4	---
Pereda Valdés	32	43	10	---
Petit de Murat	30-31	44-45	4	---
Piantanida, Sandro	12-13	17	2	---
Piñero, Sergio	8-9	35	18	---

NOMBRE DEL AUTOR	COLABORACIONES			OBSERVACIONES
	PRIMERA EN NUMERO	ULTIMA EN NUMERO	CANTIDAD	
Pondal Ríos	14-15	42	3	---
Prebisch, Alberto	5-6	44-45	29	---
Prévost, Jean	27-28	44-45	6	---
Rega Molina	2	8-9	5	---
Rojas Paz	1	44-45	22	---
Scalabrini Ortiz	27-28	44-45	8	---
Terzaga, Andrés	7	10-11	2	---
Torre, Guillermo de	18	43	2	---
Vallejo, Antonio	12-13	37	20	---
Vautier, Luis	20	37	9	---
Vignale, Pedro Juan	2	44-45	6	---
Villaurrutia, Xavier	12-13	42	5	---
Virasoro, Miguel A.	44-45	---	2	---
Volta, Sandro	12-13	29-30	7	---
Xul Solar	10-11	41	5	---

ILUSTRADORES

Besares Soraire	5-6	---	3	---
Borges, Norah	16	44-45	5	---
Boxaca, Federico	8-9	14-15	4	---
Guiraldes, Alberto	20	36	2	---
Ocampo, Silvina	42	44-45	2	---
Palacio, Lino	3	8-9	3	---
Palomar, Francisco	1	36	13	---



INDICE DE ANUNCIANTES*

- Adolfo Bullrich y Cía: 29 a 39.
Agentes de revistas Berroterán y Cía.: 32 a 42.
Arquitectos Vautier y Prebisch: 22, 24 a 45.
Artistas Unidos: 24, 40.
- Banco Hipotecario Nacional: 38 a 45.
Bazar Bignoli: 27.
Blake, Pedro V.: 14-15.
- Casa Iriberry: 36, 39 a 45.
Cigarrillos Adamas: 19, 20.
Cigarrillos Noblesse: 20 a 22.
Clichés Galliani: 5 a 43.
Clisés Pellati Hnos.: 36 a 45.
Compañía de Seguros La Positiva: 20 a 33.
Compañía de Seguros Roma: 3 a 7.
Consignatario Andrés Maraspin: 32 a 43.
Consignatarios Díaz y Olivares: 20 a 26.
- Construcciones Zerega y Cía.: 27 a 45.
Constructor José A. Carbone: 27 a 42.
Cooperativa Artística: 1 a 15.
Cooperativa Editorial Buenos Aires: 7 a 26.
- Distribuidora Cinematográfica Dasso: 24.
Distribuidora Cinematográfica Juan Probst: 22.
- Ediciones M. Gleizer: 25, 27 a 30.
Editorial Babel; 3 a 14.
Editorial Calpe; 32, 34, 35, 40, 41.
Editorial Espiasse y Cía.: 36.
Editorial La Cultura Argentina: 5 a 13.
Editorial Martín Fierro: 14 a 16, 22.
Editorial Minerva: 5 a 13, 18 a 20, 22 a 24, 36, 38, 39.
Editorial Proa: 16 a 19, 22, 24 a 26, 32 a 35, 44-45.
Editorial Samet: 3 a 15.

* Se indican los números de la revista en que se publicaron los anuncios.

- Estudio Jurídico Tibiletti, Irigoyen y Piñero: 16 a 36.
- Fijman, Jacobo: 34.
Freixas y Cía.: 27.
- González Tuñón, Enrique: 26.
- Hidalgo, Alberto: 18.
- L. B. Ratto y Cía.: 35 a 38.
Landívar: 23.
Librería El Ateneo: 35, 36, 39, 40, 42.
Librería El Bibliófilo: 25 a 31, 34 a 36, 39 a 45.
Librería La Facultad: 20, 31, 34, 36, 37, 39 a 42.
Librería Moderna: 43.
Librería Plaza Congreso: 5 a 7.
Librería de Enrique Cassa: 29.
Librería de García Santos: 4, 36.
Lottermoser: 1 a 7.
- Marechal, Leopoldo: 34.
Max Glucksmann: 40.
Mundial Film: 3, 25.
- Nasyl. [Ver: Samanego y Camponovo].
- New York Film Exchange: 10, 36, 40.
- Palacio del Libro: 1 a 13, 17 a 20, 39, 41.
Piccardo y Cía.: 34 a 36.
Piñero, Sergio: 26.
Puloil: 1, 2.
- Restaurant Pinot: 33.
Rojas Paz, Pablo: 4.
- Saint Hnos.: 20 a 36.
Salón El Yaraví: 40, 41.
Samanego y Camponovo (para Nasyl): 5 a 22, 27 a 38, 41.
Servicio Provincial de Librería: 5 a 7.
Sociedad Cultural de Conciertos: 41.
Sociedad General Cinematográfica: 23, 40.
Sociedad de Seguros La Atlántica: 20 a 22.
- Talabartería Pedro E. Mattaldi: 19.
Talleres Gráficos Porter Hnos.: 26.
Teatro Maipo: 43.
- Universal Pictures: 22, 40.

APENDICE N° 1

CARTA DE EVAR MENDEZ A OLIVERIO GIRONDO*

«Nov. 35/926 [sic]

«Este es un recio sablazo, y el último pechazo martinfierrista. Siempre que te encuentres en condiciones, hazme el favor de libramme un cheque o darme en efectivo el saldo de \$280 que habíamos fijado en la reunión liquidatoria del 15 de Noviembre. Los acreedores me tienen sitiado, y con mis recursos propios, inexistentes, no puedo darme vuelta. La parte de pagos que me corresponde la postergo hasta lo último, escudándome en mi pobreza. Según la liquidación aludida, te correspondía del déficit, última parte, \$382; entregaste en el acto \$82, quedando \$300, de los cuales tomarás \$20 para los siameses Vallejo-Fijman; en consecuencia restan \$280, que te cobro despiadadamente.

«Algunos otros pedidos: Te voy a rogar que me dejes algunos dibujos tuyos, y que me autorices a reclamar los dibujos de tu lápiz no publicados en «Valoraciones» para darlos en «Martín Fierro». También te solicito algún poema de tu confección, y una serie de Membretes si tienes a mano, con idéntico destino.

«Tengo los cuadros listos para devolvértelos y si tuvieras con quien mandarlos a buscar sería mejor. También debo devolverte tres libros tuyos. Tú, por tu parte, me tienes un pequeño ejemplar de Poe, que me interesaría conservar. Nada te costará tomar nota de la edición y encargarlo a tu librero en París. Aquí no se encuentra, pues, en tal caso, no te lo pediría.

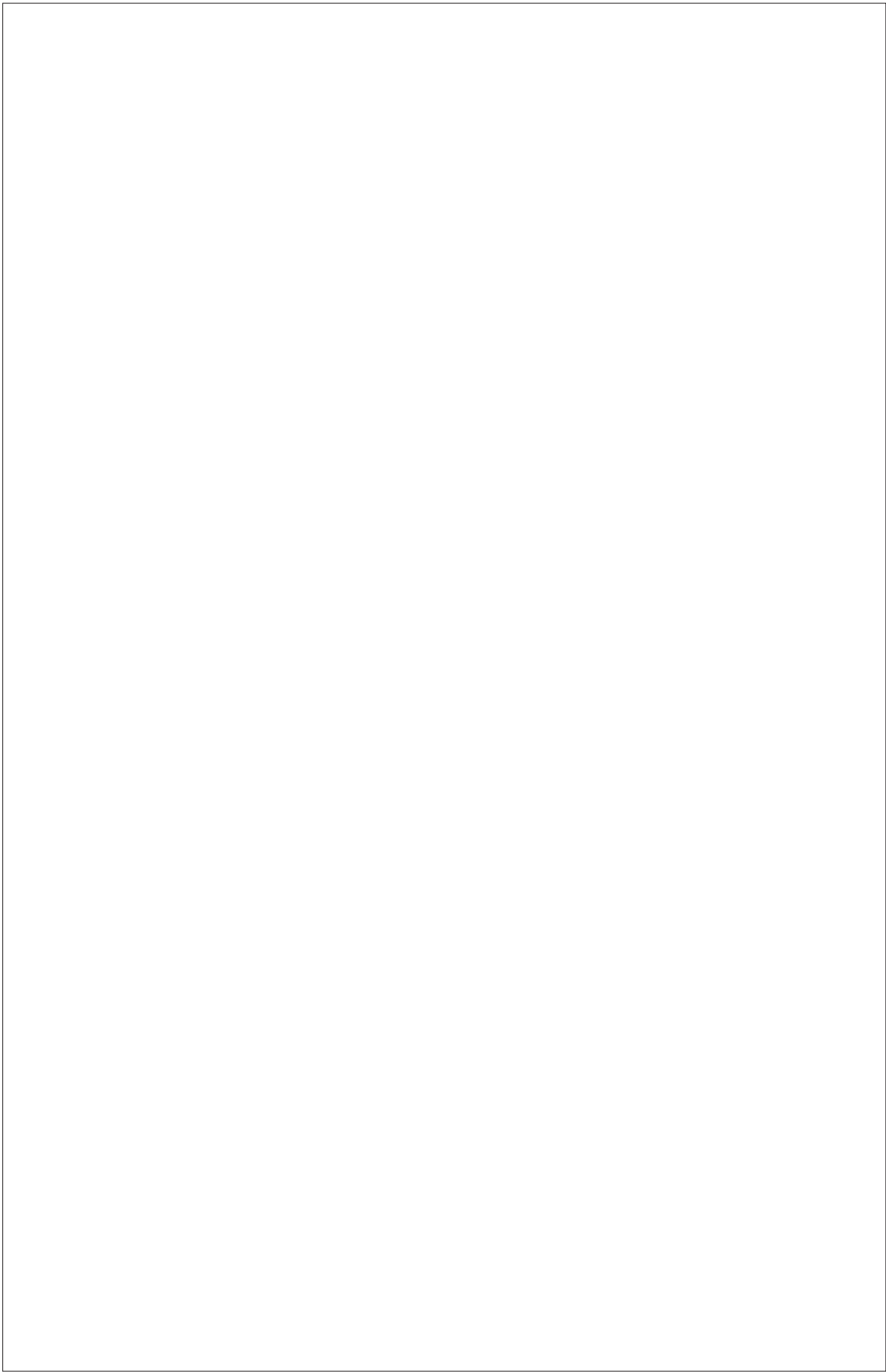
«Para final: si tienes voluntad, anota para Vallejo algunas consideraciones respecto al futuro edificio del Museo, a fin de sacarle un artículo, pago, para el periódico. Así damos satisfacción a tu viaje, y hacemos una cosa indispensablemente necesaria y útil.

«Te abraza tu affmo, que mucho te agradece todo.

«[Firmado] Evar»

[Escrito a máquina, a doble faz, sobre una amplia tarjeta, color naranja, con membrete de «Martín Fierro»].

* Original en poder de Washington Pereyra.



APENDICE Nº 2

ROMANCILLO, CUASI ROMANCE DEL «ROMAN-CERO»

por MAR-BOR-VALL-MEN

Un Caballero cruzaba
La puente de Canelones;
En su cintura la espada
Soñaba recios mandobles.
Iba, el azor en la diestra,
Con un remiendo en los Leones.
Y las lechuzas cantaban
Y cacareaban los bronces.
En eso daba las treinta
El rejos de Plaza Once.
El Caballero detiéndose
Y exclama con sordas voces:
-¡Qué malo es el «Roman-Cero»
De Don Logoldo Lupones!

Diz salió un ermitaño
Seguido de unos mormones
Y en bajándose la capa
Descubrieron tres buzones
Y la boca de uno de ellos
Dijo, a lo Vega Lope:
-¡Tate, tate, Caballero!
¡Do está el churrasco de Londres!
-No vide en este barrio-,
El hermitaño responde;
Y añade para su Glusberg
Aprovechando la noche:
-¡Qué malo es el «Roman-Cero»
De Don Leogoldo Lupones!

El «Maipú Pigall» estaba
Repleto de Camaleones;
Zarathustra sollozaba
Porque no hallaba automóviles;
Sudaban los trenquelauquens
Pidiendo ventiladores.
El Caballero sew adentra
Y danza un tango con corte,
Doncellas cuidaban dél
Y mozos con sus doblones.
En eso entró un estrolabio
Y este discurso espetóle:
-¡Qué malo es el «Roman-Cero»
De Don Leogoldo Lupones!

Se hundieron los cielorrassos,
Creparon los bandoneones;
El azor jugó a la taba;
Zarathustra y los mormones
Trocaron el astrolabio
En un casal de sifones;
Y todos: el Caballero,
El ermitaño, sus leones,
Los trenqueláuquens asados
Y el reloj de Plaza Once,
Oyeron que en su agonía
Dijo el Caballero a Borges:
-¡Qué malo es el «Roman-Cero»
De Don Leogoldo Lupones!

SOCIEDAD DE ESTUDIOS BIBLIOGRAFICOS ARGENTINOS

PUBLICACIONES

SERIE "ESTUDIOS"

Nº 1 - JOSÉ LUIS TRENTI ROCAMORA: *Indice general y estudio de la Revista "Martin Fierro" (1924-1927).*

Nº 2 - NÉLIDA SALVADOR y ELENA ARDISSONE: *Indice de la Revista "Letras de Buenos Aires".* (En prensa)

BOLETIN

Nº 1 (Abril de 1996)

Trabajos de: Elena Ardissonne.- Néstor Tomás Auza.- Jorge C. Bohdziewicz.- Luis J. Crocco.- María Elena Davasse.- Teodoro Klein.- Luis R. Lacueva.- José M. Mariluz Urquijo.- Alfredo Rubione.- Jorge E. Severino.- José Luis Trenti Rocamora.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS BIBLIOGRAFICOS ARGENTINOS

Director: José Luis Trenti Rocamora

Correspondencia a Casilla de Correo 281 - Suc. 12 B (1412)

Teléfonos: 961-0102 y 470-6994 - Fax: (01)-962-9115
Tucumán 2430 PB 15 - Buenos Aires - Argentina

Edición, impresión y distribución por "Ediciones Dunken"
M.T. de Alvear 2337 (1122) Buenos Aires
Tel.: 826-0148 Fax: 826-0141

